

SHIMANO



NuVinci.CYCLING  
enviolo



Robert Bosch GmbH  
Bosch eBike Systems  
72703 Reutlingen  
GERMANY

[www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com)

0 275 007 XES (2018.05) T / 220

## eShift

Shimano: Nexus Di2, Alfine Di2, Deore XT Di2, XTR Di2 | NuVinci: H|Sync |  
enviolo: Optimized H|Sync | Rohloff: E-14 Speedhub 500/14



**BOSCH**

<b>de</b>	Originalbetriebsanleitung	<b>pl</b>	Oryginalna instrukcja obsługi
<b>en</b>	Original operating instructions	<b>cs</b>	Původní návod k obsluze
<b>fr</b>	Notice d'utilisation d'origine	<b>sk</b>	Pôvodný návod na obsluhu
<b>es</b>	Instrucciones de servicio originales	<b>hu</b>	Eredeti használati utasítás
<b>pt</b>	Manual de instruções original	<b>ro</b>	Instrucțiuni de folosire originale
<b>it</b>	Istruzioni d'uso originali	<b>bg</b>	Оригинално ръководство за експлоатация
<b>nl</b>	Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing	<b>sl</b>	Originalna navodila za uporabo
<b>da</b>	Original brugsanvisning	<b>hr</b>	Originalne upute za uporabu
<b>sv</b>	Originalbruksanvisning	<b>et</b>	Originaalkasutusjuhend
<b>no</b>	Original bruksanvisning	<b>lv</b>	Originālā lietošanas pamācība
<b>fi</b>	Alkuperäinen käyttöopas	<b>lt</b>	Originali instrukcija
<b>el</b>	Πρωτότυπες οδηγίες λειτουργίας		



## Sicherheitshinweise



**Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.** Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

**Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**

## Allgemeine Hinweise

Unter eShift versteht man die Einbindung von elektronischen Schaltsystemen in das eBike-System.

### Intuvia-Einstellungen

Um den Fahrer bestmöglich zu unterstützen, sind für die Funktion **eShift** die Funktionsanzeigen und das Grundeinstellungsmenü angepasst worden.

### Nyon-Einstellungen

Die Einstellungen für die Funktion **eShift** können Sie unter **<Mein eBike>** vornehmen.

Der Gang oder die Trittfrequenz werden in den Betriebsmodi **<Ride>**, **<Fitness>** und **<Karte & Navigation>** angezeigt. Wird das Feld nicht angezeigt, wird der Benutzer mit einem Hinweis auf dem Display über Änderungen informiert.

Der eShift-Modus wird aktiviert, indem Sie lange auf die Taste **HOME** drücken. Die Aktivierung ist nur über die Bedieneinheit möglich. Den **eShift**-Modus können Sie durch wiederholtes Drücken der Taste **HOME** wieder verlassen. Die Software-Version der elektronischen Schaltsysteme wird neben den anderen Software-Versionen der Fahrradkomponenten unter **<Hilfe>** → **<Systeminformationen>** angezeigt.

### Kiox-Einstellungen

Die Einstellungen für die Funktion **eShift** können Sie im Einstellungsmenü vornehmen. Sie erreichen das Einstellungsmenü über den Status-Screen. Die Einstellungen können Sie nur vornehmen, wenn das Fahrrad steht. Rufen Sie das Einstellungsmenü mit der Auswahltaste der Bosch-Bedieneinheit auf. Wählen Sie mit den Tasten **+** und **-** den Menüpunkt **<Mein eBike>** aus. Unter dem Menüpunkt **<eShift>** finden Sie abhängig vom Schaltungstyp diverse Einstellungen (z.B. für den Anfahrang).

Bei Shimano und Rohloff werden die Gänge über die jeweilige Hersteller-Bedieneinheit geschaltet.

Für die stufenlose Getriebenabe von NuVinci/enviolo kann die Wunschrithfrequenz jederzeit (während der Fahrt und auch im Stand) über die Bosch-Bedieneinheit eingestellt werden.

# SHIMANO

## eShift mit Shimano-DI2-Automatik-Nabenschaltungen

Sie können die automatische Shimano-Di2-Nabenschaltung in einem manuellen Modus oder einem automatischen Modus betreiben.

Im manuellen Modus schalten Sie die Gänge über den Shimano-Schalthebel. Im automatischen Modus schaltet das Schaltsystem eigenständig in Abhängigkeit von der Geschwindigkeit, der Trittkraft auf die Pedale und der Trittfrequenz.

Der Wechsel vom automatischen Modus in den manuellen Modus (abhängig von Ihrem eingesetzten Schalthebel) ist in Ihrer Bedienungsanleitung für Ihre Schaltung beschrieben.

Wenn Sie den Schalthebel im automatischen Modus verwenden, schaltet das Schaltsystem in den nächstgelegenen Gang. Das Schaltsystem bleibt aber im automatischen Modus.

Manuelle Schaltvorgänge im Automatikmodus beeinflussen langfristig das Umschaltverhalten Ihres Schaltsystems und passen die Schaltvorgänge Ihrem Fahrverhalten an (lernendes System).

Wird das System bei einem ungefahrenen Neurad zum ersten Mal eingeschaltet, erfolgt zunächst das Einlernen der Gänge. Dafür schaltet die Automatik während der ersten Fahrt in den höchsten/schwersten Gang und schaltet alle Gänge einmal durch.

### eShift mit dem Bordcomputer Intuvia

Bei jedem Gangwechsel wird der eingelegte Gang kurzzeitig im Display eingeblendet.

Da die Antriebseinheit den Schaltvorgang erkennt und deshalb die Motorunterstützung kurzzeitig reduziert, ist auch ein Schalten unter Last oder am Berg jederzeit möglich.

Wenn das eBike aus einer Geschwindigkeit von mehr als 10 km/h zum Stillstand gebracht wird, kann das System automatisch auf einen eingestellten **<Anfahrang>** zurückschalten. Der **<Anfahrang>** kann im Grundeinstellungsmenü eingestellt werden.

#### Intuvia-eShift-Grundeinstellungsmenü

Folgende **zusätzliche** Grundeinstellungen stehen zur Auswahl:

...

**<- Anfahrang +>**: Hier kann der Anfahrang festgelegt werden. In Stellung -- wird die automatische Rückschaltfunktion ausgeschaltet. Dieser Menüpunkt wird nur angezeigt, wenn sich der Bordcomputer in der Halterung befindet.

**<Ganganpassung>**: Mit diesem Menüpunkt kann man eine Feinjustage der Shimano Di2 vornehmen. Den vorgegebenen

Einstellbereich können Sie der Betriebsanleitung des Schaltungsherstellers entnehmen. Führen Sie die Feinjustage durch, sobald Sie ungewöhnliche Geräusche von der Schaltung vernehmen. Dieser Menüpunkt wird nur angezeigt, wenn sich der Bordcomputer in der Halterung befindet.

...

**<Gear vx.x.x>**: Dies ist die Software-Version des Schaltgetriebes. Dieser Menüpunkt wird nur angezeigt, wenn sich der Bordcomputer in der Halterung befindet. Dieser Menüpunkt erscheint nur in Verbindung mit einem elektronischen Schaltgetriebe.

...

#### Intuvia-eShift-Funktionsanzeigen

In der **Funktionsanzeige** (Kombination von Textanzeige und Werteanzeige) stehen folgende **zusätzliche** Funktionen zur Auswahl:

...

**<Auto: ein>/<Auto: aus>**: Unter diesem Menüpunkt wird Ihnen angezeigt, ob der automatische Modus ein- oder ausgeschaltet ist.

...

### eShift mit dem Bordcomputer Nyon

Der Gang wird immer im eShift-Feld angezeigt. Nur wenn dieses nicht sichtbar ist (z.B. in Einstellungen), wird bei Gangwechsel der Gang kurz eingeblendet. Im Automatikmodus erscheint neben der Ganganzeige ein **A**.

Da die Antriebseinheit den Schaltvorgang erkennt und deshalb die Motorunterstützung kurzzeitig reduziert, ist auch ein Schalten unter Last oder am Berg jederzeit möglich.

Wenn das eBike aus einer Geschwindigkeit von mehr als 10 km/h zum Stillstand gebracht wird, kann das System automatisch auf einen eingestellten **<Anfahrang>** zurückschalten. Der **<Anfahrang>** kann unter **<Mein eBike>** → **<eShift>** eingestellt werden.

Unter **<Ganganpassung>** kann man eine Feinjustage der Shimano Di2 vornehmen. Den vorgegebenen Einstellbereich können Sie der Betriebsanleitung des Schaltungsherstellers entnehmen. Führen Sie die Feinjustage durch, sobald Sie ungewöhnliche Geräusche von der Schaltung vernehmen.

## eShift mit dem Bordcomputer Kiox

Der Gang bzw. der Schaltmodus (Manuell **M**/Automatik **A**) wird immer auf dem Start-Screen angezeigt. Befinden Sie sich auf einem anderen Screen, wird bei einem Gangwechsel der Gang kurz eingeblendet.

Da die Antriebseinheit den Schaltvorgang erkennt und deshalb die Motorunterstützung kurzzeitig reduziert, ist auch ein Schalten unter Last oder am Berg jederzeit möglich.

Wenn das eBike aus einer Geschwindigkeit von mehr als 10 km/h zum Stillstand gebracht wird, kann das System automatisch auf einen eingestellten Anfahrang zurückschalten. Der Anfahrang kann unter **<Einstellungen>** → **<Mein eBike>** → **<eShift>** → **<Startgang>** eingestellt werden.

Drücken Sie die Auswahltaste der Bedieneinheit und wählen dann mit **+/-** den Menüpunkt **<Mein eBike>** aus, darunter finden Sie den Menüpunkt **<eShift>** mit den Unterpunkten **<Startg. fest. (Startgang festlegen)>** und **<Gang anpassen>**.

# SHIMANO

## eShift mit manuellen Shimano-DI2-Nabenschaltungen

Im manuellen Modus schalten Sie die Gänge über den Shimano-Schalthebel.

### eShift mit dem Bordcomputer Intuvia

Bei jedem Gangwechsel wird der eingelegte Gang kurzzeitig im Display eingeblendet.

Da die Antriebseinheit den Schaltvorgang erkennt und deshalb die Motorunterstützung kurzzeitig reduziert, ist auch ein Schalten unter Last oder am Berg jederzeit möglich.

Wenn das eBike aus einer Geschwindigkeit von mehr als 10 km/h zum Stillstand gebracht wird, kann das System automatisch auf einen eingestellten **<Anfahrang>** zurückschalten. Der **<Anfahrang>** kann im Grundeinstellungsmenü eingestellt werden.

#### Intuvia-eShift-Grundeinstellungsmenü

Folgende **zusätzliche** Grundeinstellungen stehen zur Auswahl:

...

**<- Anfahrang +>**: Hier kann der Anfahrang festgelegt werden. In Stellung -- wird die automatische Rückschaltfunktion ausgeschaltet. Dieser Menüpunkt wird nur angezeigt, wenn sich der Bordcomputer in der Halterung befindet.

**<Ganganpassung>**: Mit diesem Menüpunkt kann man eine Feinjustage der Shimano Di2 vornehmen. Den vorgegebenen

Einstellbereich können Sie der Betriebsanleitung des Schaltungsherstellers entnehmen. Führen Sie die Feinjustage durch, sobald Sie ungewöhnliche Geräusche von der Schaltung vernehmen. Dieser Menüpunkt wird nur angezeigt, wenn sich der Bordcomputer in der Halterung befindet.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Dies ist die Software-Version des Schaltgetriebes. Dieser Menüpunkt wird nur angezeigt, wenn sich der Bordcomputer in der Halterung befindet. Dieser Menüpunkt erscheint nur in Verbindung mit einem elektronischen Schaltgetriebe.

...

#### Intuvia-eShift-Funktionsanzeigen

In der **Funktionsanzeige** (Kombination von Textanzeige und Werteanzeige) stehen folgende **zusätzliche** Funktionen zur Auswahl:

...

**<Gang>**: Auf dem Display wird der momentan eingelegte Gang der Schaltung angezeigt. Bei jedem Gangwechsel wird der neu eingelegte Gang kurz auf dem Display eingeblendet.

...

### eShift mit dem Bordcomputer Nyon

Der Gang wird immer im eShift-Feld angezeigt. Nur wenn dieses nicht sichtbar ist (z.B. in Einstellungen), wird bei Gangwechsel der Gang kurz eingeblendet.

Da die Antriebseinheit den Schaltvorgang erkennt und deshalb die Motorunterstützung kurzzeitig reduziert, ist auch ein Schalten unter Last oder am Berg jederzeit möglich.

Wenn das eBike aus einer Geschwindigkeit von mehr als 10 km/h zum Stillstand gebracht wird, kann das System au-

tomatisch auf einen eingestellten **<Anfahrang>** zurückschalten. Der **<Anfahrang>** kann unter **<Mein eBike>** → **<eShift>** eingestellt werden.

Unter **<Ganganpassung>** kann man eine Feinjustage der Shimano Di2 vornehmen. Den vorgegebenen Einstellbereich können Sie der Betriebsanleitung des Schaltungsherstellers entnehmen. Führen Sie die Feinjustage durch, sobald Sie ungewöhnliche Geräusche von der Schaltung vernehmen.

## eShift mit dem Bordcomputer Kiox

Der Gang bzw. der Schaltmodus (Manuell **M**/Automatik **A**) wird immer auf dem Start-Screen angezeigt. Befinden Sie sich auf einem anderen Screen, wird bei einem Gangwechsel der Gang kurz eingeblendet.

Da die Antriebseinheit den Schaltvorgang erkennt und deshalb die Motorunterstützung kurzzeitig reduziert, ist auch ein Schalten unter Last oder am Berg jederzeit möglich.

Wenn das eBike aus einer Geschwindigkeit von mehr als 10 km/h zum Stillstand gebracht wird, kann das System automatisch auf einen eingestellten Anfahrangang zurückschalten. Der Anfahrangang kann unter **<Einstellungen>** → **<Mein eBike>** → **<eShift>** → **<Startgang>** eingestellt werden.

Drücken Sie die Auswahl Taste der Bedieneinheit und wählen dann mit **+/-** den Menüpunkt **<Mein eBike>** aus, darunter finden Sie den Menüpunkt **<eShift>** mit den Unterpunkten **<Startg. fest. (Startgang festlegen)>** und **<Gang anpassen>**.

# SHIMANO

## eShift mit Shimano-DI2-Kettenschaltungen

Für Shimano Di2-Kettenschaltungen schalten Sie die Gänge immer über den Shimano-Schalthebel.

### eShift mit dem Bordcomputer Intuvia

Bei jedem Gangwechsel wird der eingelegte Gang kurzzeitig im Display eingeblendet.

Da die Antriebseinheit den Schaltvorgang erkennt und deshalb die Motorunterstützung kurzzeitig reduziert, ist auch ein Schalten unter Last oder am Berg jederzeit möglich.

#### Intuvia-eShift-Grundeinstellungsmenü

Folgende **zusätzliche** Grundeinstellungen stehen zur Auswahl:

...

**<Ganganpassung>**: Mit diesem Menüpunkt kann man eine Feinjustage der Shimano Di2 vornehmen. Den vorgegebenen Einstellbereich können Sie der Betriebsanleitung des Schaltungsherstellers entnehmen. Führen Sie die Feinjustage durch, sobald Sie ungewöhnliche Geräusche von der Schaltung vernehmen. Dieser Menüpunkt wird nur angezeigt, wenn sich der Bordcomputer in der Halterung befindet.

**<Gangrückstellung ->>**: Mit diesem Menüpunkt kann man das Schaltwerk zurücksetzen, wenn das Schaltwerk ausge-

hängt war, z.B. aufgrund eines Schlages gegen das Schaltwerk oder Sturzes. Das Zurücksetzen der Schaltung ist in der Betriebsanleitung des Schaltungsherstellers beschrieben. Dieser Menüpunkt wird nur angezeigt, wenn sich der Bordcomputer in der Halterung befindet.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Dies ist die Software-Version des Schaltgetriebes. Dieser Menüpunkt wird nur angezeigt, wenn sich der Bordcomputer in der Halterung befindet. Dieser Menüpunkt erscheint nur in Verbindung mit einem elektronischen Schaltgetriebe.

...

#### Intuvia-eShift-Funktionsanzeigen

In der **Funktionsanzeige** (Kombination von Textanzeige und Wertanzeige) stehen folgende **zusätzliche** Funktionen zur Auswahl:

...

**<Gang>**: Auf dem Display wird der momentan eingelegte Gang der Schaltung angezeigt. Bei jedem Gangwechsel wird der neu eingelegte Gang kurz auf dem Display eingeblendet.

...

### eShift mit dem Bordcomputer Nyon

Der Gang wird immer im eShift-Feld angezeigt. Nur wenn dieses nicht sichtbar ist (z.B. in Einstellungen), wird bei Gangwechsel der Gang kurz eingeblendet.

Da die Antriebseinheit den Schaltvorgang erkennt und deshalb die Motorunterstützung kurzzeitig reduziert, ist auch ein Schalten unter Last oder am Berg jederzeit möglich.

Unter **<Ganganpassung>** kann man eine Feinjustage der Shimano Di2 vornehmen. Den vorgegebenen Einstellbereich

können Sie der Betriebsanleitung des Schaltungsherstellers entnehmen. Führen Sie die Feinjustage durch, sobald Sie ungewöhnliche Geräusche von der Schaltung vernehmen.

**<Gangrückstellung>**: Mit diesem Menüpunkt kann man das Schaltwerk zurücksetzen, wenn das Schaltwerk ausgehängt war, z.B. aufgrund eines Schlages gegen das Schaltwerk oder Sturzes. Das Zurücksetzen der Schaltung ist in der Betriebsanleitung des Schaltungsherstellers beschrieben. Dieser Menüpunkt wird nur angezeigt, wenn sich der Bordcomputer in der Halterung befindet.

### eShift mit dem Bordcomputer Kiox

Der Gang bzw. der Schaltmodus (Manuell **M**/Automatik **A**) wird immer auf dem Start-Screen angezeigt. Befinden Sie sich auf einem anderen Screen, wird bei einem Gangwechsel der Gang kurz eingeblendet.

Da die Antriebseinheit den Schaltvorgang erkennt und deshalb die Motorunterstützung kurzzeitig reduziert, ist auch ein Schalten unter Last oder am Berg jederzeit möglich.

Unter **<Gang anpassen>** kann man eine Feinjustage der Shimano Di2 vornehmen. Den vorgegebenen Einstellbereich können Sie der Betriebsanleitung des Schaltungsherstellers entnehmen. Führen Sie die Feinjustage durch, sobald Sie ungewöhnliche Geräusche von der Schaltung vernehmen. Drücken Sie die Auswahlstaste der Bedieneinheit und wählen dann mit **+/-** den Menüpunkt **<Mein eBike>** aus, darunter finden Sie den Menüpunkt **<eShift>** mit dem Unterpunkt **<Gang anpassen>**.



## eShift mit NuVinci H|Sync/ enviolo mit Optimized H|Sync

### eShift mit dem Bordcomputer Intuvia

In der Betriebsart **<± NuVinci Trittfreq.>** können Sie mit den Tasten – bzw. + an der Bedieneinheit die Wunschrtrittfrequenz erhöhen bzw. verringern. Wenn Sie die Tasten – bzw. + gedrückt halten, erhöhen bzw. verringern Sie die Trittfrequenz in Fünferschritten. Die Wunschrtrittfrequenz wird Ihnen auf dem Display angezeigt.

In der Betriebsart **<± NuVinci Gang>** können Sie mit den Tasten – bzw. + an der Bedieneinheit zwischen mehreren definierten Übersetzungen vor- und zurückschalten. Die jeweilige eingelegte Übersetzung (Gang) wird Ihnen auf dem Display angezeigt.

### Intuvia-eShift-Grundeinstellungsmenü

Folgende **zusätzliche** Grundeinstellungen stehen zur Auswahl:

...

**<Gangkalibrierung →>**: Hier können Sie eine Kalibrierung des stufenlosen Getriebes vornehmen. Bestätigen Sie durch Drücken auf die Taste „Fahrradbeleuchtung“ die Kalibrierung. Folgen Sie danach den Anweisungen. Auch während der Fahrt kann im Fehlerfall eine Kalibrierung erforderlich werden. Bestätigen Sie auch hier durch Drücken auf die Taste „Fahrradbeleuchtung“ die Kalibrierung und folgen Sie den Anweisungen auf dem Display. Dieser Menüpunkt wird nur angezeigt, wenn sich der Bordcomputer in der Halterung befindet.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Dies ist die Software-Version des Schaltgetriebes. Dieser Menüpunkt wird nur angezeigt, wenn sich

Über eine vordefinierte Wunschrtrittfrequenz wird automatisch für die jeweilige Geschwindigkeit der optimale Gang eingestellt. In einem manuellen Modus kann man zwischen mehreren Gängen wählen.

der Bordcomputer in der Halterung befindet. Dieser Menüpunkt erscheint nur in Verbindung mit einem elektronischen Schaltgetriebe.

...

### Intuvia-eShift-Funktionsanzeigen

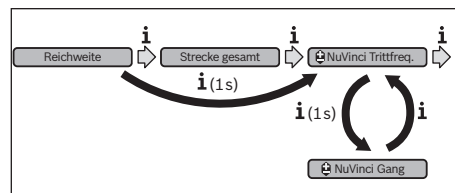
In der **Funktionsanzeige** (Kombination von Textanzeige und Werteanzeige) stehen folgende **zusätzliche** Funktionen zur Auswahl:

...

**<± NuVinci Trittfreq.>/<± NuVinci Gang>**: Wenn Sie die Taste „i“ länger als 1 s drücken, erreichen Sie von jedem Menüpunkt des Informationsmenüs den NuVinci-Menüpunkt. Um von der Betriebsart **<± NuVinci Trittfreq.>** in die Betriebsart **<± NuVinci Gang>** zu wechseln, drücken Sie die Taste „i“ für 1 s.

Um von der Betriebsart **<± NuVinci Gang>** in die Betriebsart **<± NuVinci Trittfreq.>** zu wechseln, genügt ein kurzes Drücken der Taste „i“.

Die Standardeinstellung ist **<± NuVinci Trittfreq.>**.



...

### eShift mit dem Bordcomputer Nyon

Über eine vordefinierte Wunschrtrittfrequenz wird automatisch für die jeweilige Geschwindigkeit der optimale Gang eingestellt. In einem manuellen Modus kann man zwischen mehreren Gängen wählen.

Im Modus **<Trittfrequenz-Automatik>** können Sie mit den Tasten – bzw. + an der Bedieneinheit die Wunschrtrittfrequenz erhöhen bzw. verringern. Wenn Sie die Tasten – bzw. + gedrückt halten, erhöhen bzw. verringern Sie die Trittfrequenz in Fünferschritten. Die Wunschrtrittfrequenz wird Ihnen auf dem Display angezeigt.

Im Modus **<Manuelles Schalten>** können Sie mit den Tasten – bzw. + an der Bedieneinheit zwischen mehreren definierten Übersetzungen vor- und zurückschalten. Der jeweilige eingelegte Gang wird Ihnen auf dem Display angezeigt.

Unter **<Gangkalibrierung>** können Sie eine Kalibrierung des stufenlosen Getriebes vornehmen. Folgen Sie danach den Anweisungen auf dem Display.

Auch während der Fahrt kann im Fehlerfall eine Kalibrierung erforderlich werden. Bestätigen Sie auch hier die Kalibrierung und folgen Sie den Anweisungen auf dem Display.

## eShift mit dem Bordcomputer Kiox

Bei der NuVinci/eviolo Gangschaltung kann die gewünschte Trittfrequenz während der Fahrt über die Bedieneinheit verändert werden.

Dazu drücken Sie die Auswahl Taste und navigieren mit der Rechtstaste zur Option **<eShift Trittfr.>** und regulieren mit den Tasten **+** bzw. **-** auf der Bedieneinheit den Wert. Beim nächsten Öffnen des Menüs **<Einstellungen>** wird sofort die Option **<eShift Trittfr.>** angezeigt, da die letzte Einstellung in Ihrem Bordcomputer gespeichert wurde. Ein Modus **Manuelles Schalten** wird von Kiox nicht unterstützt.

Unter **<Kalibrierung>** können Sie eine Kalibrierung des stufenlosen Getriebes vornehmen. Folgen Sie danach den Anweisungen auf dem Display.

Auch während der Fahrt kann im Fehlerfall eine Kalibrierung erforderlich werden. Bestätigen Sie auch hier die Kalibrierung und folgen Sie den Anweisungen auf dem Display.



## eShift mit Rohloff E-14 Speedhub 500/14

### eShift mit dem Bordcomputer Intuvia

Bei jedem Gangwechsel wird der eingelegte Gang kurzzeitig im Display eingeblendet.

Da die Antriebseinheit den Schaltvorgang erkennt und deshalb die Motorunterstützung kurzzeitig reduziert, ist auch ein Schalten unter Last oder am Berg jederzeit möglich.

Wenn das eBike aus einer Geschwindigkeit von mehr als 10 km/h zum Stillstand gebracht wird, kann das System automatisch auf einen eingestellten **<Anfahrgang>** zurückschalten. Der **<Anfahrgang>** kann im Grundeinstellungsmenü eingestellt werden.

#### Intuvia-eShift-Grundeinstellungsmenü

Folgende **zusätzliche** Grundeinstellungen stehen zur Auswahl:

...

**<- Anfahrgang +>**: Hier kann der Anfahrgang festgelegt werden. In Stellung – – wird die automatische Rückschaltfunktion ausgeschaltet. Dieser Menüpunkt wird nur ange-

zeigt, wenn sich der Bordcomputer in der Halterung befindet.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Dies ist die Software-Version des Schaltgetriebes. Dieser Menüpunkt wird nur angezeigt, wenn sich der Bordcomputer in der Halterung befindet. Dieser Menüpunkt erscheint nur in Verbindung mit einem elektronischen Schaltgetriebe.

...

zeigt, wenn sich der Bordcomputer in der Halterung befindet.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Dies ist die Software-Version des Schaltgetriebes. Dieser Menüpunkt wird nur angezeigt, wenn sich der Bordcomputer in der Halterung befindet. Dieser Menüpunkt erscheint nur in Verbindung mit einem elektronischen Schaltgetriebe.

...

#### Intuvia-eShift-Funktionsanzeige

In der **Funktionsanzeige** (Kombination von Textanzeige und Werteanzeige) stehen folgende **zusätzliche** Funktionen zur Auswahl:

...

**<Gang>**: Auf dem Display wird der momentan eingelegte Gang der Schaltung angezeigt. Bei jedem Gangwechsel wird der neu eingelegte Gang kurz auf dem Display eingeblendet.

...

### eShift mit dem Bordcomputer Nyon

Der Gang wird immer im eShift-Feld angezeigt. Nur wenn dieses nicht sichtbar ist (z.B. in Einstellungen), wird bei Gangwechsel der Gang kurz eingeblendet.

Da die Antriebseinheit den Schaltvorgang erkennt und deshalb die Motorunterstützung kurzzeitig reduziert, ist auch ein Schalten unter Last oder am Berg jederzeit möglich.

Wenn das eBike aus einer Geschwindigkeit von mehr als 10 km/h zum Stillstand gebracht wird, kann das System automatisch auf einen eingestellten **<Anfahrgang>** zurückschalten. Der **<Anfahrgang>** kann unter **<Mein eBike>** → **<eShift>** eingestellt werden.

### eShift mit dem Bordcomputer Kiox

Der Gang wird immer im Start-Screen angezeigt. Befinden Sie sich auf einem anderen Screen wird bei einem Gangwechsel der Gang kurz eingeblendet.

Da die Antriebseinheit den Schaltvorgang erkennt und deshalb die Motorunterstützung kurzzeitig reduziert, ist auch ein Schalten unter Last oder am Berg jederzeit möglich.

Wenn das eBike aus einer Geschwindigkeit von mehr als 10 km/h zum Stillstand gebracht wird, kann das System automatisch auf einen eingestellten Anfahrgang zurückschalten. Der Anfahrgang kann unter **<Einstellungen>** → **<Mein eBike>** → **<eShift>** → **<Startgang>** eingestellt werden.

Drücken Sie die Auswahlstaste der Bedieneinheit und wählen dann mit **+/-** den Menüpunkt **<Mein eBike>** aus, darunter

finden Sie den Menüpunkt **<eShift>** mit den Unterpunkten **<Startg. fest. (Startgang festlegen)>** und **<Gang anpassen>**.



## Safety instructions



**Read all the safety information and instructions.** Failure to observe the safety information and follow instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**Save all safety warnings and instructions for future reference.**

## General Advice

eShift is the integration of electronic gear shifting systems into the eBike system.

### Intuvia settings

The function displays and the basic settings menu for the **eShift** function have been adapted to provide the rider with the best possible support.

### Nyon settings

You can configure the settings for the **eShift** function under **<My eBike>**.

The gear or the cadence is displayed in the **<Ride>**, **<Fitness>** and **<Map & Navigation>** operating modes. If the

field is not displayed, the user is informed of changes by means of an indication on the display.

eShift mode is activated by pressing and holding the **HOME** button. It can only be activated using the operating unit. You can exit **eShift** mode again by pressing the **HOME** button again.

The software version of the electronic gear shifting systems is displayed in addition to the other software versions of the bicycle components under **<Help>** → **<System Info>**.

### Kiox settings

You can configure the settings for the **eShift** function in the settings menu. You can access the settings menu via the status page. You can only adjust the settings when the bicycle is stopped. Use the select button on the Bosch operating unit to call up the settings menu. Select the **<My eBike>** menu item with the **+** and **-** buttons. Under the **<eShift>** menu item, you will find various settings (e.g. for the starting gear) that depend on the gear type.

For Shimano and Rohloff, the gears are shifted via the operating unit of the respective manufacturer.

For the continuously variable gear hub from NuVinci/enviolo, the desired cadence can be adjusted at any time (while riding or stopped) via the Bosch operating unit.

# SHIMANO

## eShift with Shimano Di2 automatic hub gears

You can operate the automatic Shimano Di2 hub gears in manual or automatic mode.

Use the Shimano gearstick to shift gears in manual mode. In automatic mode, the gear shifting system shifts gear automatically as a function of the speed, the force you exert on the pedals, and the cadence.

The change from automatic mode to manual mode (depending on the gearstick you use) is described in the operating instructions for your gearing.

If you use the gearstick in automatic mode, the gear shifting system shifts to the next gear but remains in automatic mode.

Manual gear shifting operations in automatic mode have a long-term impact on the gear shifting behaviour of your gear shifting system and adapt the gear shifting operations to your cycling behaviour (adaptive system).

When the system is switched on for the first time with a new wheel which has not been used before, the gears are firstly calibrated. For this purpose, the automatic system shifts to the highest/lowest gear during the first trip and then shifts through all gears once.

## eShift with the Intuvia on-board computer

The engaged gear will be shown briefly on the display whenever the gear is shifted.

The drive unit detects the gear shift and briefly reduces the motor assistance level as a result, which means the gear can also be shifted at any time under load or on a hill.

If the eBike is brought to a stop from a speed of more than 10 km/h, the system may automatically shift down a gear to a set **<Start gear>**. The **<Start gear>** can be set in the basic settings menu.

### Intuvia eShift basic settings menu

You can choose from the following **additional** basic settings:

...

**<- Start gear +>**: The starting gear can be set here. The automatic shift-back function is switched off in the -- position. This menu item is displayed only when the on-board computer is in the holder.

**<Gear adjustment>**: This menu item can be used to perform fine adjustment of the Shimano Di2. The pre-defined

setting range can be found in the operating instructions provided by the gearing manufacturer. Perform fine adjustment as soon as you hear the gearing make unusual noises. This menu item is displayed only when the on-board computer is in the holder.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Variable speed transmission software version. This menu item is displayed only when the on-board computer is in the holder. This menu item only appears in conjunction with an electronic variable speed transmission.

...

### Intuvia eShift function displays

You can choose from the following **additional** functions in the **function display** (combination of text display and value display):

...

**<Auto: on>/<Auto: off>**: This menu item indicates whether automatic mode is switched on or off.

...

## eShift with the Nyon on-board computer

The gear is always displayed in the eShift field. The gear is displayed briefly during a gear shift only when the eShift field is not visible (e.g. in settings). An **A** appears next to the gear display in automatic mode.

The drive unit detects the gear shift and briefly reduces the motor assistance level as a result, which means the gear can also be shifted at any time under load or on a hill.

If the eBike is brought to a stop from a speed of more than 10 km/h, the system may automatically shift down a gear to a set **<Start gear>**. The **<Start gear>** can be set under **<My eBike>** → **<eShift>**.

You can carry out fine adjustment of the Shimano Di2 under **<Gear adjustment>**. The pre-defined setting range can be found in the operating instructions provided by the gearing manufacturer. Perform fine adjustment as soon as you hear the gearing make unusual noises.

### **eShift with the Kiox on-board computer**

The gear and switching mode (manual **M**/automatic **A**) are always displayed on the start page. If you are on another screen, the gear will be briefly shown on the display each time it is changed.

The drive unit detects the gear shift and briefly reduces the motor assistance level as a result, which means the gear can also be shifted at any time under load or on a hill.

If the eBike is brought to a stop from a speed of more than 10 km/h, the system may automatically shift down a gear to a set starting gear. The starting gear can be set under **<Settings>** → **<My eBike>** → **<eShift>** → **<Start gear>**.

Press the select button of the operating unit and then select the **<My eBike>** menu item using **+/-**. Under this item, you will find the **<eShift>** menu item with the sub-items **<Set st. gear (Set start gear)>** and **<Adjust gear>**.

# SHIMANO

## eShift with manual Shimano Di2 hub gears

### eShift with the Intuvia on-board computer

The engaged gear will be shown briefly on the display whenever the gear is shifted.

The drive unit detects the gear shift and briefly reduces the motor assistance level as a result, which means the gear can also be shifted at any time under load or on a hill.

If the eBike is brought to a stop from a speed of more than 10 km/h, the system may automatically shift down a gear to a set **<Start gear>**. The **<Start gear>** can be set in the basic settings menu.

#### Intuvia eShift basic settings menu

You can choose from the following **additional** basic settings:

...

**<- Start gear +>**: The starting gear can be set here. The automatic shift-back function is switched off in the -- position. This menu item is displayed only when the on-board computer is in the holder.

**<Gear adjustment>**: This menu item can be used to perform fine adjustment of the Shimano Di2. The pre-defined

Use the Shimano gearstick to shift gears in manual mode.

setting range can be found in the operating instructions provided by the gearing manufacturer. Perform fine adjustment as soon as you hear the gearing make unusual noises. This menu item is displayed only when the on-board computer is in the holder.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Variable speed transmission software version. This menu item is displayed only when the on-board computer is in the holder. This menu item only appears in conjunction with an electronic variable speed transmission.

...

#### Intuvia eShift function displays

You can choose from the following **additional** functions in the **function display** (combination of text display and value display):

...

**<Gear>**: The currently engaged gear is shown on the display. The newly engaged gear is briefly shown on the display each time the gear is changed.

...

### eShift with the Nyon on-board computer

The gear is always displayed in the eShift field. The gear is displayed briefly during a gear shift only when the eShift field is not visible (e.g. in settings).

The drive unit detects the gear shift and briefly reduces the motor assistance level as a result, which means the gear can also be shifted at any time under load or on a hill.

If the eBike is brought to a stop from a speed of more than 10 km/h, the system may automatically shift down a gear to a set **<Start gear>**. The **<Start gear>** can be set under **<My eBike>** → **<eShift>**.

You can carry out fine adjustment of the Shimano Di2 under **<Gear adjustment>**. The pre-defined setting range can be found in the operating instructions provided by the gearing manufacturer. Perform fine adjustment as soon as you hear the gearing make unusual noises.

### eShift with the Kiox on-board computer

The gear and switching mode (manual **M**/automatic **A**) are always displayed on the start page. If you are on another screen, the gear will be briefly shown on the display each time it is changed.

The drive unit detects the gear shift and briefly reduces the motor assistance level as a result, which means the gear can also be shifted at any time under load or on a hill.

If the eBike is brought to a stop from a speed of more than 10 km/h, the system may automatically shift down a gear to

a set starting gear. The starting gear can be set under **<Settings>** → **<My eBike>** → **<eShift>** → **<Start gear>**.

Press the select button of the operating unit and then select the **<My eBike>** menu item using +/- . Under this item, you will find the **<eShift>** menu item with the sub-items **<Set st. gear (Set start gear)>** and **<Adjust gear>**.



# SHIMANO

## eShift with Shimano Di2 derailleur gears

### eShift with the Intuvia on-board computer

The engaged gear will be shown briefly on the display whenever the gear is shifted.

The drive unit detects the gear shift and briefly reduces the motor assistance level as a result, which means the gear can also be shifted at any time under load or on a hill.

#### Intuvia eShift basic settings menu

You can choose from the following **additional** basic settings:

...

**<Gear adjustment>**: This menu item can be used to perform fine adjustment of the Shimano Di2. The pre-defined setting range can be found in the operating instructions provided by the gearing manufacturer. Perform fine adjustment as soon as you hear the gearing make unusual noises. This menu item is displayed only when the on-board computer is in the holder.

**<Gear recovery →>**: You can use this menu item to reset the gearing if it has been moved out of position, e.g. due to an

Always use the Shimano gearstick to shift gears for Shimano Di2 derailleur gears.

impact on the gearing or a fall. The procedure for resetting the gearing is described in the operating instructions from the gearing manufacturer. This menu item is displayed only when the on-board computer is in the holder.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Variable speed transmission software version. This menu item is displayed only when the on-board computer is in the holder. This menu item only appears in conjunction with an electronic variable speed transmission.

...

#### Intuvia eShift function displays

You can choose from the following **additional** functions in the **function display** (combination of text display and value display):

...

**<Gear>**: The currently engaged gear is shown on the display. The newly engaged gear is briefly shown on the display each time the gear is changed.

...

### eShift with the Nyon on-board computer

The gear is always displayed in the eShift field. The gear is displayed briefly during a gear shift only when the eShift field is not visible (e.g. in settings).

The drive unit detects the gear shift and briefly reduces the motor assistance level as a result, which means the gear can also be shifted at any time under load or on a hill.

You can carry out fine adjustment of the Shimano Di2 under

**<Gear adjustment>**. The pre-defined setting range can be

found in the operating instructions provided by the gearing manufacturer. Perform fine adjustment as soon as you hear the gearing make unusual noises.

**<Gear recovery>**: You can use this menu item to reset the gearing if it has been moved out of position, e.g. due to an impact on the gearing or a fall. The procedure for resetting the gearing is described in the operating instructions from the gearing manufacturer. This menu item is displayed only when the on-board computer is in the holder.

### eShift with the Kiox on-board computer

The gear and switching mode (manual **M**/automatic **A**) are always displayed on the start page. If you are on another screen, the gear will be briefly shown on the display each time it is changed.

The drive unit detects the gear shift and briefly reduces the motor assistance level as a result, which means the gear can also be shifted at any time under load or on a hill.

You can carry out fine adjustment of the Shimano Di2 under **<Adjust gear>**. The pre-defined setting range can be found in the operating instructions provided by the gearing manu-

facturer. Perform fine adjustment as soon as you hear the gearing make unusual noises.

Press the select button of the operating unit and then select the **<My eBike>** menu item using **+/-**. Under this item, you will find the **<eShift>** menu item with the sub-item **<Adjust gear>**.

## eShift with NuVinci H|Sync/ enviolo with Optimized H|Sync

### eShift with the Intuvia on-board computer

In the **<± NuVinci Cadence>** mode, you can use the – or + button on the operating unit to increase or decrease the desired cadence. If you hold down the – or + button, the cadence will increase or decrease in increments of five. The desired cadence is shown on the display.

In the **<± NuVinci Gear>** mode, you can use the – or + button on the operating unit to switch back and forth between multiple defined transmission ratios. The engaged transmission ratio (gear) is shown on the display.

#### Intuvia eShift basic settings menu

You can choose from the following **additional** basic settings:

...

**<Gear calibration →>**: You can calibrate the continuously variable transmission here. Confirm the calibration by pressing the bike light button. Then follow the instructions. In the event of an error, it may also be necessary to perform calibration when riding. In this case too, confirm the calibration by pressing the bike light button and then follow the instructions on the display. This menu item is displayed only when the on-board computer is in the holder.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Variable speed transmission software version. This menu item is displayed only when the on-board computer is in the holder. This menu item only appears in conjunction with an electronic variable speed transmission.

### eShift with the Nyon on-board computer

The optimum gear for each speed is automatically engaged via a predefined desired cadence. You can choose between multiple gears in manual mode.

In the **<Cadence Control>** mode, you can use the – or + button on the operating unit to increase or decrease the desired cadence. If you hold down the – or + button, the cadence will increase or decrease in increments of five. The desired cadence is shown on the display.

The optimum gear for each speed is automatically engaged via a predefined desired cadence. You can choose between multiple gears in manual mode.

...

#### Intuvia eShift function displays

You can choose from the following **additional** functions in the **function display** (combination of text display and value display):

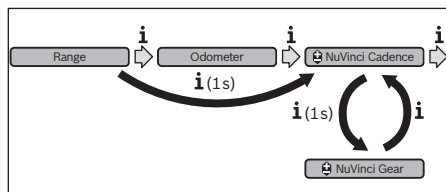
...

**<± NuVinci Cadence>/<± NuVinci Gear>**: Press and hold the "i" button for longer than one second to access the NuVinci menu item from any menu item in the information menu.

To switch from the **<± NuVinci Cadence>** mode to the **<± NuVinci Gear>** mode, press and hold the "i" button for one second.

To switch from the **<± NuVinci Gear>** mode to the **<± NuVinci Cadence>** mode, briefly press the "i" button.

The default setting is **<± NuVinci Cadence>**.



...

In the **<Gear Control>** mode, you can use the – or + button on the operating unit to switch back and forth between multiple defined transmission ratios. The engaged gear is shown on the display.

Under **<Gear calibration>**, you can calibrate the continuously variable transmission. Then follow the instructions on the display.

In the event of an error, it may also be necessary to perform calibration when riding. Confirm the calibration here too, and follow the instructions on the display.

## eShift with the Kiox on-board computer

With the NuVinci/enviolo gear shifting, the desired cadence can be changed while riding using the operating unit.

To do this, press the select button and use the right-hand button to navigate to the **<eShift cadence>** option. Then adjust the value using the + or – button on the operating unit. Next time you open the **<Settings>** menu, the **<eShift cadence>** option will immediately be displayed, as the last setting on your on-board computer will have been saved. Kiox does not support a **manual switching** mode.

Under **<Calibration>**, you can calibrate the continuously variable transmission. Then follow the instructions on the display.

In the event of an error, it may also be necessary to perform calibration when riding. Confirm the calibration here too, and follow the instructions on the display.



## eShift with Rohloff E-14 Speedhub 500/14

### eShift with the Intuvia on-board computer

The engaged gear will be shown briefly on the display whenever the gear is shifted.

The drive unit detects the gear shift and briefly reduces the motor assistance level as a result, which means the gear can also be shifted at any time under load or on a hill.

If the eBike is brought to a stop from a speed of more than 10 km/h, the system may automatically shift down a gear to a set **<Start gear>**. The **<Start gear>** can be set in the basic settings menu.

#### Intuvia eShift basic settings menu

You can choose from the following **additional** basic settings:

...

**<- Start gear +>**: The starting gear can be set here. The automatic shift-back function is switched off in the -- -- position.

Always use the Speedhub gearstick to shift gears with the Rohloff Speedhub 500/14.

Keeping the gearstick pushed down causes the system to keep shifting gear in increments of three after the first gear change, until the lowest or highest gear is reached.

tion. This menu item is displayed only when the on-board computer is in the holder.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Variable speed transmission software version. This menu item is displayed only when the on-board computer is in the holder. This menu item only appears in conjunction with an electronic variable speed transmission.

...

#### Intuvia eShift function displays

You can choose from the following **additional** functions in the **function display** (combination of text display and value display):

...

**<Gear>**: The currently engaged gear is shown on the display. The newly engaged gear is briefly shown on the display each time the gear is changed.

...

### eShift with the Nyon on-board computer

The gear is always displayed in the eShift field. The gear is displayed briefly during a gear shift only when the eShift field is not visible (e.g. in settings).

The drive unit detects the gear shift and briefly reduces the motor assistance level as a result, which means the gear can also be shifted at any time under load or on a hill.

If the eBike is brought to a stop from a speed of more than 10 km/h, the system may automatically shift down a gear to a set **<Start gear>**. The **<Start gear>** can be set under **<My eBike>** → **<eShift>**.

### eShift with the Kiox on-board computer

The gear is always displayed in the start page. If you are on another screen, the gear will be briefly shown on the display each time it is changed.

The drive unit detects the gear shift and briefly reduces the motor assistance level as a result, which means the gear can also be shifted at any time under load or on a hill.

If the eBike is brought to a stop from a speed of more than 10 km/h, the system may automatically shift down a gear to a set starting gear. The starting gear can be set under **<Settings>** → **<My eBike>** → **<eShift>** → **<Start gear>**.

Press the select button of the operating unit and then select the **<My eBike>** menu item using **+/-**. Under this item, you will find the **<eShift>** menu item with the sub-items **<Set st. gear (Set start gear)>** and **<Adjust gear>**.

## Consignes de sécurité



**Lisez attentivement toutes les instructions et consignes de sécurité.** Le non-respect des instructions et consignes de sécurité peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou entraîner de graves blessures.

**Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.**

## Indications générales

eShift indique que le système eBike intègre un système de passage de vitesses électronique.

### Réglages pour ordinateur de bord Intuvia

Pour un maximum de clarté, les affichages et le menu Configuration de base ont été adaptés pour prendre en compte la fonction eShift.

### Réglages pour ordinateur de bord Nyon

Les réglages relatifs à la fonction eShift se trouvent sous **<Mon eBike>**.

La vitesse ou la fréquence de pédalage s'affichent dans les modes **<Ride>**, **<Fitness>** et **<Carte et navigation>**. Si le champ ne s'affiche pas, il apparaît à l'écran un message informant l'utilisateur de modifications.

Pour activer le mode eShift, appuyez longuement sur la touche **HOME**. L'activation n'est possible qu'à partir de l'unité de commande. Pour quitter le mode eShift, actionnez à nouveau la touche **HOME**.

La version logicielle du système de changement de vitesses électronique apparaît avec les versions logicielles des autres composants du vélo en sélectionnant **<Aide>** → **<Informations du système>**.

### Réglages pour ordinateur de bord Kiox

Les réglages relatifs à la fonction eShift se trouvent dans le menu Paramètres. Le menu Paramètres est accessible à partir de l'écran d'état. Il n'est possible de modifier les réglages que quand le vélo est à l'arrêt. Appelez le menu Paramètres avec la touche de sélection de l'unité de commande Bosch. Sélectionnez l'option de menu **<Mon VAE>** avec les touches **+** et **-**. Sous l'option de menu **<eShift>** se trouvent différents réglages (par ex. réglage pour vitesse de démarrage) pouvant différer selon le type de système de changement de vitesses.

Sur les vélos équipés de systèmes Shimano et Rohloff, les changements de vitesse s'effectuent au niveau de l'unité de commande.

Avec le système changement automatique à variation continu NuVinci/enviolo, la fréquence de pédalage peut être réglée à tout moment (aussi bien en roulant qu'à l'arrêt) au niveau de l'unité de commande Bosch.

# SHIMANO

## eShift avec moyeux automatiques à vitesses intégrés Shimano-Di2

Vous pouvez utiliser les moyeux à vitesses intégrés Shimano-Di2 en mode manuel ou en mode automatique.

Dans le mode manuel, le changement des vitesses s'effectue au moyen de la manette de vitesse Shimano. Dans le mode automatique, les changements de vitesses ont lieu automatiquement en fonction de la vitesse, de l'effort de pédalage et de la fréquence de pédalage.

Il est indiqué dans la notice d'utilisation de votre système de changement de vitesses comment passer du mode automa-

tique au mode manuel (dépend de votre manette de vitesse).

Si vous actionnez la manette en mode automatique, le système de changement de vitesses sélectionne la vitesse suivante, tout en restant dans le mode automatique.

Les changements de vitesse manuels effectués en mode automatique influent sur le long terme sur le comportement de votre système de changement de vitesses. Ce dernier adapte les changements de vitesse à votre comportement (système avec algorithme d'apprentissage).

Lors de sa première activation sur un vélo neuf n'ayant pas encore roulé, le système commence par apprendre les vitesses. Pour cela, il sélectionne lors du premier trajet la vitesse la plus élevée puis passe successivement toutes les vitesses.

### eShift avec ordinateur de bord Intuvia

À chaque changement de vitesse, la nouvelle vitesse sélectionnée s'affiche brièvement sur l'écran.

Étant donné que l'unité d'entraînement détecte le changement de vitesse et réduit alors brièvement l'assistance électrique, il est à tout moment possible de changer de vitesse, même sous charge ou en côte.

Lorsque vous vous arrêtez alors que vous roulez à plus de 10 km/h, le système rétrograde automatiquement à la **<Vitesse démarrage>** préréglée. La **<Vitesse démarrage>** est réglable dans le menu Configuration de base.

#### Menu Configuration de base de l'eShift Intuvia

Les réglages de base **supplémentaires** suivants sont disponibles :

...

**<- Vitesse démarr. +>** : permet de définir le rapport de démarrage. En position --, la fonction rétrogradage automatique est désactivée. Cette option de menu ne s'affiche que si l'ordinateur de bord se trouve dans son support.

**<Ajustement vitesse>** : permet d'effectuer un ajustage fin du Shimano Di2. La plage de réglage prédéfinie est indiquée dans la notice d'utilisation de l'équipementier. Procédez à un ajustage fin dès que les vitesses font un bruit inhabituel. Cette option de menu ne s'affiche que si l'ordinateur de bord se trouve dans son support.

...

**<Gear vx.x.x.x>** : version logicielle du système de changement de vitesses. Cette option de menu ne s'affiche que si l'ordinateur de bord se trouve dans son support. Cette option de menu ne s'affiche qu'en présence d'un changement de vitesse électronique (eShift).

...

#### Affichages de fonction de l'eShift Intuvia

L'**affichage de fonctions** (combinaison de textes et de valeurs numériques) contient les fonctions **supplémentaires** suivantes :

...

**<Auto : oui>/<Auto : non>** : indique si le mode automatique est activé ou désactivé.

...

### eShift avec ordinateur de bord Nyon

La vitesse s'affiche toujours dans le champ eShift. Lors de changements de vitesse, la nouvelle vitesse ne s'affiche brièvement que quand celle-ci n'est pas visible (par ex. dans les réglages). En mode automatique, un **A** apparaît à côté de l'affichage de vitesse.

Étant donné que l'unité d'entraînement détecte le changement de vitesse et réduit alors brièvement l'assistance électrique, il est à tout moment possible de changer de vitesse, même sous charge ou en côte.

Lorsque vous vous arrêtez alors que vous roulez à plus de 10 km/h, le système rétrograde automatiquement à la **<Vitesse démarrage>** préréglée. La **<Vitesse démarrage>** est réglable sous **<Mon eBike>** → **<eShift>**.

L'option de menu **<Ajustement vitesse>** permet d'effectuer un ajustage fin du Shimano Di2. La plage de réglage prédéfinie est indiquée dans la notice d'utilisation de l'équipementier. Procédez à un ajustage fin dès que les vitesses font un bruit inhabituel.

## eShift avec ordinateur de bord Kiox

La vitesse engagée et le mode actif (Manuel **M** / Automatique **A**) sont visibles en permanence sur l'écran de départ. Dans tous les autres écrans, la nouvelle vitesse sélectionnée apparaît brièvement à chaque changement de vitesse.

Étant donné que l'unité d'entraînement détecte le changement de vitesse et réduit alors brièvement l'assistance électrique, il est à tout moment possible de changer de vitesse, même sous charge ou en côte.

Lorsque vous vous arrêtez alors que vous roulez à plus de 10 km/h, le système rétrograde automatiquement à la vitesse de démarrage pré réglée. La vitesse de démarrage est réglable sous **<Paramètres>** → **<Mon VAE>** → **<eShift>** → **<Vitesse démar (Vitesse de démarrage)>**.

Actionnez la touche de sélection de l'unité de commande puis sélectionnez l'option de menu **<Mon VAE>** avec les touches **+/-**. Vous trouverez alors l'option de menu **<e-Shift>** avec les sous-options **<Déf vit démar (Définir vitesse de démarrage)>** et **<Régler vit (Régler la vitesse)>**.

# SHIMANO

## eShift avec moyeux manuels à vitesses intégrés Shimano-Di2

Dans le mode manuel, le changement des vitesses s'effectue au moyen de la manette de vitesse Shimano.

### eShift avec ordinateur de bord Intuvia

À chaque changement de vitesse, la nouvelle vitesse sélectionnée s'affiche brièvement sur l'écran.

Étant donné que l'unité d'entraînement détecte le changement de vitesse et réduit alors brièvement l'assistance électrique, il est à tout moment possible de changer de vitesse, même sous charge ou en côte.

Lorsque vous vous arrêtez alors que vous roulez à plus de 10 km/h, le système rétrograde automatiquement à la **<Vitesse démarrage>** préréglée. La **<Vitesse démarrage>** est réglable dans le menu Configuration de base.

#### Menu Configuration de base de l'eShift Intuvia

Les réglages de base **supplémentaires** suivants sont disponibles :

...

**<- Vitesse démarr. +>** : permet de définir le rapport de démarrage. En position --, la fonction rétrogradage automatique est désactivée. Cette option de menu ne s'affiche que si l'ordinateur de bord se trouve dans son support.

**<Ajustement vitesse>** : permet d'effectuer un ajustage fin du Shimano Di2. La plage de réglage prédéfinie est indiquée

dans la notice d'utilisation de l'équipementier. Procédez à un ajustage fin dès que les vitesses font un bruit inhabituel. Cette option de menu ne s'affiche que si l'ordinateur de bord se trouve dans son support.

...

**<Gear vx.x.x.x>** : version logicielle du système de changement de vitesses. Cette option de menu ne s'affiche que si l'ordinateur de bord se trouve dans son support. Cette option de menu ne s'affiche qu'en présence d'un changement de vitesse électronique (eShift).

...

#### Affichages de fonction de l'eShift Intuvia

L'**affichage de fonctions** (combinaison de textes et de valeurs numériques) contient les fonctions **supplémentaires** suivantes :

...

**<Vitesse>** : sur l'écran apparaît la vitesse actuellement sélectionnée. À chaque changement de vitesse, la nouvelle vitesse sélectionnée apparaît brièvement à l'écran.

...

### eShift avec ordinateur de bord Nyon

La vitesse s'affiche toujours dans le champ eShift. Lors de changements de vitesse, la nouvelle vitesse ne s'affiche brièvement que quand celle-ci n'est pas visible (par ex. dans les réglages).

Étant donné que l'unité d'entraînement détecte le changement de vitesse et réduit alors brièvement l'assistance électrique, il est à tout moment possible de changer de vitesse, même sous charge ou en côte.

Lorsque vous vous arrêtez alors que vous roulez à plus de 10 km/h, le système rétrograde automatiquement à la **<Vitesse démarrage>** préréglée. La **<Vitesse démarrage>** est réglable sous **<Mon eBike>** → **<eShift>**.

L'option de menu **<Ajustement vitesse>** permet d'effectuer un ajustage fin du Shimano Di2. La plage de réglage prédéfinie est indiquée dans la notice d'utilisation de l'équipementier. Procédez à un ajustage fin dès que les vitesses font un bruit inhabituel.



## eShift avec ordinateur de bord Kiox

La vitesse engagée et le mode actif (Manuel **M** / Automatique **A**) sont visibles en permanence sur l'écran de départ. Dans tous les autres écrans, la nouvelle vitesse sélectionnée apparaît brièvement à chaque changement de vitesse.

Étant donné que l'unité d'entraînement détecte le changement de vitesse et réduit alors brièvement l'assistance électrique, il est à tout moment possible de changer de vitesse, même sous charge ou en côte.

Lorsque vous vous arrêtez alors que vous roulez à plus de 10 km/h, le système rétrograde automatiquement à la vitesse de démarrage pré réglée. La vitesse de démarrage est réglable sous **<Paramètres>** → **<Mon VAE>** → **<eShift>** → **<Vitesse démar (Vitesse de démarrage)>**.

Actionnez la touche de sélection de l'unité de commande puis sélectionnez l'option de menu **<Mon VAE>** avec les touches **+/-**. Vous trouverez alors l'option de menu **<e-Shift>** avec les sous-options **<Déf vit démar (Définir vitesse de démarrage)>** et **<Régler vit (Régler la vitesse)>**.

# SHIMANO

## eShift avec dérailleurs Shimano Di2

### eShift avec ordinateur de bord Intuvia

À chaque changement de vitesse, la nouvelle vitesse sélectionnée s'affiche brièvement sur l'écran.

Étant donné que l'unité d'entraînement détecte le changement de vitesse et réduit alors brièvement l'assistance électrique, il est à tout moment possible de changer de vitesse, même sous charge ou en côte.

#### Menu Configuration de base de l'eShift Intuvia

Les réglages de base **supplémentaires** suivants sont disponibles :

...

**<Ajustement vitesse>** : permet d'effectuer un ajustage fin du Shimano Di2. La plage de réglage prédéfinie est indiquée dans la notice d'utilisation de l'équipementier. Procédez à un ajustage fin dès que les vitesses font un bruit inhabituel. Cette option de menu ne s'affiche que si l'ordinateur de bord se trouve dans son support.

**<Rétabl. vitesse →>** : permet de réinitialiser le dérailleur lorsque celui-ci a décroché, par exemple après avoir subi un

Avec un dérailleur Shimano Di2, le changement des vitesses s'effectue toujours en actionnant la manette de vitesse Shimano.

choc près une chute. La procédure de réinitialisation du dérailleur est décrite dans la notice d'utilisation du fabricant. Cette option de menu ne s'affiche que si l'ordinateur de bord se trouve dans son support.

...

**<Gear vx.x.x.x>** : version logicielle du système de changement de vitesses. Cette option de menu ne s'affiche que si l'ordinateur de bord se trouve dans son support. Cette option de menu ne s'affiche qu'en présence d'un changement de vitesse électronique (eShift).

...

#### Affichages de fonction de l'eShift Intuvia

L'**affichage de fonctions** (combinaison de textes et de valeurs numériques) contient les fonctions **supplémentaires** suivantes :

...

**<Vitesse>** : sur l'écran apparaît la vitesse actuellement sélectionnée. À chaque changement de vitesse, la nouvelle vitesse sélectionnée apparaît brièvement à l'écran.

...

### eShift avec ordinateur de bord Nyon

La vitesse s'affiche toujours dans le champ eShift. Lors de changements de vitesse, la nouvelle vitesse ne s'affiche brièvement que quand celle-ci n'est pas visible (par ex. dans les réglages).

Étant donné que l'unité d'entraînement détecte le changement de vitesse et réduit alors brièvement l'assistance électrique, il est à tout moment possible de changer de vitesse, même sous charge ou en côte.

L'option de menu **<Ajustement vitesse>** permet d'effectuer un ajustage fin du Shimano Di2. La plage de réglage prédéfinie est indiquée dans la notice d'utilisation de l'équipementier. Procédez à un ajustage fin dès que les vitesses font un bruit inhabituel.

**<Rétablissement vitesse>** : permet de réinitialiser le dérailleur lorsque celui-ci a décroché, par exemple après avoir subi un choc près une chute. La procédure de réinitialisation du dérailleur est décrite dans la notice d'utilisation du fabricant. Cette option de menu ne s'affiche que si l'ordinateur de bord se trouve dans son support.

### eShift avec ordinateur de bord Kiox

La vitesse engagée et le mode actif (Manuel **M** / Automatique **A**) sont visibles en permanence sur l'écran de départ. Dans tous les autres écrans, la nouvelle vitesse sélectionnée apparaît brièvement à chaque changement de vitesse.

Étant donné que l'unité d'entraînement détecte le changement de vitesse et réduit alors brièvement l'assistance électrique, il est à tout moment possible de changer de vitesse, même sous charge ou en côte.

L'option de menu **<Régler vit (Régler la vitesse)>** permet d'effectuer un ajustage fin du Shimano Di2. La plage de réglage prédéfinie est indiquée dans la notice d'utilisation de l'équipementier. Procédez à un ajustage fin dès que les vitesses font un bruit inhabituel.

Actionnez la touche de sélection de l'unité de commande puis sélectionnez l'option de menu **<Mon VAE>** avec les touches **+/-**. Vous trouverez alors l'option de menu **<e-Shift>** avec la sous-option **<Régler vit (Régler la vitesse)>**.



## eShift avec NuVinci H|Sync/ enviolo avec Optimized H|Sync

### eShift avec ordinateur de bord Intuvia

Dans le mode **<± NuVinci Fréq. péd.>**, il est possible d'augmenter ou de réduire la fréquence de pédalage au moyen des touches – et + de l'unité de commande. En cas d'actionnement prolongé de la touche – ou +, la fréquence de pédalage augmente ou diminue par paliers de 5 tr/min. La fréquence de pédalage s'affiche sur l'écran.

Dans le mode **<± NuVinci Vitesse>**, vous pouvez augmenter ou diminuer les rapports de démultiplication prédéfinis au moyen des touches – et + de l'unité de commande. Le rapport de démultiplication sélectionné (la vitesse) s'affiche sur l'écran.

#### Menu Configuration de base de l'eShift Intuvia

Les réglages de base **supplémentaires** suivants sont disponibles :

**<Calibrage vitesse →>** : permet de calibrer le moyeu à changement de vitesse en continu. Validez la sélection du mode de calibrage en actionnant la touche « Eclairage du vélo ». Suivez ensuite les instructions. Un calibrage peut parfois s'avérer nécessaire pendant que vous roulez, en cas d'apparition d'une anomalie de fonctionnement. Validez là aussi la sélection du mode de calibrage en actionnant la touche « Eclairage du vélo » et suivez les instructions qui apparaissent à l'écran. Cette option de menu ne s'affiche que si l'ordinateur de bord se trouve dans son support.

**<Gear vx.x.x.x>** : version logicielle du système de changement de vitesses. Cette option de menu ne s'affiche que si

Après avoir présélectionné une fréquence de pédalage, le système sélectionne automatiquement la vitesse la mieux adaptée à la vitesse de roulage. Dans le mode manuel, il est possible de sélectionner plusieurs vitesses.

l'ordinateur de bord se trouve dans son support. Cette option de menu ne s'affiche qu'en présence d'un changement de vitesse électronique (eShift).

...

#### Affichages de fonction de l'eShift Intuvia

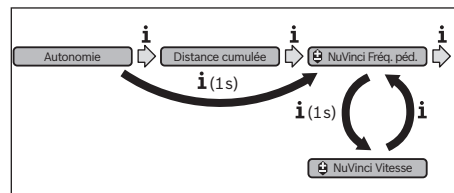
L'**affichage de fonctions** (combinaison de textes et de valeurs numériques) contient les fonctions **supplémentaires** suivantes :

...

**<± NuVinci Fréq. péd.>/<± NuVinci Vitesse>**: Une pression de plus de 1 s sur la touche « i » permet d'atteindre l'affichage du menu NuVinci à partir de n'importe quelle autre valeur du menu d'information.

Pour passer du mode **<± NuVinci Fréq. péd.>** au mode **<± NuVinci Vitesse>**, actionnez la touche « i » pendant 1 s. Pour passer du mode **<± NuVinci Vitesse>** au mode **<± NuVinci Fréq. péd.>**, il suffit d'actionner brièvement la touche « i ».

Le mode standard est **<± NuVinci Fréq. péd.>**.



...

### eShift avec ordinateur de bord Nyon

Après avoir présélectionné une fréquence de pédalage, le système sélectionne automatiquement la vitesse la mieux adaptée à la vitesse de roulage. Dans le mode manuel, il est possible de sélectionner plusieurs vitesses.

Dans le mode **<Contrôle de la cadence>**, il est possible d'augmenter ou de réduire la fréquence de pédalage au moyen des touches – et + de l'unité de commande. En cas d'actionnement prolongé de la touche – ou +, la fréquence de pédalage augmente ou diminue par paliers de 5 tr/min. La fréquence de pédalage s'affiche sur l'écran.

Dans le mode **<Contrôle des vitesses>**, vous pouvez augmenter ou diminuer les rapports de démultiplication prédéfinis au moyen des touches – et + de l'unité de commande. Le rapport de démultiplication (la vitesse) sélectionné s'affiche sur l'écran.

**<Calibrage vitesse>** permet de calibrer le moyeu à changement de vitesse en continu. Suivez ensuite les instructions qui apparaissent à l'écran.

Un calibrage peut parfois s'avérer nécessaire pendant que vous roulez, en cas d'apparition d'une anomalie de fonctionnement. Validez là aussi le calibrage et suivez les instructions à l'écran.

## eShift avec ordinateur de bord Kiox

Avec le système de changement de vitesses NuVinci/eviolo, il est possible de changer la fréquence de pédalage en roulant via l'unité de commande.

Actionnez pour cela la touche de sélection et naviguez jusqu'à l'option **<eShift Fréq. péd>** avec la touche de droite puis modifiez la valeur avec les touches + et – de l'unité de commande. Lors de la prochaine ouverture du menu **<Paramètres>** apparaît aussitôt l'option **<eShift Fréq. péd>** étant donné que l'ordinateur de bord mémorise toujours le dernier réglage. Le Kiox ne possède pas de mode **Passage de vitesse manuel**.

**<Étalonnage>** permet de calibrer le moyeu à changement de vitesse en continu. Suivez ensuite les instructions qui apparaissent à l'écran.

Un calibrage peut parfois s'avérer nécessaire pendant que vous roulez, en cas d'apparition d'une anomalie de fonctionnement. Validez là aussi le calibrage et suivez les instructions à l'écran.



## eShift avec Rohloff E-14 Speedhub 500/14

### eShift avec ordinateur de bord Intuvia

À chaque changement de vitesse, la nouvelle vitesse sélectionnée s'affiche brièvement sur l'écran.

Étant donné que l'unité d'entraînement détecte le changement de vitesse et réduit alors brièvement l'assistance électrique, il est à tout moment possible de changer de vitesse, même sous charge ou en côte.

Lorsque vous vous arrêtez alors que vous roulez à plus de 10 km/h, le système rétrograde automatiquement à la **<Vitesse démarrage>** préréglée. La **<Vitesse démarrage>** est réglable dans le menu Configuration de base.

#### Menu Configuration de base de l'eShift Intuvia

Les réglages de base **supplémentaires** suivants sont disponibles :

...

**<- Vitesse démarr. +>** : permet de définir le rapport de démarrage. En position --, la fonction rétrogradage automa-

Avec le Rohloff Speedhub 500/14, le changement des vitesses s'effectue toujours en actionnant la manette de vitesse Speedhub.

Au cas où le levier est maintenu enfoncé, le système passe les vitesses trois par trois après le 1er changement de vitesse, jusqu'à ce que la plus petite / la plus grande vitesse soit atteinte.

tique est désactivée. Cette option de menu ne s'affiche que si l'ordinateur de bord se trouve dans son support.

...

**<Gear vx.x.x.x>** : version logicielle du système de changement de vitesses. Cette option de menu ne s'affiche que si l'ordinateur de bord se trouve dans son support. Cette option de menu ne s'affiche qu'en présence d'un changement de vitesse électronique (eShift).

...

#### Affichages de fonction de l'eShift Intuvia

L'**affichage de fonctions** (combinaison de textes et de valeurs numériques) contient les fonctions **supplémentaires** suivantes :

...

**<Vitesse>** : sur l'écran apparaît la vitesse actuellement sélectionnée. À chaque changement de vitesse, la nouvelle vitesse sélectionnée apparaît brièvement à l'écran.

...

### eShift avec ordinateur de bord Nyon

La vitesse s'affiche toujours dans le champ eShift. Lors des changements de vitesse, la nouvelle vitesse ne s'affiche brièvement que quand celle-ci n'est pas visible (par ex. dans les réglages).

Étant donné que l'unité d'entraînement détecte le changement de vitesse et réduit alors brièvement l'assistance élec-

trique, il est à tout moment possible de changer de vitesse, même sous charge ou en côte.

Lorsque vous vous arrêtez alors que vous roulez à plus de 10 km/h, le système rétrograde automatiquement à la **<Vitesse démarrage>** préréglée. La **<Vitesse démarrage>** est réglable sous **<Mon eBike>** → **<eShift>**.

### eShift avec ordinateur de bord Kiox

La vitesse engagée est visible en permanence sur l'écran de départ. Dans tous les autres écrans, la nouvelle vitesse sélectionnée apparaît brièvement à chaque changement de vitesse.

Étant donné que l'unité d'entraînement détecte le changement de vitesse et réduit alors brièvement l'assistance électrique, il est à tout moment possible de changer de vitesse, même sous charge ou en côte.

Lorsque vous vous arrêtez alors que vous roulez à plus de 10 km/h, le système rétrograde automatiquement à la vitesse de démarrage préréglée. La vitesse de démarrage est

réglable sous **<Paramètres>** → **<Mon VAE>** → **<eShift>** → **<Vitesse démar (Vitesse de démarrage)>**.

Actionnez la touche de sélection de l'unité de commande puis sélectionnez l'option de menu **<Mon VAE>** avec les touches +/- . Vous trouverez alors l'option de menu **<eShift>** avec les sous-options **<Déf vit démar (Définir vitesse de démarrage)>** et **<Régler vit (Régler la vitesse)>**.



## Indicaciones de seguridad



**Lea íntegramente todas las indicaciones de seguridad e instrucciones.** Las faltas de observación de las indicaciones de seguridad y de las instrucciones pueden causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

**Guarde todas las indicaciones de seguridad e instrucciones para posibles consultas futuras.**

## Indicaciones generales

eShift es la integración de los sistemas de conexión/desconexión electrónicos en el sistema de la eBike.

### Configuraciones Intuvia

Con el fin de proporcionar al conductor la mejor asistencia posible, los indicadores de funcionamiento y el menú de configuración básica se han adaptado a la función **eShift**.

### Configuraciones Nyon

Las configuraciones de la función **eShift** las puede realizar bajo **<Mi eBike>**.

La marcha y la frecuencia de pedaleo se muestran en los modos operativos **<Ride>**, **<Fitness>** y **<Mapa y navegación>**. Si no se muestra el campo, el usuario recibe informa-

ción sobre las modificaciones a través de un aviso en la pantalla.

El modo eShift se activa con una pulsación larga de la tecla **HOME**. La activación sólo es posible a través de la unidad de manejo. Puede abandonar de nuevo el modo **eShift** pulsando varias veces la tecla **HOME**.

La versión de software de los sistemas de conmutación electrónica se muestra junto a las otras versiones de software de los componentes de la bicicleta en **<Ayuda>** → **<Detalles del sistema>**.

## Configuraciones Kiox

Las configuraciones de la función **eShift** las puede realizar en el menú de configuración. Puede acceder al menú de configuración a través de la pantalla de estado. Las configuraciones solamente se puede realizar cuando la bicicleta está parada. Acceda al menú de configuración con la tecla de selección de la unidad de mando Bosch. Seleccione con las teclas **+** y **-** la opción de menú **<Mi eBike>**. Bajo la opción de menú **<eShift>** se encuentran diversas configuraciones (p. ej. para la marcha de arranque) en función del tipo de cambio.

En Shimano y Rohloff, las marchas se cambian a través de la respectiva unidad de mando del fabricante.

En el caso del cubo del cambio continuo de NuVinci/enviolo, la frecuencia de pedaleo deseada se puede ajustar siempre (durante la marcha y también con la bicicleta parada) a través de la unidad de mando Bosch.

# SHIMANO

## Cambios automáticos por engranaje planetario eShift con Shimano Di2

Los cambios automáticos por engranaje planetario Shimano Di2 se pueden operar en modo manual o automático.

En el modo manual, puede cambiar las marchas a través de la palanca del cambio Shimano. En el modo automático, el sistema de cambio conmuta de forma independiente en función de la velocidad, la fuerza sobre los pedales y la frecuencia de pedaleo.

### eShift con el ordenador de a bordo Intuvia

Cada vez que se cambie la marcha se mostrará brevemente en la pantalla la marcha seleccionada.

Puesto que el motor detecta el proceso de acoplamiento y reduce por ello momentáneamente la asistencia del motor, también se puede cambiar de marcha bajo carga o cuesta arriba.

Si la eBike pasa de una velocidad superior a 10km/h al estado de parada, el sistema puede cambiar de forma automática a una **<Marcha inicial>** definida. La **<Marcha inicial>** se puede ajustar en el menú de ajustes básicos.

#### Menú de ajustes básicos de Intuvia eShift

Puede elegir entre los siguientes ajustes básicos **adicionales**:

...

**<- Marcha inicial +>**: Aquí se puede definir la marcha inicial. En la posición -- se desconecta la función de retroceso automático a una marcha inferior. Esta opción de menú solamente se muestra, cuando el ordenador de a bordo está colocado en el soporte.

**<Ajuste de marcha>**: Con esta opción de menú se puede realizar un ajuste fino del Shimano Di2. Para conocer el rango

### eShift con el ordenador de a bordo Nyon

La marcha se muestra siempre en el campo de eShift. Si dicho campo no está visible (p. ej. en los ajustes), al cambiar de marcha se mostrará brevemente la marcha seleccionada. En el modo automático aparece al lado de la indicación de marcha una **A**.

Puesto que el motor detecta el proceso de acoplamiento y reduce por ello momentáneamente la asistencia del motor, también se puede cambiar de marcha bajo carga o cuesta arriba.

El cambio del modo automático al modo manual (en función de la palanca del cambio colocada) está descrito en sus instrucciones de servicio para su cambio de marchas.

Si utiliza la palanca del cambio en el modo automático, el sistema de cambio conmuta a la marcha más cercana. El sistema de cambio permanece en el modo automático.

Los cambios de marcha manuales en el modo automático influyen en el comportamiento de cambio de su sistema de cambio a largo plazo y adaptan los cambios de marcha a su comportamiento de conducción (sistema de aprendizaje).

Si se conecta por primera vez el sistema en una bicicleta nueva sin uso, tiene lugar inicialmente el aprendizaje de las marchas. Para ello, el sistema automático conmuta durante el primer recorrido a la marcha más alta/más pesada y luego a todas las marchas una vez.

de ajuste predeterminado, consulte las instrucciones de uso del fabricante del cambio. Si percibe ruidos inusuales procedentes del cambio, lleve a cabo de inmediato el ajuste fino. Esta opción de menú solamente se muestra, cuando el ordenador de a bordo está colocado en el soporte.

...

**<Gear vx.x.x>**: Ésta es la versión de software del cambio. Esta opción de menú solamente se muestra, cuando el ordenador de a bordo está colocado en el soporte. Esta opción de menú solamente se muestra en combinación con un cambio electrónico.

...

#### Indicador de funcionamiento Intuvia eShift

En el **indicador de funcionamiento** (una combinación de indicador de textos e indicador de valores) están a disposición las siguientes funciones **adicionales**:

...

**<Auto: con>/<Auto: des>**: Bajo esta opción de menú se le indica, si está conectado o desconectado el modo automático.

...

Si la eBike pasa de una velocidad superior a 10km/h al estado de parada, el sistema puede cambiar de forma automática a una **<Marcha inicial>** definida. La **<Marcha inicial>** se puede ajustar bajo **<Mi eBike>** → **<eShift>**.

En **<Ajuste de marcha>** se puede realizar un ajuste fino de Shimano Di2. Para conocer el rango de ajuste predeterminado, consulte las instrucciones de uso del fabricante del cambio. Si percibe ruidos inusuales procedentes del cambio, lleve a cabo de inmediato el ajuste fino.



## **eShift con el ordenador de a bordo Kiox**

La marcha o el modo de cambio de marchas (manual **M**/automático **A**) se indica siempre en la pantalla de inicio. Si se encuentra en otra pantalla, se muestra brevemente la marcha en el cambio de marcha.

Puesto que el motor detecta el proceso de acoplamiento y reduce por ello momentáneamente la asistencia del motor, también se puede cambiar de marcha bajo carga o cuesta arriba.

Si la eBike pasa de una velocidad superior a 10km/h al estado de parada, el sistema puede cambiar de forma automática a una marcha de arranque definida. La marcha de arranque se puede ajustar bajo **<Configuración>** → **<Mi eBike>** → **<eShift>** → **<Inic. marcha (Iniciar marcha)>**.

Presione la tecla de selección en la unidad de mando y seleccione luego con **+/-** la opción de menú **<Mi eBike>**, en la cual encontrará la opción de menú **<eShift>** con los subpartados **<Cfg. in. mar. (Configurar inicio de marcha)>** y **<Aj. marcha (Ajustar marcha)>**.

SHIMANO

## eShift con cambios manuales por engranaje planetario Shimano Di2

En el modo manual, puede cambiar las marchas a través de la palanca del cambio Shimano.

### eShift con el ordenador de a bordo Intuvia

Cada vez que se cambie la marcha se mostrará brevemente en la pantalla la marcha seleccionada.

Puesto que el motor detecta el proceso de acoplamiento y reduce por ello momentáneamente la asistencia del motor, también se puede cambiar de marcha bajo carga o cuesta arriba.

Si la eBike pasa de una velocidad superior a 10km/h al estado de parada, el sistema puede cambiar de forma automática a una **<Marcha inicial>** definida. La **<Marcha inicial>** se puede ajustar en el menú de ajustes básicos.

#### Menú de ajustes básicos de Intuvia eShift

Puede elegir entre los siguientes ajustes básicos **adicionales**:

...

**<- Marcha inicial +>**: Aquí se puede definir la marcha inicial. En la posición -- se desconecta la función de retroceso automático a una marcha inferior. Esta opción de menú solamente se muestra, cuando el ordenador de a bordo está colocado en el soporte.

**<Ajuste de marcha>**: Con esta opción de menú se puede realizar un ajuste fino del Shimano Di2. Para conocer el rango

de ajuste predeterminado, consulte las instrucciones de uso del fabricante del cambio. Si percibe ruidos inusuales procedentes del cambio, lleve a cabo de inmediato el ajuste fino. Esta opción de menú solamente se muestra, cuando el ordenador de a bordo está colocado en el soporte.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Ésta es la versión de software del cambio. Esta opción de menú solamente se muestra, cuando el ordenador de a bordo está colocado en el soporte. Esta opción de menú solamente se muestra en combinación con un cambio electrónico.

...

#### Indicador de funcionamiento Intuvia eShift

En el **indicador de funcionamiento** (una combinación de indicador de textos e indicador de valores) están a disposición las siguientes funciones **adicionales**:

...

**<Marcha>**: En la pantalla se indica la marcha del cambio momentáneamente seleccionada. Cada vez que se cambie la marcha se mostrará brevemente en la pantalla la marcha seleccionada.

...

### eShift con el ordenador de a bordo Nyon

La marcha se muestra siempre en el campo de eShift. Si dicho campo no está visible (p. ej. en los ajustes), al cambiar de marcha se mostrará brevemente la marcha seleccionada.

Puesto que el motor detecta el proceso de acoplamiento y reduce por ello momentáneamente la asistencia del motor, también se puede cambiar de marcha bajo carga o cuesta arriba.

Si la eBike pasa de una velocidad superior a 10km/h al estado de parada, el sistema puede cambiar de forma automática a una **<Marcha inicial>** definida. La **<Marcha inicial>** se puede ajustar bajo **<Mi eBike>** → **<eShift>**.

En **<Ajuste de marcha>** se puede realizar un ajuste fino de Shimano Di2. Para conocer el rango de ajuste predeterminado, consulte las instrucciones de uso del fabricante del cambio. Si percibe ruidos inusuales procedentes del cambio, lleve a cabo de inmediato el ajuste fino.

## eShift con el ordenador de a bordo Kiox

La marcha o el modo de cambio de marchas (manual **M**/automático **A**) se indica siempre en la pantalla de inicio. Si se encuentra en otra pantalla, se muestra brevemente la marcha en el cambio de marcha.

Puesto que el motor detecta el proceso de acoplamiento y reduce por ello momentáneamente la asistencia del motor, también se puede cambiar de marcha bajo carga o cuesta arriba.

Si la eBike pasa de una velocidad superior a 10km/h al estado de parada, el sistema puede cambiar de forma automática a una marcha de arranque definida. La marcha de arranque se puede ajustar bajo **<Configuración>** → **<Mi eBike>** → **<eShift>** → **<Inic. marcha (Iniciar marcha)>**.

Presione la tecla de selección en la unidad de mando y seleccione luego con **+/-** la opción de menú **<Mi eBike>**, en la cual encontrará la opción de menú **<eShift>** con los subpartados **<Cfg. in. mar. (Configurar inicio de marcha)>** y **<Aj. marcha (Ajustar marcha)>**.

SHIMANO

## eShift con cambios por cadena Shimano Di2

### eShift con el ordenador de a bordo Intuvia

Cada vez que se cambie la marcha se mostrará brevemente en la pantalla la marcha seleccionada.

Puesto que el motor detecta el proceso de acoplamiento y reduce por ello momentáneamente la asistencia del motor, también se puede cambiar de marcha bajo carga o cuesta arriba.

#### Menú de ajustes básicos de Intuvia eShift

Puede elegir entre los siguientes ajustes básicos **adicionales**:

...

**<Ajuste de marcha>**: Con esta opción de menú se puede realizar un ajuste fino del Shimano Di2. Para conocer el rango de ajuste predeterminado, consulte las instrucciones de uso del fabricante del cambio. Si percibe ruidos inusuales procedentes del cambio, lleve a cabo de inmediato el ajuste fino. Esta opción de menú solamente se muestra, cuando el ordenador de a bordo está colocado en el soporte.

**<Recup. de marcha →>**: Con esta opción de menú se puede reponer el mecanismo de conexión, si el mecanismo de conexión estaba desenganchado, p. ej. por causa de un golpe

Con cambios por cadena Shimano Di2, las marchas se seleccionan siempre a través de la palanca de cambio de marchas Shimano.

contra el mecanismo de conexión o una caída. La reposición del cambio de marchas está descrito en las instrucciones de servicio del fabricante de cambios. Esta opción de menú solamente se muestra, cuando el ordenador de a bordo está colocado en el soporte.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Ésta es la versión de software del cambio. Esta opción de menú solamente se muestra, cuando el ordenador de a bordo está colocado en el soporte. Esta opción de menú solamente se muestra en combinación con un cambio electrónico.

...

#### Indicador de funcionamiento Intuvia eShift

En el **indicador de funcionamiento** (una combinación de indicador de textos e indicador de valores) están a disposición las siguientes funciones **adicionales**:

...

**<Marcha>**: En la pantalla se indica la marcha del cambio momentáneamente seleccionada. Cada vez que se cambie la marcha se mostrará brevemente en la pantalla la marcha seleccionada.

...

### eShift con el ordenador de a bordo Nyon

La marcha se muestra siempre en el campo de eShift. Si dicho campo no está visible (p. ej. en los ajustes), al cambiar de marcha se mostrará brevemente la marcha seleccionada.

Puesto que el motor detecta el proceso de acoplamiento y reduce por ello momentáneamente la asistencia del motor, también se puede cambiar de marcha bajo carga o cuesta arriba.

En **<Ajuste de marcha>** se puede realizar un ajuste fino de Shimano Di2. Para conocer el rango de ajuste predetermina-

do, consulte las instrucciones de uso del fabricante del cambio. Si percibe ruidos inusuales procedentes del cambio, lleve a cabo de inmediato el ajuste fino.

**<Recuperación marcha>**: Con esta opción de menú se puede reponer el mecanismo de conexión, si el mecanismo de conexión estaba desenganchado, p. ej. por causa de un golpe contra el mecanismo de conexión o una caída. La reposición del cambio de marchas está descrito en las instrucciones de servicio del fabricante de cambios. Esta opción de menú solamente se muestra, cuando el ordenador de a bordo está colocado en el soporte.

## eShift con el ordenador de a bordo Kiox

La marcha o el modo de cambio de marchas (manual **M**/automático **A**) se indica siempre en la pantalla de inicio. Si se encuentra en otra pantalla, se muestra brevemente la marcha en el cambio de marcha.

Puesto que el motor detecta el proceso de acoplamiento y reduce por ello momentáneamente la asistencia del motor, también se puede cambiar de marcha bajo carga o cuesta arriba.

En **<Aj. marcha (Ajustar marcha)>** se puede realizar un ajuste fino de Shimano Di2. Para conocer el rango de ajuste predeterminado, consulte las instrucciones de uso del fabricante del cambio. Si percibe ruidos inusuales procedentes del cambio, lleve a cabo de inmediato el ajuste fino.

Presione la tecla de selección en la unidad de mando y seleccione luego con **+/-** la opción de menú **<Mi eBike>**, en la cual encontrará la opción de menú **<eShift>** con el subapartado **<Aj. marcha (Ajustar marcha)>**.

## eShift con NuVinci H|Sync/ envíolo con Optimized H|Sync

### eShift con el ordenador de a bordo Intuvia

En el modo de funcionamiento **<± NuVinci Frec. ped.>** puede aumentar o reducir la frecuencia de pedaleo deseada con las teclas **- o +** en la unidad de mando. Si mantiene las teclas **- o +** pulsadas, incrementará o reducirá la frecuencia pedaleo de cinco en cinco. En la pantalla se mostrará la frecuencia de pedaleo deseada.

En el modo de funcionamiento **<± NuVinci Marcha>** puede cambiar a una marcha superior e inferior entre varias demultiplicaciones definidas con las teclas **- o +** en la unidad de mando. En la pantalla se mostrará la demultiplicación (marcha) seleccionada.

#### Menú de ajustes básicos de Intuvia eShift

Puede elegir entre los siguientes ajustes básicos **adicionales**:

...  
**<Calibr. de marcha →>**: Aquí puede realizar un calibrado del cambio de progresión continua. Confirme la calibración pulsando la tecla "Iluminación de la bicicleta". A continuación, siga las indicaciones. En caso de avería también puede ser necesario realizar una calibración durante la marcha. En este caso, confirme también la calibración pulsando la tecla "Iluminación de la bicicleta" y siga las indicaciones de la pantalla. Esta opción de menú solamente se muestra, cuando el ordenador de a bordo está colocado en el soporte.

...  
**<Gear vx.x.x.x>**: Ésta es la versión de software del cambio. Esta opción de menú solamente se muestra, cuando el ordenador de a bordo está colocado en el soporte. Esta opción

### eShift con el ordenador de a bordo Nyon

En virtud a una frecuencia de pedaleo deseada predefinida se ajusta automáticamente la marcha óptima para la respectiva velocidad. En un modo manual se puede seleccionar entre varias marchas.

En el modo **<Control de frecuencia de pedaleo>** puede aumentar o reducir la frecuencia de pedaleo deseada con las teclas **- o +** en la unidad de mando. Si mantiene las teclas **- o +** pulsadas, incrementará o reducirá la frecuencia pedaleo de cinco en cinco. En la pantalla se mostrará la frecuencia de pedaleo deseada.

En virtud a una frecuencia de pedaleo deseada predefinida se ajusta automáticamente la marcha óptima para la respectiva velocidad. En un modo manual se puede seleccionar entre varias marchas.

de menú solamente se muestra en combinación con un cambio electrónico.

...

#### Indicador de funcionamiento Intuvia eShift

En el **indicador de funcionamiento** (una combinación de indicador de textos e indicador de valores) están a disposición las siguientes funciones **adicionales**:

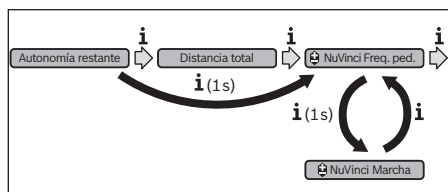
...

**<± NuVinci Frec. ped.>/<± NuVinci Marcha>**: si pulsa la tecla "i" durante más de 1 s, pasará a la opción de menú NuVinci desde cualquier opción del menú de información en la que esté.

Para cambiar del modo de funcionamiento **<± NuVinci Frec. ped.>** al modo de funcionamiento **<± NuVinci Marcha>**, pulse la tecla "i" durante 1 s.

Para cambiar del modo de funcionamiento **<± NuVinci Marcha>** al modo de funcionamiento **<± NuVinci Frec. ped.>**, basta una breve pulsación de la tecla "i".

El ajuste estándar es **<± NuVinci Frec. ped.>**.



...

En el modo **<Control de marcha>** puede cambiar a una marcha superior e inferior entre varias demultiplicaciones definidas con las teclas **- o +** en la unidad de mando. En la pantalla se mostrará la respectiva marcha seleccionada.

Bajo **<Calibración de marcha>** puede realizar un calibrado del cambio de progresión continua. A continuación, siga las indicaciones de la pantalla.

En caso de avería también puede ser necesario realizar una calibración durante la marcha. Confirme aquí también la calibración y siga las indicaciones de la pantalla.

## **eShift con el ordenador de a bordo Kiox**

En el mando del cambio NuVinci/eviolo se puede modificar la frecuencia de pedaleo deseada durante la marcha a través de la unidad de mando.

Para ello, presione la tecla de selección y navegue con la tecla derecha a la opción **<eShift Trittfr.>** y regule el valor con las teclas **+ o -** en la unidad de mando. La próxima vez que se abra el menú **<Configuración>** se indica inmediatamente la opción **<eShift Trittfr.>**, debido a que se ha memorizado el último ajuste en su ordenador de a bordo. En el modo **Cambio manual** no se asiste Kiox.

Bajo **<Calibración>** puede realizar un calibrado del cambio de progresión continua. A continuación, siga las indicaciones de la pantalla.

En caso de avería también puede ser necesario realizar una calibración durante la marcha. Confirme aquí también la calibración y siga las indicaciones de la pantalla.



## eShift con Rohloff E-14 Speedhub 500/14

### eShift con el ordenador de a bordo Intuvia

Cada vez que se cambie la marcha se mostrará brevemente en la pantalla la marcha seleccionada.

Puesto que el motor detecta el proceso de acoplamiento y reduce por ello momentáneamente la asistencia del motor, también se puede cambiar de marcha bajo carga o cuesta arriba.

Si la eBike pasa de una velocidad superior a 10km/h al estado de parada, el sistema puede cambiar de forma automática a una **<Marcha inicial>** definida. La **<Marcha inicial>** se puede ajustar en el menú de ajustes básicos.

#### Menú de ajustes básicos de Intuvia eShift

Puede elegir entre los siguientes ajustes básicos **adicionales**:

...

**<- Marcha inicial +>**: Aquí se puede definir la marcha inicial. En la posición -- se desconecta la función de retroceso automático a una marcha inferior. Esta opción de menú sola-

mente se muestra, cuando el ordenador de a bordo está colocado en el soporte.

Si la palanca del cambio se mantiene presionada, el sistema continúa conmutando en pasos de tres después del primer cambio de marcha, hasta que se ha alcanzado la marcha más pequeña o más grande.

mente se muestra, cuando el ordenador de a bordo está colocado en el soporte.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Ésta es la versión de software del cambio. Esta opción de menú solamente se muestra, cuando el ordenador de a bordo está colocado en el soporte. Esta opción de menú solamente se muestra en combinación con un cambio electrónico.

...

#### Indicador de funcionamiento Intuvia eShift

En el **indicador de funcionamiento** (una combinación de indicador de textos e indicador de valores) están a disposición las siguientes funciones **adicionales**:

...

**<Marcha>**: En la pantalla se indica la marcha del cambio momentáneamente seleccionada. Cada vez que se cambie la marcha se mostrará brevemente en la pantalla la marcha seleccionada.

...

### eShift con el ordenador de a bordo Nyon

La marcha se muestra siempre en el campo de eShift. Si dicho campo no está visible (p. ej. en los ajustes), al cambiar de marcha se mostrará brevemente la marcha seleccionada.

Puesto que el motor detecta el proceso de acoplamiento y reduce por ello momentáneamente la asistencia del motor,

también se puede cambiar de marcha bajo carga o cuesta arriba.

Si la eBike pasa de una velocidad superior a 10km/h al estado de parada, el sistema puede cambiar de forma automática a una **<Marcha inicial>** definida. La **<Marcha inicial>** se puede ajustar bajo **<Mi eBike>** → **<eShift>**.

### eShift con el ordenador de a bordo Kiox

La marcha se muestra siempre en la pantalla eShift. Si se encuentra en otra pantalla, se muestra brevemente la marcha en el cambio de marcha.

Puesto que el motor detecta el proceso de acoplamiento y reduce por ello momentáneamente la asistencia del motor, también se puede cambiar de marcha bajo carga o cuesta arriba.

Si la eBike pasa de una velocidad superior a 10km/h al estado de parada, el sistema puede cambiar de forma automática a una marcha de arranque definida. La marcha de arranque se puede ajustar bajo **<Configuración>** → **<Mi eBike>** → **<eShift>** → **<Inic. marcha (Iniciar marcha)>**.

Presione la tecla de selección en la unidad de mando y seleccione luego con **+/-** la opción de menú **<Mi eBike>**, en la cual encontrará la opción de menú **<eShift>** con los subpartados **<Cfg. in. mar. (Configurar inicio de marcha)>** y **<Aj. marcha (Ajustar marcha)>**.



## Instruções de segurança



**Leia todas as indicações e instruções de segurança.** A inobservância das indicações e instruções de segurança pode causar choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

**Guarde todas as indicações e instruções de segurança para utilização futura.**

## Indicações gerais

O termo eShift refere-se à ligação de sistemas de mudanças eletrônicos no sistema eBike.

### Definições Intuvia

Para apoiar ao máximo o condutor, as indicações de funcionamento e o menu das definições básicas foram adaptados à função **eShift**.

### Definições Nyon

As definições para a função **eShift** podem ser feitas em **<A minha eBike>**.

A mudança ou a cadência são indicadas nos modos de operação **<Ride>**, **<Fitness>** e **<Mapa e navegação>**. Se o

campo não for indicado, o utilizador é informado com a indicação no mostrador acerca das alterações.

O modo eShift é ativado premindo demoradamente a tecla **HOME**. A ativação só é possível através da unidade de comando. Pode sair do modo **eShift** voltando a pressionar a tecla **HOME**.

A versão de software dos sistemas de mudanças eletrônicos é indicada ao lado das outras funções de software dos componentes da bicicleta em **<Ajuda>** → **<Informações de sistema>**.

### Definições Kiox

As definições para a função **eShift** podem ser feitas no menu de definições. Pode aceder ao menu definições através do ecrã de estado. As definições só podem ser efetuadas com a bicicleta parada. Chame o menu de definições com a tecla de seleção da unidade de comando Bosch. Selecione com as tecla **+ e -** o item de menu **<O meu eBike>**. Sob o item de menu **<eShift>** encontra, consoante o tipo de mudanças, diversas definições (p. ex. para a mudança início).

No caso de Shimano e Rohloff, as mudanças são comutadas através da unidade de comando do fabricante.

Para o câmbio interno contínuo de NuVinci/enviolo pode ser definida em qualquer altura a cadência desejada (durante a marcha ou parado) através da unidade de comando Bosch.

# SHIMANO

## eShift com cubos de mudanças internas Shimano DI2 automáticos

Pode operar os cubos de mudanças internas Shimano DI2 automáticos num modo manual ou no modo automático.

No modo manual, as mudanças comutam através da alavanca das mudanças Shimano. No modo automático o sistema de mudanças comuta automaticamente em função da velocidade, da força exercida nos pedais e da cadência.

A mudança do modo automático para o modo manual (consoante a alavanca de mudanças usada) está descrita no manual de instruções do seu sistema de mudanças.

Se usar a alavanca de mudanças no modo automático, o sistema de mudanças comuta para a mudança seguinte. Mas o sistema de mudança permanece no modo automático.

Mudanças manuais no modo automático influenciam a longo prazo a comportamento de comutação do seu sistema de mudanças e adaptam as mudanças ao seu comportamento de condução (sistema adaptativo).

Se o sistema é aplicado pela primeira vez numa bicicleta por estrear, ocorre primeiro a adaptação das mudanças. Para isso, no primeiro trajeto, o sistema automático comuta para a mudança mais alta/pesada e depois comuta para todas as outras mudanças.

## eShift com o computador de bordo Intuvia

A cada alteração de mudança, a mudança engatada é apresentada por breves instantes no mostrador.

Uma vez que a unidade de acionamento reconhece o acionamento das mudanças, reduzindo assim, por breves instantes, o apoio do motor, também é possível comutar sob carga ou em montanha.

Caso a eBike seja imobilizada a partir de uma velocidade superior a 10 km/h, o sistema pode passar automaticamente para a **<Mudança início>** definida. A **<Mudança início>** pode ser definida no menu das definições básicas.

### Menu das definições básicas Intuvia-eShift

Podem ser selecionadas as seguintes definições básicas adicionais:

...

**<- Mudança início +>**: Aqui pode ser determinada a mudança início. Na posição -- é desligada a função automática de redução de mudança. Este item de menu só é visualizado, se o computador de bordo estiver colocado no suporte.

**<Ajuste mudanças>**: Com este item de menu pode ser efetuado um ajuste preciso do Shimano Di2. A faixa de ajuste predefinida pode ser consultada no manual de instruções do fabricante das mudanças. Efetue o ajuste preciso, assim que detetar ruídos estranhos no sistema de mudanças. Este item de menu só é visualizado, se o computador de bordo estiver colocado no suporte.

...

**<Gear vx.x.x>**: é a versão de software da bateria. Este item de menu só é visualizado, se o computador de bordo estiver colocado no suporte. Este item de menu é apenas exibido em combinação com um sistema de mudanças eletrónico.

...

### Indicações de funcionamento Intuvia-eShift

Na **indicação de funcionamento** (combinação de indicação de texto e indicação de valores ) podem ser selecionadas as seguintes funções **adicionais**:

...

**<Auto: lig.>/<Auto: deslig.>**: Sob este item de menu é exibido de o modo automático está ligado ou desligado.

...

## eShift com o computador de bordo Nyon

A mudança é sempre exibida no campo eShift. Só quando este não é visível (p. ex. em ajustes), a mudança é exibida brevemente na troca de mudança. No modo automático, ao lado na indicação da mudança aparece um **A**.

Uma vez que a unidade de acionamento reconhece o acionamento das mudanças, reduzindo assim, por breves instantes, o apoio do motor, também é possível comutar sob carga ou em montanha.

Caso a eBike seja imobilizada a partir de uma velocidade superior a 10 km/h, o sistema pode passar automaticamente para a **<Mudança início>** definida. A

**<Mudança início>** pode ser definida em **<A minha eBike>** → **<eShift>**.

Em **<Ajuste mudanças>** pode ser efetuado um ajuste fino do Shimano Di2. A faixa de ajuste predefinida pode ser consultada no manual de instruções do fabricante das mudanças. Efetue o ajuste preciso, assim que detetar ruídos estranhos no sistema de mudanças.

## eShift com o computador de bordo Kiox

A mudança ou o modo de comutação (manual **M**/automático **A**) é sempre indicado no ecrã inicial. Se se encontra num outro ecrã, quando se comuta de mudança, a mudança é indicada brevemente.

Uma vez que a unidade de acionamento reconhece o acionamento das mudanças, reduzindo assim, por breves instantes, o apoio do motor, também é possível comutar sob carga ou em montanha.

Caso a eBike seja imobilizada a partir de uma velocidade superior a 10 km/h, o sistema pode passar automaticamente para a mudança Início definida. A mudança início pode ser definida em **<Definições>** → **<O meu eBike>** → **<eShift>** → **<Mudança inic. (Mudança inicial)>**.

Pressione a tecla de seleção da unidade de comando e selecione depois com **+/-** o item de menu **<O meu eBike>**, sob esse item encontra o item de menu **<eShift>** com os subpontos **<Def.mud.inic. (Definir mudança inicial)>** e **<Ajustar mud. (Ajustar mudança)>**.

SHIMANO

## eShift com cubos de mudanças internas Shimano DI2 manuais

No modo manual, as mudanças comutam através da alavanca das mudanças Shimano.

### eShift com o computador de bordo Intuvia

A cada alteração de mudança, a mudança engatada é apresentada por breves instantes no mostrador.

Uma vez que a unidade de acionamento reconhece o acionamento das mudanças, reduzindo assim, por breves instantes, o apoio do motor, também é possível comutar sob carga ou em montanha.

Caso a eBike seja imobilizada a partir de uma velocidade superior a 10 km/h, o sistema pode passar automaticamente para a **<Mudança início>** definida. A **<Mudança início>** pode ser definida no menu das definições básicas.

#### Menu das definições básicas Intuvia-eShift

Podem ser selecionadas as seguintes definições básicas adicionais:

...

**<- Mudança início +>**: Aqui pode ser determinada a mudança início. Na posição -- é desligada a função automática de redução de mudança. Este item de menu só é visualizado, se o computador de bordo estiver colocado no suporte.

**<Ajuste mudanças>**: Com este item de menu pode ser efetuado um ajuste preciso do Shimano Di2. A faixa de

ajuste predefinida pode ser consultada no manual de instruções do fabricante das mudanças. Efetue o ajuste preciso, assim que detetar ruídos estranhos no sistema de mudanças. Este item de menu só é visualizado, se o computador de bordo estiver colocado no suporte.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: é a versão de software da bateria. Este item de menu só é visualizado, se o computador de bordo estiver colocado no suporte. Este item de menu é apenas exibido em combinação com um sistema de mudanças eletrônico.

...

#### Indicações de funcionamento Intuvia-eShift

Na **indicação de funcionamento** (combinação de indicação de texto e indicação de valores ) podem ser selecionadas as seguintes funções **adicionais**:

...

**<Mudança>**: O mostrador exibe a mudança atual engatada das mudanças. A cada alteração de mudança, a nova mudança engatada é apresentada por breves instantes no mostrador.

...

### eShift com o computador de bordo Nyon

A mudança é sempre exibida no campo eShift. Só quando este não é visível (p. ex. em ajustes), a mudança é exibida brevemente na troca de mudança.

Uma vez que a unidade de acionamento reconhece o acionamento das mudanças, reduzindo assim, por breves instantes, o apoio do motor, também é possível comutar sob carga ou em montanha.

Caso a eBike seja imobilizada a partir de uma velocidade superior a 10 km/h, o sistema pode passar automaticamente para a **<Mudança início>** definida. A **<Mudança início>** pode ser definida em **<A minha eBike>** → **<eShift>**.

Em **<Ajuste mudanças>** pode ser efetuado um ajuste fino do Shimano Di2. A faixa de ajuste predefinida pode ser consultada no manual de instruções do fabricante das mudanças. Efetue o ajuste preciso, assim que detetar ruídos estranhos no sistema de mudanças.

## **eShift com o computador de bordo Kiox**

A mudança ou o modo de comutação (manual **M**/automático **A**) é sempre indicado no ecrã inicial. Se se encontra num outro ecrã, quando se comuta de mudança, a mudança é indicada brevemente.

Uma vez que a unidade de acionamento reconhece o acionamento das mudanças, reduzindo assim, por breves instantes, o apoio do motor, também é possível comutar sob carga ou em montanha.

Caso a eBike seja imobilizada a partir de uma velocidade superior a 10 km/h, o sistema pode passar automaticamente para a mudança Início definida. A mudança início pode ser definida em **<Definições>** → **<O meu eBike>** → **<eShift>** → **<Mudança inic. (Mudança inicial)>**.

Pressione a tecla de seleção da unidade de comando e selecione depois com **+/-** o item de menu **<O meu eBike>**, sob esse item encontra o item de menu **<eShift>** com os subpontos **<Def.mud.inic. (Definir mudança inicial)>** e **<Ajustar mud. (Ajustar mudança)>**.

# SHIMANO

## eShift com desviadores Shimano Di2

Para os desviadores Shimano Di2, mude sempre as mudanças através da alavanca de mudanças Shimano.

### eShift com o computador de bordo Intuvia

A cada alteração de mudança, a mudança engatada é apresentada por breves instantes no mostrador.

Uma vez que a unidade de acionamento reconhece o acionamento das mudanças, reduzindo assim, por breves instantes, o apoio do motor, também é possível comutar sob carga ou em montanha.

#### Menu das definições básicas Intuvia-eShift

Podem ser selecionadas as seguintes definições básicas adicionais:

...

**<Ajuste mudanças>**: Com este item de menu pode ser efetuado um ajuste preciso do Shimano Di2. A faixa de ajuste predefinida pode ser consultada no manual de instruções do fabricante das mudanças. Efetue o ajuste preciso, assim que detetar ruídos estranhos no sistema de mudanças. Este item de menu só é visualizado, se o computador de bordo estiver colocado no suporte.

**<Repos. mudan →>**: Com este item de menu é possível repor o mecanismo de mudanças, se o sistema de mudança estava desengatado, p. ex. devido a uma pancada no

mecanismo de mudança ou uma queda. A reposição das mudanças está descrita no manual de instruções do fabricante das mudanças. Este item de menu só é visualizado, se o computador de bordo estiver colocado no suporte.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: é a versão de software da bateria. Este item de menu só é visualizado, se o computador de bordo estiver colocado no suporte. Este item de menu é apenas exibido em combinação com um sistema de mudanças eletrônico.

...

#### Indicações de funcionamento Intuvia-eShift

Na **indicação de funcionamento** (combinação de indicação de texto e indicação de valores ) podem ser selecionadas as seguintes funções **adicionais**:

...

**<Mudança>**: O mostrador exibe a mudança atual engatada das mudanças. A cada alteração de mudança, a nova mudança engatada é apresentada por breves instantes no mostrador.

...

### eShift com o computador de bordo Nyon

A mudança é sempre exibida no campo eShift. Só quando este não é visível (p. ex. em ajustes), a mudança é exibida brevemente na troca de mudança.

Uma vez que a unidade de acionamento reconhece o acionamento das mudanças, reduzindo assim, por breves instantes, o apoio do motor, também é possível comutar sob carga ou em montanha.

Em **<Ajuste mudanças>** pode ser efetuado um ajuste fino do Shimano Di2. A faixa de ajuste predefinida pode ser

consultada no manual de instruções do fabricante das mudanças. Efetue o ajuste preciso, assim que detetar ruídos estranhos no sistema de mudanças.

**<Reposição mudança>**: Com este item de menu é possível repor o mecanismo de mudanças, se o sistema de mudança estava desengatado, p. ex. devido a uma pancada no mecanismo de mudança ou uma queda. A reposição das mudanças está descrita no manual de instruções do fabricante das mudanças. Este item de menu só é visualizado, se o computador de bordo estiver colocado no suporte.

## **eShift com o computador de bordo Kiox**

A mudança ou o modo de comutação (manual **M**/automático **A**) é sempre indicado no ecrã inicial. Se se encontra num outro ecrã, quando se comuta de mudança, a mudança é indicada brevemente.

Uma vez que a unidade de acionamento reconhece o acionamento das mudanças, reduzindo assim, por breves instantes, o apoio do motor, também é possível comutar sob carga ou em montanha.

Em **<Ajustar mud. (Ajustar mudança)>** pode ser efetuado um ajuste fino do Shimano Di2. A faixa de ajuste predefinida pode ser consultada no manual de instruções do fabricante das mudanças. Efetue o ajuste preciso, assim que detetar ruídos estranhos no sistema de mudanças.

Pressione a tecla de seleção da unidade de comando e selecione depois com **+/-** o item de menu **<O meu eBike>**, sob esse item encontra o item de menu **<eShift>** com o subponto **<Ajustar mud. (Ajustar mudança)>**.

## eShift com NuVinci H|Sync/ envio com Optimized H|Sync

### eShift com o computador de bordo Intuvia

No modo de operação **<± NuVinci cadência>** pode aumentar ou diminuir cadência desejada com as teclas – ou + na unidade de comando. Se mantiver as teclas – ou + premidas, a cadência aumenta ou diminui de cinco em cinco. A cadência desejada é exibida no mostrador.

No modo de operação **<± NuVinci mudança>**, com as teclas – ou + na unidade de comando pode aumentar ou reduzir entre as várias mudanças definidas. A respetiva transmissão engatada (mudança) é exibida no mostrador.

#### Menu das definições básicas Intuvia-eShift

Podem ser selecionadas as seguintes definições básicas adicionais:

...

**<Calibração mudanças →>**: aqui pode efetuar uma calibragem da transmissão contínua. Confirme a calibragem, premindo a tecla "Iluminação da bicicleta". Siga depois as instruções. Mesmo durante a marcha, em caso de erro, pode ser necessário efetuar uma calibragem. Confirme também aqui a calibragem, premindo a tecla iluminação da bicicleta, e siga as instruções exibidas no mostrador. Este item de menu só é visualizado, se o computador de bordo estiver colocado no suporte.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: é a versão de software da bateria. Este item de menu só é visualizado, se o computador de bordo estiver colocado no suporte. Este item de menu é apenas

A mudança ideal é definida automaticamente para a respetiva velocidade mediante a cadência desejada predefinida. É possível optar entre diversas mudanças no modo manual.

exibido em combinação com um sistema de mudanças eletrónico.

...

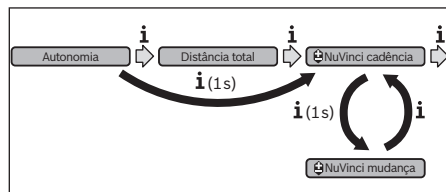
#### Indicações de funcionamento Intuvia-eShift

Na **indicação de funcionamento** (combinação de indicação de texto e indicação de valores ) podem ser selecionadas as seguintes funções **adicionais**:

...

**<± NuVinci cadência>/<± NuVinci mudança>**: Se premir a tecla "i" mais do que 1 s, poderá aceder ao item de menu NuVinci a partir de qualquer item do menu de informação. Para mudar do modo de operação **<± NuVinci cadência>** para **<± NuVinci mudança>**, prima a tecla "i" durante 1 s. Para mudar do modo de operação **<± NuVinci mudança>** para **<± NuVinci cadência>**, basta premir por instantes a tecla "i".

A definição standard é **<± NuVinci cadência>**.



...

### eShift com o computador de bordo Nyon

A mudança ideal é definida automaticamente para a respetiva velocidade mediante a cadência desejada predefinida. É possível optar entre diversas mudanças no modo manual.

No modo de operação **<Controlo de cadência>** pode aumentar ou diminuir cadência desejada com as teclas – ou + na unidade de comando. Se mantiver as teclas – ou + premidas, a cadência aumenta ou diminui de cinco em cinco. A cadência desejada é exibida no mostrador.

No modo **<Controlo mudança>** com as teclas – ou + na unidade de comando pode aumentar ou reduzir entre as várias mudanças definidas. A respetiva mudança engatada é exibida no mostrador.

Em **<Calibração mudanças>** pode efetuar uma calibragem da transmissão contínua. Siga depois as instruções no mostrador.

Mesmo durante a marcha, em caso de erro, pode ser necessário efetuar uma calibragem. Confirme também aqui a calibração e siga as instruções no mostrador.



## **eShift com o computador de bordo Kiox**

Na comutação de mudanças NuVinci/eviolo, a cadência desejada pode ser alterada durante a marcha na unidade de comando.

Para isso prima a tecla de seleção e navegue com a tecla direita para a opção **<Cadência eShift>** e regule o valor com as teclas **+** ou **-** na unidade de comando. Da próxima vez que abrir o menu **<Definições>** é exibida imediatamente a opção **<Cadência eShift>**, uma vez que a última definição foi guardada no seu computador de bordo. O modo **Comutação manual** não é suportado por Kiox.

Em **<Calibragem>** pode efetuar uma calibragem da transmissão contínua. Siga depois as instruções no mostrador.

Mesmo durante a marcha, em caso de erro, pode ser necessário efetuar uma calibragem. Confirme também aqui a calibração e siga as instruções no mostrador.



## eShift com Rohloff E-14 Speedhub 500/14

### eShift com o computador de bordo Intuvia

A cada alteração de mudança, a mudança engatada é apresentada por breves instantes no mostrador.

Uma vez que a unidade de acionamento reconhece o acionamento das mudanças, reduzindo assim, por breves instantes, o apoio do motor, também é possível comutar sob carga ou em montanha.

Caso a eBike seja imobilizada a partir de uma velocidade superior a 10 km/h, o sistema pode passar automaticamente para a **<Mudança início>** definida. A **<Mudança início>** pode ser definida no menu das definições básicas.

#### Menu das definições básicas Intuvia-eShift

Podem ser selecionadas as seguintes definições básicas adicionais:

...  
**<- Mudança início +>**: Aqui pode ser determinada a mudança início. Na posição -- é desligada a função automática de redução de mudança. Este item de menu só é

Com o Rohloff Speedhub 500/14 comuta as mudanças sempre através da alavanca de mudanças Speedhub.

Se mantiver premida a alavanca de mudanças, o sistema comuta em passos de três após a primeira troca de mudanças, até ser alcançada a marcha mais baixa ou mais alta.

visualizado, se o computador de bordo estiver colocado no suporte.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: é a versão de software da bateria. Este item de menu só é visualizado, se o computador de bordo estiver colocado no suporte. Este item de menu é apenas exibido em combinação com um sistema de mudanças eletrônico.

...

#### Indicações de funcionamento Intuvia-eShift

Na **indicação de funcionamento** (combinação de indicação de texto e indicação de valores) podem ser selecionadas as seguintes funções **adicionais**:

...

**<Mudança>**: O mostrador exibe a mudança atual engatada das mudanças. A cada alteração de mudança, a nova mudança engatada é apresentada por breves instantes no mostrador.

...

### eShift com o computador de bordo Nyon

A mudança é sempre exibida no campo eShift. Só quando este não é visível (p. ex. em ajustes), a mudança é exibida brevemente na troca de mudança.

Uma vez que a unidade de acionamento reconhece o acionamento das mudanças, reduzindo assim, por breves

instantes, o apoio do motor, também é possível comutar sob carga ou em montanha.

Caso a eBike seja imobilizada a partir de uma velocidade superior a 10 km/h, o sistema pode passar automaticamente para a **<Mudança início>** definida. A **<Mudança início>** pode ser definida em **<A minha eBike>** → **<eShift>**.

### eShift com o computador de bordo Kiox

A mudança é sempre exibida no ecrã inicial. Se se encontra num outro ecrã, quando se comuta de mudança, a mudança é indicada brevemente.

Uma vez que a unidade de acionamento reconhece o acionamento das mudanças, reduzindo assim, por breves instantes, o apoio do motor, também é possível comutar sob carga ou em montanha.

Caso a eBike seja imobilizada a partir de uma velocidade superior a 10 km/h, o sistema pode passar automaticamente para a mudança Início definida. A mudança início pode ser definida em **<Definições>** → **<O**

**meu eBike>** → **<eShift>** → **<Mudança inic. (Mudança inicial)>**.

Pressione a tecla de seleção da unidade de comando e seleccione depois com **+/-** o item de menu **<O meu eBike>**, sob esse item encontra o item de menu **<eShift>** com os subpontos **<Def.mud.inic. (Definir mudança inicial)>** e **<Ajustar mud. (Ajustar mudança)>**.

## Avvertenze di sicurezza



**Leggere tutte le avvertenze e disposizioni di sicurezza.** La mancata osservanza delle avvertenze e disposizioni di sicurezza può causare folgorazioni, incendi e/o lesioni di grave entità.

**Conservare tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni operative per ogni esigenza futura.**

## Avvertenze generali

La definizione «eShift» indica l'integrazione di sistemi elettronici di trasmissione nel sistema eBike.

### Impostazioni Intuvia

Al fine di assistere al meglio il conducente, le indicazioni di funzione ed il menu delle impostazioni base sono stati adattati alla funzione **eShift**.

### Impostazioni Nyon

Le impostazioni della funzione **eShift** si potranno effettuare alla voce. **<La mia eBike>**

La marcia attuale, oppure la cadenza di pedalata, verranno visualizzate nelle modalità. **<Ride>**, **<Fitness>** e **<Mappa e navigaz.>** Se il campo non verrà visualizzato, l'utente verrà

informato di eventuali modifiche con un'apposita avvertenza sul display.

La modalità eShift si attiverà premendo a lungo il tasto **HOME**. L'attivazione è possibile esclusivamente tramite l'unità di comando. Sarà possibile terminare nuovamente la modalità **eShift** premendo ripetutamente il tasto **HOME**.

La versione software dei sistemi di trasmissione elettronici, oltre alle altre versioni software dei componenti della bicicletta, verrà visualizzata alla voce **<Aiuto>** → **<Informazioni di sistema>**.

### Impostazioni Kiox

Le impostazioni della funzione **eShift** si potranno effettuare nel menu delle impostazioni. Al menu delle impostazioni si potrà accedere tramite la schermata di stato. Le impostazioni si potranno effettuare esclusivamente a bicicletta ferma. Richiamare il menu delle impostazioni, premendo il tasto di selezione dell'unità di comando Bosch. Selezionare, premendo i tasti **+** e **-**, la voce di menu **<La mia eBike>**. Alla voce di menu **<eShift>** saranno disponibili varie impostazioni, in base al tipo di cambio (ad es. per la marcia di partenza).

Nei cambi Shimano e Rohloff, il cambio di marcia verrà eseguito dall'unità di comando del relativo costruttore.

Con il mozzo a cambio continuo di NuVinci/enviolo, la cadenza di pedalata desiderata si potrà impostare in qualsiasi momento (durante la marcia ed anche da fermo), tramite l'unità di comando Bosch.

# SHIMANO

## eShift con cambi al mozzo automatici Shimano Di2

È possibile azionare i cambi al mozzo automatici Shimano Di2 in modalità manuale o automatica.

In modalità manuale, il cambio di marcia andrà effettuato tramite la leva del cambio Shimano. In modalità automatica, il sistema di trasmissione esegue il cambio di marcia in base alla velocità, alla forza esercitata sui pedali e alla cadenza di pedalata.

La commutazione dalla modalità automatica a quella manuale (in base al tipo di leva del cambio impiegato) è descritta nelle istruzioni d'uso del cambio.

### eShift con computer di bordo Intuvia

Ad ogni cambio di marcia, la marcia inserita verrà brevemente visualizzata sul display.

Poiché l'unità motrice rileva il cambio di marcia, riducendo quindi brevemente il supporto del motore, si potrà cambiare marcia in qualsiasi momento, anche sotto carico o in salita. Qualora l'eBike venga arrestata ad una velocità superiore a 10 km/h, il sistema potrà tornare automaticamente ad una **<Marcia partenza>** predefinita. La **<Marcia partenza>** si potrà impostare nel menu delle impostazioni base.

#### Menu delle impostazioni base Intuvia eShift

È possibile selezionare le seguenti impostazioni base **supplementari**:

...  
**<- Marcia partenza +>**: qui si potrà stabilire la marcia di partenza. In posizione --, la funzione automatica di riduzione rapporto verrà disinserita. Questa voce di menu verrà visualizzata soltanto se il computer di bordo si troverà nel supporto.

**<Regolazione cambio>**: questa voce di menu consente una regolazione di precisione del cambio Shimano Di2. Per il

### eShift con computer di bordo Nyon

La marcia verrà sempre visualizzata nel campo eShift. Sol tanto se tale campo non sia visibile (ad es. in Impostazioni), ad un cambio di marcia la marcia stessa verrà brevemente visualizzata. In modalità automatica, oltre all'indicazione della marcia, comparirà la lettera **A**.

Poiché l'unità motrice rileva il cambio di marcia, riducendo quindi brevemente il supporto del motore, si potrà cambiare marcia in qualsiasi momento, anche sotto carico o in salita.

Qualora la leva del cambio venga utilizzata in modalità automatica, il sistema di trasmissione passerà alla marcia immediatamente successiva, restando comunque in modalità automatica.

Nel lungo termine, le commutazioni manuali in modalità automatica influiranno sul comportamento del sistema di trasmissione, adattando i cambi di rapporto allo stile di guida del conducente (sistema ad apprendimento).

Se il sistema viene inserito per la prima volta con una ruota nuova, le marce verranno dapprima iniziate. A tale scopo, al primo utilizzo, il cambio automatico commuterà nella marcia più alta/più bassa e scorrerà, per una singola volta, tutte le marce disponibili.

campo di regolazione predefinito, consultare le istruzioni d'uso del costruttore del cambio. La regolazione di precisione andrà effettuata non appena il cambio emetta rumori inconsueti. Questa voce di menu verrà visualizzata soltanto se il computer di bordo si troverà nel supporto.

...

**<Gear vx.x.x>**: versione software della trasmissione. Questa voce di menu verrà visualizzata soltanto se il computer di bordo si troverà nel supporto. Questa voce di menu verrà visualizzata soltanto in combinazione con una trasmissione elettronica.

...

#### Indicazioni di funzione eShift Intuvia

Nell'**indicazione di funzione** (combinazione fra indicazione di testo e indicazione di valore) è possibile selezionare le seguenti funzioni **supplementari**:

...

**<Auto: on>/<Auto: off>**: in questa voce di menu viene indicato se la modalità automatica sia inserita o disinserita.

...

Qualora l'eBike venga arrestata ad una velocità superiore a 10 km/h, il sistema potrà tornare automaticamente ad una **<Marcia partenza>** predefinita. La **<Marcia partenza>** si potrà impostare alla voce **<La mia eBike>** → **<eShift>**.

Alla voce **<Regolazione cambio>** si potrà effettuare una regolazione di precisione del cambio Shimano Di2. Per il campo di regolazione predefinito, consultare le istruzioni d'uso del costruttore del cambio. La regolazione di precisione andrà effettuata non appena il cambio emetta rumori inconsueti.

## **eShift con computer di bordo Kiox**

La marcia, oppure la modalità di cambio (Manale **M**/Automatica **A**), verrà sempre visualizzata nella schermata iniziale.

Qualora ci si trovi in un'altra schermata, ad un cambio di marcia la marcia stessa verrà brevemente visualizzata.

Poiché l'unità motrice rileva il cambio di marcia, riducendo quindi brevemente il supporto del motore, si potrà cambiare marcia in qualsiasi momento, anche sotto carico o in salita.

Qualora l'eBike venga arrestata ad una velocità superiore a 10 km/h, il sistema potrà tornare automaticamente ad una marcia di partenza predefinita. La marcia di partenza si potrà impostare alla voce **<Impostazioni>** → **<La mia eBike>** → **<eShift>** → **<Marc. Iniz. (Marcia iniziale)>**.

Premere il tasto di selezione dell'unità di comando, quindi selezionare, premendo **+/-**, la voce di menu **<La mia eBike>**, al cui interno si troverà la voce di menu **<eShift>**, con le opzioni **<Imp marc iniz (Imposta marcia iniziale)>** e **<Regola marcia>**.

# SHIMANO

## eShift con cambi al mozzo manuali Shimano Di2

In modalità manuale, il cambio di marcia andrà effettuato tramite la leva del cambio Shimano.

### eShift con computer di bordo Intuvia

Ad ogni cambio di marcia, la marcia inserita verrà brevemente visualizzata sul display.

Poiché l'unità motrice rileva il cambio di marcia, riducendo quindi brevemente il supporto del motore, si potrà cambiare marcia in qualsiasi momento, anche sotto carico o in salita.

Qualora l'eBike venga arrestata ad una velocità superiore a 10 km/h, il sistema potrà tornare automaticamente ad una **<Marcia partenza>** predefinita. La **<Marcia partenza>** si potrà impostare nel menu delle impostazioni base.

### Menu delle impostazioni base Intuvia eShift

È possibile selezionare le seguenti impostazioni base **supplementari**:

...  
**<- Marcia partenza +>**: qui si potrà stabilire la marcia di partenza. In posizione --, la funzione automatica di riduzione rapporto verrà disinserita. Questa voce di menu verrà visualizzata soltanto se il computer di bordo si troverà nel supporto.

**<Regolazione cambio>**: questa voce di menu consente una regolazione di precisione del cambio Shimano Di2. Per il

campo di regolazione predefinito, consultare le istruzioni d'uso del costruttore del cambio. La regolazione di precisione andrà effettuata non appena il cambio emetta rumori inconsueti. Questa voce di menu verrà visualizzata soltanto se il computer di bordo si troverà nel supporto.

...

**<Gear vx.x.x>**: versione software della trasmissione. Questa voce di menu verrà visualizzata soltanto se il computer di bordo si troverà nel supporto. Questa voce di menu verrà visualizzata soltanto in combinazione con una trasmissione elettronica.

...

### Indicazioni di funzione eShift Intuvia

Nell'**indicazione di funzione** (combinazione fra indicazione di testo e indicazione di valore) è possibile selezionare le seguenti funzioni **supplementari**:

...

**<Marcia>**: sul display verrà visualizzata la marcia del cambio inserita al momento. Ad ogni cambio di marcia, la nuova marcia verrà brevemente visualizzata sul display.

...

### eShift con computer di bordo Nyon

La marcia verrà sempre visualizzata nel campo eShift. Soltanto se tale campo non sia visibile (ad es. in Impostazioni), ad un cambio di marcia la marcia stessa verrà brevemente visualizzata.

Poiché l'unità motrice rileva il cambio di marcia, riducendo quindi brevemente il supporto del motore, si potrà cambiare marcia in qualsiasi momento, anche sotto carico o in salita.

Qualora l'eBike venga arrestata ad una velocità superiore a 10 km/h, il sistema potrà tornare automaticamente ad una **<Marcia partenza>** predefinita. La **<Marcia partenza>** si potrà impostare alla voce **<La mia eBike>** → **<eShift>**.

Alla voce **<Regolazione cambio>** si potrà effettuare una regolazione di precisione del cambio Shimano Di2. Per il campo di regolazione predefinito, consultare le istruzioni d'uso del costruttore del cambio. La regolazione di precisione andrà effettuata non appena il cambio emetta rumori inconsueti.

## eShift con computer di bordo Kiox

La marcia, oppure la modalità di cambio (Manale **M**/Automatica **A**), verrà sempre visualizzata nella schermata iniziale. Qualora ci si trovi in un'altra schermata, ad un cambio di marcia la marcia stessa verrà brevemente visualizzata.

Poiché l'unità motrice rileva il cambio di marcia, riducendo quindi brevemente il supporto del motore, si potrà cambiare marcia in qualsiasi momento, anche sotto carico o in salita. Qualora l'eBike venga arrestata ad una velocità superiore a 10 km/h, il sistema potrà tornare automaticamente ad una marcia di partenza predefinita. La marcia di partenza si potrà impostare alla voce **<Impostazioni>** → **<La mia eBike>** → **<eShift>** → **<Marc. Iniz. (Marcia iniziale)>**.

Premere il tasto di selezione dell'unità di comando, quindi selezionare, premendo **+/-**, la voce di menu **<La mia eBike>**, al cui interno si troverà la voce di menu **<eShift>**, con le opzioni **<Imp marc iniz (Imposta marcia iniziale)>** e **<Regola marcia>**.

# SHIMANO

## eShift con deragliatori Shimano Di2

### eShift con computer di bordo Intuvia

Ad ogni cambio di marcia, la marcia inserita verrà brevemente visualizzata sul display.

Poiché l'unità motrice rileva il cambio di marcia, riducendo quindi brevemente il supporto del motore, si potrà cambiare marcia in qualsiasi momento, anche sotto carico o in salita.

#### Menu delle impostazioni base Intuvia eShift

È possibile selezionare le seguenti impostazioni base **supplementari**:

...

**<Regolazione cambio>**: questa voce di menu consente una regolazione di precisione del cambio Shimano Di2. Per il campo di regolazione predefinito, consultare le istruzioni d'uso del costruttore del cambio. La regolazione di precisione andrà effettuata non appena il cambio emetta rumori inconsueti. Questa voce di menu verrà visualizzata soltanto se il computer di bordo si troverà nel supporto.

**<Ripristino cambio →>**: questa voce di menu consente di resettare il gruppo trasmissione nel caso si sia sganciato, ad es. a causa di un urto contro il gruppo stesso, oppure di una

caduta. Il reset del cambio è descritto nelle istruzioni d'uso del costruttore del cambio. Questa voce di menu verrà visualizzata soltanto se il computer di bordo si troverà nel supporto.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: versione software della trasmissione. Questa voce di menu verrà visualizzata soltanto se il computer di bordo si troverà nel supporto. Questa voce di menu verrà visualizzata soltanto in combinazione con una trasmissione elettronica.

...

### Indicazioni di funzione eShift Intuvia

Nell'**indicazione di funzione** (combinazione fra indicazione di testo e indicazione di valore) è possibile selezionare le seguenti funzioni **supplementari**:

...

**<Marcia>**: sul display verrà visualizzata la marcia del cambio inserita al momento. Ad ogni cambio di marcia, la nuova marcia verrà brevemente visualizzata sul display.

...

### eShift con computer di bordo Nyon

La marcia verrà sempre visualizzata nel campo eShift. Soltanto se tale campo non sia visibile (ad es. in Impostazioni), ad un cambio di marcia la marcia stessa verrà brevemente visualizzata.

Poiché l'unità motrice rileva il cambio di marcia, riducendo quindi brevemente il supporto del motore, si potrà cambiare marcia in qualsiasi momento, anche sotto carico o in salita.

Alla voce **<Regolazione cambio>** si potrà effettuare una regolazione di precisione del cambio Shimano Di2. Per il cam-

po di regolazione predefinito, consultare le istruzioni d'uso del costruttore del cambio. La regolazione di precisione andrà effettuata non appena il cambio emetta rumori inconsueti.

**<Ripristino cambio>**: questa voce di menu consente di resettare il gruppo trasmissione nel caso si sia sganciato, ad es. a causa di un urto contro il gruppo stesso, oppure di una caduta. Il reset del cambio è descritto nelle istruzioni d'uso del costruttore del cambio. Questa voce di menu verrà visualizzata soltanto se il computer di bordo si troverà nel supporto.

### eShift con computer di bordo Kiox

La marcia, oppure la modalità di cambio (Manale **M**/Automatica **A**), verrà sempre visualizzata nella schermata iniziale. Qualora ci si trovi in un'altra schermata, ad un cambio di marcia la marcia stessa verrà brevemente visualizzata.

Poiché l'unità motrice rileva il cambio di marcia, riducendo quindi brevemente il supporto del motore, si potrà cambiare marcia in qualsiasi momento, anche sotto carico o in salita.

Alla voce **<Regola marcia>** si potrà effettuare una regolazione di precisione del cambio Shimano Di2. Per il campo di re-

golazione predefinito, consultare le istruzioni d'uso del costruttore del cambio. La regolazione di precisione andrà effettuata non appena il cambio emetta rumori inconsueti.

Premere il tasto di selezione dell'unità di comando, quindi selezionare, premendo **+/-**, la voce di menu **<La mia eBike>**, al cui interno si troverà la voce di menu **<eShift>**, con l'opzione **<Regola marcia>**.



## eShift con NuVinci H|Sync/ enviolo con Optimized H|Sync

### eShift con computer di bordo Intuvia

In modalità **<± NuVinci Cad. ped.>**, premendo i tasti - o + dell'unità di comando, si potrà aumentare o ridurre la cadenza di pedalata desiderata. Mantenendo premuti i tasti - o +, la cadenza di pedalata verrà aumentata o ridotta in cinque step. La cadenza di pedalata desiderata verrà visualizzata sul display.

In modalità **<± NuVinci Marcia>**, premendo i tasti - o + dell'unità di comando, si potrà aumentare o ridurre il rapporto, scegliendo fra quelli definiti. Il rapporto inserito (marcia) verrà visualizzato sul display.

### Menu delle impostazioni base Intuvia eShift

È possibile selezionare le seguenti impostazioni base **supplementari**:

...

**<Registrare cambio →>**: qui si potrà effettuare la taratura del cambio continuo. Confermare la taratura premendo il tasto «Illuminazione bicicletta». Seguire quindi le indicazioni. Anche durante la marcia, in caso di guasto, potrebbe rendersi necessaria una taratura. Anche in tale caso, confermare la taratura premendo il tasto «Illuminazione bicicletta» e seguire le indicazioni sul display. Questa voce di menu verrà visualizzata soltanto se il computer di bordo si troverà nel supporto.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: versione software della trasmissione. Questa voce di menu verrà visualizzata soltanto se il computer di bordo si troverà nel supporto. Questa voce di menu verrà vi-

suallizzata soltanto in combinazione con una trasmissione elettronica.

...

sualizzata soltanto in combinazione con una trasmissione elettronica.

...

### Indicazioni di funzione eShift Intuvia

Nell'**indicazione di funzione** (combinazione fra indicazione di testo e indicazione di valore) è possibile selezionare le seguenti funzioni **supplementari**:

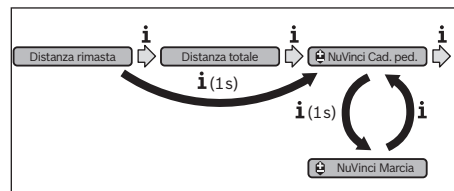
...

**<± NuVinci Cad. ped.>/<± NuVinci Marcia>**: premendo il tasto «i» per oltre 1 secondo, da qualsiasi voce del menu Informazioni si accederà alla voce di menu NuVinci.

Per passare dalla modalità **<± NuVinci Cad. ped.>** alla modalità **<± NuVinci Marcia>**, premere il tasto «i» per 1 secondo.

Per passare dalla modalità **<± NuVinci Marcia>** alla modalità **<± NuVinci Cad. ped.>**, basterà premere brevemente «i».

L'impostazione predefinita è **<± NuVinci Cad. ped.>**.



...

### eShift con computer di bordo Nyon

In base alla cadenza di pedalata desiderata, verrà automaticamente impostata la marcia ottimale per la velocità del caso. In una modalità manuale, si potrà scegliere fra più marce.

In modalità **<Controllo cadenza di pedalata>**, premendo i tasti - o + dell'unità di comando, si potrà aumentare o ridurre la cadenza di pedalata desiderata. Mantenendo premuti i tasti - o +, la cadenza di pedalata verrà aumentata o ridotta in cinque step. La cadenza di pedalata desiderata verrà visualizzata sul display.

In modalità **<Controllo marcia>**, premendo i tasti - o + dell'unità di comando, si potrà aumentare o ridurre il rapporto, scegliendo fra quelli definiti. La marcia inserita verrà visualizzata sul display.

Alla voce **<Registrare cambio>** si potrà effettuare la taratura del cambio continuo. Seguire quindi le indicazioni sul display.

Anche durante la marcia, in caso di guasto, potrebbe rendersi necessaria una taratura. Anche in tale caso, confermare la taratura e seguire le indicazioni sul display.

## eShift con computer di bordo Kiox

Con il cambio continuo NuVinci/eviolo, la cadenza di pedalata desiderata si potrà variare durante la marcia, tramite l'unità di comando.

A tale scopo, premere il tasto di selezione e, tramite il tasto destro, portarsi nell'opzione **<Freq.ped. eShift>**, dopodiché, premendo i tasti **+ o -** dell'unità di comando, regolare il valore. Al prossimo accesso al menu **<Impostazioni>**, verrà immediatamente visualizzata l'opzione **<Freq.ped. eShift>**, poiché l'ultima impostazione effettuata sarà stata memorizzata nel computer di bordo. La modalità **Cambio marcia manuale** non è supportata da Kiox.

Alla voce **<Calibrazione>** si potrà effettuare la taratura del cambio continuo. Seguire quindi le indicazioni sul display.

Anche durante la marcia, in caso di guasto, potrebbe rendersi necessaria una taratura. Anche in tale caso, confermare la taratura e seguire le indicazioni sul display.



## eShift con Rohloff E-14 Speedhub 500/14

### eShift con computer di bordo Intuvia

Ad ogni cambio di marcia, la marcia inserita verrà brevemente visualizzata sul display.

Poiché l'unità motrice rileva il cambio di marcia, riducendo quindi brevemente il supporto del motore, si potrà cambiare marcia in qualsiasi momento, anche sotto carico o in salita. Qualora l'eBike venga arrestata ad una velocità superiore a 10 km/h, il sistema potrà tornare automaticamente ad una **<Marcia partenza>** predefinita. La **<Marcia partenza>** si potrà impostare nel menu delle impostazioni base.

#### Menu delle impostazioni base Intuvia eShift

È possibile selezionare le seguenti impostazioni base **supplementari**:

...  
**<- Marcia partenza +>**: qui si potrà stabilire la marcia di partenza. In posizione --, la funzione automatica di riduzione rapporto verrà disinserita. Questa voce di menu verrà vi-

Con il Rohloff Speedhub 500/14, il cambio di marcia andrà sempre effettuato tramite la leva del cambio Speedhub.

Mantenendo premuta la leva del cambio, dopo il primo cambio di marcia, il sistema scorrerà le marce a tre per volta, fino a raggiungere la marcia più bassa o più alta.

sualizzata soltanto se il computer di bordo si troverà nel supporto.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: versione software della trasmissione. Questa voce di menu verrà visualizzata soltanto se il computer di bordo si troverà nel supporto. Questa voce di menu verrà visualizzata soltanto in combinazione con una trasmissione elettronica.

...

#### Indicazioni di funzione eShift Intuvia

Nell'**indicazione di funzione** (combinazione fra indicazione di testo e indicazione di valore) è possibile selezionare le seguenti funzioni **supplementari**:

...

**<Marcia>**: sul display verrà visualizzata la marcia del cambio inserita al momento. Ad ogni cambio di marcia, la nuova marcia verrà brevemente visualizzata sul display.

...

### eShift con computer di bordo Nyon

La marcia verrà sempre visualizzata nel campo eShift. Soltanto se tale campo non sia visibile (ad es. in Impostazioni), ad un cambio di marcia la marcia stessa verrà brevemente visualizzata.

Poiché l'unità motrice rileva il cambio di marcia, riducendo quindi brevemente il supporto del motore, si potrà cambiare marcia in qualsiasi momento, anche sotto carico o in salita. Qualora l'eBike venga arrestata ad una velocità superiore a 10 km/h, il sistema potrà tornare automaticamente ad una **<Marcia partenza>** predefinita. La **<Marcia partenza>** si potrà impostare alla voce **<La mia eBike> → <eShift>**.

### eShift con computer di bordo Kiox

La marcia verrà sempre visualizzata nella schermata iniziale. Qualora ci si trovi in un'altra schermata, ad un cambio di marcia la marcia stessa verrà brevemente visualizzata.

Poiché l'unità motrice rileva il cambio di marcia, riducendo quindi brevemente il supporto del motore, si potrà cambiare marcia in qualsiasi momento, anche sotto carico o in salita. Qualora l'eBike venga arrestata ad una velocità superiore a 10 km/h, il sistema potrà tornare automaticamente ad una marcia di partenza predefinita. La marcia di partenza si potrà impostare alla voce **<Impostazioni> → <La mia eBike> → <eShift> → <Marc. Iniz. (Marcia iniziale)>**.

Premere il tasto di selezione dell'unità di comando, quindi selezionare, premendo +/-, la voce di menu **<La mia eBike>**, al cui interno si troverà la voce di menu **<eShift>**, con

le opzioni **<Imp marc iniz (Imposta marcia iniziale)>** e **<Regola marcia>**.



## Veiligheidsaanwijzingen



**Lees alle veiligheidsaanwijzingen en instructies.** Het niet naleven van de veiligheidsaanwijzingen en instructies kan elektrische schokken, brand en/of zware verwondingen veroorzaken.

**Bewaar alle veiligheidsaanwijzingen en instructies voor de toekomst.**

## Algemene aanwijzingen

Onder eShift verstaat men de integratie van elektronische schakelsystemen in het eBike-systeem.

### Intuvia-instellingen

Om de bestuurder zo goed mogelijk te kunnen ondersteunen, moeten voor de functie **eShift** de functieaanduidingen en het basisinstellingenmenu worden aangepast.

### Nyon-instellingen

De instellingen voor de functie **eShift** kunt u onder **<Mijn eBike>** uitvoeren.

De versnelling of de trapfrequentie worden in de modi **<Ride>**, **<Fitness>** en **<Kaart & navigatie>** weergegeven.

Wordt het veld niet weergegeven, wordt de gebruiker met een aanwijzing op het display over wijzigingen geïnformeerd.

De eShift-modus wordt geactiveerd door lang op de toets **HOME** te drukken. De activering is alleen via de bedienings-eenheid mogelijk. De **eShift**-modus kunt u door meermaals drukken op de toets **HOME** weer verlaten.

De softwareversie van het elektronisch schakelsysteem wordt naast de andere softwareversies van de fietscomponenten onder **<Help>** → **<Systeeminformatie>** weergegeven.

### Kiox-instellingen

De instellingen voor de functie **eShift** kunt u in het instellingenmenu uitvoeren. U bereikt het instellingenmenu via het statusscherm. De instellingen kunnen alleen worden uitgevoerd als de fiets stilstaat. Het instellingenmenu oproepen met de keuzetoets van de Bosch-bedieningseenheid. Kies met de toetsen **+ en –** het menupunt **<Mijn eBike>**. Onder het menupunt **<eShift>** vindt u, onafhankelijk van het type schakeling, diverse instellingen (bijv. voor de vertrekversnelling).

Bij Shimano en Rohloff worden de versnellingen via de betreffende bedieningseenheden van de fabrikant geschakeld. Voor de traploze versnellingsnaaf van NuVinci/enviolo kan de gewenste trapfrequentie op ieder moment (tijdens de rit of bij stilstand) via de Bosch-bedieningseenheid worden ingesteld.

# SHIMANO

## eShift met automatische Shimano-Di2-naafschakeling

U kunt de automatische Shimano-Di2-naafschakeling in een handmatige modus of een onder een automatische modus gebruiken.

In de handmatige modus kunt u de versnellingen schakelen via de Shimano-schakelhendel. In de automatische modus schakelt het schakelsysteem zelfstandig afhankelijk van de snelheid, de trapkracht op de pedalen en de trapfrequentie. De omschakeling van de automatische modus naar de handmatige modus (afhankelijk van de door u gebruikte schakel-

hendel), is in de bedieningshandleiding voor uw schakeling beschreven.

Gebruikt u de schakelhendel in de automatische modus, schakelt het schakelsysteem naar de dichtstbijzijnde versnelling. Het schakelsysteem blijft echter in de automatische modus.

Handmatige schakelprocessen tijdens de automatische modus beïnvloeden het omschakelgedrag van uw schakelsysteem op lange termijn en passen de schakelprocessen aan uw rijgedrag aan (lerend systeem).

Wordt het systeem bij een onbereden nieuwe fiets voor de eerste keer ingeschakeld, volgt eerst het inleren van de versnellingen. Hiervoor schakelt de automaat tijdens de eerste rit naar de hoogste, zwaarste versnelling en schakelt een keer door alle versnellingen.

### eShift met de boardcomputer Intuvia

Bij elke versnellingswissel wordt de gekozen versnelling kortstondig op het display weergegeven.

Omdat de aandrijf eenheid de schakelbewerking herkent en daarom de motorondersteuning kortstondig vermindert, is ook het schakelen onder last of op een helling altijd mogelijk.

Wordt de eBike vanuit een snelheid van meer dan 10 km/h tot stilstand gebracht, kan het systeem automatisch terugschakelen naar een ingestelde **<Startversnelling>**. De **<Startversnelling>** kan worden ingesteld in het basisinstellingenmenu.

#### Intuvia-eShift-basisinstellingenmenu

U kunt kiezen uit de volgende **extra** basisinstellingen:

...

**<- Startversnelling +>**: hier kan de vertrekversnelling worden vastgelegd. In de stand -- wordt de automatische terugschakelfunctie uitgeschakeld. Dit menupunt verschijnt alleen, als de boardcomputer zich in de houder bevindt.

**<Versn.aanpassing>**: Met dit menupunt kan de Shimano Di2 fijn worden afgesteld. Het opgegeven instelbereik kunt u in de gebruiksaanwijzing van de versnellingsfabrikant vinden. Een fijnafstelling uitvoeren, zodra u abnormale geluiden bij de versnellingen hoort. Dit menupunt verschijnt alleen, als de boardcomputer zich in de houder bevindt.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Dit is de softwareversie van de versnellingen. Dit menupunt verschijnt alleen, als de boardcomputer zich in de houder bevindt. Dit menupunt verschijnt alleen in combinatie met elektronische versnellingen.

...

#### Intuvia-eShift-functieaanduidingen

In de **functieaanduiding** (combinatie van tekstmeldingen en waarden) kan gekozen worden uit de volgende **extra** functies:

...

**<Auto: aan>/<Auto: uit>**: Onder dit menupunt wordt weergegeven, of de automatische modus is in- of uitgeschakeld.

...

### eShift met de boardcomputer Nyon

De versnelling wordt altijd op het eShift-veld weergegeven. Alleen als dit niet zichtbaar is (bijv. bij instellingen) wordt bij het wisselen van versnelling de versnelling kort weergegeven. In de automatische modus verschijnt naast de versnellingsaanduiding een **A**.

Omdat de aandrijf eenheid de schakelbewerking herkent en daarom de motorondersteuning kortstondig vermindert, is ook het schakelen onder last of op een helling altijd mogelijk.

Wordt de eBike vanuit een snelheid van meer dan 10 km/h tot stilstand gebracht, kan het systeem automatisch terugschakelen naar een ingestelde **<Startversnelling>**. De **<Startversnelling>** kan onder **<Mijn eBike>** → **<eShift>** worden ingesteld.

Onder **<Versnelling aanpassing>**: Kan de Shimano Di2 fijn worden afgesteld. Het opgegeven instelbereik kunt u in de gebruiksaanwijzing van de versnellingsfabrikant vinden. Een fijnafstelling uitvoeren, zodra u abnormale geluiden bij de versnellingen hoort.

## eShift met de boordcomputer Kiox

De versnelling, resp. de schakelmodus (handmatig **M**/auto-maat **A**) wordt altijd op het startscherm weergegeven. Bent u in een ander scherm, wordt de versnelling bij het schakelen kort weergegeven.

Omdat de aandrijfeenheid de schakelbewerking herkent en daarom de motorondersteuning kortstondig vermindert, is ook het schakelen onder last of op een helling altijd mogelijk.

Wordt de eBike vanuit een snelheid van meer dan 10 km/h tot stilstand gebracht, kan het systeem automatisch terugschakelen naar een ingestelde vertrekversnelling. De vertrekversnelling kan onder **<Instellingen>** → **<Mijn eBike>** → **<eShift>** → **<Wegrijversn. (Wegrijversnelling)>** worden ingesteld.

Druk op de keuzetoets op de bedieningseenheid en selecteer met **+/-** het menupunt **<Mijn eBike>**, hieronder vindt u het menupunt **<eShift>** met de subpunten **<Wgrijv. inst. (Wegrijversnelling instellen)>** en **<Schakelen>**.

# SHIMANO

## eShift met handmatige Shimano-DI2-naafversnellingen

### eShift met de boordcomputer Intuvia

Bij elke versnellingswissel wordt de gekozen versnelling kortstondig op het display weergegeven.

Omdat de aandrijfeenheid de schakelbewerking herkent en daarom de motorondersteuning kortstondig vermindert, is ook het schakelen onder last of op een helling altijd mogelijk. Wordt de eBike vanuit een snelheid van meer dan 10 km/h tot stilstand gebracht, kan het systeem automatisch terugschakelen naar een ingestelde **<Startversnelling>**. De **<Startversnelling>** kan worden ingesteld in het basisinstellingenmenu.

#### Intuvia-eShift-basisinstellingenmenu

U kunt kiezen uit de volgende **extra** basisinstellingen:

...

**<- Startversnelling +>**: hier kan de vertrekversnelling worden vastgelegd. In de stand -- wordt de automatische terugschakelfunctie uitgeschakeld. Dit menupunt verschijnt alleen, als de boordcomputer zich in de houder bevindt.

**<Versn.aanpassing>**: Met dit menupunt kan de Shimano Di2 fijn worden afgesteld. Het opgegeven instelbereik kunt u

in de handmatige modus kunt u de versnellingen schakelen via de Shimano-schakelhendel.

in de gebruiksaanwijzing van de versnellingsfabrikant vinden. Een fijnafstelling uitvoeren, zodra u abnormale geluiden bij de versnellingen hoort. Dit menupunt verschijnt alleen, als de boordcomputer zich in de houder bevindt.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Dit is de softwareversie van de versnellingen. Dit menupunt verschijnt alleen, als de boordcomputer zich in de houder bevindt. Dit menupunt verschijnt alleen in combinatie met elektronische versnellingen.

...

#### Intuvia-eShift-functieaanduidingen

In de **functieaanduiding** (combinatie van tekstmeldingen en waarden) kan gekozen worden uit de volgende **extra** functies:

...

**<Versnelling>**: Op het display wordt de momenteel geselecteerde versnelling weergegeven. Bij elke versnellingswissel wordt de nieuwe geschakelde versnelling kort op het display weergegeven.

...

### eShift met de boordcomputer Nyon

De versnelling wordt altijd op het eShift-veld weergegeven. Alleen als dit niet zichtbaar is (bijv. bij instellingen) wordt bij het wisselen van versnelling de versnelling kort weergegeven.

Omdat de aandrijfeenheid de schakelbewerking herkent en daarom de motorondersteuning kortstondig vermindert, is ook het schakelen onder last of op een helling altijd mogelijk.

Wordt de eBike vanuit een snelheid van meer dan 10 km/h tot stilstand gebracht, kan het systeem automatisch terugschakelen naar een ingestelde **<Startversnelling>**. De **<Startversnelling>** kan onder **<Mijn eBike>** → **<eShift>** worden ingesteld.

Onder **<Versnelling aanpassing>**: Kan de Shimano Di2 fijn worden afgesteld. Het opgegeven instelbereik kunt u in de gebruiksaanwijzing van de versnellingsfabrikant vinden. Een fijnafstelling uitvoeren, zodra u abnormale geluiden bij de versnellingen hoort.



## eShift met de boordcomputer Kiox

De versnelling, resp. de schakelmodus (handmatig **M**/auto-maat **A**) wordt altijd op het startscherm weergegeven. Bent u in een ander scherm, wordt de versnelling bij het schakelen kort weergegeven.

Omdat de aandrijfeenheid de schakelbewerking herkent en daarom de motorondersteuning kortstondig vermindert, is ook het schakelen onder last of op een helling altijd mogelijk.

Wordt de eBike vanuit een snelheid van meer dan 10 km/h tot stilstand gebracht, kan het systeem automatisch terugschakelen naar een ingestelde vertrekversnelling. De vertrekversnelling kan onder **<Instellingen>** → **<Mijn eBike>** → **<eShift>** → **<Wegrijversn. (Wegrijversnelling)>** worden ingesteld.

Druk op de keuzetoets op de bedieningseenheid en selecteer met **+/-** het menupunt **<Mijn eBike>**, hieronder vindt u het menupunt **<eShift>** met de subpunten **<Wgrijv. inst. (Wegrijversnelling instellen)>** en **<Schakelen>**.

# SHIMANO

## eShift met automatische Shimano-DI2-kettingschakeling

### eShift met de boordcomputer Intuvia

Bij elke versnellingswissel wordt de gekozen versnelling kortstondig op het display weergegeven.

Omdat de aandrijfleenheid de schakelbewerking herkent en daarom de motorondersteuning kortstondig vermindert, is ook het schakelen onder last of op een helling altijd mogelijk.

#### Intuvia-eShift-basisinstellingenu

U kunt kiezen uit de volgende **extra** basisinstellingen:

...

**<Versn.aanpassing>**: Met dit menupunt kan de Shimano Di2 fijn worden afgesteld. Het opgegeven instelbereik kunt u in de gebruiksaanwijzing van de versnellingsfabrikant vinden. Een fijnafstelling uitvoeren, zodra u abnormale geluiden bij de versnellingen hoort. Dit menupunt verschijnt alleen, als de boordcomputer zich in de houder bevindt.

**<Versn. herstel →>**: Via dit menupunt kan het schakelmechanisme worden gereset, als het schakelmechanisme ontkoppeld is geweest, bijv. door een stoot tegen het schakelmechanisme of een val. Het restten van de schakeling is be-

Bij Shimano Di2-kettingschakeling kunt u de versnellingen altijd schakelen via de Shimano-schakelhendel.

schreven in de gebruiksaanwijzing van de fabrikant van de schakeling. Dit menupunt verschijnt alleen, als de boordcomputer zich in de houder bevindt.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Dit is de softwareversie van de versnellingen. Dit menupunt verschijnt alleen, als de boordcomputer zich in de houder bevindt. Dit menupunt verschijnt alleen in combinatie met elektronische versnellingen.

...

#### Intuvia-eShift-functieaanduidingen

In de **functieaanduiding** (combinatie van tekstmeldingen en waarden) kan gekozen worden uit de volgende **extra** functies:

...

**<Versnelling>**: Op het display wordt de momenteel geselecteerde versnelling weergegeven. Bij elke versnellingswissel wordt de nieuwe geschakelde versnelling kort op het display weergegeven.

...

### eShift met de boordcomputer Nyon

De versnelling wordt altijd op het eShift-veld weergegeven. Alleen als dit niet zichtbaar is (bijv. bij instellingen) wordt bij het wisselen van versnelling de versnelling kort weergegeven.

Omdat de aandrijfleenheid de schakelbewerking herkent en daarom de motorondersteuning kortstondig vermindert, is ook het schakelen onder last of op een helling altijd mogelijk.

Onder **<Versnelling aanpassing>**: Kan de Shimano Di2 fijn worden afgesteld. Het opgegeven instelbereik kunt u in de

gebruiksaanwijzing van de versnellingsfabrikant vinden. Een fijnafstelling uitvoeren, zodra u abnormale geluiden bij de versnellingen hoort.

**<Versnelling herstellen>**: Via dit menupunt kan het schakelmechanisme worden gereset, als het schakelmechanisme ontkoppeld is geweest, bijv. door een stoot tegen het schakelmechanisme of een val. Het restten van de schakeling is beschreven in de gebruiksaanwijzing van de fabrikant van de schakeling. Dit menupunt verschijnt alleen, als de boordcomputer zich in de houder bevindt.

### eShift met de boordcomputer Kiox

De versnelling, resp. de schakelmodus (handmatig **M**/auto-maat **A**) wordt altijd op het startscherm weergegeven. Bent u in een ander scherm, wordt de versnelling bij het schakelen kort weergegeven.

Omdat de aandrijfleenheid de schakelbewerking herkent en daarom de motorondersteuning kortstondig vermindert, is ook het schakelen onder last of op een helling altijd mogelijk.

Onder **<Schakelen>**: Kan de Shimano Di2 fijn worden afgesteld. Het opgegeven instelbereik kunt u in de gebruiksaan-

wijzing van de versnellingsfabrikant vinden. Een fijnafstelling uitvoeren, zodra u abnormale geluiden bij de versnellingen hoort.

Druk op de keuzetoets op de bedieningseenheid en selecteer met **+/-** het menupunt **<Mijn eBike>**, hieronder vindt u het menupunt **<eShift>** met het subpunt **<Schakelen>**.

## eShift met NuVinci H|Sync/ enviolo met Optimized H|Sync

### eShift met de boordcomputer Intuvia

In de modus **<± NuVinci Trapfreq.>** kunt u met de toetsen -, resp. + op de bedieningseenheid de gewenste trapfrequentie verhogen of verlagen. Bij het ingedrukt houden van de toetsen -, resp. +, verhoogt, resp. verlaagt u de trapfrequentie in stappen van vijf. De gewenste trapfrequentie wordt op het display weergegeven.

In de modus **<± NuVinci Versnelling>** kunt u met de toetsen -, resp. + op de bedieningseenheid tussen meerdere gedefinieerde overbrengingen op- en terugschakelen. De betreffende gekozen overbrenging (versnelling) wordt op het display weergegeven.

#### Intuvia-eShift-basisinstellingenmenu

U kunt kiezen uit de volgende **extra** basisinstellingen:

...

**<Versnell. calibr. ->>**: Hier kunt u een kalibratie van de traploze versnellingen uitvoeren. De kalibratie bevestigen door te drukken op de toets "Fietsverlichting". Volg daarna de aanwijzingen. Ook tijdens het rijden kan bij een fout een kalibratie noodzakelijk worden. Ook hier de kalibratie bevestigen door het drukken op de toets "Fietsverlichting" en volg de aanwijzingen op het display. Dit menupunt verschijnt alleen, als de boordcomputer zich in de houder bevindt.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Dit is de softwareversie van de versnellingen. Dit menupunt verschijnt alleen, als de boordcomputer

Via een voorgedefinieerde gewenste trapfrequentie wordt de optimale versnelling voor de betreffende snelheid ingesteld. In een handmatige modus kan worden gekozen tussen verschillende versnellingen.

zich in de houder bevindt. Dit menupunt verschijnt alleen in combinatie met elektronische versnellingen.

...

#### Intuvia-eShift-functieaanduidingen

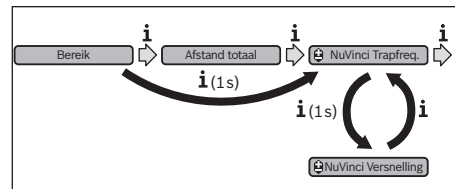
In de **functieaanduiding** (combinatie van tekstmeldingen en waarden) kan gekozen worden uit de volgende **extra** functies:

...

**<± NuVinci Trapfreq.>/<± NuVinci Versnelling>**: Wordt lager dan 1 s op de toets "i" gedrukt, bereikt u vanuit elk menupunt van het informatiemenu het NuVinci-menupunt. Voor het omschakelen van de modus **<± NuVinci Trapfreq.>** naar de modus **<± NuVinci Versnelling>**, 1s drukken op de toets i.

Voor het omschakelen van de modus **<± NuVinci Versnelling>** naar de modus **<± NuVinci Trapfreq.>**, is het voldoende kort op de toets "i" te drukken.

De standaardinstelling is **<± NuVinci Trapfreq.>**.



...

### eShift met de boordcomputer Nyon

Via een voorgedefinieerde gewenste trapfrequentie wordt de optimale versnelling voor de betreffende snelheid ingesteld. In een handmatige modus kan worden gekozen tussen verschillende versnellingen.

In de modus **<Cadence-regeling>** kunt u met de toetsen -, resp. + op de bedieningseenheid de gewenste trapfrequentie verhogen of verlagen. Bij het ingedrukt houden van de toetsen -, resp. +, verhoogt, resp. verlaagt u de trapfrequentie in stappen van vijf. De gewenste trapfrequentie wordt op het display weergegeven.

In de modus **<Versnellingsregeling>** kunt u met de toetsen -, resp. + op de bedieningseenheid tussen meerdere gedefinieerde overbrengingen op- en terugschakelen. De betreffende gekozen versnelling wordt op het display weergegeven.

Onder **<Versnellings calibratie>** kunt u een kalibratie van de traploze versnellingen uitvoeren. Volg daarna de aanwijzingen op het display.

Ook tijdens het rijden kan bij een fout een kalibratie noodzakelijk worden. Bevestig ook hier de kalibratie en volg de aanwijzingen op het display.

## eShift met de boordcomputer Kiox

Bij de NuVinci/eviolo versnellingschakeling, kan de gewenste trapfrequentie tijdens de rit worden gewijzigd via de bedieningseenheid.

Hiervoor drukken op de keuzetoets en met de rechertoets naar de optie **<eShift trapfreq. (trapfrequentie)>** gaan en met de toetsen **+**, resp. **-** op de bedieningseenheid de waarde regelen. De volgende keer dat het menu **<Instellingen>** wordt geopend, wordt direct de optie **<eShift trapfreq. (trapfrequentie)>** weergegeven, omdat de laatste instelling is opgeslagen in uw boordcomputer. En modus **Handmatig schakelen** wordt niet ondersteund door Kiox.

Onder **<Kalibratie>** kunt u een kalibratie van de traploze versnellingen uitvoeren. Volg daarna de aanwijzingen op het display.

Ook tijdens het rijden kan bij een fout een kalibratie noodzakelijk worden. Bevestig ook hier de kalibratie en volg de aanwijzingen op het display.



## eShift met Rohloff E-14 Speedhub 500/14

### eShift met de boordcomputer Intuvia

Bij elke versnellingswissel wordt de gekozen versnelling kortstondig op het display weergegeven.

Omdat de aandrijfeenheid de schakelbewerking herkent en daarom de motorondersteuning kortstondig vermindert, is ook het schakelen onder last of op een helling altijd mogelijk. Wordt de eBike vanuit een snelheid van meer dan 10 km/h tot stilstand gebracht, kan het systeem automatisch terugschakelen naar een ingestelde **<Startversnelling>**. De **<Startversnelling>** kan worden ingesteld in het basisinstellingenmenu.

#### Intuvia-eShift-basisinstellingenmenu

U kunt kiezen uit de volgende **extra** basisinstellingen:

...

**<- Startversnelling +>**: hier kan de vertrekversnelling worden vastgelegd. In de stand – – wordt de automatische te-

Bij Rohloff Speedhub 500/14 worden de versnellingen altijd via de Speedhub-schakelhendel geschakeld.

Wordt de schakelhendel ingedrukt gehouden, schakelt het systeem na de eerste versnellingswissel in stappen van drie verder, tot de laagste, resp. hoogste versnelling is bereikt.

rugschakelfunctie uitgeschakeld. Dit menupunt verschijnt alleen, als de boordcomputer zich in de houder bevindt.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Dit is de softwareversie van de versnellingen. Dit menupunt verschijnt alleen, als de boordcomputer zich in de houder bevindt. Dit menupunt verschijnt alleen in combinatie met elektronische versnellingen.

...

#### Intuvia-eShift-functieaanduidingen

In de **functieaanduiding** (combinatie van tekstmeldingen en waarden) kan gekozen worden uit de volgende **extra** functies:

...

**<Versnelling>**: Op het display wordt de momenteel geselecteerde versnelling weergegeven. Bij elke versnellingswissel wordt de nieuwe geschakelde versnelling kort op het display weergegeven.

...

### eShift met de boordcomputer Nyon

De versnelling wordt altijd op het eShift-veld weergegeven. Alleen als dit niet zichtbaar is (bijv. bij instellingen) wordt bij het wisselen van versnelling de versnelling kort weergegeven.

Omdat de aandrijfeenheid de schakelbewerking herkent en daarom de motorondersteuning kortstondig vermindert, is ook het schakelen onder last of op een helling altijd mogelijk. Wordt de eBike vanuit een snelheid van meer dan 10 km/h tot stilstand gebracht, kan het systeem automatisch terugschakelen naar een ingestelde **<Startversnelling>**. De **<Startversnelling>** kan onder **<Mijn eBike>** → **<eShift>** worden ingesteld.

### eShift met de boordcomputer Kiox

De versnelling wordt altijd op het startscherm weergegeven. Bent u in een ander scherm, wordt de versnelling bij het schakelen kort weergegeven.

Omdat de aandrijfeenheid de schakelbewerking herkent en daarom de motorondersteuning kortstondig vermindert, is ook het schakelen onder last of op een helling altijd mogelijk. Wordt de eBike vanuit een snelheid van meer dan 10 km/h tot stilstand gebracht, kan het systeem automatisch terugschakelen naar een ingestelde vertrekversnelling. De vertrekversnelling kan onder **<Instellingen>** → **<Mijn eBike>** → **<eShift>** → **<Wegrijversn. (Wegrijversnelling)>** worden ingesteld.

Druk op de keuzetoets op de bedieningseenheid en selecteer met **+/-** het menupunt **<Mijn eBike>**, hieronder vindt u het menupunt **<eShift>** met de subpunten **<Wgrijv. inst. (Wegrijversnelling instellen)>** en **<Schakelen>**.



## Sikkerhedsinstrukser



**Læs alle sikkerhedsinstrukser og anvisninger.** Overholdes sikkerhedsinstrukserne og anvisningerne ikke, er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.

**Opbevar alle sikkerhedsinstrukser og anvisninger til fremtidig brug.**

## Generelle oplysninger

Ved eShift forstås integration af elektroniske skiftesystemer i eBike-systemet.

### Intuvia-indstillinger

For at understøtte føreren bedst muligt er funktionsvisningerne og grundindstillingsmenuen blevet tilpasset for funktionen **eShift**.

### Nyon-indstillinger

Indstillingerne for funktionen **eShift** kan du foretage under **<Min eBike>**.

Gearet eller kadencen vises i driftstilstandene **<Ride>**, **<Fitness>** og **<Kort og navigation>**. Hvis feltet ikke vises, un-

derrettes brugeren om ændringer med en henvisning på displayet.

eShift-tilstanden aktiveres med et langt tryk på tasten **HOME**. Aktiveringen kan kun udføres via betjeningsenheden. Du kan forlade **eShift**-tilstanden ved at trykke flere gange på tasten **HOME**.

Softwareversionen af de elektroniske skiftesystemer vises ved siden af de andre softwareversioner af cykelkomponenterne under **<Hjælp>** → **<Systeminfo>**.

## Kiox-indstillinger

Indstillingerne for funktionen **eShift** kan du foretage i indstillingsmenuen. Du kommer til indstillingsmenuen via statusskærmen. Indstillingerne kan kun foretages, når cyklen står stille. Åbn indstillingsmenuen med valgtasten på Bosch-betjeningsenheden. Vælg med tasterne **+** og **-** menupunktet **<Min eBike>**. Under menupunktet **<eShift>** finder du, afhængigt af gearskiftetypen, diverse indstillinger (f.eks. for igangsætningsgearet).

Ved Shimano og Rohloff skiftes gearene via den pågældende betjeningsenhed fra producenten.

For det trinløse gearnav fra NuVinci/enviolo kan den ønskede kadence altid (under kørsel og ved stilstand) indstilles via Bosch-betjeningsenheden.

# SHIMANO

## eShift med Shimano Di2 automatiske navgear

Du kan bruge de automatiske Shimano Di2-navgear i en manuel tilstand eller i en automatisk tilstand.

I den manuelle tilstand skifter du gearene med Shimano-skiftehåndtaget. I den automatiske tilstand skifter skiftesystemet selv afhængigt af hastighed, trædekraft på pedalerne og kadence.

Skiftet fra automatisk tilstand til manuel tilstand (afhængigt af dit benyttede skiftehåndtag) er beskrevet i din betjeningsvejledning til dit gearsystem.

Hvis du benytter skiftehåndtaget i automatisk tilstand, skifter skiftesystemet til det næste gear. Skiftesystemet forbliver imidlertid i den automatiske tilstand.

Manuelle skift i automatisk tilstand vil på langt sigt påvirke dit skiftesystems skifteegenskaber og tilpasse skiftene til din køreadfærd (lærende system).

Når systemet tændes første gang på en ubenyttet ny cykel, sker der først en indlæring af gearene. Hertil skifter automatikken under den første tur til det højeste/tungeste gear og skifter en gang gennem alle gear.

### eShift med cykelcomputer Intuvia

Hver gang der skiftes gear, vises det valgte geartrin kortvarigt på displayet.

Da dreveheden registrerer gearskift og derfor reducerer motorhjælpen kortvarigt, kan der altid skiftes gear under belastning eller ved kørsel på stigninger.

Hvis eBiken standses helt fra en hastighed på mere end 10 km/h, kan systemet automatisk skifte tilbage til et indstillet **<Startgear>**. **<Startgear>** kan indstilles i grundindstillingsmenuen.

#### Intuvia eShift-grundindstillingsmenu

Du kan vælge mellem følgende **ekstra** grundindstillinger:

...

**<- Startgear +>**: Her kan igangsætningsgearet fastlægges. I stillingen -- slås den automatiske tilbageskiftefunktion fra. Dette menupunkt vises kun, når cykelcomputeren er i holderen.

**<Gearjustering>**: Med dette menupunkt kan man foretage en finjustering af Shimano Di2. Det fastsatte indstillingsom-

råde fremgår af gearproducentens brugsanvisning. Udfør en finjustering, så snart du hører usædvanlige lyde fra gearet. Dette menupunkt vises kun, når cykelcomputeren er i holderen.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Dette er gearets softwareversion. Dette menupunkt vises kun, når cykelcomputeren er i holderen. Dette menupunkt vises kun i forbindelse med et elektronisk gear.

...

#### Intuvia eShift-funktionsvisninger

I **funktionsvisningen** (kombination af tekstanvisning og værdivisning) kan du vælge mellem følgende **ekstra** funktioner:

...

**<Auto: til>/<Auto: fra>**: Under dette menupunkt får du vist, om den automatiske tilstand er slået til eller fra.

...

### eShift med cykelcomputer Nyon

Gearet vises altid i eShift-feltet. Kun hvis det ikke er synligt (f.eks. i indstillinger), vises gearet kortvarigt, når der skiftes gear. I automatisk tilstand vises der et **A** ved siden af gearvisningen.

Da dreveheden registrerer gearskift og derfor reducerer motorhjælpen kortvarigt, kan der altid skiftes gear under belastning eller ved kørsel på stigninger.

Hvis eBiken standses helt fra en hastighed på mere end 10 km/h, kan systemet automatisk skifte tilbage til et indstillet **<Startgear>**. **<Startgear>** kan indstilles under **<Min eBike>** → **<eShift>**.

Under **<Gearjustering>** kan man foretage en finjustering af Shimano Di2. Det fastsatte indstillingsområde fremgår af gearproducentens brugsanvisning. Udfør en finjustering, så snart du hører usædvanlige lyde fra gearet.



## eShift med cykelcomputer Kiox

Gearet/skiftetilstanden (Manuel **M**/Automatisk **A**) vises altid på startskærmen. Er du på en anden skærm, vises gearet kortvarigt, hver gang der skiftes gear.

Da drevenheden registrerer gearskift og derfor reducerer motorhjælpen kortvarigt, kan der altid skiftes gear under belastning eller ved kørsel på stigninger.

Hvis eBiken standses helt fra en hastighed på mere end 10 km/h, kan systemet automatisk skifte tilbage til et indstillet igangsætningsgear. Igangsætningsgearet kan indstilles under **<Indstillinger>** → **<Min eBike>** → **<eShift>** → **<Startgear>**.

Tryk på betjeningsenhedens valgtast, og vælg derefter med **+/-** menupunktet **<Min eBike>**, under hvilket du finder menupunktet **<eShift>** med underpunkterne **<Ang startgear (Indstil startgear)>** og **<Juster gear>**.

# SHIMANO

## eShift med manuelle Shimano Di2-navgear

I den manuelle tilstand skifter du gearene med Shimano-skiftehåndtaget.

### eShift med cykelcomputer Intuvia

Hver gang der skiftes gear, vises det valgte geartrin kortvarigt på displayet.

Da dreveheden registrerer gearskift og derfor reducerer motorhjælpen kortvarigt, kan der altid skiftes gear under belastning eller ved kørsel på stigninger.

Hvis eBiken standses helt fra en hastighed på mere end 10 km/h, kan systemet automatisk skifte tilbage til et indstillet **<Startgear>**. **<Startgear>** kan indstilles i grundindstillingsmenuen.

#### Intuvia eShift-grundindstillingsmenu

Du kan vælge mellem følgende **ekstra** grundindstillinger:

...

**<- Startgear +>**: Her kan igangsætningsgearet fastlægges. I stillingen -- slås den automatiske tilbageskiftefunktion fra. Dette menupunkt vises kun, når cykelcomputeren er i holderen.

**<Gearjustering>**: Med dette menupunkt kan man foretage en finjustering af Shimano Di2. Det fastsatte indstillingsom-

råde fremgår af gearproducentens brugsanvisning. Udfør en finjustering, så snart du hører usædvanlige lyde fra gearret. Dette menupunkt vises kun, når cykelcomputeren er i holderen.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Dette er gearrets softwareversion. Dette menupunkt vises kun, når cykelcomputeren er i holderen. Dette menupunkt vises kun i forbindelse med et elektronisk gear.

...

#### Intuvia eShift-funktionsvisninger

I **funktionsvisningen** (kombination af tekstanvisning og værdvisning) kan du vælge mellem følgende **ekstra** funktioner:

...

**<Gear>**: På displayet vises det aktuelt valgte gear. Hver gang der skiftes gear, vises det nye valgte geartrin kort på displayet.

...

### eShift med cykelcomputer Nyon

Gearet vises altid i eShift-feltet. Kun hvis det ikke er synligt (f.eks. i indstillinger), vises gearret kortvarigt, når der skiftes gear.

Da dreveheden registrerer gearskift og derfor reducerer motorhjælpen kortvarigt, kan der altid skiftes gear under belastning eller ved kørsel på stigninger.

Hvis eBiken standses helt fra en hastighed på mere end 10 km/h, kan systemet automatisk skifte tilbage til et indstillet **<Startgear>**. **<Startgear>** kan indstilles under **<Min eBike>** → **<eShift>**.

Under **<Gearjustering>** kan man foretage en finjustering af Shimano Di2. Det fastsatte indstillingsområde fremgår af gearproducentens brugsanvisning. Udfør en finjustering, så snart du hører usædvanlige lyde fra gearret.

### eShift med cykelcomputer Kiox

Gearet/skiftetilstanden (Manuel **M**/Automatisk **A**) vises altid på startskærmen. Er du på en anden skærm, vises gearret kortvarigt, hver gang der skiftes gear.

Da dreveheden registrerer gearskift og derfor reducerer motorhjælpen kortvarigt, kan der altid skiftes gear under belastning eller ved kørsel på stigninger.

Hvis eBiken standses helt fra en hastighed på mere end 10 km/h, kan systemet automatisk skifte tilbage til et indstillet igangsætningsgear. Igangsætningsgearet kan indstilles under **<Indstillinger>** → **<Min eBike>** → **<eShift>** → **<Startgear>**.

Tryk på betjeningsenhedens valgtast, og vælg derefter med **+/-** menupunktet **<Min eBike>**, under hvilket du finder menupunktet **<eShift>** med underpunkterne **<Ang startgear (Indstil startgear)>** og **<Juster gear>**.

SHIMANO

## eShift med Shimano Di2-kædegear

På Shimano Di2-kædegear skifter du altid gear via Shimano-håndtaget.

### eShift med cykelcomputer Intuvia

Hver gang der skiftes gear, vises det valgte geartrin kortvarigt på displayet.

Da drevenheden registrerer gearskift og derfor reducerer motorhjælpen kortvarigt, kan der altid skiftes gear under belastning eller ved kørsel på stigninger.

#### Intuvia eShift-grundindstillingsmenu

Du kan vælge mellem følgende **ekstra** grundindstillinger:

...

**<Gearjustering>**: Med dette menupunkt kan man foretage en finjustering af Shimano Di2. Det fastsatte indstillingsområde fremgår af gearproducentens brugsanvisning. Udfør en finjustering, så snart du hører usædvanlige lyde fra gearret. Dette menupunkt vises kun, når cykelcomputeren er i holderen.

**<Gearnulstilling →>**: Med dette menupunkt kan man nulstille skiftemekanismen, hvis den har været frakoblet, f.eks. på grund af et slag mod skiftemekanismen eller et styrt. Nulstil-

ling af gearskiftet er beskrevet i gearskifteproducentens vejledning. Dette menupunkt vises kun, når cykelcomputeren er i holderen.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Dette er gearrets softwareversion. Dette menupunkt vises kun, når cykelcomputeren er i holderen. Dette menupunkt vises kun i forbindelse med et elektronisk gear.

...

#### Intuvia eShift-funktionsvisninger

I **funktionsvisningen** (kombination af tekstanvisning og værdvisning) kan du vælge mellem følgende **ekstra** funktioner:

...

**<Gear>**: På displayet vises det aktuelt valgte gear. Hver gang der skiftes gear, vises det nye valgte geartrin kort på displayet.

...

### eShift med cykelcomputer Nyon

Gearret vises altid i eShift-feltet. Kun hvis det ikke er synligt (f.eks. i indstillinger), vises gearret kortvarigt, når der skiftes gear.

Da drevenheden registrerer gearskift og derfor reducerer motorhjælpen kortvarigt, kan der altid skiftes gear under belastning eller ved kørsel på stigninger.

Under **<Gearjustering>** kan man foretage en finjustering af Shimano Di2. Det fastsatte indstillingsområde fremgår af

gearproducentens brugsanvisning. Udfør en finjustering, så snart du hører usædvanlige lyde fra gearret.

**<Gearnulstilling>**: Med dette menupunkt kan man nulstille skiftemekanismen, hvis den har været frakoblet, f.eks. på grund af et slag mod skiftemekanismen eller et styrt. Nulstilling af gearskiftet er beskrevet i gearskifteproducentens vejledning. Dette menupunkt vises kun, når cykelcomputeren er i holderen.

### eShift med cykelcomputer Kiox

Gearret/skiftetilstanden (Manuel **M**/Automatisk **A**) vises altid på startskærmen. Er du på en anden skærm, vises gearret kortvarigt, hver gang der skiftes gear.

Da drevenheden registrerer gearskift og derfor reducerer motorhjælpen kortvarigt, kan der altid skiftes gear under belastning eller ved kørsel på stigninger.

Under **<Juster gear>** kan man foretage en finjustering af Shimano Di2. Det fastsatte indstillingsområde fremgår af gearproducentens brugsanvisning. Udfør en finjustering, så snart du hører usædvanlige lyde fra gearret.

Tryk på betjeningsenhedens valgtast, og vælg derefter med **+/-** menupunktet **<Min eBike>**, under hvilket du finder menupunktet **<eShift>** med underpunktet **<Juster gear>**.

## eShift med NuVinci H|Sync/ enviolo med Optimized H|Sync

Via en fordefineret ønsket kadence indstilles automatisk det optimale gear for den pågældende hastighed. I en manuel tilstand kan man vælge mellem flere gear.

### eShift med cykelcomputer Intuvia

I driftstilstanden **<± NuVinci Kadence>** kan du med tasterne – og + på betjeningsenheden forøge/ned sætte den ønskede kadence. Når du holder tasterne – / + inde, forøges eller nedsættes kadencen i trin á fem. Den ønskede kadence vises på displayet.

I driftstilstanden **<± NuVinci Gear>** kan du med tasterne – og + på betjeningsenheden skifte frem og tilbage mellem flere fordefinerede udvekslinger. Den valgte udveksling (det valgte gear) vises på displayet.

#### Intuvia eShift-grundindstillingsmenu

Du kan vælge mellem følgende **ekstra** grundindstillinger:

...

**<Gearkalibrering ->>**: Her kan du kalibrere det trirløse gear. Tryk på tasten "Cykkelys" for at bekræfte kalibreringen. Følg derefter anvisningerne. Også under kørsel kan det i tilfælde af fejl være nødvendigt at foretage en kalibrering. Bekræft også her kalibreringen ved at trykke på tasten "Cykkelys", og følg anvisningerne på displayet. Dette menupunkt vises kun, når cykelcomputeren er i holderen.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Dette er gearets softwareversion. Dette menupunkt vises kun, når cykelcomputeren er i holderen. Dette menupunkt vises kun i forbindelse med et elektronisk gear.

...

### Intuvia eShift-funktionsvisninger

I **funktionsvisningen** (kombination af tekstanvisning og værdiindvisning) kan du vælge mellem følgende **ekstra** funktioner:

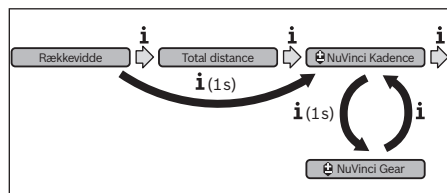
...

**<± NuVinci Kadence>/<± NuVinci Gear>**: Hvis du trykker på tasten „i“ i mere end 1 sek., kommer du fra et hvilket som helst menupunkt i informationsmenuen til NuVinci-menu-punktet.

For at skifte fra driftstilstanden **<± NuVinci Kadence>** til driftstilstanden **<± NuVinci Gear>**, trykker du på tasten „i“ i 1 sek.

For at skifte fra driftstilstanden **<± NuVinci Gear>** til driftstilstanden **<± NuVinci Kadence>**, er et kort tryk på tasten „i“ tilstrækkeligt.

Standardindstillingen er **<± NuVinci Kadence>**.



...

### eShift med cykelcomputer Nyon

Via en fordefineret ønsket kadence indstilles automatisk det optimale gear for den pågældende hastighed. I en manuel tilstand kan man vælge mellem flere gear.

I tilstanden **<Kadence-gearskift>** kan du med tasterne – og + på betjeningsenheden forøge/ned sætte den ønskede kadence. Når du holder tasterne – / + inde, forøges eller nedsættes kadencen i trin á fem. Den ønskede kadence vises på displayet.

I tilstanden **<Manuelt gearskifte>** kan du med tasterne – og + på betjeningsenheden skifte frem og tilbage mellem flere fordefinerede udvekslinger. Det valgte gear vises på displayet.

Under **<Gearkalibrering>** kan du kalibrere det trirløse gear. Følg derefter anvisningerne på displayet.

Også under kørsel kan det i tilfælde af fejl være nødvendigt at foretage en kalibrering. Bekræft også her kalibreringen, og følg anvisningerne på displayet.

## eShift med cykelcomputer Kiox

Ved NuVinci/eviolio gearskiftet kan den ønskede kadence ændres via betjeningsenheden under kørsel.

Dette gøres ved at trykke på valgtasten og navigere med Højre-tasten til optionen **<eShift kadence>** og regulere værdien med tasterne + / - på betjeningsenheden. Når menuen **<Indstillinger>** åbnes næste gang, vises optionen **<eShift kadence>** straks, da den sidste indstilling blev gemt i din cykelcomputer. En tilstand **Manuelt gearskifte** understøttes ikke af Kiox.

Under **<Kalibrering>** kan du kalibrere det trinløse gear. Følg derefter anvisningerne på displayet.

Også under kørsel kan det i tilfælde af fejl være nødvendigt at foretage en kalibrering. Bekræft også her kalibreringen, og følg anvisningerne på displayet.



## eShift med Rohloff E-14 Speedhub 500/14

### eShift med cykelcomputer Intuvia

Hver gang der skiftes gear, vises det valgte geartrin kortvarigt på displayet.

Da drevenheden registrerer gearskift og derfor reducerer motorhjælpen kortvarigt, kan der altid skiftes gear under belastning eller ved kørsel på stigninger.

Hvis eBiken standses helt fra en hastighed på mere end 10 km/h, kan systemet automatisk skifte tilbage til et indstillet **<Startgear>**. **<Startgear>** kan indstilles i grundindstillingsmenuen.

#### Intuvia eShift-grundindstillingsmenu

Du kan vælge mellem følgende **ekstra** grundindstillinger:

...

**<- Startgear +>**: Her kan igangsætningsgearet fastlægges. I stillingen -- slås den automatiske tilbageskiftefunktion fra.

Med Rohloff Speedhub 500/14 skifter du altid gear via Speedhub-skiftehåndtaget.

Når skiftehåndtaget holdes trykket, skifter systemet efter det første gearskifte videre i trin å tre, indtil det mindste eller største gear er nået.

Dette menupunkt vises kun, når cykelcomputeren er i holderen.

...s

**<Gear vx.x.x.x>**: Dette er gearets softwareversion. Dette menupunkt vises kun, når cykelcomputeren er i holderen. Dette menupunkt vises kun i forbindelse med et elektronisk gear.

...

#### Intuvia eShift-funktionsvisninger

I **funktionsvisningen** (kombination af tekstanvisning og værdianvisning) kan du vælge mellem følgende **ekstra** funktioner:

...

**<Gear>**: På displayet vises det aktuelt valgte gear. Hver gang der skiftes gear, vises det nye valgte geartrin kort på displayet.

...

### eShift med cykelcomputer Nyon

Gearet vises altid i eShift-feltet. Kun hvis det ikke er synligt (f. eks. i indstillinger), vises gearet kortvarigt, når der skiftes gear.

Da drevenheden registrerer gearskift og derfor reducerer motorhjælpen kortvarigt, kan der altid skiftes gear under belastning eller ved kørsel på stigninger.

Hvis eBiken standses helt fra en hastighed på mere end 10 km/h, kan systemet automatisk skifte tilbage til et indstillet **<Startgear>**. **<Startgear>** kan indstilles under **<Min eBike>** → **<eShift>**.

### eShift med cykelcomputer Kiox

Gearet vises altid på startskærmen. Er du på en anden skærm, vises gearet kortvarigt, hver gang der skiftes gear.

Da drevenheden registrerer gearskift og derfor reducerer motorhjælpen kortvarigt, kan der altid skiftes gear under belastning eller ved kørsel på stigninger.

Hvis eBiken standses helt fra en hastighed på mere end 10 km/h, kan systemet automatisk skifte tilbage til et indstillet igangsætningsgear. Igangsætningsgearet kan indstilles under **<Indstillinger>** → **<Min eBike>** → **<eShift>** → **<Startgear>**.

Tryk på betjeningsenhedens valgtast, og vælg derefter med **+/-** menupunktet **<Min eBike>**, under hvilket du finder menupunktet **<eShift>** med underpunkterne **<Ang startgear (Indstil startgear)>** og **<Juster gear>**.

## Säkerhetsanvisningar



Läs igenom alla säkerhetsanvisningar och instruktioner. Fel som uppstår till följd av att säkerhetsinstruktionerna och anvisningarna inte följts kan orsaka elstöt, brand och/eller allvarliga personskador.

Spara alla säkerhetsanvisningar och anvisningar.

## Allmänna anvisningar

eShift är en integrering av automatväxlingssystem till eBike-systemet.

### Intuvia-inställningar

För att assistera föraren så mycket som möjligt är funktionsindikeringarna och grundinställningsmenyn anpassad för funktionen **eShift**.

### Nyon-inställningar

Inställningarna för funktionen **eShift** kan göras under **<Min eBike>**.

Växel eller trampfrekvens visas i driftsläge **<Ride>**, **<Fitness>** och **<Karta & navigation>**. Om fältet inte visas

informerar användaren om ändringarna med en anvisning på displayen.

eShift-läget aktiveras genom att trycka länge på knappen **HOME**. Aktivering är endast möjligt via manöverenheten. Du kan lämna **eShift**-läget genom att trycka upprepad gång på knappen **HOME**.

Programvaruversionen av de elektroniska kopplingssystemen visas bredvid de andra programvaruversionerna för cykelkomponenterna under **<Hjälp>** → **<Systeminformation>**.

### Kiox-inställningar

Inställningarna för funktionen **eShift** kan du göra i inställningsmenyn. Du hittar inställningsmenyn via statusskärmen. Inställningarna kan endast göras när cykeln står stilla. Öppna inställningsmenyn med urvalsknappen på Bosch-manöverenheten. Med knapparna **+** och **-** väljer du menypunkten **<Min eBike>**. Under menypunkten **<eShift>** hittar du diverse inställningar, oberoende av växeltyp (t.ex. för startväxel).

Hos Shimano och Rohloff styrs växlarerna via manöverenheten från respektive tillverkare.

För steglöst drevnav från NuVinci/Enviolo kan önskad trampfrekvens när som helst ställas in (under färd och även vid stillastående) via Bosch manöverenhet.

# SHIMANO

## eShift med Shimano-DI2-automatiska navväxlar

Du kan använda de automatiska Shimano-DI2-navväxlarna i manuellt läge eller automatiskt läge.

I manuellt läge växlar du via Shimano-växelspaken. I automatiskt läge växlar systemet automatiskt beroende på hastighet, trampkraften på pedalerna och trampfrequensen.

### eShift med cykeldatorn Intuvia

Vid varje växling visas ilagd växel kort i displayen.

Eftersom drivenheten identifierar växlingen och därför reducerar motorstödet under ett kort ögonblick går det också att växla under belastning eller i uppförsbackar.

Om eBike stoppas från en hastighet på mer än 10 km/h kan systemet växla tillbaka till en inställd **<Startväxel>** automatiskt. **<Startväxel>** kan ställas in i grundinställningsmenyn.

#### Intuvia-eShift-grundinställningsmeny

Följande **extra** grundinställningar finns att välja på:

...  
**<- Startväxel +>**: Här kan startväxeln ställas in. I läge -- stängs den automatiska återkopplingsfunktionen av. Denna meny punkt visas endast när cykeldatorn sitter i sin hållare.

**<Växeljustering>**: Med denna meny punkt kan man göra en finjustering av Shimano DI2. Det angivna

Byte från automatiskt läge till manuellt läge (beroende på växelspak) beskrivs i bruksanvisningen för din växel.

Om du använder växelspaken i automatiskt läge växlar systemet till nästa växel. Växelsystemet förblir i automatiskt läge.

Manuell växling i automatiskt läge påverkar ditt växelsystem på lång sikt och anpassar växlingen till ditt körsätt (lärande system).

Om systemet startas för första gången på en ny cykel ska växeln först läras in. Därför växlar systemet till högsta/tyngsta växeln och går igenom alla växlar en gång.

inställningsområdet hittar du i bruksanvisningen från växel tillverkaren. Utför finjusteringen direkt om du hör ovanliga ljud från växelsystemet. Denna meny punkt visas endast när cykeldatorn sitter i sin hållare.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Detta är en programvaruversion av växelrevet. Denna meny punkt visas endast när cykeldatorn sitter i sin hållare. Denna meny punkt visas endast tillsammans ett elektroniskt växelrev.

...

#### Intuvia-eShift-funktionsvisningar

I **funktionsvisningen** (kombination av textvisning och värdevisning) står följande **extra** funktioner till förfogande:

...

**<Auto: till>/<Auto: från>**: Under denna meny punkt visas om automatiskt läge är aktiverat eller inte.

...

### eShift med cykeldatorn Nyon

Växeln visas alltid i eShift-fältet. Endast då denna inte är synlig (t.ex. i Inställningar) visas växeln kort vid växling. I automatiskt läge visas ett **A** bredvid växeln.

Eftersom drivenheten identifierar växlingen och därför reducerar motorstödet under ett kort ögonblick går det också att växla under belastning eller i uppförsbackar.

Om eBike stoppas från en hastighet på mer än 10 km/h kan systemet växla tillbaka till en inställd **<Startväxel>** automatiskt. **<Startväxel>** kan ställas in under **<Min eBike>** → **<eShift>**.

Under **<Växeljustering>** kan finjustering av Shimano DI2 göras. Det angivna inställningsområdet hittar du i bruksanvisningen från växel tillverkaren. Utför finjusteringen direkt om du hör ovanliga ljud från växelsystemet.

### eShift med cykeldatorn Kiox

Växel resp. växelläge (manuellt **M**/automatiskt **A**) visas alltid på startskärmen. Om du befinner dig på en annan skärm visas växeln kort vid växling.

Eftersom drivenheten identifierar växlingen och därför reducerar motorstödet under ett kort ögonblick går det också att växla under belastning eller i uppförsbackar.

Om eBike stoppas från en hastighet på mer än 10 km/h kan systemet växla tillbaka till en inställd startväxel automatiskt.

Startväxeln kan ställas in under **<Inställningar>** → **<Min eBike>** → **<eShift>** → **<Startväxel>**.

Tryck på urvalsknappen för manöverenheten och använd **+/-** för att välja meny punkt **<Min eBike>**, här finner du meny punkten **<eShift>** med undermeny punkterna **<Ange startvxl (Ställ in startväxel)>** och **<Justera växel>**.



SHIMANO

## eShift med manuella Shimano-DI2-navväxlar

I manuellt läge växlar du via Shimano-växelspaken.

### eShift med cykeldatorn Intuvia

Vid varje växling visas ilagd växel kort i displayen. Eftersom drivenheten identifierar växlingen och därför reducerar motorstödet under ett kort ögonblick går det också att växla under belastning eller i uppförsbackar. Om eBike stoppas från en hastighet på mer än 10 km/h kan systemet växla tillbaka till en inställd **<Startväxel>** automatiskt. **<Startväxel>** kan ställas in i grundinställningsmenyn.

#### Intuvia-eShift-grundinställningsmeny

Följande **extra** grundinställningar finns att välja på:

...

**<- Startväxel +>**: Här kan startväxeln ställas in. I läge -- stängs den automatiska återkopplingsfunktionen av. Denna meny punkt visas endast när cykeldatorn sitter i sin hållare.  
**<Växeljustering>**: Med denna meny punkt kan man göra en finjustering av Shimano Di2. Det angivna

inställningsområdet hittar du i bruksanvisningen från växeltillverkaren. Utför finjusteringen direkt om du hör ovanliga ljud från växelsystemet. Denna meny punkt visas endast när cykeldatorn sitter i sin hållare.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Detta är en programvaruversion av växeldrevet. Denna meny punkt visas endast när cykeldatorn sitter i sin hållare. Denna meny punkt visas endast tillsammans ett elektroniskt växeldrev.

...

#### Intuvia-eShift-funktionsvisningar

I **funktionsvisningen** (kombination av textvisning och värdevisning) står följande **extra** funktioner till förfogande:

...

**<Växel>**: På displayen visas aktuell växel. Vid varje växling visas ilagd växel kort i displayen.

...

### eShift med cykeldatorn Nyon

Växeln visas alltid i eShift-fältet. Endast då denna inte är synlig (t.ex. i Inställningar) visas växeln kort vid växling. Eftersom drivenheten identifierar växlingen och därför reducerar motorstödet under ett kort ögonblick går det också att växla under belastning eller i uppförsbackar.

Om eBike stoppas från en hastighet på mer än 10 km/h kan systemet växla tillbaka till en inställd **<Startväxel>** automatiskt. **<Startväxel>** kan ställas in under **<Min eBike>** → **<eShift>**.

Under **<Växeljustering>** kan finjustering av Shimano Di2 göras. Det angivna inställningsområdet hittar du i bruksanvisningen från växeltillverkaren. Utför finjusteringen direkt om du hör ovanliga ljud från växelsystemet.

### eShift med cykeldatorn Kiox

Växel resp. växelläge (manuellt **M**/automatiskt **A**) visas alltid på startskärmen. Om du befinner dig på en annan skärm visas växeln kort vid växling.

Eftersom drivenheten identifierar växlingen och därför reducerar motorstödet under ett kort ögonblick går det också att växla under belastning eller i uppförsbackar.

Om eBike stoppas från en hastighet på mer än 10 km/h kan systemet växla tillbaka till en inställd startväxel automatiskt.

Startväxeln kan ställas in under **<Inställningar>** → **<Min eBike>** → **<eShift>** → **<Startväxel>**.

Tryck på urvalsknappen för manöverenheten och använd **+/-** för att välja meny punkt **<Min eBike>**, här finner du

menypunkten **<eShift>** med undermeny punkterna **<Ange startvxl (Ställ in startväxel)>** och **<Justera växel>**.

# SHIMANO

## eShift med Shimano-DI2-kedjeväxlar

För Shimano Di2-kedjeväxlar växlar du alltid med hjälp av Shimano-växelspaken.

### eShift med cykeldatorn Intuvia

Vid varje växling visas ilagd växel kort i displayen. Eftersom drivenheten identifierar växlingen och därför reducerar motorstödet under ett kort ögonblick går det också att växla under belastning eller i uppförsbackar.

#### Intuvia-eShift-grundinställningsmeny

Följande **extra** grundinställningar finns att välja på:

...

**<Växeljustering>**: Med denna meny punkt kan man göra en finjustering av Shimano Di2. Det angivna inställningsområdet hittar du i bruksanvisningen från växeltillverkaren. Utför finjusteringen direkt om du hör ovanliga ljud från växelsystemet. Denna meny punkt visas endast när cykeldatorn sitter i sin hållare.

**<Växelåterställn. ->>**: Med denna meny punkt kan man återställa navväxeln om den har rubbats t.ex. på grund av ett

fall. Återställning av växeln beskrivs i tillverkarens bruksanvisning. Denna meny punkt visas endast när cykeldatorn sitter i sin hållare.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Detta är en programvaruversion av växeldrevet. Denna meny punkt visas endast när cykeldatorn sitter i sin hållare. Denna meny punkt visas endast tillsammans ett elektroniskt växeldrev.

...

#### Intuvia-eShift-funktionsvisningar

I **funktionsvisningen** (kombination av textvisning och värdevisning) står följande **extra** funktioner till förfogande:

...

**<Växel>**: På displayen visas aktuell växel. Vid varje växling visas ilagd växel kort i displayen.

...

### eShift med cykeldatorn Nyon

Växeln visas alltid i eShift-fältet. Endast då denna inte är synlig (t.ex. i Inställningar) visas växel kort vid växling. Eftersom drivenheten identifierar växlingen och därför reducerar motorstödet under ett kort ögonblick går det också att växla under belastning eller i uppförsbackar.

Under **<Växeljustering>** kan finjustering av Shimano Di2 göras. Det angivna inställningsområdet hittar du i

bruksanvisningen från växeltillverkaren. Utför finjusteringen direkt om du hör ovanliga ljud från växelsystemet.

**<Växelåterställning>**: Med denna meny punkt kan man återställa navväxeln om den har rubbats t.ex. på grund av ett fall. Återställning av växeln beskrivs i tillverkarens bruksanvisning. Denna meny punkt visas endast när cykeldatorn sitter i sin hållare.

### eShift med cykeldatorn Kiox

Växel resp. växelläge (manuellt **M**/automatiskt **A**) visas alltid på startskärmen. Om du befinner dig på en annan skärm visas växel kort vid växling.

Eftersom drivenheten identifierar växlingen och därför reducerar motorstödet under ett kort ögonblick går det också att växla under belastning eller i uppförsbackar.

Under **<Justera växel>** kan finjustering av Shimano Di2 göras. Det angivna inställningsområdet hittar du i bruksanvisningen från växeltillverkaren. Utför finjusteringen direkt om du hör ovanliga ljud från växelsystemet.

Tryck på urvalsknappen för manöverenheten och välj med hjälp av **+/-** meny punkten **<Min eBike>**, därunder hittar du meny punkten **<eShift>** med underpunkten **<Justera växel>**.

## eShift med NuVinci H|Sync/ enviolo med Optimized H|Sync

### eShift med cykeldatorn Intuvia

I driftstyp **<± NuVinci trampfrek.>** kan du med hjälp av knapparna – resp. + på manöverenheten öka resp. minska önskad trampfrekvens. Om du håller knapparna – resp. + intryckta ökar/minskar du trampfrekvensen i steg om fem. Önskad trampfrekvens visas på displayen.

I driftstyp **<± NuVinci växel>** kan du med hjälp av knapparna – resp. + på manöverenheten bläddra mellan flera definierade översättningar. Den respektive inlagda utväxlingen (växel) visas på displayen.

### Intuvia-eShift-grundinställningsmeny

Följande **extra** grundinställningar finns att välja på:

...

**<Växelkalibrering →>**: Här kan du utföra en kalibrering av den steglösa växeln. Bekräfta kalibreringen genom att trycka på knappen "Cykelbelysning". Följ därefter anvisningarna. Även under färd kan det inträffa fel som gör en kalibrering nödvändig. Bekräfta även i detta fall kalibreringen genom att trycka på knappen "Cykelbelysning" och följ anvisningarna på displayen. Denna meny punkt visas endast när cykeldatorn sitter i sin hållare.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Detta är en programvaruversion av växeldrevet. Denna meny punkt visas endast när cykeldatorn

Via en fördefinierad trampfrekvens ställs optimal växel in för respektive hastighet. I manuellt läge kan man välja mellan flera växlar.

sitter i sin hållare. Denna meny punkt visas endast tillsammans ett elektroniskt växeldrev.

...

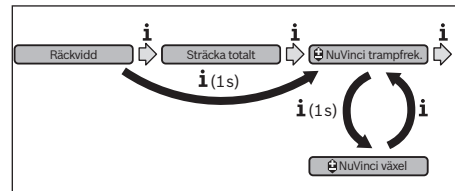
### Intuvia-eShift-funktionsvisningar

I **funktionsvisningen** (kombination av textvisning och värdevisning) står följande **extra** funktioner till förfogande:

...

**<± NuVinci trampfrek.>/<± NuVinci växel>**: Om du trycker på knappen "I" längre än 1 sek när du NuVinci-menypunkten från varje meny punkt i informationsmeny. För att växla från driftstyp **<± NuVinci trampfrek.>** till driftstyp **<± NuVinci växel>**, tryck på knappen "I" i 1 sek. För att växla från driftstyp **<± NuVinci växel>** till driftstyp **<± NuVinci trampfrek.>** räcker det med ett kort tryck på knappen "I".

Standardinställningen är **<± NuVinci trampfrek.>**.



...

### eShift med cykeldatorn Nyon

Via en fördefinierad trampfrekvens ställs optimal växel in för respektive hastighet. I manuellt läge kan man välja mellan flera växlar.

I läget **<Trampfrekvensbaserad växling>** kan du med hjälp av knapparna – resp. + på manöverenheten öka resp. minska önskad trampfrekvens. Om du håller knapparna – resp. + intryckta ökar/minskar du trampfrekvensen i steg om fem. Önskad trampfrekvens visas på displayen.

I läget **<Manuell växling>** kan du med hjälp av knapparna – resp. + på manöverenheten bläddra fram och tillbaka mellan flera definierade översättningar. Ilagd växel visas på displayen.

Under **<Växelkalibrering>** kan du göra en kalibrering av den steglösa växeln. Följ därefter anvisningarna på displayen. Även under färd kan det inträffa fel som gör en kalibrering nödvändig. Aktivera kalibreringen även här och följ anvisningarna på displayen.

## eShift med cykeldatorn Kiox

Vid NuVinci/Eviolo-växel kan önskad trampfrekvens ändras via manöverenheten under färd.

Tryck på urvalsknappen och navigera med högerknappen till **<eShift trampfr.>** och reglera värdet med hjälp av knapparna **+** resp. **-** på manöverenheten. Vid nästa öppning av menyn **<Inställningar>** visas direkt alternativet **<eShift trampfr.>**, eftersom senaste inställning har sparats på din cykeldatorn. Ett läge **Manuell växling** stöds inte av Kiox.

Under **<Kalibrering>** kan du göra en kalibrering av den steglösa växeln. Följ därefter anvisningarna på displayen.

Även under färd kan det inträffa fel som gör en kalibrering nödvändig. Aktivera kalibreringen även här och följ anvisningarna på displayen.



## eShift med Rohloff E-14 Speedhub 500/14

Med Rohloff Speedhub 500/14 växlar du alltid via Speedhub-växelspaken.

Om växelspaken hålls intryckt växlar systemet i steg om tre efter den första växlingen tills den lägsta resp. högsta växeln.

### eShift med cykeldatorn Intuvia

Vid varje växling visas ilagd växel kort i displayen.

Eftersom drivenheten identifierar växlingen och därför reducerar motorstödet under ett kort ögonblick går det också att växla under belastning eller i uppförsbackar.

Om eBike stoppas från en hastighet på mer än 10 km/h kan systemet växla tillbaka till en inställd **<Startväxel>** automatiskt. **<Startväxel>** kan ställas in i grundinställningsmenyn.

#### Intuvia-eShift-grundinställningsmeny

Följande **extra** grundinställningar finns att välja på:

...

**<- Startväxel +>**: Här kan startväxeln ställas in. I läge -- stängs den automatiska återkopplingsfunktionen av. Denna meny punkt visas endast när cykeldatorn sitter i sin hållare.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Detta är en programvaruversion av växeldrevet. Denna meny punkt visas endast när cykeldatorn sitter i sin hållare. Denna meny punkt visas endast tillsammans ett elektroniskt växeldrev.

...

#### Intuvia-eShift-funktionsvisningar

I **funktionsvisningen** (kombination av textvisning och värdevisning) står följande **extra** funktioner till förfogande:

...

**<Växel>**: På displayen visas aktuell växel. Vid varje växling visas ilagd växel kort i displayen.

...

### eShift med cykeldatorn Nyon

Växeln visas alltid i eShift-fältet. Endast då denna inte är synlig (t.ex. i Inställningar) visas växeln kort vid växling.

Eftersom drivenheten identifierar växlingen och därför reducerar motorstödet under ett kort ögonblick går det också att växla under belastning eller i uppförsbackar.

Om eBike stoppas från en hastighet på mer än 10 km/h kan systemet växla tillbaka till en inställd **<Startväxel>** automatiskt. **<Startväxel>** kan ställas in under **<Min eBike>** → **<eShift>**.

### eShift med cykeldatorn Kiox

Växeln visas alltid i startskärmen. Om du befinner dig på en annan skärm visas växeln kort vid växling.

Eftersom drivenheten identifierar växlingen och därför reducerar motorstödet under ett kort ögonblick går det också att växla under belastning eller i uppförsbackar.

Om eBike stoppas från en hastighet på mer än 10 km/h kan systemet växla tillbaka till en inställd startväxel automatiskt. Startväxeln kan ställas in under **<Inställningar>** → **<Min eBike>** → **<eShift>** → **<Startväxel>**.

Tryck på urvalsknappen för manöverheten och använd **+/-** för att välja meny punkt **<Min eBike>**, här finner du meny punkten **<eShift>** med undermeny punkterna **<Ange startvxl (Ställ in startväxel)>** och **<Justera växel>**.



## Sikkerhetsanvisninger



**Les sikkerhetsanvisningene og instruksene.** Hvis ikke sikkerhetsanvisningene og instruksene tas til følge, kan det oppstå elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader.

**Oppbevar alle sikkerhetsinstruksene og anvisningene for fremtidig bruk.**

## Generell informasjon

eShift er integreringen av elektroniske girsystemer i eBike-systemet.

### Intuvia-innstillinger

For at føreren skal få best mulig støtte, er funksjonsvisningene og grunninnstillingsmenyen tilpasset for funksjonen **eShift**.

### Nyon-innstillinger

Du kan foreta innstillingene for funksjonen **eShift** under **<My eBike (Min eBike)>**.

Giret eller tråkkfrekvensen vises i driftsmodusene **<Ride (Tur)>**, **<Fitness (Fitness)>** og **<Map & Navigation (Kart og navigasjon)>**. Hvis ikke feltet vises, får brukeren informasjon om endringer i form av en melding på displayet.

eShift-modus ved at du trykker lenge på knappen **HOME**. Den kan bare aktiveres via betjeningsenheten. Du kan avslutte **eShift**-modus igjen ved å trykke på **HOME**-knappen på nytt.

Programvareversjonen til de elektroniske girsystemene vises ved de andre programvareversjonene til sykkelkomponentene under **<Help (Hjelp)>** → **<System Info (Systeminformasjon)>**.

### Kiox-innstillinger

Du kan foreta innstillingene for funksjonen **eShift** i innstillingsmenyen. Du kommer til innstillingsmenyen via statusskjermbildet. Du kan bare foreta innstillingene mens sykkelen står stille. Åpne innstillingsmenyen med valgknappen på Bosch-betjeningsenheten. Velg menyunktet **<My eBike (Min eBike)>** med knappene + og -. Under menyunktet **<eShift (eShift)>** finner du forskjellige innstillinger (f.eks. for startgir), avhengig av girtypen.

I forbindelse med Shimano og Rohloff girer man med betjeningsenheten fra produsenten.

For det trinnløse navgiret fra NuVinci/enviolo kan ønsket tråkkfrekvens når som helst (under sykkelturen og når sykkelen er stoppet) stilles inn med Bosch-betjeningsenheten.

# SHIMANO

## eShift med Shimano Di2 automatisk navgir

Du kan bruke det automatiske Shimano Di2-navgiret i en manuell eller automatisk modus.

I manuell modus girer du med Shimano-girspaken. I automatisk modus skifter girsystemet automatisk gir avhengig av hastigheten, tråkkraften på pedalene og tråkkfrekvensen.

Skifte fra automatisk til manuell modus (avhengig av girspaken du bruker) er beskrevet i bruksanvisningen for girsystemet.

Hvis du bruker girspaken i automatisk modus, skifter girsystemet til neste gir. Girsystemet blir imidlertid værende i automatisk modus.

Manuell girring i automatisk modus påvirker etter hvert girskift egenskapene til girsystemet og tilpasser giringen til måten du sykler på (lærende system).

Hvis systemet slås på første gang med et nytt hjul som ikke har blitt brukt tidligere, skjer det først en innlæring av girene. Dette gjøres ved at automatikken legger inn det høyeste/tyngste giret og deretter alle girene én gang under den første sykkelturen.

### eShift med kjørecomputeren Intuvia

Ved hvert girskift på navgiret vises giret som er lagt inn på displayet en kort stund.

Ettersom drivenheten registrerer giringen og derfor reduserer motorstøtten midlertidig, er det mulig å skifte gir også under belastning eller i bakker.

Hvis eBike bremses helt fra en hastighet på over 10 km/t, kan systemet automatisk gire ned til et innstilt **<Start gear (Startgir)>**. **<Start gear (Startgir)>** kan stilles inn i grunninnstillingsmenyen.

#### Intuvia eShift grunninnstillingsmeny

Følgende **ekstra** grunninnstillinger kan velges:

...

**<- Start gear + (startgir)>**: Her kan startgiret bestemmes. I stillingen -- kobles funksjonen for automatisk nedgiring ut. Dette menypunktet vises bare når kjørecomputeren sitter i holderen.

**<Gear adjustment (Girjustering)>**: Med dette menypunktet kan man foreta en finjustering av Shimano Di2.

Det spesifiserte innstillingsområdet er oppgitt i bruksanvisningen fra girprodusenten. Foreta en finjustering umiddelbart hvis du hører uvanlige lyder fra girsystemet. Dette menypunktet vises bare når kjørecomputeren sitter i holderen.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Dette er det manuelle girets programvareversjon. Dette menypunktet vises bare når kjørecomputeren sitter i holderen. Dette menypunktet vises bare i forbindelse med et elektronisk manuelt gir.

...

#### Intuvia eShift-funksjonsvisninger

I **funksjonsvisningen** (kombinasjon av tekst og verdi) kan følgende **ekstra** funksjoner velges:

...

**<Auto: on>/<Auto: off>**: Under dette menypunktet ser du om automatisk modus er slått på eller av.

...

### eShift med kjørecomputeren Nyon

Giret vises alltid iShift-feltet. Giret vises en kort stund ved girskift bare hvis dette ikke er synlig (f.eks. i Innstillinger). I automatisk modus vises en **A** ved siden av giret.

Ettersom drivenheten registrerer giringen og derfor reduserer motorstøtten midlertidig, er det mulig å skifte gir også under belastning eller i bakker.

Hvis eBike bremses helt fra en hastighet på over 10 km/t, kan systemet automatisk gire ned til et innstilt **<Start gear (Startgir)>**. **<Start gear (Startgir)>** kan stilles inn under **<My eBike (Min eBike)>** → **<eShift>**.

Under **<Gear adjustment (Girjustering)>** kan man foreta en finjustering av Shimano Di2. Det spesifiserte innstillingsområdet er oppgitt i bruksanvisningen fra girprodusenten. Foreta en finjustering umiddelbart hvis du hører uvanlige lyder fra girsystemet.



## eShift med kjørecomputeren Kiox

Giret eller girskiftmodusen (manuell **M** / automatisk **A**) vises alltid på startskjermbildet. Hvis et annet skjermbilde er åpnet, vises giret en kort stund ved girskift.

Ettersom drivenheten registrerer giringen og derfor reduserer motorstøtten midlertidig, er det mulig å skifte gir også under belastning eller i bakker.

Hvis eBike bremses helt fra en hastighet på over 10 km/t, kan systemet automatisk gire ned til et innstilt startgir.

Startgiret kan stilles inn under **<Settings (Innstillinger)>** → **<My eBike (Min eBike)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Startgir)>**.

Trykk på valgknappen på betjeningsenheten, og velg meny punkt **<My eBike (Min eBike)>** med +/- . Under dette finner du meny punkt **<eShift (eShift)>** med underpunktene **<Set st. gear (Set start gear/Angi startgir)>** og **<Adjust gear (Juster gir)>**.

# SHIMANO

## eShift med manuelt Shimano Di2 navigir

I manuell modus girer du med Shimano-girspaken.

### eShift med kjørecomputeren Intuvia

Ved hvert girskift på navigiret vises giret som er lagt inn på displayet en kort stund.

Ettersom drivenheten registrerer giringen og derfor reduserer motorstøtten midlertidig, er det mulig å skifte gir også under belastning eller i bakker.

Hvis eBike bremses helt fra en hastighet på over 10 km/t, kan systemet automatisk gire ned til et innstilt **<Start gear (Startgir)>**. **<Start gear (Startgir)>** kan stilles inn i grunninnstillingsmenyen.

#### Intuvia eShift grunninnstillingsmeny

Følgende **ekstra** grunninnstillinger kan velges:

...

**<- Start gear + (startgir)>**: Her kan startgiret bestemmes. I stillingen -- kobles funksjonen for automatisk nedgiring ut. Dette menypanelet vises bare når kjørecomputeren sitter i holderen.

**<Gear adjustment (Girjustering)>**: Med dette menypanelet kan man foreta en finjustering av Shimano Di2.

Det spesifiserte innstillingsområdet er oppgitt i bruksanvisningen fra girprodusenten. Foreta en finjustering umiddelbart hvis du hører uvanlige lyder fra girsystemet. Dette menypanelet vises bare når kjørecomputeren sitter i holderen.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Dette er det manuelle girets programvareversjon. Dette menypanelet vises bare når kjørecomputeren sitter i holderen. Dette menypanelet vises bare i forbindelse med et elektronisk manuelt gir.

...

#### Intuvia eShift-funksjonsvisninger

I **funksjonsvisningen** (kombinasjon av tekst og verdi) kan følgende **ekstra** funksjoner velges:

...

**<Gear (gir)>**: Giret som er lagt inn for øyeblikket, vises på displayet. Ved hvert girskift vises giret som er lagt inn, på displayet en kort stund.

...

### eShift med kjørecomputeren Nyon

Giret vises alltid iShift-feltet. Giret vises en kort stund ved girskift bare hvis dette ikke er synlig (f.eks. i Innstillinger).

Ettersom drivenheten registrerer giringen og derfor reduserer motorstøtten midlertidig, er det mulig å skifte gir også under belastning eller i bakker.

Hvis eBike bremses helt fra en hastighet på over 10 km/t, kan systemet automatisk gire ned til et innstilt **<Start gear**

**(Startgir)**. **<Start gear (Startgir)>** kan stilles inn under **<My eBike (Min eBike)>** → **<eShift>**.

Under **<Gear adjustment (Girjustering)>** kan man foreta en finjustering av Shimano Di2. Det spesifiserte innstillingsområdet er oppgitt i bruksanvisningen fra girprodusenten. Foreta en finjustering umiddelbart hvis du hører uvanlige lyder fra girsystemet.

### eShift med kjørecomputeren Kiox

Giret eller girskiftmodusen (manuell **M** / automatisk **A**) vises alltid på startskjermbildet. Hvis et annet skjerm bilde er åpnet, vises giret en kort stund ved girskift.

Ettersom drivenheten registrerer giringen og derfor reduserer motorstøtten midlertidig, er det mulig å skifte gir også under belastning eller i bakker.

Hvis eBike bremses helt fra en hastighet på over 10 km/t, kan systemet automatisk gire ned til et innstilt startgir.

Startgiret kan stilles inn under **<Settings (Innstillinger)>** → **<My eBike (Min eBike)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Startgir)>**.

Trykk på valgknappen på betjeningsenheden, og velg menypanelet **<My eBike (Min eBike)>** med **+/-**. Under dette finner du menypanelet **<eShift (eShift)>** med underpunktene **<Set st. gear (Set start gear/Angi startgir)>** og **<Adjust gear (Juster gir)>**.

SHIMANO

## eShift med Shimano DI2 kjedegir

### eShift med kjørecomputeren Intuvia

Ved hvert girskift på navgiret vises giret som er lagt inn på displayet en kort stund.

Ettersom drivenheten registrerer giringen og derfor reduserer motorstøtten midlertidig, er det mulig å skifte gir også under belastning eller i bakker.

#### Intuvia eShift grunninnstillingsmeny

Følgende **ekstra** grunninnstillinger kan velges:

...

**<Gear adjustment (Girjustering)>**: Med dette menypunktet kan man foreta en finjustering av Shimano Di2. Det spesifiserte innstillingsområdet er oppgitt i bruksanvisningen fra girprodusenten. Foreta en finjustering umiddelbart hvis du hører uvanlige lyder fra girsystemet. Dette menypunktet vises bare når kjørecomputeren sitter i holderen.

**<Gear recovery →>**: Med dette menypunktet kan girskiftmekanismen tilbakestilles hvis den har blitt tatt ut,

Med Shimano Di2 kjedegir skifter du alltid gir ved bruk av Shimano-girspaken.

f.eks. på grunn av slag mot girskiftmekanismen eller fall. Tilbakestilling av girsystemet er beskrevet i bruksanvisningen fra girprodusenten. Dette menypunktet vises bare når kjørecomputeren sitter i holderen.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Dette er det manuelle girets programvareversjon. Dette menypunktet vises bare når kjørecomputeren sitter i holderen. Dette menypunktet vises bare i forbindelse med et elektronisk manuelt gir.

...

#### Intuvia eShift-funksjonsvisninger

I **funksjonsvisningen** (kombinasjon av tekst og verdi) kan følgende **ekstra** funksjoner velges:

...

**<Gear (gir)>**: Giret som er lagt inn for øyeblikket, vises på displayet. Ved hvert girskift vises giret som er lagt inn, på displayet en kort stund.

...

### eShift med kjørecomputeren Nyon

Giret vises alltid iShift-feltet. Giret vises en kort stund ved girskift bare hvis dette ikke er synlig (f.eks. i Innstillinger).

Ettersom drivenheten registrerer giringen og derfor reduserer motorstøtten midlertidig, er det mulig å skifte gir også under belastning eller i bakker.

Under **<Gear adjustment (Girjustering)>** kan man foreta en finjustering av Shimano Di2. Det spesifiserte innstillingsområdet er oppgitt i bruksanvisningen fra

girprodusenten. Foreta en finjustering umiddelbart hvis du hører uvanlige lyder fra girsystemet.

**<Gear recovery (Girtilbakestilling)>**: Med dette menypunktet kan girskiftmekanismen tilbakestilles hvis den har blitt tatt ut, f.eks. på grunn av slag mot girskiftmekanismen eller fall. Tilbakestilling av girsystemet er beskrevet i bruksanvisningen fra girprodusenten. Dette menypunktet vises bare når kjørecomputeren sitter i holderen.

### eShift med kjørecomputeren Kiox

Giret eller girskiftmodusen (manuell **M** / automatisk **A**) vises alltid på startskjermbildet. Hvis et annet skjermbilde er åpnet, vises giret en kort stund ved girskift.

Ettersom drivenheten registrerer giringen og derfor reduserer motorstøtten midlertidig, er det mulig å skifte gir også under belastning eller i bakker.

Under **<Adjust gear (Juster gir)>** kan man foreta en finjustering av Shimano Di2. Det spesifiserte innstillingsområdet er oppgitt i bruksanvisningen fra girprodusenten. Foreta en finjustering umiddelbart hvis du hører uvanlige lyder fra girsystemet.

Trykk på valgknappen på betjeningsenheten, og velg menypunktet **<My eBike (Min eBike)>** med **+/-**. Under

dette finner du menypunktet **<eShift (eShift)>** med underpunktet **<Adjust gear (Juster gir)>**.

## eShift med NuVinci H|Sync/ enviolo med Optimized H|Sync

### eShift med kjørecomputeren Intuvia

I driftsmåten **<± NuVinci Cadence (± NuVinci tråkkfrekvens)>** kan du øke eller redusere den ønskede tråkkfrekvensen med knappen – hhv. + på betjeningsenheten. Hvis du holder knappen – hhv. + inne, øker eller reduserer du tråkkfrekvensen i trinn på fem. Ønsket tråkkfrekvens vises på displayet.

I driftsmåten **<± NuVinci Gear (± NuVinci gir)>** kan du veksle mellom flere fastsatte utvekslinger med knappen – eller + på betjeningsenheten. Utvekslingen (giret) som er lagt inn, vises på displayet.

#### Intuvia eShift grunninnstillingsmeny

Følgende **ekstra** grunninnstillinger kan velges:

...

**<Gear calibration →>**: Her kan du kalibrere den trinnløse girkassen. Bekreft kalibreringen ved å trykke på knappen "Sykkellys". Følg deretter anvisningene. Det kan bli nødvendig å foreta en kalibrering også under kjøring hvis det oppstår en feil. Også da bekrefter du kalibreringen ved å trykke på knappen "Sykkellys", og følger anvisningene på displayet. Dette menypanelet vises bare når kjørecomputeren sitter i holderen.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Dette er det manuelle girets programvareversjon. Dette menypanelet vises bare når kjørecomputeren sitter i holderen. Dette menypanelet vises bare i forbindelse med et elektronisk manuelt gir.

Optimalt gir for den aktuelle hastigheten stilles automatisk inn basert på en ønsket tråkkfrekvens som er angitt på forhånd. I en manuell modus kan man velge mellom flere gir.

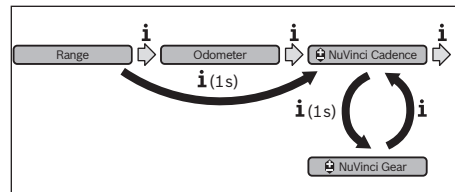
...

### Intuvia eShift-funksjonsvisninger

I **funksjonsvisningen** (kombinasjon av tekst og verdi) kan følgende **ekstra** funksjoner velges:

...

**<± NuVinci Cadence (± NuVinci tråkkfrekvens)>/<± NuVinci Gear (± NuVinci gir)>**: Hvis du trykker på knappen "i" i mer enn ett sekund, kommer du til NuVinci-menypanelet fra alle menypaneletene i informasjonsmenyen. For å skifte fra driftsmåten **<± NuVinci Cadence (± NuVinci tråkkfrekvens)>** til driftsmåten **<± NuVinci Gear (± NuVinci gir)>** trykker du på knappen "i" i ett sekund. For å skifte fra driftsmåten **<± NuVinci Gear (± NuVinci gir)>** til driftsmåten **<± NuVinci Cadence (± NuVinci tråkkfrekvens)>** trykker du kort på knappen "i". Standardinnstillingen er **<± NuVinci Cadence (± NuVinci tråkkfrekvens)>**.



...

### eShift med kjørecomputeren Nyon

Optimalt gir for den aktuelle hastigheten stilles automatisk inn basert på en ønsket tråkkfrekvens som er angitt på forhånd. I en manuell modus kan man velge mellom flere gir.

I modusen **<Cadence Control (Regulering av tråkkfrekvens)>** kan du øke eller redusere den ønskede tråkkfrekvensen med knappen – eller + på betjeningsenheten. Hvis du holder knappen – hhv. + inne, øker eller reduserer du tråkkfrekvensen i trinn på fem. Ønsket tråkkfrekvens vises på displayet.

I modusen **<Gear Control (Girregulering)>** kan du veksle mellom flere fastsatte utvekslinger med knappen – eller + på betjeningsenheten. Giret som er valgt, vises på displayet.

Under **<Gear calibration (Girkalibrering)>** kan du kalibrere den trinnløse girkassen. Følg deretter anvisningene.

Det kan bli nødvendig å foreta en kalibrering også under kjøring hvis det oppstår en feil. Også her må du bekrefte kalibreringen og følge anvisningene på displayet.

## eShift med kjørecomputeren Kiox

I forbindelse med giret NuVinci/eviole kan ønsket tråkkfrekvens endres med betjeningsenheten under sykling.

Dette gjøres ved at du trykker på valgknappen og går til alternativet **<eShift Cadence>** med høyreknappen, og justerer verdien med knappen **+** eller **-** på betjeningsenheten. Neste gang menyen **<Settings (Innstillinger)>** åpnes, vises alternativet **<eShift Cadence.>**, ettersom den siste innstillingen har blitt lagret i kjørecomputeren. Modusen **Manuell giring** støttes ikke av Kiox.

Under **<Calibration (Kalibrering)>** kan du kalibrere den trinnløse girkassen. Følg deretter anvisningene.

Det kan bli nødvendig å foreta en kalibrering også under kjøring hvis det oppstår en feil. Også her må du bekrefte kalibreringen og følge anvisningene på displayet.



## eShift med Rohloff E-14 Speedhub 500/14

### eShift med kjørecomputeren Intuvia

Ved hvert girskift på navgiret vises giret som er lagt inn på displayet en kort stund.

Ettersom drivenheten registrerer giringen og derfor reduserer motorstøtten midlertidig, er det mulig å skifte gir også under belastning eller i bakker.

Hvis eBike bremses helt fra en hastighet på over 10 km/t, kan systemet automatisk gire ned til et innstilt **<Start gear (Startgir)>**. **<Start gear (Startgir)>** kan stilles inn i grunninnstillingsmenyen.

#### Intuvia eShift grunninnstillinger

Følgende **ekstra** grunninnstillinger kan velges:

...

**<- Start gear + (startgir)>**: Her kan startgiret bestemmes. I stillingen – – kobles funksjonen for automatisk nedgiring ut.

Med Rohloff Speedhub 500/14 skifter du alltid gir med Speedhub-girspaken..

Hvis du trykker lenge på girspaken, fortsetter systemet å gire i trinn på tre etter det første girskiftet, helt til det laveste eller høyeste giret er nådd.

Dette meny punkt vises bare når kjørecomputeren sitter i holderen.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Dette er det manuelle girets programvareversjon. Dette meny punkt vises bare når kjørecomputeren sitter i holderen. Dette meny punkt vises bare i forbindelse med et elektronisk manuelt gir.

...

#### Intuvia eShift-funksjonsvisninger

I **funksjonsvisningen** (kombinasjon av tekst og verdi) kan følgende **ekstra** funksjoner velges:

...

**<Gear (gir)>**: Giret som er lagt inn for øyeblikket, vises på displayet. Ved hvert girskift vises giret som er lagt inn, på displayet en kort stund.

...

### eShift med kjørecomputeren Nyon

Giret vises alltid iShift-feltet. Giret vises en kort stund ved girskift bare hvis dette ikke er synlig (f.eks. i Innstillinger).

Ettersom drivenheten registrerer giringen og derfor reduserer motorstøtten midlertidig, er det mulig å skifte gir også under belastning eller i bakker.

Hvis eBike bremses helt fra en hastighet på over 10 km/t, kan systemet automatisk gire ned til et innstilt **<Start gear (Startgir)>**. **<Start gear (Startgir)>** kan stilles inn under **<My eBike (Min eBike)>** → **<eShift>**.

### eShift med kjørecomputeren Kiox

Giret vises alltid på startskjerm bildet. Hvis et annet skjerm bilde er åpnet, vises giret en kort stund ved girskift.

Ettersom drivenheten registrerer giringen og derfor reduserer motorstøtten midlertidig, er det mulig å skifte gir også under belastning eller i bakker.

Hvis eBike bremses helt fra en hastighet på over 10 km/t, kan systemet automatisk gire ned til et innstilt startgir. Startgiret kan stilles inn under **<Settings (Innstillinger)>** → **<My eBike (Min eBike)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Startgir)>**.

Trykk på valgknappen på betjeningsenheten, og velg meny punkt **<My eBike (Min eBike)>** med +/- . Under dette finner du meny punkt **<eShift (eShift)>** med underpunktene **<Set st. gear (Set start gear/Angi startgir)>** og **<Adjust gear (Juster gir)>**.

## Turvallisuusohjeet



### Lue kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet.

Turvallisuus- ja käyttöohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakavaan loukkaantumiseen.

**Säilytä kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet tulevaa käyttöä varten.**

## Yleisiä ohjeita

eShift tarkoittaa elektronisten vaihteistojärjestelmien ja eBike-järjestelmän välistä yhteyttä.

### Intuvia-asetukset

Kuljettajan optimaalisesti tukemiseksi toimintonäytöt ja perusasetusvalikko on mukautettu toiminnolle **eShift**.

### Nyon-asetukset

Toiminnon **eShift** asetukset voidaan tehdä kohdassa **<My eBike (Oma sähköpyörä)>**.

Vaihte tai poljentataajuus näytetään käyttötiloissa **<Ride (Ajo)>**, **<Fitness (Fitness)>** ja **<Map & Navigation (Kartta ja navigointi)>**. Jos tätä kenttää ei näytetä, käyttäjälle tiedotetaan näyttöön tulevalla huomautuksella muutoksista.

eShift-tila aktivoidaan painamalla **HOME**-painiketta pitkän aikaa. Aktivointi on mahdollista vain käyttöyksikön kautta. Voit poistua **eShift**-tilasta painamalla toistuvasti **HOME**-painiketta.

Elektronisten vaihteistojärjestelmien ohjelmistoversio näytetään polkupyörän komponenttien muiden ohjelmistoversioiden ohella kohdassa **<Help (Ohje)>** → **<System Info” (Järjestelmätiedot)>**.

### Kiox-asetukset

Toiminnon **eShift** asetukset voidaan tehdä asetusvalikossa. Asetusvalikkoon pääsee Tila-näytön kautta. Voit tehdä asetukset vain pyörän seisossa paikallaan. Hae asetusvalikko käyttöön Bosch-käyttöyksikön valintapainikkeella. Valitse painikkeilla **+** ja **-** valikkokohta **<My eBike (Oma eBike)>**. Valikkokohdasta **<eShift (eShift)>** löytyy kytkentätyypistä riippuen eri asetuksia (esim. liikkeellelähtövaihteelle).

Shimanon ja Rohloffin yhteydessä vaihteet kytketään kulloisellakin valmistajan käyttöyksiköllä.

NuVincin/enviolon portaattoman vaihdenavan osalta haluttua poljentataajuutta voidaan säätää milloin tahansa (ajon aikana ja myös auton seisossa paikallaan) Bosch-käyttöyksikön kautta.

# SHIMANO

## eShift, jossa on automaattiset Shimano-Di2-napavaihteet

Voit käyttää automaattisia Shimano-Di2-napavaihteita manuaalitulassa tai automaattitulassa.

Manuaalitulassa vaihteet kytketään Shimano-vaihdevivulla. Automaattitulassa vaihtamisjärjestelmä kytketty itsenäisesti nopeudesta, polkimiin kohdistuvasta poljentavoimasta ja poljentataajuudesta riippuen.

Vaihtaminen automaattitulassa manuaalitulaa (käyttämästäsi vaihdevivusta riippuen) on kuvattu vaihteistos käyttöohjeessa.

### eShift, jossa on ajotietokone Intuvia

Jokaisen vaihtenvaihdon yhteydessä kytketty vaihde ilmoitetaan hetken aikaa näytöllä.

Koska käyttövoimayksikkö tunnistaa vaihtenvaihdon ja vähentää siksi lyhyeksi ajaksi moottorin tehostusta, vaihdetta voidaan vaihtaa koska tahansa myös kuormituksen yhteydessä tai mäessä.

Jos eBike pysäytetään yli 10 km/h nopeudesta, järjestelmä voi tehdä automaattisen vaihdon asettamallesi **<Start gear (Lähtövaihte)>**-vaihtepykälälle. **<Start gear (Lähtövaihte)>** voidaan asettaa perusasetusvalikossa.

#### Intuvia eShiftin perusasetusvalikko

Voi tehdä valinnan seuraavista **ylimääräisistä** perusasetuksista:

---

**<- Start gear + (Käynnistysvaihte)>**: Tässä voit määrittää liikkeellelähtövaihteen. Asennossa -- automaattinen takaisinvaihtotoiminto kytketään pois päältä. Tämä valikkokohta näkyy vain, kun ajotietokone on paikallaan pidikkeessä.

Kun käytät vaihdevivua automaattitulassa, vaihtamisjärjestelmä kytkee lähimmälle vaihteelle. Vaihtamisjärjestelmä säilyy kuitenkin automaattitulassa. Automaattitulassa suoritettavat manuaaliset vaihtenvaihdot vaikuttavat pitkällä aikavälillä vaihtamisjärjestelmäsi vaihtamisikäyttyymiseen ja mukauttavat vaihtenvaihdot ajokäyttäytymiseesi (oppiva järjestelmä).

Jos järjestelmä kytketään päälle ensimmäistä kertaa ajamattoman uuden pyörän yhteydessä, ensin tapahtuu vaihteiden perusasetaminen. Tätä varten automatiikka kytkee ensimmäisen ajon aikana korkeimmalle/ raskaimmalle vaihteelle ja kytkee kaikki vaihteet kerran peräkkäin.

**<Gear adjustment → (Vaihteen säätö)>**: Tämän valikkokohtaan avulla voit suorittaa Shimano Di2:n hienosäädön. Ohjeenmukaisen säätöalueen voit katsoa vaihteiston valmistajan toimittamista käyttöohjeista. Suorita hienosäätö, jos vaihteistosta kuuluu epänormaalia melua. Tämä valikkokohta näkyy vain, kun ajotietokone on paikallaan pidikkeessä.

---

**<Gear vx.x.x.x>**: Tämä on käsivaihteiston ohjelmistoversio. Tämä valikkokohta näkyy vain, kun ajotietokone on paikallaan pidikkeessä. Tämä valikkokohta ilmestyy vain elektronisen käsivaihteiston yhteydessä.

---

#### Intuvia eShiftin toimintonäytöt

**Toimintonäytöstä** (tekstinäytön ja lukemanäytön yhdistelmä) voidaan valita seuraavia **ylimääräisiä** toimintoja:

---

**<Auto: on>/<Auto: off>**: Tässä valikkokohtassa sinulle näytetään, onko automaattitila kytketty päälle vai pois päältä.

---

### eShift, jossa on ajotietokone Nyon

Vaihde ilmoitetaan aina eShift-kentässä. Vain jos se ei näy (esimerkiksi asetuksissa), vaihde ilmoitetaan lyhyesti vaihtenvaihdon yhteydessä. Automaattitulassa vaihtenvaihtotoiminto kytketään pois päältä. Tämä valikkokohta näkyy vain, kun ajotietokone on paikallaan pidikkeessä.

Koska käyttövoimayksikkö tunnistaa vaihtenvaihdon ja vähentää siksi lyhyeksi ajaksi moottorin tehostusta, vaihdetta voidaan vaihtaa koska tahansa myös kuormituksen yhteydessä tai mäessä.

Jos eBike pysäytetään yli 10 km/h nopeudesta, järjestelmä voi tehdä automaattisen vaihdon asettamallesi **<Start gear (Lähtövaihte)>**-vaihtepykälälle. **<Start gear (Lähtövaihte)>** voidaan asettaa kohdasta **<My eBike (Oma sähköpyörä)>** → **<eShift>**.

Kohdasta **<Gear adjustment (Vaihteen säätö)>** voidaan tehdä Shimano Di2:n hienosäätö. Ohjeenmukaisen säätöalueen voit katsoa vaihteiston valmistajan toimittamista käyttöohjeista. Suorita hienosäätö heti, kun vaihteistosta kuuluu epänormaalia melua.



## eShift, jossa on ajotietokone Kiox

Vaihte tai vaihtamistila (Manuaali **M** / Automaatti **A**) näytetään aina aloitusnäytössä. Jos olet jollakin toisella näytöllä, vaihte näytetään lyhyen aikaa vaihteenvaihdon yhteydessä.

Koska käyttövoimaysikkö tunnistaa vaihteenvaihdon ja vähentää siksi lyhyeksi ajaksi moottorin tehostusta, vaihdetta voidaan vaihtaa koska tahansa myös kuormituksen yhteydessä tai mäessä.

Jos eBike pysäytetään yli 10 km/h nopeudesta, järjestelmä voi tehdä automaattisen vaihdon asettamallasi vaihdepykälälle. Liikkeellelähtövaihte voidaan asettaa kohdasta **<Settings (Asetukset)>** → **<My eBike (Oma eBike)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Aloitusvaihte)>**.

Paina käyttöyksikön valintapainiketta ja valitse sen jälkeen painamalla **+/-** valikkokohta **<My eBike (Oma eBike)>**, jonka alta löytyy valikkokohta **<eShift (eShift)>**, joka sisältää alakohdat **<Set st. gear (Set start gear/Aseta aloitusvaihte)>** ja **<Adjust gear (Säädä vaihte)>**.

# SHIMANO

## eShift, jossa on manuaaliset Shimano-DI2-napavaihteet

Manuaalillassa vaihteet kytketään Shimano-vaihdevivulla.

### eShift, jossa on ajotietokone Intuvia

Jokaisen vaihteenvaihdon yhteydessä kytketty vaihde ilmoitetaan hetken aikaa näytöllä.

Koska käyttövoimayksikkö tunnistaa vaihteenvaihdon ja vähentää siksi lyhyeksi ajaksi moottorin tehostusta, vaihdetta voidaan vaihtaa koska tahansa myös kuormituksen yhteydessä tai mäessä.

Jos eBike pysäytetään yli 10 km/h nopeudesta, järjestelmä voi tehdä automaattisen vaihdon asettamallesi **<Start gear (Lähtövaihde)>**-vaihdepykälälle. **<Start gear (Lähtövaihde)>** voidaan asettaa perusasetusvalikossa.

#### Intuvia eShiftin perusasetusvalikko

Voi tehdä valinnan seuraavista **ylimääräisistä** perusasetuksista:

...

**<- Start gear + (Käynnistysvaihde)>**: Tässä voit määrittää liikkeellelähtövaihteen. Asennossa – – automaattinen takaisinvaihtotoiminto kytketään pois päältä. Tämä valikkokohta näkyy vain, kun ajotietokone on paikallaan pidikkeessä.

**<Gear adjustment → (Vaihteen säätö)>**: Tämän valikkokohtan avulla voit suorittaa Shimano Di2:n

hienosäädön. Ohjeenmukaisen säätöalueen voit katsoa vaihteiston valmistajan toimittamista käyttöohjeista. Suorita hienosäätö, jos vaihteistosta kuuluu epänormaalia melua. Tämä valikkokohta näkyy vain, kun ajotietokone on paikallaan pidikkeessä.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Tämä on käsivaihteiston ohjelmistoversio. Tämä valikkokohta näkyy vain, kun ajotietokone on paikallaan pidikkeessä. Tämä valikkokohta ilmestyy vain elektronisen käsivaihteiston yhteydessä.

...

#### Intuvia eShiftin toimintonäytöt

**Toimintonäytöstä** (tekstinäytön ja lukemanäytön yhdistelmä) voidaan valita seuraavia **ylimääräisiä** toimintoja:

...

**<Gear (vaihde)>**: Näytössä näytetään vaihteiston sillä hetkellä kytkettynä oleva vaihde. Jokaisen vaihteenvaihdon yhteydessä kytketty vaihde ilmoitetaan hetken aikaa näytöllä.

...

### eShift, jossa on ajotietokone Nyon

Vaihde ilmoitetaan aina eShift-kentässä. Vain jos se ei näy (esimerkiksi asetuksissa), vaihde ilmoitetaan lyhyesti vaihteenvaihdon yhteydessä.

Koska käyttövoimayksikkö tunnistaa vaihteenvaihdon ja vähentää siksi lyhyeksi ajaksi moottorin tehostusta, vaihdetta voidaan vaihtaa koska tahansa myös kuormituksen yhteydessä tai mäessä.

Jos eBike pysäytetään yli 10 km/h nopeudesta, järjestelmä voi tehdä automaattisen vaihdon asettamallesi **<Start gear (Lähtövaihde)>**-vaihdepykälälle. **<Start gear (Lähtövaihde)>** voidaan asettaa kohdasta **<My eBike (Oma sähköpyörä)>** → **<eShift>**.

Kohdasta **<Gear adjustment (Vaihteen säätö)>** voidaan tehdä Shimano Di2:n hienosäätö. Ohjeenmukaisen säätöalueen voit katsoa vaihteiston valmistajan toimittamista käyttöohjeista. Suorita hienosäätö heti, kun vaihteistosta kuuluu epänormaalia melua.

## eShift, jossa on ajotietokone Kiox

Vaihte tai vaihtamistila (Manuaali **M** / Automaatti **A**) näytetään aina aloitusnäytössä. Jos olet jollakin toisella näytöllä, vaihte näytetään lyhyen aikaa vaihteenvaihdon yhteydessä.

Koska käyttövoimaysikkö tunnistaa vaihteenvaihdon ja vähentää siksi lyhyeksi ajaksi moottorin tehostusta, vaihdetta voidaan vaihtaa koska tahansa myös kuormituksen yhteydessä tai mäessä.

Jos eBike pysäytetään yli 10 km/h nopeudesta, järjestelmä voi tehdä automaattisen vaihdon asettamallasi vaihdepykälälle. Liikkeellelähtövaihte voidaan asettaa kohdasta **<Settings (Asetukset)>** → **<My eBike (Oma eBike)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Aloitusvaihte)>**.

Paina käyttöyksikön valintapainiketta ja valitse sen jälkeen painamalla **+/-** valikkokohta **<My eBike (Oma eBike)>**, jonka alta löytyy valikkokohta **<eShift (eShift)>**, joka sisältää alakohdat **<Set st. gear (Set start gear/Aseta aloitusvaihte)>** ja **<Adjust gear (Säädä vaihte)>**.

# SHIMANO

## eShift, jossa on Shimano-DI2-ketjuvaihteet

Shimano Di2-ketjuvaihteissa vaihteiden vaihto tehdään aina Shimano-vaihdevivulla.

### eShift, jossa on ajotietokone Intuvia

Jokaisen vaihteenvaihdon yhteydessä kytketty vaihde ilmoitetaan hetken aikaa näytöllä.

Koska käyttövoimayksikkö tunnistaa vaihteenvaihdon ja vähentää siksi lyhyeksi ajaksi moottorin tehostusta, vaihdetta voidaan vaihtaa koska tahansa myös kuormituksen yhteydessä tai mäessä.

#### Intuvia eShiftin perusasetusvalikko

Voi tehdä valinnan seuraavista **ylimääräisistä** perusasetuksista:

...

**<Gear adjustment → (Vaihteen säätö)>**: Tämän valikkokohdan avulla voit suorittaa Shimano Di2:n hienosäädön. Ohjeenmukaisen säätöalueen voit katsoa vaihteiston valmistajan toimittamista käyttöohjeista. Suorita hienosäätö, jos vaihteistosta kuuluu epänormaalia melua. Tämä valikkokohta näkyy vain, kun ajotietokone on paikallaan pidikkeessä.

**<Gear recovery →>**: Tässä valikkokohdassa vaihtomekanismi voidaan nollata, jos vaihtomekanismi on

ollut irrotettuna esim. vaihtomekanismin kohdistuneesta iskusta tai kaatumisesta johtuen. Vaihteston nollaus on kuvattu vaihteiston valmistajan käyttöohjeessa. Tämä valikkokohta näkyy vain, kun ajotietokone on paikallaan pidikkeessä.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Tämä on käsivaihteiston ohjelmistoversio. Tämä valikkokohta näkyy vain, kun ajotietokone on paikallaan pidikkeessä. Tämä valikkokohta ilmestyy vain elektronisen käsivaihteiston yhteydessä.

...

#### Intuvia eShiftin toimintonäytöt

**Toimintonäytöstä** (tekstinäytön ja lukemanäytön yhdistelmä) voidaan valita seuraavia **ylimääräisiä** toimintoja:

...

**<Gear (vaihde)>**: Näytössä näytetään vaihteiston sillä hetkellä kytkettynä oleva vaihde. Jokaisen vaihteenvaihdon yhteydessä kytketty vaihde ilmoitetaan hetken aikaa näytöllä.

...

### eShift, jossa on ajotietokone Nyon

Vaihde ilmoitetaan aina eShift-kentässä. Vain jos se ei näy (esimerkiksi asetuksissa), vaihde ilmoitetaan lyhyesti vaihteenvaihdon yhteydessä.

Koska käyttövoimayksikkö tunnistaa vaihteenvaihdon ja vähentää siksi lyhyeksi ajaksi moottorin tehostusta, vaihdetta voidaan vaihtaa koska tahansa myös kuormituksen yhteydessä tai mäessä.

Kohdasta **<Gear adjustment (Vaihteen säätö)>** voidaan tehdä Shimano Di2:n hienosäätö. Ohjeenmukaisen

säätöalueen voit katsoa vaihteiston valmistajan toimittamista käyttöohjeista. Suorita hienosäätö heti, kun vaihteistosta kuuluu epänormaalia melua.

**<Gear recovery (Vaihteen palautus)>**: Tässä valikkokohdassa vaihtomekanismi voidaan nollata, jos vaihtomekanismi on ollut irrotettuna esim. vaihtomekanismin kohdistuneesta iskusta tai kaatumisesta johtuen. Vaihteston nollaus on kuvattu vaihteiston valmistajan käyttöohjeessa. Tämä valikkokohta näkyy vain, kun ajotietokone on paikallaan pidikkeessä.

## eShift, jossa on ajotietokone Kiox

Vaihde tai vaihtamistila (Manuaali **M** / Automaatti **A**) näytetään aina aloitusnäytössä. Jos olet jollakin toisella näytöllä, vaihde näytetään lyhyen aikaa vaihteenvaihdon yhteydessä.

Koska käyttövoimayksikkö tunnistaa vaihteenvaihdon ja vähentää siksi lyhyeksi ajaksi moottorin tehostusta, vaihdetta voidaan vaihtaa koska tahansa myös kuormituksen yhteydessä tai mäessä.

Kohdasta **<Adjust gear (Säädä vaihde)>** voidaan tehdä Shimano Di2:n hienosäätö. Ohjeenmukaisen säätöalueen voit katsoa vaihteiston valmistajan toimittamista käyttöohjeista. Suorita hienosäätö heti, kun vaihteistosta kuuluu epänormaalia melua.

Paina käyttöyksikön valintapainiketta ja valitse sen jälkeen painamalla **+/-** valikkokohta **<My eBike (Oma eBike)>**, jonka alta löytyy valikkokohta **<eShift (eShift)>**, joka sisältää alakohdan **<Adjust gear (Säädä vaihde)>**.

## eShift, jossa on NuVinci H|Sync/ enviolo, jossa on Optimized H|Sync

### eShift, jossa on ajotietokone Intuvia

Käyttötavassa <± NuVinci Cadence (± NuVinci oljentataajuus)> voit lisätä tai vähentää haluttua poljentataajuutta käyttöyksikön painikkeilla – tai +. Kun pidät painiketta – tai + painettuna, lisäät tai vähennät poljentataajuutta viiden pykälän askelin. Haluamasi poljentataajuus ilmoitetaan näytöllä.

Käyttötavassa <± NuVinci Gear (± NuVinci vaihde)> voit vaihdella käyttöyksikön painikkeilla – tai + eri vaihdevälitysten välillä. Kulloinkin kytketty vaihde ilmoitetaan näytöllä.

#### Intuvia eShiftin perusasetusvalikko

Voi tehdä valinnan seuraavista **ylimääräisistä** perusasetuksista:

...

**<Gear calibration (vaihteen kalibrointi)>**: Täällä voit suorittaa portaattoman vaihteiston kalibroinnin. Vahvista kalibrointi painamalla ”Polkupyörän valot” -painiketta. Noudata sitten annettuja ohjeita. Kalibrointi voi olla tarpeen myös ajon aikana, jos havaitaan jokin vaihteistovirhe. Vahvista myös tässä tapauksessa kalibrointi painamalla ”Polkupyörän valot” -painiketta ja noudata näytössä annettuja ohjeita. Tämä valikkokohta näkyy vain, kun ajotietokone on paikallaan pidikkeessä.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Tämä on käsivaihteiston ohjelmistoversio. Tämä valikkokohta näkyy vain, kun ajotietokone on paikallaan pidikkeessä. Tämä valikkokohta ilmestyy vain elektronisen käsivaihteiston yhteydessä.

### eShift, jossa on ajotietokone Nyon

Kullekin nopeudelle asetetaan automaattisesti optimaalinen vaihde esimääritetyn halutun poljentataajuuden kautta. Manuaaltilassa voidaan valita usean vaihteen väliltä.

Tilassa **<Cadence Control (Poljentataajuuden valinta)>** käyttöyksikön painikkeilla – tai + voidaan lisätä tai vähentää haluttua poljentataajuutta. Kun pidät painiketta – tai + painettuna, lisäät tai vähennät poljentataajuutta viiden pykälän askelin. Haluamasi poljentataajuus ilmoitetaan näytöllä.

Kullekin nopeudelle asetetaan automaattisesti optimaalinen vaihde esimääritetyn halutun poljentataajuuden kautta. Manuaaltilassa voidaan valita usean vaihteen väliltä.

...

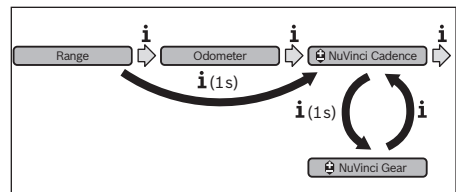
#### Intuvia eShiftin toimintonäytöt

**Toimintonäytöstä** (tekstinäytön ja lukemanäytön yhdistelmä) voidaan valita seuraavia **ylimääräisiä** toimintoja:

...

**<± NuVinci Cadence (± NuVinci oljentataajuus)>/<± NuVinci Gear (± NuVinci vaihde)>**: Kun painat painiketta ”i” yli 1 s ajan, pääset tietovalikon jokaisesta valikkokohtasta NuVinci-valikkokohtaan. Jotta voit vaihtaa käyttötavasta <± NuVinci Cadence (± NuVinci oljentataajuus)> käyttötapaan <± NuVinci Gear (± NuVinci vaihde)>, paina painiketta ”i” 1 s. ajan. Jotta voit vaihtaa käyttötavasta <± NuVinci Gear (± NuVinci vaihde)> käyttötapaan <± NuVinci Cadence (± NuVinci oljentataajuus)>, painikkeen ”i” lyhyen aikaa painaminen riittää.

Vakioasetuksena on <± NuVinci Cadence (± NuVinci oljentataajuus)>.



...

Tilassa **<Gear Control (Vaihteen valinta)>** voit vaihdella käyttöyksikön painikkeilla – tai + eri vaihdevälitysten välillä. Parhailaan kytketty vaihde ilmoitetaan näytöllä.

Kohdassa **<Gear calibration (Vaihteen kalibrointi)>** voit suorittaa portaattoman vaihteiston kalibroinnin. Noudata näytön antamia ohjeita.

Kalibrointi voi olla tarpeen myös ajon aikana, jos havaitaan jokin vaihteistovirhe. Vahvista myös tässä kalibrointi ja noudata näytön antamia ohjeita.

## eShift, jossa on ajotietokone Kiox

NuVincin/eviolon yhteydessä vaihteita vaihdettaessa haluttua poljentataajuutta voidaan muuttaa käyttöyksikön kautta.

Paina tätä varten valintapainiketta ja navigoi oikeanpuoleisella painikkeella vaihtoehtoon **<eShiftin polj.t.>** ja säädä arvo käyttöyksikön painikkeilla **+** tai **-**. Kun valikko **<Settings (Asetukset)>** avataan seuraavan kerran, vaihtoehto **<eShiftin polj.t.>** näytetään heti, sillä viimeisin asetus on tallennettu ajotietokoneelle. Kiox ei tue tilaa **Manuaalinen vaihtaminen**.

Kohdassa **<Calibration (Kalibrointi)>** voit suorittaa portaattoman vaihteiston kalibroinnin. Noudata näytön antamia ohjeita.

Kalibrointi voi olla tarpeen myös ajon aikana, jos havaitaan jokin vaihteistovirhe. Vahvista myös tässä kalibrointi ja noudata näytön antamia ohjeita.



## eShift, jossa on Rohloff E-14 Speedhub 500/14

### eShift, jossa on ajotietokone Intuvia

Jokaisen vaihteenvaihdon yhteydessä kytketty vaihde ilmoitetaan hetken aikaa näytöllä.

Koska käyttövoimayksikkö tunnistaa vaihteenvaihdon ja vähentää siksi lyhyeksi ajaksi moottorin tehostusta, vaihdetta voidaan vaihtaa koska tahansa myös kuormituksen yhteydessä tai mäessä.

Jos eBike pysäytetään yli 10 km/h nopeudesta, järjestelmä voi tehdä automaattisen vaihdon asettamallesi **<Start gear (Lähtövaihde)>**-vaihdepykälälle. **<Start gear (Lähtövaihde)>** voidaan asettaa perusasetusvalikossa.

#### Intuvia eShiftin perusasetusvalikko

Voi tehdä valinnan seuraavista **ylimääräisistä** perusasetuksista:

...

**<- Start gear + (Käynnistysvaihde)>**: Tässä voit määrittää liikkeellelähtövaihteen. Asennossa -- automaattinen takaisinvaihtotoiminto kytketään pois päältä. Tämä

Rohloff Speedhub 500/14 -vaihteistolla vaiheet vaihdetaan aina Speedhub-vaihdevivulla.

Jos vaihdevivua pidetään painettuna, järjestelmä jatkaa vaihtoa ensimmäisen vaihteenvaihdon jälkeen kolmen pykälän askelin, kunnes pienin tai suurin vaihde on saavutettu.

valikkokohta näkyy vain, kun ajotietokone on paikallaan pidikkeessä.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Tämä on käsivaihteiston ohjelmistoversio. Tämä valikkokohta näkyy vain, kun ajotietokone on paikallaan pidikkeessä. Tämä valikkokohta ilmestyy vain elektronisen käsivaihteiston yhteydessä.

...

#### Intuvia eShiftin toimintonäytöt

**Toimintonäytöstä** (tekstinäytön ja lukemanäytön yhdistelmä) voidaan valita seuraavia **ylimääräisiä** toimintoja:

...

**<Gear (vaihte)>**: Näytössä näytetään vaihteiston sillä hetkellä kytkettyä oleva vaihde. Jokaisen vaihteenvaihdon yhteydessä kytketty vaihde ilmoitetaan hetken aikaa näytöllä.

...

### eShift, jossa on ajotietokone Nyon

Vaihde ilmoitetaan aina eShift-kentässä. Vain jos se ei näy (esimerkiksi asetuksissa), vaihde ilmoitetaan lyhyesti vaihteenvaihdon yhteydessä.

Koska käyttövoimayksikkö tunnistaa vaihteenvaihdon ja vähentää siksi lyhyeksi ajaksi moottorin tehostusta,

vaihdetta voidaan vaihtaa koska tahansa myös kuormituksen yhteydessä tai mäessä.

Jos eBike pysäytetään yli 10 km/h nopeudesta, järjestelmä voi tehdä automaattisen vaihdon asettamallesi **<Start gear (Lähtövaihde)>**-vaihdepykälälle. **<Start gear (Lähtövaihde)>** voidaan asettaa kohdasta **<My eBike (Oma sähköpyörä)>** → **<eShift>**.

### eShift, jossa on ajotietokone Kiox

Vaihde ilmoitetaan aina aloitusnäytössä. Jos olet jollakin toisella näytöllä, vaihde näytetään lyhyen aikaa vaihteenvaihdon yhteydessä.

Koska käyttövoimayksikkö tunnistaa vaihteenvaihdon ja vähentää siksi lyhyeksi ajaksi moottorin tehostusta, vaihdetta voidaan vaihtaa koska tahansa myös kuormituksen yhteydessä tai mäessä.

Jos eBike pysäytetään yli 10 km/h nopeudesta, järjestelmä voi tehdä automaattisen vaihdon asettamallesi vaihdepykälälle. Liikkeellelähtövaihde voidaan asettaa kohdasta **<Settings (Asetukset)>** → **<My eBike (Oma eBike)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Aloitusvaihde)>**.

Paina käyttöyksikön valintapainiketta ja valitse sen jälkeen painamalla +/- valikkokohta **<My eBike (Oma eBike)>**, jonka alta löytyy valikkokohta **<eShift (eShift)>**, joka sisältää alakohdat **<Set st. gear (Set start gear/Aseta aloitusvaihde)>** ja **<Adjust gear (Säädä vaihde)>**.



## Υποδείξεις ασφαλείας



**Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες.** Η μη τήρηση των υποδείξεων των ασφαλείας και των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρούς τραυματισμούς.

**Φυλάξτε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.**

## Γενικές υποδείξεις

Κάτω από eShift καταλαβαίνει κλείνει την ενσωμάτωση των ηλεκτρονικών συστημάτων αλλαγής ταχυτήτων στο σύστημα eBike.

### Ρυθμίσεις Intuvia

Για την καλύτερη δυνατή υποστήριξη του οδηγού, για τη λειτουργία eShift οι ενδείξεις λειτουργίας και το μενού βασικών ρυθμίσεων έχουν προσαρμοστεί.

### Ρυθμίσεις Nyon

Τις ρυθμίσεις για τη λειτουργία eShift μπορείτε να τις πραγματοποιήσετε κάτω από **<My eBike (To eBike μου)>**. Η ταχύτητα ή η συχνότητα πεταλισματος εμφανίζεται στους τρόπους λειτουργίας **<Ride (Διαδρομή)>**, **<Fitness (Φυσική κατάσταση)>** και **<Map & Navigation (Χάρτης & Πλοήγηση)>**. Εάν το πεδίο δεν εμφανίζεται, πληροφορείται ο χρήστης με μια υπόδειξη στην οθόνη για τις αλλαγές.

Ο τρόπος λειτουργίας eShift ενεργοποιείται, πατώντας παρατεταμένα το πλήκτρο **HOME**. Η ενεργοποίηση είναι δυνατή μόνο μέσω της μονάδας χειρισμού. Τον τρόπο λειτουργίας eShift μπορείτε να τον εγκαταλείψετε ξανά, πατώντας επανειλημμένα το πλήκτρο **HOME**.

Η έκδοση λογισμικού των ηλεκτρονικών συστημάτων αλλαγής ταχυτήτων εμφανίζεται μαζί με τις άλλες εκδόσεις λογισμικού των στοιχείων του ποδηλάτου κάτω από **<Help (Βοήθεια)>** → **<System Info>** (Πληροφορίες συστήματος).>.

### Ρυθμίσεις Kiox

Τις ρυθμίσεις για τη λειτουργία eShift μπορείτε να τις πραγματοποιήσετε στο μενού ρύθμισης. Πρόσβαση στο μενού ρύθμισης έχετε μέσω της οθόνης κατάσταση. Τις ρυθμίσεις μπορείτε να τις πραγματοποιήσετε μόνο, όταν το ποδήλατο είναι ακίνητο. Καλέστε το μενού ρύθμισης με το πλήκτρο επιλογής της μονάδας χειρισμού Bosch. Με τα πλήκτρα + και - επιλέξτε το θέμα του μενού **<My eBike (To eBike μου)>**. Κάτω από το θέμα του μενού **<eShift>** θα βρείτε ανάλογα με τον τύπο του μηχανισμού αλλαγής ταχυτήτων διάφορες ρυθμίσεις (π.χ. για την αρχική ταχύτητα).

Στον μηχανισμό αλλαγής ταχυτήτων Shimano και Rohloff αλλάζουν οι ταχύτητες μέσω της μονάδας χειρισμού του εκάστοτε κατασκευαστή.

Για το αδιαβάθμητο κιβώτιο ομφαλού NuVinci/enviolo μπορεί να ρυθμιστεί η επιθυμητή συχνότητα πεταλισματος οποτεδήποτε (κατά τη διάρκεια της οδήγησης και επίσης στην ακινητοποίηση) μέσω της μονάδας χειρισμού Bosch.

# SHIMANO

## eShift με Shimano αυτόματους μηχανισμούς ταχυτήτων ομφαλού Di2

Μπορείτε να λειτουργήσετε τους αυτόματους μηχανισμούς ταχυτήτων ομφαλού Shimano-Di2 σε μια χειροκίνητη ή μια αυτόματη λειτουργία.

Στη χειροκίνητη λειτουργία αλλάζετε τις ταχύτητες μέσω του μοχλού αλλαγής ταχύτητας Shimano. Στην αυτόματη λειτουργία το σύστημα αλλαγής ταχύτητας ενεργοποιείται από μόνο του ανάλογα με την ταχύτητα, τη δύναμη που ασκείται πάνω στα πετάλια και τη συχνότητα πεταλιώματος.

Η αλλαγή από την αυτόματη λειτουργία στη χειροκίνητη λειτουργία (ανάλογα με τον μοχλό αλλαγής ταχύτητας που

χρησιμοποιείτε) περιγράφεται στις οδηγίες χειρισμού του μηχανισμού αλλαγής ταχυτήτων.

Όταν χρησιμοποιείτε τον μοχλό αλλαγής ταχύτητας στην αυτόματη λειτουργία, το σύστημα ενεργοποίησης περνά στην πλησιέστερη ταχύτητα. Το σύστημα ενεργοποίησης παραμένει όμως στην αυτόματη λειτουργία.

Οι χειροκίνητες διαδικασίες αλλαγής ταχύτητας στην αυτόματη λειτουργία επηρεάζουν μακροχρόνια τη συμπεριφορά αλλαγής ταχύτητας του συστήματος αλλαγής ταχύτητας και προσαρμόζονται οι διαδικασίες αλλαγής ταχύτητας στη συμπεριφορά οδήγησής σας (προσαρμοζόμενο σύστημα).

Όταν το σύστημα, σε περίπτωση ενός καινούργιου τροχού ενεργοποιείται για πρώτη φορά, πραγματοποιείται πρώτα η εκμάθηση των ταχυτήτων. Γι' αυτό ενεργοποιείται η αυτόματη λειτουργία κατά τη διάρκεια της πρώτης οδήγησης στην υψηλότερη/δυσκολότερη ταχύτητα και αλλάζει όλες τις ταχύτητες μία φορά.

### eShift με τον υπολογιστή οχήματος Intuvia

Σε κάθε αλλαγή ταχύτητας εμφανίζεται για λίγο η υποθετημένη ταχύτητα στην οθόνη.

Επειδή η μονάδα κίνησης αναγνωρίζει τη διαδικασία αλλαγής ταχύτητας και κατά συνέπεια μειώνει την υποστήριξη μέσω του κινητήρα για μικρό χρονικό διάστημα, είναι επίσης οποτεδήποτε δυνατή μια αλλαγή ταχύτητας κάτω από φορτίο ή στον ανήφορο.

Όταν το eBike ακινητοποιηθεί από μια ταχύτητα πάνω από 10 χλμ./ώρα, μπορεί το σύστημα να περάσει αυτόματα σε μια ρυθμισμένη **<Start gear (Αρχική ταχύτητα)>**. Η **<Start gear (Αρχική ταχύτητα)>** μπορεί να ρυθμιστεί στο μενού βασικών ρυθμίσεων.

#### Μενού βασικών ρυθμίσεων Intuvia-eShift

Οι ακόλουθες, **πρόσθετες** βασικές ρυθμίσεις είναι προς επιλογή:

...

**<- Start gear + (Αρχική ταχύτητα)>**: Εδώ μπορεί να καθοριστεί η αρχική ταχύτητα. Στη θέση -- απενεργοποιείται η αυτόματη λειτουργία επιλογής μικρότερης ταχύτητας. Αυτό το θέμα μενού εμφανίζεται μόνο, όταν ο υπολογιστής οχήματος βρίσκεται στο στήριγμα.

**<Gear adjustment (Ρύθμιση ταχύτητας)>**: Με αυτό το θέμα μενού μπορεί να κανείς να πραγματοποιήσει μια ακριβή ρύθμιση

του Shimano Di2. Την προκαθορισμένη περιοχή ρύθμισης μπορείτε να την βρείτε στις οδηγίες λειτουργίας του κατασκευαστή του μηχανισμού αλλαγής ταχυτήτων. Εκτελέστε την ακριβή ρύθμιση, μόλις αντιληφθείτε ασυνήθιστους θορύβους από το μηχανισμό αλλαγής ταχυτήτων. Αυτό το θέμα μενού εμφανίζεται μόνο, όταν ο υπολογιστής οχήματος βρίσκεται στο στήριγμα.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Αυτή είναι η έκδοση λογισμικού του κιβωτίου ταχυτήτων. Αυτό το θέμα μενού εμφανίζεται μόνο, όταν ο υπολογιστής οχήματος βρίσκεται στο στήριγμα. Αυτό το θέμα μενού εμφανίζεται μόνο σε συνδυασμό με ένα ηλεκτρονικό κιβώτιο ταχυτήτων.

...

#### Ένδειξη λειτουργιών Intuvia-eShift

Στην **ένδειξη λειτουργίας** (συνδυασμό ένδειξης κειμένου και ένδειξης τιμών ) βρίσκονται οι ακόλουθες, **πρόσθετες** λειτουργίες για επιλογή:

...

**<Auto: on>/<Auto: off>**: Κάτω από αυτό το θέμα μενού εμφανίζεται, εάν η αυτόματη λειτουργία είναι ενεργοποιημένη ή απενεργοποιημένη.

...

### eShift με τον υπολογιστή οχήματος Nyon

Η ταχύτητα εμφανίζεται πάντοτε στο πεδίο eShift. Μόνο όταν αυτό δεν είναι ορατό (π.χ. στις ρυθμίσεις), σε περίπτωση αλλαγής ταχύτητας εμφανίζεται σύντομα η ταχύτητα. Στην αυτόματη λειτουργία πλησίον της ένδειξης της ταχύτητας εμφανίζεται ένα **A**.

Επειδή η μονάδα κίνησης αναγνωρίζει τη διαδικασία αλλαγής ταχύτητας και κατά συνέπεια μειώνει την υποστήριξη μέσω του κινητήρα για μικρό χρονικό διάστημα, είναι επίσης οποτεδήποτε δυνατή μια αλλαγή ταχύτητας κάτω από φορτίο ή στον ανήφορο.

Όταν το eBike ακινητοποιηθεί από μια ταχύτητα πάνω από 10 χλμ./ώρα, μπορεί το σύστημα να περάσει αυτόματα σε μια ρυθμισμένη **<Start gear (Αρχική ταχύτητα)>**. Η **<Start gear (Αρχική ταχύτητα)>** μπορεί να ρυθμιστεί κάτω από **<My eBike (To eBike μου)>** → **<eShift>**.

Κάτω από **<Gear adjustment (Ρύθμιση ταχυτήτων)>** μπορεί κανείς να πραγματοποιήσει μια ακριβή ρύθμιση του Shimano Di2. Την προκαθορισμένη περιοχή ρύθμισης μπορείτε να την βρείτε στις οδηγίες λειτουργίας του κατασκευαστή του μηχανισμού αλλαγής ταχυτήτων. Εκτελέστε την ακριβή ρύθμιση, μόλις αντιληφθείτε ασυνήθιστους θορύβους από το μηχανισμό αλλαγής ταχυτήτων.

### eShift με τον υπολογιστή οχήματος Kiox

Η ταχύτητα ή η λειτουργία αλλαγής ταχύτητας (Χειροκίνητα **M/** Αυτόματα **A**) εμφανίζεται πάντοτε στην οθόνη εκκίνησης. Εάν βρισκόσθε σε μια άλλη οθόνη, σε περίπτωση μιας αλλαγής ταχύτητας εμφανίζεται σύντομα η ταχύτητα.

Επειδή η μονάδα κίνησης αναγνωρίζει τη διαδικασία αλλαγής ταχύτητας και κατά συνέπεια μειώνει την υποστήριξη μέσω του κινητήρα για μικρό χρονικό διάστημα, είναι επίσης οποτεδήποτε δυνατή μια αλλαγή ταχύτητας κάτω από φορτίο ή στον ανήφορο.

Όταν το eBike ακινητοποιηθεί από μια ταχύτητα πάνω από 10 χλμ./ώρα, μπορεί το σύστημα να περάσει αυτόματα σε μια ρυθμισμένη αρχική ταχύτητα. Η αρχική ταχύτητα μπορεί να ρυθμιστεί κάτω από **<Settings (Ρυθμίσεις)>** → **<My eBike (To eBike μου)>** → **<eShift>** → **<Start gear (Ταχύτητα εκκίνησης)>**.

Πατήστε το πλήκτρο επιλογής της μονάδας χειρισμού και επιλέξτε μετά με **+/-** το θέμα του μενού **<My eBike (To eBike μου)>**, από κάτω θα βρείτε το θέμα μενού **<eShift>** με τα υπομενού **<Set st. gear (Set start gear/Καθορίστε την ταχύτητα εκκίνησης)>** και **<Adjust gear (Ρυθμίστε την ταχύτητα)>**.

SHIMANO

## eShift με χειροκίνητους μηχανισμούς ταχυτήτων ομαλού Shimano-DI2

Στη χειροκίνητη λειτουργία αλλάζετε τις ταχύτητες μέσω του μοχλού αλλαγής ταχύτητας Shimano.

### eShift με τον υπολογιστή οχήματος Intuvia

Σε κάθε αλλαγή ταχύτητας εμφανίζεται για λίγο η τοποθετημένη ταχύτητα στην οθόνη.

Επειδή η μονάδα κίνησης αναγνωρίζει τη διαδικασία αλλαγής ταχύτητας και κατά συνέπεια μειώνει την υποστήριξη μέσω του κινητήρα για μικρό χρονικό διάστημα, είναι επίσης οποτεδήποτε δυνατή μια αλλαγή ταχύτητας κάτω από φορτίο ή στον ανήφορο.

Όταν το eBike ακινητοποιηθεί από μια ταχύτητα πάνω από 10 χλμ./ώρα, μπορεί το σύστημα να περάσει αυτόματα σε μια ρυθμισμένη **<Start gear (Αρχική ταχύτητα)>**. Η **<Start gear (Αρχική ταχύτητα)>** μπορεί να ρυθμιστεί στο μενού βασικών ρυθμίσεων.

### Μενού βασικών ρυθμίσεων Intuvia-eShift

Οι ακόλουθες, **πρόσθετες** βασικές ρυθμίσεις είναι προς επιλογή:

...  
**<- Start gear + (Αρχική ταχύτητα)>**: Εδώ μπορεί να καθοριστεί η αρχική ταχύτητα. Στη θέση -- απενεργοποιείται η αυτόματη λειτουργία επιλογής μικρότερης ταχύτητας. Αυτό το θέμα μενού εμφανίζεται μόνο, όταν ο υπολογιστής οχήματος βρίσκεται στο στήριγμα.

**<Gear adjustment (Ρύθμιση ταχύτητας)>**: Με αυτό το θέμα μενού μπορεί κανείς να πραγματοποιήσει μια ακριβή ρύθμιση

του Shimano Di2. Την προκαθορισμένη περιοχή ρύθμισης μπορείτε να την βρείτε στις οδηγίες λειτουργίας του κατασκευαστή του μηχανισμού αλλαγής ταχυτήτων. Εκτελέστε την ακριβή ρύθμιση, μόλις αντιληφθείτε ασυνήθιστους θορύβους από το μηχανισμό αλλαγής ταχυτήτων. Αυτό το θέμα μενού εμφανίζεται μόνο, όταν ο υπολογιστής οχήματος βρίσκεται στο στήριγμα.

...  
**<Gear vx.x.x.x>**: Αυτή είναι η έκδοση λογισμικού του κιβωτίου ταχυτήτων. Αυτό το θέμα μενού εμφανίζεται μόνο, όταν ο υπολογιστής οχήματος βρίσκεται στο στήριγμα. Αυτό το θέμα μενού εμφανίζεται μόνο σε συνδυασμό με ένα ηλεκτρονικό κιβώτιο ταχυτήτων.

### Ένδειξη λειτουργιών Intuvia-eShift

Στην **ένδειξη λειτουργίας** (συνδυασμό ένδειξης κειμένου και ένδειξης τιμών) βρίσκονται οι ακόλουθες, **πρόσθετες** λειτουργίες για επιλογή:

...  
**<Gear (Ταχύτητα)>**: Στην οθόνη εμφανίζεται η τρέχουσα τοποθετημένη ταχύτητα του μηχανισμού αλλαγής ταχυτήτων. Σε κάθε αλλαγή ταχύτητας εμφανίζεται σύντομα η νέα τοποθετημένη ταχύτητα στην οθόνη.

...

### eShift με τον υπολογιστή οχήματος Nyon

Η ταχύτητα εμφανίζεται πάντοτε στο πεδίο eShift. Μόνο όταν αυτό δεν είναι ορατό (π.χ. στις ρυθμίσεις), σε περίπτωση αλλαγής ταχύτητας εμφανίζεται σύντομα η ταχύτητα.

Επειδή η μονάδα κίνησης αναγνωρίζει τη διαδικασία αλλαγής ταχύτητας και κατά συνέπεια μειώνει την υποστήριξη μέσω του κινητήρα για μικρό χρονικό διάστημα, είναι επίσης οποτεδήποτε δυνατή μια αλλαγή ταχύτητας κάτω από φορτίο ή στον ανήφορο.

Όταν το eBike ακινητοποιηθεί από μια ταχύτητα πάνω από 10 χλμ./ώρα, μπορεί το σύστημα να περάσει αυτόματα σε μια

ρυθμισμένη **<Start gear (Αρχική ταχύτητα)>**. Η **<Start gear (Αρχική ταχύτητα)>** μπορεί να ρυθμιστεί κάτω από **<My eBike (Το eBike μου)>** → **<eShift>**.

Κάτω από **<Gear adjustment (Ρύθμιση ταχυτήτων)>** μπορεί κανείς να πραγματοποιήσει μια ακριβή ρύθμιση του Shimano Di2. Την προκαθορισμένη περιοχή ρύθμισης μπορείτε να την βρείτε στις οδηγίες λειτουργίας του κατασκευαστή του μηχανισμού αλλαγής ταχυτήτων. Εκτελέστε την ακριβή ρύθμιση, μόλις αντιληφθείτε ασυνήθιστους θορύβους από το μηχανισμό αλλαγής ταχυτήτων.

### eShift με τον υπολογιστή οχήματος Kiox

Η ταχύτητα ή η λειτουργία αλλαγής ταχύτητας (Χειροκίνητα **M**/ Αυτόματα **A**) εμφανίζεται πάντοτε στην οθόνη εκκίνησης. Εάν

βρίσκεστε σε μια άλλη οθόνη, σε περίπτωση μιας αλλαγής ταχύτητας εμφανίζεται σύντομα η ταχύτητα.

Επειδή η μονάδα κίνησης αναγνωρίζει τη διαδικασία αλλαγής ταχύτητας και κατά συνέπεια μειώνει την υποστήριξη μέσω του κινητήρα για μικρό χρονικό διάστημα, είναι επίσης

οποτεδήποτε δυνατή μια αλλαγή ταχύτητας κάτω από φορτίο ή στον ανήφορο.

Όταν το eBike ακινητοποιηθεί από μια ταχύτητα πάνω από 10 χλμ./ώρα, μπορεί το σύστημα να περάσει αυτόματα σε μια ρυθμισμένη αρχική ταχύτητα. Η αρχική ταχύτητα μπορεί να ρυθμιστεί κάτω από **<Settings (Ρυθμίσεις)>** → **<My eBike (Το eBike μου)>** → **<eShift>** → **<Start gear (Ταχύτητα εκκίνησης)>**.

Πατήστε το πλήκτρο επιλογής της μονάδας χειρισμού και επιλέξτε μετά με **+/-** το θέμα του μενού **<My eBike (Το eBike μου)>**, από κάτω θα βρείτε το θέμα μενού **<eShift>** με τα υπομενού **<Set st. gear (Set start gear/Καθορίστε την ταχύτητα εκκίνησης)>** και **<Adjust gear (Ρυθμίστε την ταχύτητα)>**.

SHIMANO

## eShift με μηχανισμούς ταχυτήτων Shimano-DI2

Για τους μηχανισμούς ταχυτήτων Shimano Di2 αλλάζετε τις ταχύτερες πάντοτε μέσω του μοχλού αλλαγής ταχύτητας Shimano.

### eShift με τον υπολογιστή οχήματος Intuvia

Σε κάθε αλλαγή ταχύτητας εμφανίζεται για λίγο η τοποθετημένη ταχύτητα στην οθόνη.

Επειδή η μονάδα κίνησης αναγνωρίζει τη διαδικασία αλλαγής ταχύτητας και κατά συνέπεια μειώνει την υποστήριξη μέσω του κινητήρα για μικρό χρονικό διάστημα, είναι επίσης οποτεδήποτε δυνατή μια αλλαγή ταχύτητας κάτω από φορτίο ή στον ανήφορο.

#### Μενού βασικών ρυθμίσεων Intuvia-eShift

Οι ακόλουθες, **πρόσθετες** βασικές ρυθμίσεις είναι προς επιλογή:

...  
**<Gear adjustment (Ρύθμιση ταχύτητας)>**: Με αυτό το θέμα μενού μπορεί κανείς να πραγματοποιήσει μια ακριβή ρύθμιση του Shimano Di2. Την προκαθορισμένη περιοχή ρύθμισης μπορείτε να την βρείτε στις οδηγίες λειτουργίας του κατασκευαστή του μηχανισμού αλλαγής ταχυτήτων. Εκτελέστε την ακριβή ρύθμιση, μόλις αντιληφθείτε ασυνήθιστους θορύβους από το μηχανισμό αλλαγής ταχυτήτων. Αυτό το θέμα μενού εμφανίζεται μόνο, όταν ο υπολογιστής οχήματος βρίσκεται στο στήριγμα.

**<Gear recovery →>**: Με αυτό το θέμα του μενού μπορεί κανείς να επαναφέρει τον μηχανισμό αλλαγής ταχυτήτων, όταν

ο μηχανισμός αλλαγής ταχυτήτων είχε απεμπλακεί, π.χ. λόγω κτυπήματος στον μηχανισμό αλλαγής ταχυτήτων ή λόγω πτώσης. Η επαναφορά του μηχανισμού αλλαγής ταχυτήτων περιγράφονται στις οδηγίες λειτουργίας του κατασκευαστή του μηχανισμού αλλαγής ταχυτήτων. Αυτό το θέμα μενού εμφανίζεται μόνο, όταν ο υπολογιστής οχήματος βρίσκεται στο στήριγμα.

...  
**<Gear vx.x.x.x>**: Αυτή είναι η έκδοση λογισμικού του κιβωτίου ταχυτήτων. Αυτό το θέμα μενού εμφανίζεται μόνο, όταν ο υπολογιστής οχήματος βρίσκεται στο στήριγμα. Αυτό το θέμα μενού εμφανίζεται μόνο σε συνδυασμό με ένα ηλεκτρονικό κιβώτιο ταχυτήτων.

#### Ένδειξη λειτουργιών Intuvia-eShift

Στην **ένδειξη λειτουργίας** (συνδυασμό ένδειξης κειμένου και ένδειξης τιμών ) βρίσκονται οι ακόλουθες, **πρόσθετες** λειτουργίες για επιλογή:

...  
**<Gear (Ταχύτητα)>**: Στην οθόνη εμφανίζεται η τρέχουσα τοποθετημένη ταχύτητα του μηχανισμού αλλαγής ταχυτήτων. Σε κάθε αλλαγή ταχύτητας εμφανίζεται σύντομα η νέα τοποθετημένη ταχύτητα στην οθόνη.

...

### eShift με τον υπολογιστή οχήματος Nyon

Η ταχύτητα εμφανίζεται πάντοτε στο πεδίο eShift. Μόνο όταν αυτό δεν είναι ορατό (π.χ. στις ρυθμίσεις), σε περίπτωση αλλαγής ταχύτητας εμφανίζεται σύντομα η ταχύτητα.

Επειδή η μονάδα κίνησης αναγνωρίζει τη διαδικασία αλλαγής ταχύτητας και κατά συνέπεια μειώνει την υποστήριξη μέσω του κινητήρα για μικρό χρονικό διάστημα, είναι επίσης οποτεδήποτε δυνατή μια αλλαγή ταχύτητας κάτω από φορτίο ή στον ανήφορο.

Κάτω από **<Gear adjustment (Ρύθμιση ταχυτήτων)>** μπορεί κανείς να πραγματοποιήσει μια ακριβή ρύθμιση του Shimano Di2. Την προκαθορισμένη περιοχή ρύθμισης μπορείτε να την

βρείτε στις οδηγίες λειτουργίας του κατασκευαστή του μηχανισμού αλλαγής ταχυτήτων. Εκτελέστε την ακριβή ρύθμιση, μόλις αντιληφθείτε ασυνήθιστους θορύβους από το μηχανισμό αλλαγής ταχυτήτων.

**<Gear recovery (Ανάκτηση ταχύτητας)>**: Με αυτό το θέμα του μενού μπορεί κανείς να επαναφέρει τον μηχανισμό αλλαγής ταχυτήτων, όταν ο μηχανισμός αλλαγής ταχυτήτων είχε απεμπλακεί, π.χ. λόγω κτυπήματος στον μηχανισμό αλλαγής ταχυτήτων ή λόγω πτώσης. Η επαναφορά του μηχανισμού αλλαγής ταχυτήτων περιγράφεται στις οδηγίες λειτουργίας του κατασκευαστή του μηχανισμού αλλαγής ταχυτήτων. Αυτό το θέμα μενού εμφανίζεται μόνο, όταν ο υπολογιστής οχήματος βρίσκεται στο στήριγμα.

### eShift με τον υπολογιστή οχήματος Kiox

Η ταχύτητα ή η λειτουργία αλλαγής ταχύτητας (Χειροκίνητα **M**/ Αυτόματα **A**) εμφανίζεται πάντοτε στην οθόνη εκκίνησης. Εάν

βρίσκατε σε μια άλλη οθόνη, σε περίπτωση μιας αλλαγής ταχύτητας εμφανίζεται σύντομα η ταχύτητα. Επειδή η μονάδα κίνησης αναγνωρίζει τη διαδικασία αλλαγής ταχύτητας και κατά συνέπεια μειώνει την υποστήριξη μέσω του

κινητήρα για μικρό χρονικό διάστημα, είναι επίσης οποτεδήποτε δυνατή μια αλλαγή ταχύτητας κάτω από φορτίο ή στον ανήφορο.

Κάτω από **<Adjust gear (Ρυθμίστε την ταχύτητα)>** μπορεί κανείς να πραγματοποιήσει μια ακριβή ρύθμιση του Shimano Di2. Την προκαθορισμένη περιοχή ρύθμισης μπορείτε να την βρείτε στις οδηγίες λειτουργίας του κατασκευαστή του μηχανισμού αλλαγής ταχυτήτων. Εκτελέστε την ακριβή ρύθμιση, μόλις αντιληφθείτε ασυνήθιστους θορύβους από το μηχανισμό αλλαγής ταχυτήτων.

Πατήστε το πλήκτρο επιλογής της μονάδας χειρισμού και επιλέξτε μετά με **+/-** το θέμα του μενού **<My eBike (To eBike μου)>**, από κάτω θα βρείτε το θέμα μενού **<eShift>** με το υπομενού **<Adjust gear (Ρυθμίστε την ταχύτητα)>**.

## eShift με NuVinci H|Sync/ enviolo με Optimized H|Sync

### eShift με τον υπολογιστή οχήματος Intuvia

Στον τρόπο λειτουργίας <± NuVinci Cadence (± NuVinci Συχνότητα πεταλιώματος)> μπορείτε με τα πλήκτρα – ή + στη μονάδα χειρισμού να αυξήσετε ή να μειώσετε την επιθυμητή συχνότητα πεταλιώματος. Όταν κρατήσετε τα πλήκτρα – ή + πατημένα, αυξάνετε ή μειώνετε τη συχνότητα πεταλιώματος σε βήματα ανά πέντε. Η επιθυμητή συχνότητα πεταλιώματος εμφανίζεται στην οθόνη.

Στον τρόπο λειτουργίας <± NuVinci Gear (± NuVinci Συχνότητα Ταχύτητα)> μπορείτε με τα πλήκτρα – ή + στη μονάδα χειρισμού να ανεβάσετε ή να κατεβάσετε την ταχύτητα μεταξύ περισσότερων καθορισμένων σχέσεων μετάδοσης. Η εκάστοτε ρυθμιμένη σχέση μετάδοσης (ταχύτητα) εμφανίζεται στην οθόνη.

### Μενού βασικών ρυθμίσεων Intuvia-eShift

Οι ακόλουθες, πρόσθετες βασικές ρυθμίσεις είναι προς επιλογή:

...

<Gear calibration → (Βαθμονόμηση ταχυτήτων)>: Εδώ μπορείτε να πραγματοποιήσετε μια βαθμονόμηση του κιβωτίου συνεχούς μετάδοσης. Επιβεβαιώστε τη βαθμονόμηση, πατώντας το πλήκτρο «Φωτισμός ποδηλάτου». Ακολουθήστε μετά τις υποδείξεις. Επίσης και κατά τη διάρκεια της οδήγησης σε περίπτωση σφάλματος μπορεί να καταστεί απαραίτητη μια βαθμονόμηση. Επιβεβαιώστε επίσης εδώ τη βαθμονόμηση, πατώντας το πλήκτρο «Φωτισμός ποδηλάτου» και ακολουθήστε τις υποδείξεις στην οθόνη. Αυτό το θέμα μενού εμφανίζεται μόνο, όταν ο υπολογιστής οχήματος βρίσκεται στο στήριγμα.

...

<Gear vx.x.x.x>: Αυτή είναι η έκδοση λογισμικού του κιβωτίου ταχυτήτων. Αυτό το θέμα μενού εμφανίζεται μόνο, όταν ο υπολογιστής οχήματος βρίσκεται στο στήριγμα. Αυτό το

μέσω μιας προκαθορισμένης επιθυμητής συχνότητας πεταλιώματος ρυθμίζεται αυτόματα για την εκάστοτε ταχύτητα οδήγησης ή ιδανική ταχύτητα. Σε μια χειροκίνητη λειτουργία μπορεί κανείς να επιλέξει μεταξύ περισσότερων ταχυτήτων.

θέμα μενού εμφανίζεται μόνο σε συνδυασμό με ένα ηλεκτρονικό κιβώτιο ταχυτήτων.

...

### Ένδειξη λειτουργιών Intuvia-eShift

Στην **ένδειξη λειτουργίας** (συνδυασμό ένδειξης κειμένου και ένδειξης τιμών) βρίσκονται οι ακόλουθες, **πρόσθετες** λειτουργίες για επιλογή:

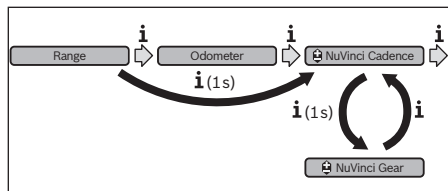
...

<± NuVinci Cadence (± NuVinci Συχνότητα πεταλιώματος)>/<± NuVinci Gear (± NuVinci Συχνότητα Ταχύτητα)>: Όταν πατήσετε το πλήκτρο «i» πάνω από 1 δευτερόλεπτο, περνάτε από κάθε θέμα μενού του μενού πληροφοριών στο -θέμα του μενού NuVinci.

Για να αλλάξετε από τον τρόπο λειτουργίας <± NuVinci Cadence (± NuVinci Συχνότητα πεταλιώματος)> στον τρόπο λειτουργίας <± NuVinci Gear (± NuVinci Συχνότητα Ταχύτητα)>, πατήστε το πλήκτρο «i» για 1 δευτερόλεπτο.

Για να αλλάξετε από τον τρόπο λειτουργίας <± NuVinci Gear (± NuVinci Συχνότητα Ταχύτητα)> στον τρόπο λειτουργίας <± NuVinci Cadence (± NuVinci Συχνότητα πεταλιώματος)>, αρκεί ένα σύντομο πάτημα του πλήκτρου «i».

Η στάνταρ ρύθμιση είναι <± NuVinci Cadence (± NuVinci Συχνότητα πεταλιώματος)>.



...

### eShift με τον υπολογιστή οχήματος Nyon

Μέσω μιας προκαθορισμένης επιθυμητής συχνότητας πεταλιώματος ρυθμίζεται αυτόματα για την εκάστοτε ταχύτητα οδήγησης ή ιδανική ταχύτητα. Σε μια χειροκίνητη λειτουργία μπορεί κανείς να επιλέξει μεταξύ περισσότερων ταχυτήτων.

Στον τρόπο λειτουργίας <Cadence Control (Έλεγχος συχνότητας πεταλιώματος)> μπορείτε με τα πλήκτρα – ή + στη μονάδα χειρισμού να αυξήσετε ή να μειώσετε την επιθυμητή συχνότητα πεταλιώματος. Όταν κρατήσετε τα πλήκτρα – ή + πατημένα, αυξάνετε ή μειώνετε τη συχνότητα

πεταλιώματος σε βήματα ανά πέντε. Η επιθυμητή συχνότητα πεταλιώματος εμφανίζεται στην οθόνη.

Στον τρόπο λειτουργίας <Gear Control (Έλεγχος αλλαγής ταχυτήτων)> μπορείτε με τα πλήκτρα – ή + στη μονάδα χειρισμού να ανεβάσετε ή να κατεβάσετε την ταχύτητα μεταξύ περισσότερων καθορισμένων σχέσεων μετάδοσης. Η εκάστοτε ρυθμιμένη ταχύτητα εμφανίζεται στην οθόνη.

Κάτω από <Gear calibration (Βαθμονόμηση ταχύτητας)> μπορείτε να πραγματοποιήσετε μια βαθμονόμηση του



κιβωτίου συνεχούς μετάδοσης. Στη συνέχεια ακολουθήστε τις υποδείξεις στην οθόνη.

Επίσης και κατά τη διάρκεια της οδήγησης σε περίπτωση σφάλματος μπορεί να καταστεί απαραίτητη μια βαθμονόμηση. Επιβεβαιώστε επίσης εδώ τη βαθμονόμηση και ακολουθήστε τις υποδείξεις στην οθόνη.

---

## eShift με τον υπολογιστή οχήματος Κίοκ

Στον μηχανισμό ταχυτήτων NuVinci/ενίοιο μπορεί να αλλάξει η επιθυμητή συχνότητα πεταλίσματος κατά τη διάρκεια της οδήγησης μέσω της μονάδας χειρισμού.

Γι' αυτό πατήστε το πλήκτρο επιλογής και περάστε με το δεξί πλήκτρο στην επιλογή **<eShift cadance>** και ρυθμίστε με τα πλήκτρα + ή - στη μονάδα χειρισμού την τιμή. Στο επόμενο άνοιγμα του μενού **<Settings (Ρυθμίσεις)>** εμφανίζεται αμέσως η επιλογή **<eShift cadance>**, επειδή η τελευταία ρύθμιση είχε αποθηκευτεί στον υπολογιστή οχήματος. Ο τρόπος λειτουργίας **Χειροκίνητη αλλαγή ταχυτήτων** δεν υποστηρίζεται από το Κίοκ.

Κάτω από **<Calibration (Βαθμονόμηση)>** μπορείτε να πραγματοποιήσετε μια βαθμονόμηση του κιβωτίου συνεχούς μετάδοσης. Στη συνέχεια ακολουθήστε τις υποδείξεις στην οθόνη.

Επίσης και κατά τη διάρκεια της οδήγησης σε περίπτωση σφάλματος μπορεί να καταστεί απαραίτητη μια βαθμονόμηση. Επιβεβαιώστε επίσης εδώ τη βαθμονόμηση και ακολουθήστε τις υποδείξεις στην οθόνη.



## eShift με Rohloff E-14 Speedhub 500/14

### eShift με τον υπολογιστή οχήματος Intuvia

Σε κάθε αλλαγή ταχύτητας εμφανίζεται για λίγο η τοποθετημένη ταχύτητα στην οθόνη.

Επειδή η μονάδα κίνησης αναγνωρίζει τη διαδικασία αλλαγής ταχύτητας και κατά συνέπεια μειώνει την υποστήριξη μέσω του κινητήρα για μικρό χρονικό διάστημα, είναι επίσης οποιοδήποτε δυνατή μια αλλαγή ταχύτητας κάτω από φορτίο ή στον ανήφορο.

Όταν το eBike ακινητοποιηθεί από μια ταχύτητα πάνω από 10 χλμ./ώρα, μπορεί το σύστημα να περάσει αυτόματα σε μια ρυθμισμένη **<Start gear (Αρχική ταχύτητα)>**. Η **<Start gear (Αρχική ταχύτητα)>** μπορεί να ρυθμιστεί στο μενού βασικών ρυθμίσεων.

### Μενού βασικών ρυθμίσεων Intuvia-eShift

Οι ακόλουθες, **πρόσθετες** βασικές ρυθμίσεις είναι προς επιλογή:

...

**<- Start gear + (Αρχική ταχύτητα)>**: Εδώ μπορεί να καθοριστεί η αρχική ταχύτητα. Στη θέση -- απενεργοποιείται

Με το Rohloff Speedhub 500/14 αλλάζετε τις ταχύτητες πάντοτε μέσω του μοχλού αλλαγής ταχύτητας Speedhub. Όταν ο μοχλός αλλαγής ταχύτητας κρατηθεί πατημένος, το σύστημα, μετά την πρώτη αλλαγή ταχύτητας, συνεχίζει να αλλάζει ταχύτητα ανά τρία βήματα, μέχρι να επιτευχθεί η μικρότερη ή η μεγαλύτερη ταχύτητα.

η αυτόματη λειτουργία επιλογής μικρότερης ταχύτητας. Αυτό το θέμα μενού εμφανίζεται μόνο, όταν ο υπολογιστής οχήματος βρίσκεται στο στήριγμα.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Αυτή είναι η έκδοση λογισμικού του κιβωτίου ταχυτήτων. Αυτό το θέμα μενού εμφανίζεται μόνο, όταν ο υπολογιστής οχήματος βρίσκεται στο στήριγμα. Αυτό το θέμα μενού εμφανίζεται μόνο σε συνδυασμό με ένα ηλεκτρονικό κιβώτιο ταχυτήτων.

...

### Ένδειξη λειτουργιών Intuvia-eShift

Στην **ένδειξη λειτουργίας** (συνδυασμό ένδειξης κειμένου και ένδειξης τιμών) βρίσκονται οι ακόλουθες, **πρόσθετες** λειτουργίες για επιλογή:

...

**<Gear (Ταχύτητα)>**: Στην οθόνη εμφανίζεται η τρέχουσα τοποθετημένη ταχύτητα του μηχανισμού αλλαγής ταχυτήτων. Σε κάθε αλλαγή ταχύτητας εμφανίζεται σύντομα η νέα τοποθετημένη ταχύτητα στην οθόνη.

...

### eShift με τον υπολογιστή οχήματος Nyon

Η ταχύτητα εμφανίζεται πάντοτε στο πεδίο eShift. Μόνο όταν αυτό δεν είναι ορατό (π.χ. στις ρυθμίσεις), σε περίπτωση αλλαγής ταχύτητας εμφανίζεται σύντομα η ταχύτητα.

Επειδή η μονάδα κίνησης αναγνωρίζει τη διαδικασία αλλαγής ταχύτητας και κατά συνέπεια μειώνει την υποστήριξη μέσω του κινητήρα για μικρό χρονικό διάστημα, είναι επίσης

οποιοδήποτε δυνατή μια αλλαγή ταχύτητας κάτω από φορτίο ή στον ανήφορο.

Όταν το eBike ακινητοποιηθεί από μια ταχύτητα πάνω από 10 χλμ./ώρα, μπορεί το σύστημα να περάσει αυτόματα σε μια ρυθμισμένη **<Start gear (Αρχική ταχύτητα)>**. Η **<Start gear (Αρχική ταχύτητα)>** μπορεί να ρυθμιστεί κάτω από **<My eBike (To eBike μου)>** → **<eShift>**.

### eShift με τον υπολογιστή οχήματος Kiox

Η ταχύτητα εμφανίζεται πάντοτε στην οθόνη εκκίνησης. Εάν βρισκόσε σε μια άλλη οθόνη, σε περίπτωση μιας αλλαγής ταχύτητας εμφανίζεται σύντομα η ταχύτητα.

Επειδή η μονάδα κίνησης αναγνωρίζει τη διαδικασία αλλαγής ταχύτητας και κατά συνέπεια μειώνει την υποστήριξη μέσω του κινητήρα για μικρό χρονικό διάστημα, είναι επίσης οποιοδήποτε δυνατή μια αλλαγή ταχύτητας κάτω από φορτίο ή στον ανήφορο.

Όταν το eBike ακινητοποιηθεί από μια ταχύτητα πάνω από 10 χλμ./ώρα, μπορεί το σύστημα να περάσει αυτόματα σε μια ρυθμισμένη αρχική ταχύτητα. Η αρχική ταχύτητα μπορεί να

ρυθμιστεί κάτω από **<Settings (Ρυθμίσεις)>** → **<My eBike (To eBike μου)>** → **<eShift>** → **<Start gear (Ταχύτητα εκκίνησης)>**.

Πατήστε το πλήκτρο επιλογής της μονάδας χειρισμού και επιλέξτε μετά με **+/-** το θέμα του μενού **<My eBike (To eBike μου)>**, από κάτω θα βρείτε το θέμα μενού **<eShift>** με τα υπομενού **<Set st. gear (Set start gear/Καθορίστε την ταχύτητα εκκίνησης)>** και **<Adjust gear (Ρυθμίστε την ταχύτητα)>**.

## Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



### Należy przeczytać wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i zalecenia.

Nieprzestrzeganie wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i zaleceń może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnych obrażeń ciała.

**Wszystkie wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy i zalecenia należy zachować do dalszego zastosowania.**

## Wskazówki ogólne

Pojęcie eShift oznacza zintegrowany w systemie eBike elektroniczny system wspomagania.

### Ustawienia Intuvia

Aby w optymalny sposób wspierać rowerzystę, dla potrzeb funkcji eShift zostały dopasowane wskazania funkcji menu ustawień podstawowych.

### Ustawienia Nyon

Konfigurację funkcji eShift można przeprowadzić za pomocą **<My eBike (Mój eBike)>**.

Bieg lub częstotliwość naciskania na pedały jest wskazywana w trybach pracy **<Ride (Jazda)>**, **<Fitness (Fitness)>** i

**<Map & Navigation (Mapa & nawigacja)>**. Jeśli pole się nie wyświetla, na wyświetlaczu pojawi się informacja o zmianach.

Tryb eShift można aktywować poprzez długie naciśnięcie przycisku **HOME**. Aktywacja jest możliwa tylko w panelu sterowania. Z trybu eShift można wyjść poprzez powtórne naciśnięcie przycisku **HOME**.

Wersja oprogramowania elektronicznych systemów wspomagania jest dostępna w punkcie menu **<Help (Pomoc)>** → **<System Info (informacje o systemie)>**.

### Ustawienia Kiox

Konfigurację funkcji eShift można przeprowadzić w menu Ustawienia. Do menu Ustawienia można przejść z ekranu statusu. Ustawienia można konfigurować tylko w czasie postoju roweru. Otworzyć menu Ustawienia za pomocą przycisku wyboru na panelu sterowania Bosch. Za pomocą przycisków **+** i **-** wybrać punkt menu **<My eBike (Mój eBike)>**. W zależności od typu systemu zmiany przełożeń, w punkcie menu **<eShift (eShift)>** można znaleźć różne ustawienia (np. dla przełożenie ułatwiające ruszenie z miejsca).

W przypadku systemów Shimano i Rohloff można przerzucać biegi na panelu sterowania producenta roweru.

W przypadku bezstopniowej piasty NuVinci/enviolo żądaną częstotliwość naciskania na pedały można w każdej chwili (także podczas jazdy oraz postoju) ustawić na panelu sterowania Bosch.

# SHIMANO

## eShift z automatycznym systemem zmiany przełożeń Shimano

Automatyczne zmiany przełożeń systemu Shimano Di2 można obsługiwać w trybie manualnym lub automatycznym.

W trybie manualnym przełożeń zmienia się za pomocą manetki Shimano. W trybie automatycznym system sam zmienia przełożeń w zależności od prędkości oraz siły i częstotliwości naciskania na pedały.

Zmiana trybu automatycznego na manualny (w zależności od stosowanej manetki) jest opisana w instrukcji obsługi.

Jeżeli manetka zostanie użyta w trybie automatycznym, system przełączy się na kolejne przełożenie. System zmiany przełożeń pozostanie nadal w trybie automatycznym.

Manualne przełączanie przełożeń w trybie automatycznym ma w dłuższej perspektywie wpływ na pracę systemu zmiany przełożeń i dopasowuje przełączenia do stylu jazdy (system uczy się).

Jeżeli system zostanie po raz pierwszy włączony w nowym rowerze, pierwszym etapem działania będzie nauka przełożeń. W tym celu podczas pierwszej jazdy tryb automatyczny włączy najwyższe/najtrudniejsze przełożenie i będzie przełączał się pomiędzy wszystkimi przełożeniami.

### eShift z komputerem pokładowym Intuvia

Podczas każdej zmiany przełożeń nowe przełożenie pojawia się na krótko na wyświetlaczu.

Ponieważ jednostka napędowa rozpoznaje zmianę przełożeń i z tego powodu krótkookresowo redukuje wspomaganie silnika, możliwe jest także wykonywanie zmiany przełożeń przy obciążeniu lub podjazdach.

Jeżeli rower eBike zostanie nagle zatrzymany przy prędkości ponad 10 km/h, system może automatycznie przełączyć się na ustawiony **<Start gear (Przełożenie ułatwiające ruszenie z miejsca)>**. **<Start gear (Przełożenie ułatwiające ruszenie z miejsca)>** można ustawić w menu ustawień podstawowych.

#### Menu ustawień podstawowych eShift na komputerze pokładowym Intuvia

Do wyboru są następujące **dodatkowe** ustawienia podstawowe:

...

**<- Start gear + (Przełożenie ułatwiające ruszenie z miejsca)>**: Tutaj można ustawić przełożenie ułatwiające ruszenie z miejsca. W punkcie -- można wyłączyć automatyczną funkcję redukcji przełożeń. Ten punkt menu jest wyświetlany tylko wtedy, gdy komputer pokładowy jest zamocowany w uchwycie.

**<Gear adjustment (Regulacja przełożeń)>**: Za pomocą tego punktu menu można dokładnie wyregulować działanie przekładni Shimano Di2. Odpowiedni zakres ustawień można znaleźć w instrukcji obsługi producenta przekładni. Działanie przekładni należy dokładniej wyregulować, gdy podczas pracy przekładni da się usłyszeć nietypowe szmer. Ten punkt menu jest wyświetlany tylko wtedy, gdy komputer pokładowy jest zamocowany w uchwycie.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: W tym punkcie podana jest wersja oprogramowania przekładni. Ten punkt menu jest wyświetlany tylko wtedy, gdy komputer pokładowy jest zamocowany w uchwycie. Ten punkt menu wyświetlany jest tylko w połączeniu z przekładnią elektroniczną.

...

#### Wskazania funkcji eShift na komputerze pokładowym Intuvia

**Wskaźnik funkcji** (połączenie wskazania tekstowego i liczbowego) umożliwia wybór następujących **dodatkowych** funkcji:

...

**<Auto: on>/<Auto: off>**: W tym punkcie menu można sprawdzić, czy tryb automatyczny jest włączony czy wyłączony.

...

## eShift z komputerem pokładowym Nyon

Przełożenie wyświetlane jest zawsze w polu eShift. Tylko wtedy, gdy pole to nie jest widoczne (np. w Ustawieniach), w przypadku zmiany biegu włączony bieg pojawia się na krótko na wyświetlaczu. W trybie automatycznym, oprócz wskazania przełożenia wyświetlana jest litera **A**.

Ponieważ jednostka napędowa rozpoznaje zmianę przełożenia i z tego powodu krótkookresowo redukuje wspomaganie silnika, możliwe jest także wykonywanie zmiany przełożeń przy obciążeniu lub podjazdach.

Jeżeli rower eBike zostanie nagle zatrzymany przy prędkości ponad 10 km/h, system może automatycznie przełączyć się na ustawiony **<Start gear (Przełożenie ułatwiające ruszenie z miejsca)>**. Przełożenie **<Start gear (Przełożenie ułatwiające ruszenie z miejsca)>** można ustawić w punkcie **<My eBike (Mój eBike)>** → **<eShift>**.

W punkcie **<Gear adjustment (Regulacja przekładni)>** można dokładnie wyregulować działanie przekładni Shimano Di2. Odpowiedni zakres ustawień można znaleźć w instrukcji obsługi producenta przekładni. Działanie przekładni należy dokładniej wyregulować, gdy podczas pracy przekładni da się usłyszeć nietypowe szmery.

## eShift z komputerem pokładowym Kiox

Przełożenie lub tryb zmiany przełożeń (manualny **M** / automatyczny **A**) są zawsze wyświetlane na ekranie startowym. Jeżeli wyświetlany jest akurat inny ekran, przy zmianie przełożenia na krótko wyświetlone zostanie aktualne przełożenie.

Ponieważ jednostka napędowa rozpoznaje zmianę przełożenia i z tego powodu krótkookresowo redukuje wspomaganie silnika, możliwe jest także wykonywanie zmiany przełożeń przy obciążeniu lub podjazdach.

Jeżeli rower eBike zostanie nagle zatrzymany przy prędkości ponad 10 km/h, system może automatycznie przełączyć się na ustawione przełożenie ułatwiające ruszenie z miejsca. Przełożenie ułatwiające ruszenie z miejsca można ustawić w punkcie **<Settings (Ustawienia)>** → **<My eBike (Mój eBike)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Uruchom bieg)>**.

Nacisnąć przycisk wyboru na panelu sterowania, a następnie za pomocą przycisków **+/-** wybrać punkt menu **<My eBike (Mój eBike)>**, poniżej znajduje się punkt menu **<eShift (eShift)>** z podpunktami **<Set st. gear (Set start gear/ Ustaw uruchomienie biegu)>** i **<Adjust gear (Dostosuj bieg)>**.

SHIMANO

## eShift z manualnym systemem zmiany przełożeń Shimano Di2

W trybie manualnym przełożenia zmienia się za pomocą manetki Shimano.

### eShift z komputerem pokładowym Intuvia

Podczas każdej zmiany przełożeń nowe przełożenie pojawia się na krótko na wyświetlaczu.

Ponieważ jednostka napędowa rozpoznaje zmianę przełożenia i z tego powodu krótkookresowo redukuje wspomaganie silnika, możliwe jest także wykonywanie zmiany przełożeń przy obciążeniu lub podjazdach.

Jeżeli rower eBike zostanie nagle zatrzymany przy prędkości ponad 10 km/h, system może automatycznie przełączyć się na ustawiony **<Start gear (Przełożenie ułatwiające ruszenie z miejsca)>**. **<Start gear (Przełożenie ułatwiające ruszenie z miejsca)>** można ustawić w menu ustawień podstawowych.

#### Menu ustawień podstawowych eShift na komputerze pokładowym Intuvia

Do wyboru są następujące **dotatkowe** ustawienia podstawowe:

...  
**<- Start gear + (Przełożenie ułatwiające ruszenie z miejsca)>**: Tutaj można ustawić przełożenie ułatwiające ruszenie z miejsca. W punkcie -- można wyłączyć automatyczną funkcję redukcji przełożenia. Ten punkt menu jest wyświetlany tylko wtedy, gdy komputer pokładowy jest zamocowany w uchwycie.

**<Gear adjustment (Regulacja przełożeń)>**: Za pomocą tego punktu menu można dokładnie wyregulować działanie przekładni Shimano Di2. Odpowiedni zakres ustawień można znaleźć w instrukcji obsługi producenta przekładni. Działanie przekładni należy dokładniej wyregulować, gdy podczas pracy przekładni da się usłyszeć nietypowe szmery. Ten punkt menu jest wyświetlany tylko wtedy, gdy komputer pokładowy jest zamocowany w uchwycie.

...  
**<Gear vx.x.x.x>**: W tym punkcie podana jest wersja oprogramowania przekładni. Ten punkt menu jest wyświetlany tylko wtedy, gdy komputer pokładowy jest zamocowany w uchwycie. Ten punkt menu wyświetlany jest tylko w połączeniu z przekładnią elektroniczną.

#### Wskazania funkcji eShift na komputerze pokładowym Intuvia

**Wskaźnik funkcji** (połączenie wskazania tekstowego i liczbowego) umożliwi wybór następujących **dotatkowych** funkcji:

...  
**<Gear (Bieg)>**: Na wyświetlaczu wskazywane jest aktualne przełożenie przekładni. Podczas każdej zmiany przełożeń nowe przełożenie na chwilę pojawia się na wyświetlaczu.

### eShift z komputerem pokładowym Nyon

Przełożenie wyświetlane jest zawsze w polu eShift. Tylko wtedy, gdy pole to nie jest widoczne (np. w Ustawieniach), w przypadku zmiany biegu włączony bieg pojawia się na krótko na wyświetlaczu.

Ponieważ jednostka napędowa rozpoznaje zmianę przełożenia i z tego powodu krótkookresowo redukuje wspomaganie silnika, możliwe jest także wykonywanie zmiany przełożeń przy obciążeniu lub podjazdach.

Jeżeli rower eBike zostanie nagle zatrzymany przy prędkości ponad 10 km/h, system może automatycznie przełączyć się

na ustawiony **<Start gear (Przełożenie ułatwiające ruszenie z miejsca)>**. Przełożenie **<Start gear (Przełożenie ułatwiające ruszenie z miejsca)>** można ustawić w punkcie **<My eBike (Mój eBike)>** → **<eShift>**.

W punkcie **<Gear adjustment (Regulacja przekładni)>** można dokładnie wyregulować działanie przekładni Shimano Di2. Odpowiedni zakres ustawień można znaleźć w instrukcji obsługi producenta przekładni. Działanie przekładni należy dokładniej wyregulować, gdy podczas pracy przekładni da się usłyszeć nietypowe szmery.

## eShift z komputerem pokładowym Kiox

Przełożenie lub tryb zmiany przełożeń (manualny **M** / automatyczny **A**) są zawsze wyświetlane na ekranie startowym. Jeżeli wyświetlany jest akurat inny ekran, przy zmianie przełożenia na krótko wyświetlone zostanie aktualne przełożenie.

Ponieważ jednostka napędowa rozpoznaje zmianę przełożenia i z tego powodu krótkookresowo redukuje wspomaganie silnika, możliwe jest także wykonywanie zmiany przełożeń przy obciążeniu lub podjazdach.

Jeżeli rower eBike zostanie nagle zatrzymany przy prędkości ponad 10 km/h, system może automatycznie przełączyć się na ustawione przełożenie ułatwiające ruszenie z miejsca.

Przełożenie ułatwiające ruszenie z miejsca można ustawić w punkcie **<Settings (Ustawienia)>** → **<My eBike (Mój eBike)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Uruchom bieg)>**.

Nacisnąć przycisk wyboru na panelu sterowania, a następnie za pomocą przycisków **+/-** wybrać punkt menu **<My eBike (Mój eBike)>**, poniżej znajduje się punkt menu **<eShift (eShift)>** z podpunktami **<Set st. gear (Set start gear/ Ustaw uruchomienie biegu)>** i **<Adjust gear (Dostosuj bieg)>**.

**SHIMANO****eShift z przrzutkami Shimano Di2****eShift z komputerem pokładowym Intuvia**

Podczas każdej zmiany przełożeń nowe przełożenie pojawia się na krótko na wyświetlaczu.

Ponieważ jednostka napędowa rozpoznaje zmianę przełożenia i z tego powodu krótkookresowo redukuje wspomaganie silnika, możliwe jest także wykonywanie zmiany przełożeń przy obciążeniu lub podjazdach.

**Menu ustawień podstawowych eShift na komputerze pokładowym Intuvia**

Do wyboru są następujące **dotatkowe** ustawienia podstawowe:

...

**<Gear adjustment (Regulacja przełożeń)>**: Za pomocą tego punktu menu można dokładnie wyregulować działanie przekładni Shimano Di2. Odpowiedni zakres ustawień można znaleźć w instrukcji obsługi producenta przekładni. Działanie przekładni należy dokładnie wyregulować, gdy podczas pracy przekładni da się usłyszeć nietypowe szmery. Ten punkt menu jest wyświetlany tylko wtedy, gdy komputer pokładowy jest zamocowany w uchwycie.

**<Gear recovery →>**: W tym punkcie menu można zresetować przekładnię, np. gdy doszło do uderzenia przekładni lub

W przypadku przrzutek Shimano Di2 przełożenia należy przełączać zawsze za pomocą manetki Shimano.

przewrócenia roweru. Resetowanie przekładni jest opisane w instrukcji obsługi producenta przekładni. Ten punkt menu jest wyświetlany tylko wtedy, gdy komputer pokładowy jest zamocowany w uchwycie.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: W tym punkcie podana jest wersja oprogramowania przekładni. Ten punkt menu jest wyświetlany tylko wtedy, gdy komputer pokładowy jest zamocowany w uchwycie. Ten punkt menu wyświetlany jest tylko w połączeniu z przekładnią elektroniczną.

...

**Wskazania funkcji eShift na komputerze pokładowym Intuvia**

**Wskaźnik funkcji** (połączenie wskazania tekstowego i liczbowego) umożliwi wybór następujących **dotatkowych** funkcji:

...

**<Gear (Bieg)>**: Na wyświetlaczu wskazywane jest aktualne przełożenie przekładni. Podczas każdej zmiany przełożeń nowe przełożenie na chwilę pojawia się na wyświetlaczu.

...

**eShift z komputerem pokładowym Nyon**

Przełożenie wyświetlane jest zawsze w polu eShift. Tylko wtedy, gdy pole to nie jest widoczne (np. w Ustawieniach), w przypadku zmiany biegu włączony bieg pojawia się na krótko na wyświetlaczu.

Ponieważ jednostka napędowa rozpoznaje zmianę przełożenia i z tego powodu krótkookresowo redukuje wspomaganie silnika, możliwe jest także wykonywanie zmiany przełożeń przy obciążeniu lub podjazdach.

W punkcie **<Gear adjustment (Regulacja przekładni)>** można dokładnie wyregulować działanie przekładni Shima-

no Di2. Odpowiedni zakres ustawień można znaleźć w instrukcji obsługi producenta przekładni. Działanie przekładni należy dokładnie wyregulować, gdy podczas pracy przekładni da się usłyszeć nietypowe szmery.

**<Gear recovery (Resetowanie przekładni)>**: W tym punkcie menu można zresetować przekładnię, np. gdy doszło do uderzenia przekładni lub przewrócenia roweru. Resetowanie przekładni jest opisane w instrukcji obsługi producenta przekładni. Ten punkt menu jest wyświetlany tylko wtedy, gdy komputer pokładowy jest zamocowany w uchwycie.



## eShift z komputerem pokładowym Kiox

Przełożenie lub tryb zmiany przełożeń (manualny **M** / automatyczny **A**) są zawsze wyświetlane na ekranie startowym. Jeżeli wyświetlany jest akurat inny ekran, przy zmianie przełożenia na krótko wyświetlone zostanie aktualne przełożenie.

Ponieważ jednostka napędowa rozpoznaje zmianę przełożenia i z tego powodu krótkookresowo redukuje wspomaganie silnika, możliwe jest także wykonywanie zmiany przełożeń przy obciążeniu lub podjazdach.

W punkcie **<Adjust gear (Dostosuj bieg)>** można dokładnie wyregulować działanie przekładni Shimano Di2. Odpowiedni zakres ustawień można znaleźć w instrukcji obsługi producenta przekładni. Działanie przekładni należy dokładniej wyregulować, gdy podczas pracy przekładni da się usłyszeć nietypowe szmery.

Nacisnąć przycisk wyboru na panelu sterowania, a następnie za pomocą przycisków **+/-** wybrać punkt menu **<My eBike (Mój eBike)>**, poniżej znajduje się punkt menu **<eShift (eShift)>** z podpunktem **<Adjust gear (Dostosuj bieg)>**.

## eShift z NuVinci H|Sync/ enviolo z Optimized H|Sync

### eShift z komputerem pokładowym Intuvia

W trybie pracy **<± NuVinci Cadence (± NuVinci częstotliwość pedałowania)>** można za pomocą przycisku – lub + na panelu sterowania zwiększyć lub zmniejszyć częstotliwość naciskania na pedały. Po przytrzymaniu przycisku – lub + można podwyższyć lub obniżyć częstotliwość naciskania na pedały w skokach co pięć jednostek. Żądana częstotliwość naciskania na pedały jest wskazywana na wyświetlaczu.

W trybie pracy **<± NuVinci Gear (± NuVinci bieg)>** można za pomocą przycisku – lub + na panelu sterowania można przełączać się pomiędzy zdefiniowanymi przełożeniami. Wybrane przełożenie (bieg) jest wskazywane na wyświetlaczu.

### Menu ustawień podstawowych eShift na komputerze pokładowym Intuvia

Do wyboru są następujące **dotatkowe** ustawienia podstawowe:

...  
**<Gear calibration → (Kalibracja przekładni)>**: Tutaj można przeprowadzić kalibrację bezstopniowej przekładni. Kalibrację należy potwierdzić, naciskając przycisk „Oświetlenie rowerowe”. Następnie należy postępować zgodnie z instrukcjami. W przypadku błędu kalibracja może okazać się konieczna także w trakcie jazdy. Zatwierdzić kalibrację, naciskając przycisk „Oświetlenie rowerowe” i postępować zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu. Ten punkt menu jest wyświetlany tylko wtedy, gdy komputer pokładowy jest zamocowany w uchwycie.

...  
**<Gear vx.x.x.x>**: W tym punkcie podana jest wersja oprogramowania przekładni. Ten punkt menu jest wyświetlany tylko wtedy, gdy komputer pokładowy jest zamocowany w

Przy zdefiniowanej wcześniej żądanej częstotliwości naciskania na pedały automatycznie dobierane jest optymalne przełożenie dla danej prędkości jazdy. W trybie manualnym do wyboru jest kilka przełożeń.

uchwycie. Ten punkt menu wyświetlany jest tylko w połączeniu z przekładnią elektroniczną.

...

### Wskazania funkcji eShift na komputerze pokładowym Intuvia

**Wskaźnik funkcji** (połączenie wskazania tekstowego i liczbowego) umożliwia wybór następujących **dotatkowych** funkcji:

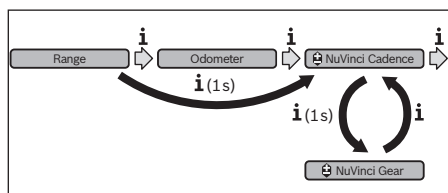
...

**<± NuVinci Cadence (± NuVinci częstotliwość pedałowania)>/<± NuVinci Gear (± NuVinci bieg)>**: Naciśnięcie przycisku „i” dłużej niż przez 1 sekundę umożliwia przejście z każdego punktu menu informacyjnego do punktu menu NuVinci.

Aby zmienić tryb pracy **<± NuVinci Cadence (± NuVinci częstotliwość pedałowania)>** na tryb **<± NuVinci Gear (± NuVinci bieg)>**, należy nacisnąć przycisk „i” przez 1 sekundę.

Aby zmienić tryb pracy **<± NuVinci Gear (± NuVinci bieg)>** na tryb **<± NuVinci Cadence (± NuVinci częstotliwość pedałowania)>**, wystarczy krótko nacisnąć przycisk „i”.

Domyślnym ustawieniem jest tryb pracy **<± NuVinci Cadence (± NuVinci częstotliwość pedałowania)>**.



...

## eShift z komputerem pokładowym Nyon

Przy zdefiniowanej wcześniej żądanej częstotliwości naciskania na pedały automatycznie dobierane jest optymalne przełożenie dla danej prędkości jazdy. W trybie manualnym do wyboru jest kilka przełożeń.

W trybie **<Cadence Control (Kontrola częstotliwości obrotu pedałów)>** można za pomocą przycisku – lub + na panelu sterowania zwiększyć lub zmniejszyć częstotliwość naciskania na pedały. Po przytrzymaniu przycisku – lub + można podwyższyć lub obniżyć częstotliwość naciskania na pedały

w skokach co pięć jednostek. Żądana częstotliwość naciskania na pedały jest wskazywana na wyświetlaczu.

W trybie **<Gear Control (Ręczne przełączanie biegów)>** można za pomocą przycisku – lub + na panelu sterowania można przełączać się pomiędzy zdefiniowanymi przełożeniami. Wybrany bieg jest wskazywany na wyświetlaczu.

W punkcie **<Gear calibration (Kalibracja systemu eShift)>** można przeprowadzić kalibrację bezstopniowej przekładni. Postępuj zgodnie z instrukcją na wyświetlaczu.

W przypadku błędu kalibracja może okazać się konieczna także w trakcie jazdy. Zatwierdź kalibrację i postępuj zgodnie z instrukcją na wyświetlaczu.

## eShift z komputerem pokładowym Kiox

W przypadku systemu przełożeń der NuVinci/eviolo można na panelu sterowania zmienić żądaną częstotliwość naciskania na pedały.

W tym celu należy nacisnąć przycisk wyboru i za pomocą przycisku strzałki w prawo przejść do opcji **<eShift cadance>**, a następnie za pomocą przycisku + lub – skorygować wartość na panelu sterowania. Podczas następnego menu **<Settings (Ustawienia)>** zostanie od razu wyświetlona opcja **<eShift cadance>**, ponieważ na komputerze pokładowym zostało zapisane ostatnie ustawienie. Tryb **manualnej zmiany przełożeń** nie jest obsługiwany przez komputer pokładowy Kiox.

W punkcie **<Calibration (Kalibracja)>** można przeprowadzić kalibrację bezstopniowej przekładni. Postępuj zgodnie z instrukcją na wyświetlaczu.

W przypadku błędu kalibracja może okazać się konieczna także w trakcie jazdy. Zatwierdź kalibrację i postępuj zgodnie z instrukcją na wyświetlaczu.



## eShift z Rohloff E-14 Speedhub 500/14

### eShift z komputerem pokładowym Intuvia

Podczas każdej zmiany przełożeń nowe przełożenie pojawia się na krótko na wyświetlaczu.

Ponieważ jednostka napędowa rozpoznaje zmianę przełożenia i z tego powodu krótkookresowo redukuje wspomaganie silnika, możliwe jest także wykonywanie zmiany przełożeń przy obciążeniu lub podjazdach.

Jeżeli rower eBike zostanie nagle zatrzymany przy prędkości ponad 10 km/h, system może automatycznie przełączyć się na ustawiony **<Start gear (Przełożenie ułatwiające ruszenie z miejsca)>**. **<Start gear (Przełożenie ułatwiające ruszenie z miejsca)>** można ustawić w menu ustawień podstawowych.

#### Menu ustawień podstawowych eShift na komputerze pokładowym Intuvia

Do wyboru są następujące **dotatkowe** ustawienia podstawowe:

...

**<- Start gear + (Przełożenie ułatwiające ruszenie z miejsca)>**: Tutaj można ustawić przełożenie ułatwiające ruszenie

W przypadku Rohloff Speedhub 500/14 można zawsze zmieniać przełożenia za pomocą manetki Speedhub.

Po naciśnięciu i przytrzymaniu manetki system po pierwszej zmianie przełożenia będzie przełączał się dalej skokowo (co trzy) aż do osiągnięcia najniższego lub najwyższego przełożenia.

z miejsca. W punkcie – – można wyłączyć automatyczną funkcję redukcji przełożenia. Ten punkt menu jest wyświetlany tylko wtedy, gdy komputer pokładowy jest zamocowany w uchwycie.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: W tym punkcie podana jest wersja oprogramowania przekładni. Ten punkt menu jest wyświetlany tylko wtedy, gdy komputer pokładowy jest zamocowany w uchwycie. Ten punkt menu wyświetlany jest tylko w połączeniu z przekładnią elektroniczną.

...

#### Wskazania funkcji eShift na komputerze pokładowym Intuvia

**Wskaźnik funkcji** (połączenie wskazania tekstowego i liczbowego) umożliwia wybór następujących **dotatkowych** funkcji:

...

**<Gear (Bieg)>**: Na wyświetlaczu wskazywane jest aktualne przełożenie przekładni. Podczas każdej zmiany przełożeń nowe przełożenie na chwilę pojawia się na wyświetlaczu.

...

### eShift z komputerem pokładowym Nyon

Przełożenie wyświetlane jest zawsze w polu eShift. Tylko wtedy, gdy pole to nie jest widoczne (np. w Ustawieniach), w przypadku zmiany biegu włączony bieg pojawia się na krótko na wyświetlaczu.

Ponieważ jednostka napędowa rozpoznaje zmianę przełożenia i z tego powodu krótkookresowo redukuje wspomaganie

silnika, możliwe jest także wykonywanie zmiany przełożeń przy obciążeniu lub podjazdach.

Jeżeli rower eBike zostanie nagle zatrzymany przy prędkości ponad 10 km/h, system może automatycznie przełączyć się na ustawiony **<Start gear (Przełożenie ułatwiające ruszenie z miejsca)>**. Przełożenie **<Start gear (Przełożenie ułatwiające ruszenie z miejsca)>** można ustawić w punkcie **<My eBike (Mój eBike)>** → **<eShift>**.

## eShift z komputerem pokładowym Kiox

Przełożenie wyświetlane jest zawsze na ekranie startowym. Jeżeli wyświetlany jest akurat inny ekran, przy zmianie przełożenia na krótko wyświetlone zostanie aktualne przełożenie.

Ponieważ jednostka napędowa rozpoznaje zmianę przełożenia i z tego powodu krótkookresowo redukuje wspomaganie silnika, możliwe jest także wykonywanie zmiany przełożeń przy obciążeniu lub podjazdach.

Jeżeli rower eBike zostanie nagle zatrzymany przy prędkości ponad 10 km/h, system może automatycznie przełączyć się na ustawione przełożenie ułatwiające ruszenie z miejsca.

Przełożenie ułatwiające ruszenie z miejsca można ustawić w punkcie **<Settings (Ustawienia)>** → **<My eBike (Mój eBike)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Uruchom bieg)>**.

Nacisnąć przycisk wyboru na panelu sterowania, a następnie za pomocą przycisków **+/-** wybrać punkt menu **<My eBike (Mój eBike)>**, poniżej znajduje się punkt menu **<eShift (eShift)>** z podpunktami **<Set st. gear (Set start gear/ Ustaw uruchomienie biegu)>** i **<Adjust gear (Dostosuj bieg)>**.



## Bezpečnostní upozornění



### Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny pokyny.

Nedodržování bezpečnostních upozornění a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžká poranění.

**Všechna bezpečnostní upozornění a pokyny uschovejte pro budoucí potřebu.**

## Všeobecná upozornění

eShift znamená zapojení elektronických řadicích systémů do systému eBike.

### Nastavení Intuvia

Pro nejlepší možnou podporu cyklisty jsou pro funkci **eShift** přizpůsobené funkční ukazatele a nabídka základních nastavení.

### Nastavení Nyon

Nastavení pro funkci **eShift** můžete provádět pod **<My eBike (Můj eBike)>**.

Převodový stupeň nebo frekvence šlapání se zobrazuje v provozních režimech **<Ride (Ride)>**, **<Fitness (Fitness)>** a **<Map & Navigation (Mapa a navigace)>**. Pokud se

políčko nezobrazí, je uživatel informován o změnách upozorněním na displeji.

Režim eShift se aktivuje dlouhým stisknutím tlačítka **HOME**. Aktivace je možná pouze pomocí ovládací jednotky. Režim **eShift** můžete znovu opustit opětovným stisknutím tlačítka **HOME**.

Verze softwaru elektronických řadicích systémů je uvedena vedle ostatních verzí softwaru součástí jízdního kola pod **<Help (Nápověda)>** → **<System Info (Informace o systému)>**.

### Nastavení Kiox

Nastavení pro funkci **eShift** můžete provádět v nabídce nastavení. Na nabídku nastavení se dostanete ze stavové obrazovky. Nastavení můžete provádět pouze tehdy, když jízdní kolo stojí. Vyvolejte si nabídku nastavení pomocí výběrového tlačítka ovládací jednotky Bosch. Pomocí tlačítek **+ a -** zvolte položku nabídky **<My eBike (Můj eBike)>**. V položce nabídky **<eShift (eShift)>** najdete v závislosti na typu řazení různá nastavení (např. pro rozjezdový stupeň).

U Shimano a Rohloff se převodové stupně řadí pomocí příslušné ovládací jednotky výrobce.

Pro náboj s plynulým řazením NuVinci/enviolo lze požadovanou frekvenci šlapání nastavit kdykoli (za jízdy i při stání) pomocí ovládací jednotky Bosch.

# SHIMANO

## eShift s automatickým řazením v náboji Shimano-DI2

Automatické řazení v náboji Shimano-DI2 můžete používat v manuálním režimu nebo v automatickém režimu.

V manuálním režimu se převodové stupně přepínají pomocí řadicí páčky Shimano. V automatickém režimu přefazuje řadicí systém samostatně v závislosti na rychlosti, síle šlapání na pedály a frekvenci šlapání.

Změna z automatického režimu na manuální režim (v závislosti na vámi používané řadicí páčce) je popsána v návodu k obsluze vašeho řazení.

Když použijete řadicí páčku v automatickém režimu, přeřadí řadicí systém na nejbližší převodový stupeň. Řadicí systém ale zůstane v automatickém režimu.

Manuální řazení v automatickém režimu dlouhodobě ovlivňuje chování řadicího systému a přizpůsobuje řazení podle vašeho stylu jízdy (kalibrují se systém).

Když se systém poprvé zapne na novém kole, které doposud nejezdilo, proběhne nejprve kalibrace převodových stupňů. Za tímto účelem automatika během první jízdy zařadí jednu nejvyšší/nejtěžší stupeň a všechny převodové stupně.

### eShift s palubním počítacem Intuvia

Při každé změně převodového stupně se na displeji krátce zobrazí zařazený převodový stupeň.

Protože pohonná jednotka rozpozná přeřazení, a proto krátce omezí pomocný motor, je řazení možné kdykoli, i při zatížení nebo ve svahu.

Pokud dojde k zastavení elektrokola z rychlosti více než 10 km/h, může systém automaticky přeřadit zpět na nastavený **<Start gear (Startér)>**. **<Start gear (Startér)>** lze nastavit v nabídce základních nastavení.

#### Nabídka základních nastavení Intuvia-eShift

Na výběr jsou následující **doplňující** základní nastavení:

...  
**<- Start gear + ( Výchozí rychlost )>**: Zde lze stanovit rozjezdový převodový stupeň. V poloze -- se funkce automatického zařazení nižšího převodového stupně vypne. Tato položka nabídky se zobrazí pouze tehdy, když je palubní počítáč v držáku.

**<Gear adjustment (Přizpůsobení převodových stupňů)>**:

Pomocí této položky nabídky lze provádět jemné nastavení

Shimano Di2. Stanovený rozsah nastavení najdete v návodu k použití od výrobce řazení. Jemné nastavení proved'te v případě, že uslyšíte nezvyklé zvuky řazení. Tato položka nabídky se zobrazí pouze tehdy, když je palubní počítáč v držáku.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Verze softwaru řazení. Tato položka nabídky se zobrazí pouze tehdy, když je palubní počítáč v držáku. Tato položka nabídky se zobrazí pouze ve spojení s elektronickým řazením.

...

#### Funkční ukazatele Intuvia-eShift

Na **funkčním ukazateli** (kombinace textového ukazatele a ukazatele hodnot) jsou na výběr následující **doplňující** funkce:

...

**<Auto: on>/<Auto: off>**: V této položce nabídky se vám zobrazuje, zda je automatický režim zapnutý, nebo vypnutý.

...

### eShift s palubním počítacem Nyon

Převodový stupeň se vždy zobrazí v políčku eShift. Pouze pokud není viditelné (např. v nastaveních), zobrazí se převodový stupeň krátce při změně. V automatickém režimu je vedle ukazatele převodového stupně zobrazené **A**.

Protože pohonná jednotka rozpozná přeřazení, a proto krátce omezí pomocný motor, je řazení možné kdykoli, i při zatížení nebo ve svahu.

Pokud dojde k zastavení elektrokola z rychlosti více než 10 km/h, může systém automaticky přeřadit zpět na nastavený **<Start gear (Startér)>**. **<Start gear (Startér)>** lze nastavit v **<My eBike (Můj eBike)>** → **<eShift>**.

V **<Gear adjustment (Nastavení převodu)>** lze provádět jemné nastavení Shimano Di2. Stanovený rozsah nastavení najdete v návodu k použití od výrobce řazení. Jemné nastavení proved'te v případě, že uslyšíte nezvyklé zvuky řazení.



## eShift s palubním počítačem Kiox

Převodový stupeň, resp. režim řazení (manuální **M** / automatické **A**) se vždy zobrazuje na úvodní obrazovce.

Pokud se nacházíte na jiné obrazovce, při změně převodového stupně se stupeň krátce zobrazí.

Protože pohonná jednotka rozpozná přeřazení, a proto krátce omezí pomocný motor, je řazení možné kdykoli, i při zatížení nebo ve svahu.

Pokud dojde k zastavení elektrokola z rychlosti větší než 10 km/h, může systém automaticky přefadit zpět na nastavený rozjezdový stupeň. Rozjezdový stupeň lze nastavit v **<Settings (Nastavení)>** → **<My eBike (Můj eBike)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Startovní převod)>**.

Stiskněte výběrové tlačítko na ovládací jednotce a pomocí **+/-** zvolte položku nabídky **<My eBike (Můj eBike)>**, zde najdete položku nabídky **<eShift (eShift)>** s podpoložkami **<Set st. gear (Set start gear/Nastavit startovní převod)>** a **<Adjust gear (Upravit převod)>**.

# SHIMANO

## eShift s manuálním řazením v náboji Shimano-DI2

V manuálním režimu se převodové stupně přepínají pomocí řadicí páčky Shimano.

### eShift s palubním počítacem Intuvia

Při každé změně převodového stupně se na displeji krátce zobrazí zařazený převodový stupeň.

Protože pohonná jednotka rozpozná přeřazení, a proto krátce omezí pomocný motor, je řazení možné kdykoli, i při zatížení nebo ve svahu.

Pokud dojde k zastavení elektrokola z rychlosti více než 10 km/h, může systém automaticky přeřadit zpět na nastavený **<Start gear (Startér)>**. **<Start gear (Startér)>** lze nastavit v nabídce základních nastavení.

#### Nabídka základních nastavení Intuvia-eShift

Na výběr jsou následující **doplňující** základní nastavení:

...

**<- Start gear + ( Výchozí rychlost )>**: Zde lze stanovit rozjezdový převodový stupeň. V poloze -- se funkce automatického zařazení nižšího převodového stupně vypne. Tato položka nabídky se zobrazí pouze tehdy, když je palubní počítač v držáku.

**<Gear adjustment (Přizpůsobení převodových stupňů)>**: Pomocí této položky nabídky lze provádět jemné nastavení

Shimano Di2. Stanovený rozsah nastavení najdete v návodu k použití od výrobce řazení. Jemné nastavení provedte v případě, že uslyšíte nezvyklé zvuky řazení. Tato položka nabídky se zobrazí pouze tehdy, když je palubní počítač v držáku.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Verze softwaru řazení. Tato položka nabídky se zobrazí pouze tehdy, když je palubní počítač v držáku. Tato položka nabídky se zobrazí pouze ve spojení s elektronickým řazením.

...

#### Funkční ukazatele Intuvia-eShift

Na **funkčním ukazateli** (kombinace textového ukazatele a ukazatele hodnot) jsou na výběr následující **doplňující** funkce:

...

**<Gear (Převodový stupeň)>**: Na displeji se zobrazuje momentálně zařazený převodový stupeň. Při každé změně převodového stupně se na displeji krátce zobrazí nově zařazený převodový stupeň.

...

### eShift s palubním počítacem Nyon

Převodový stupeň se vždy zobrazí v políčku eShift. Pouze pokud není viditelné (např. v nastaveních), zobrazí se převodový stupeň krátce při změně.

Protože pohonná jednotka rozpozná přeřazení, a proto krátce omezí pomocný motor, je řazení možné kdykoli, i při zatížení nebo ve svahu.

Pokud dojde k zastavení elektrokola z rychlosti více než 10 km/h, může systém automaticky přeřadit zpět na nastavený **<Start gear (Startér)>**. **<Start gear (Startér)>** lze nastavit v **<My eBike (Můj eBike)>** → **<eShift>**.

V **<Gear adjustment (Nastavení převodu)>** lze provádět jemné nastavení Shimano Di2. Stanovený rozsah nastavení najdete v návodu k použití od výrobce řazení. Jemné nastavení provedte v případě, že uslyšíte nezvyklé zvuky řazení.

### eShift s palubním počítacem Kiox

Převodový stupeň, resp. režim řazení (manuální **M** / automatické **A**) se vždy zobrazuje na úvodní obrazovce. Pokud se nacházíte na jiné obrazovce, při změně převodového stupně se stupeň krátce zobrazí.

Protože pohonná jednotka rozpozná přeřazení, a proto krátce omezí pomocný motor, je řazení možné kdykoli, i při zatížení nebo ve svahu.

Pokud dojde k zastavení elektrokola z rychlosti větší než 10 km/h, může systém automaticky přeřadit zpět na

nastavený rozjezdový stupeň. Rozjezdový stupeň lze nastavit v **<Settings (Nastavení)>** → **<My eBike (Můj eBike)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Startovní převod)>**.

Stiskněte výběrové tlačítko na ovládací jednotce a pomocí **+/-** zvolte položku nabídky **<My eBike (Můj eBike)>**, zde najdete položku nabídky **<eShift (eShift)>** s podpoložkami **<Set st. gear (Set start gear/Nastavit startovní převod)>** a **<Adjust gear (Upravit převod)>**.

SHIMANO

## eShift s řetězovým řazením Shimano-DI2

U řetězových řazení Shimano Di2 se převodové stupně řadí vždy pomocí řadicí páčky Shimano.

### eShift s palubním počítacem Intuvia

Při každé změně převodového stupně se na displeji krátce zobrazí zařazený převodový stupeň.

Protože pohonná jednotka rozpozná přeřazení, a proto krátce omezí pomocný motor, je řazení možné kdykoli, i při zatížení nebo ve svahu.

#### Nabídka základních nastavení Intuvia-eShift

Na výběr jsou následující **doplňující** základní nastavení:

...

#### <Gear adjustment (Přizpůsobení převodových stupňů)>:

Pomocí této položky nabídky lze provádět jemné nastavení Shimano Di2. Stanovený rozsah nastavení najdete v návodu k použití od výrobce řazení. Jemné nastavení proveďte v případě, že uslyšíte nezvyklé zvuky řazení. Tato položka nabídky se zobrazí pouze tehdy, když je palubní počítač v držáku.

<Gear recovery →>: Pomocí této položky nabídky lze převodové ústrojí resetovat, jestliže došlo k jeho vyháknutí, např. v důsledku nárazu do něj nebo pádu. Nasazení řazení

zpět je popsáno v návodu k obsluze od výrobce řazení. Tato položka nabídky se zobrazí pouze tehdy, když je palubní počítač v držáku.

...

<Gear vx.x.x.x>: Verze softwaru řazení. Tato položka nabídky se zobrazí pouze tehdy, když je palubní počítač v držáku. Tato položka nabídky se zobrazí pouze ve spojení s elektronickým řazením.

...

#### Funkční ukazatele Intuvia-eShift

Na **funkčním ukazateli** (kombinace textového ukazatele a ukazatele hodnot) jsou na výběr následující **doplňující** funkce:

...

<Gear (Převodový stupeň)>: Na displeji se zobrazuje momentálně zařazený převodový stupeň. Při každé změně převodového stupně se na displeji krátce zobrazí nově zařazený převodový stupeň.

...

### eShift s palubním počítacem Nyon

Převodový stupeň se vždy zobrazí v políčku eShift. Pouze pokud není viditelné (např. v nastaveních), zobrazí se převodový stupeň krátce při změně.

Protože pohonná jednotka rozpozná přeřazení, a proto krátce omezí pomocný motor, je řazení možné kdykoli, i při zatížení nebo ve svahu.

V <Gear adjustment (Nastavení převodu)> lze provádět jemné nastavení Shimano Di2. Stanovený rozsah nastavení

najdete v návodu k použití od výrobce řazení. Jemné nastavení proveďte v případě, že uslyšíte nezvyklé zvuky řazení.

<Gear recovery (Obnova převodu)>: Pomocí této položky nabídky lze převodové ústrojí resetovat, jestliže došlo k jeho vyháknutí, např. v důsledku nárazu do něj nebo pádu. Nasazení řazení zpět je popsáno v návodu k obsluze od výrobce řazení. Tato položka nabídky se zobrazí pouze tehdy, když je palubní počítač v držáku.

### eShift s palubním počítacem Kiox

Převodový stupeň, resp. režim řazení (manuální **M** / automatické **A**) se vždy zobrazuje na úvodní obrazovce.

Pokud se nacházíte na jiné obrazovce, při změně převodového stupně se stupeň krátce zobrazí.

Protože pohonná jednotka rozpozná přeřazení, a proto krátce omezí pomocný motor, je řazení možné kdykoli, i při zatížení nebo ve svahu.

V <Adjust gear (Upravit převod)> lze provádět jemné nastavení Shimano Di2. Stanovený rozsah nastavení najdete

v návodu k použití od výrobce řazení. Jemné nastavení proveďte v případě, že uslyšíte nezvyklé zvuky řazení. Stiskněte výběrové tlačítko na ovládací jednotce a pomocí **+** – zvolte položku nabídky <My eBike (Můj eBike)>, zde najdete položku nabídky <eShift (eShift)> s podpoložkou <Adjust gear (Upravit převod)>.

## eShift s NuVinci H|Sync/ enviolo s Optimized H|Sync

Na základě předdefinované požadované frekvence šlapání se automaticky nastaví optimální převodový stupeň pro příslušnou rychlost. V manuálním režimu lze volit mezi několika převodovými stupni.

### eShift s palubním počítačem Intuvia

V druhu provozu **<± NuVinci Cadence (Frekvence šlapání ± NuVinci)>** můžete pomocí tlačítek **-**, resp. **+** na ovládací jednotce zvyšovat, resp. snižovat požadovanou frekvenci šlapání. Když držíte tlačítko **-**, resp. **+** stisknuté, zvyšuje, resp. snižuje se frekvence šlapání po pěti stupních. Požadovaná frekvence šlapání se zobrazí na displeji.

V druhu provozu **<± NuVinci Gear (Převodový stupeň ± NuVinci)>** můžete pomocí tlačítek **-**, resp. **+** na ovládací jednotce přefazovat nahoru a dolů mezi několika definovanými převody. Příslušný zařazený převod (převodový stupeň) se zobrazí na displeji.

#### Nabídka základních nastavení Intuvia-eShift

Na výběr jsou následující **doplňující** základní nastavení:

...

#### **<Gear calibration → (Kalibrace převodových stupňů)>**

Zde můžete provádět kalibraci plynulého řazení. Kalibraci potvrďte stisknutím tlačítka „Osvětlení jízdního kola“. Poté postupujte podle pokynů. Také během jízdy může být v případě chyby nutná kalibrace. I zde potvrďte kalibraci stisknutím tlačítka „Osvětlení jízdního kola“ a postupujte podle pokynů na displeji. Tato položka nabídky se zobrazí pouze tehdy, když je palubní počítač v držáku.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Verze softwaru řazení. Tato položka nabídky se zobrazí pouze tehdy, když je palubní počítač v držáku. Tato položka nabídky se zobrazí pouze ve spojení s elektronickým řazením.

...

### Funkční ukazatele Intuvia-eShift

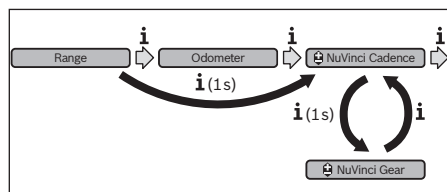
Na **funkčním ukazateli** (kombinace textového ukazatele a ukazatele hodnot) jsou na výběr následující **doplňující** funkce:

...

**<± NuVinci Cadence (Frekvence šlapání ± NuVinci)>/<± NuVinci Gear (Převodový stupeň ± NuVinci)>**: Když podržíte tlačítko „i“ stisknuté déle než 1 sekundu, dostanete se z každé informační nabídky do položky nabídky NuVinci. Pro změnu druhu provozu **<± NuVinci Cadence (Frekvence šlapání ± NuVinci)>** na druh provozu **<± NuVinci Gear (Převodový stupeň ± NuVinci)>** držte 1 sekundu stisknuté tlačítko „i“.

Pro změnu druhu provozu **<± NuVinci Gear (Převodový stupeň ± NuVinci)>** na druh provozu **<± NuVinci Cadence (Frekvence šlapání ± NuVinci)>** stačí krátké stisknutí tlačítka „i“.

Standardní nastavení je **<± NuVinci Cadence (Frekvence šlapání ± NuVinci)>**.



...

### eShift s palubním počítačem Nyon

Na základě předdefinované požadované frekvence šlapání se automaticky nastaví optimální převodový stupeň pro příslušnou rychlost. V manuálním režimu lze volit mezi několika převodovými stupni.

V režimu **<Cadence Control (Řízení kadence)>** můžete pomocí tlačítek **-**, resp. **+** na ovládací jednotce zvyšovat, resp. snižovat požadovanou frekvenci šlapání. Když držíte tlačítko **-**, resp. **+** stisknuté, zvyšuje, resp. snižuje se frekvence šlapání po pěti stupních. Požadovaná frekvence šlapání se zobrazí na displeji.

V režimu **<Gear Control (Řízení rychlosti)>** můžete pomocí tlačítek **-**, resp. **+** na ovládací jednotce přefazovat nahoru a dolů mezi několika definovanými převody. Příslušný zařazený převodový stupeň se zobrazí na displeji.

Pod **<Gear calibration (Kalibrace převodu)>** můžete provádět kalibraci plynulého řazení. Postupujte podle pokynů na displeji.

Také během jízdy může být v případě chyby nutná kalibrace. I zde potvrďte kalibraci a postupujte podle pokynů na displeji.

## eShift s palubním počítačem Kiox

U řazení NuVinci/eviole lze požadovanou frekvenci šlapání měnit během jízdy pomocí ovládací jednotky.

Za tímto účelem stiskněte výběrové tlačítko a pravým tlačítkem přejděte na možnost **<eShift cadence>** a pomocí tlačítek **+**, resp. **-** nastavte na ovládací jednotce hodnotu. Při příštím otevření nabídky **<Settings (Nastavení)>** se ihned zobrazí možnost **<eShift cadence>**, protože poslední nastavení se uložilo v palubním počítači. Kiox nepodporuje režim **Manuální řazení**.

Pod **<Calibration (Kalibrace)>** můžete provádět kalibraci plynulého řazení. Postupujte podle pokynů na displeji. Také během jízdy může být v případě chyby nutná kalibrace. I zde potvrďte kalibraci a postupujte podle pokynů na displeji.



## eShift s Rohloff E-14 Speedhub 500/14

### eShift s palubním počítačem Intuvia

Při každé změně převodového stupně se na displeji krátce zobrazí zařazený převodový stupeň.

Protože pohonná jednotka rozpozná přeřazení, a proto krátce omezí pomocný motor, je řazení možné kdykoli, i při zatížení nebo ve svahu.

Pokud dojde k zastavení elektrokola z rychlosti více než 10 km/h, může systém automaticky přeřadit zpět na nastavený **<Start gear (Startér)>**. **<Start gear (Startér)>** lze nastavit v nabídce základních nastavení.

#### Nabídka základních nastavení Intuvia-eShift

Na výběr jsou následující **doplňující** základní nastavení:

...

**<- Start gear + ( Výchozí rychlost )>**: Zde lze stanovit rozjezdový převodový stupeň. V poloze -- se funkce automatického zařazení nižšího převodového stupně vypne.

S Rohloff Speedhub 500/14 se převodové stupně řadí vždy pomocí řadicí páčky Speedhub.

Když podržíte řadicí páčku stisknutou, systém po první změně převodového stupně řadí v krocích po třech dál až do dosažení nejnižšího, resp. nejvyššího stupně.

Tato položka nabídky se zobrazí pouze tehdy, když je palubní počítač v držáku.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Verze softwaru řazení. Tato položka nabídky se zobrazí pouze tehdy, když je palubní počítač v držáku. Tato položka nabídky se zobrazí pouze ve spojení s elektronickým řazením.

...

#### Funkční ukazatele Intuvia-eShift

Na **funkčním ukazateli** (kombinace textového ukazatele a ukazatele hodnot) jsou na výběr následující **doplňující** funkce:

...

**<Gear (Převodový stupeň)>**: Na displeji se zobrazuje momentálně zařazený převodový stupeň. Při každé změně převodového stupně se na displeji krátce zobrazí nově zařazený převodový stupeň.

...

### eShift s palubním počítačem Nyon

Převodový stupeň se vždy zobrazí v políčku eShift. Pouze pokud není viditelné (např. v nastaveních), zobrazí se převodový stupeň krátce při změně.

Protože pohonná jednotka rozpozná přeřazení, a proto krátce omezí pomocný motor, je řazení možné kdykoli, i při zatížení nebo ve svahu.

Pokud dojde k zastavení elektrokola z rychlosti více než 10 km/h, může systém automaticky přeřadit zpět na nastavený **<Start gear (Startér)>**. **<Start gear (Startér)>** lze nastavit v **<My eBike (Můj eBike)>** → **<eShift>**.

### eShift s palubním počítačem Kiox

Převodový stupeň se vždy zobrazí na úvodní obrazovce. Pokud se nacházíte na jiné obrazovce, při změně převodového stupně se stupeň krátce zobrazí.

Protože pohonná jednotka rozpozná přeřazení, a proto krátce omezí pomocný motor, je řazení možné kdykoli, i při zatížení nebo ve svahu.

Pokud dojde k zastavení elektrokola z rychlosti větší než 10 km/h, může systém automaticky přeřadit zpět na nastavený rozjezdový stupeň. Rozjezdový stupeň lze nastavit v **<Settings (Nastavení)>** → **<My eBike (Můj eBike)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Startovní převod)>**.

Stiskněte výběrové tlačítko na ovládací jednotce a pomocí **+/-** zvolte položku nabídky **<My eBike (Můj eBike)>**, zde najdete položku nabídky **<eShift (eShift)>** s podpoložkami

**<Set st. gear (Set start gear/Nastavit startovní převod)>** a **<Adjust gear (Upravit převod)>**.

## Bezpečnostné upozornenia



**Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny.** Nedodržanie bezpečnostných upozornení a pokynov môže zapríčiniť úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké poranenia.

**Ušchovajte všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny na budúce použitie.**

## Všeobecné upozornenia

Pod pojmom eShift sa rozumie začlenenie elektronických systémov zaraďovania prevodov do systému eBike.

### Nastavenia Intuvia

Aby získal jazdec čo najlepšiu podporu, pre funkciu **eShift** boli prispôsobené zobrazenia funkcií a menu základných nastavení.

### Nastavenia Nyon

Nastavenia pre funkciu **eShift** môžete vykonať pod **<My eBike (Môj eBike)>**.

Prevodový stupeň alebo frekvencia šliapania sa zobrazí v prevádzkových režimoch **<Ride (Ride)>**, **<Fitness (Fitness)>** a **<Map & Navigation (Mapa a navigácia)>**. Ak sa

pole nezobrazí, používateľ bude informovaný o zmene prostredníctvom upozornenia na displeji.

Režim eShift sa aktivuje dlhým stlačením tlačidla **HOME**. Aktivácia je možná len prostredníctvom ovládacej jednotky. Režim **eShift** môžete znova opustiť opakovaným stlačením tlačidla **HOME**.

Verzia softvéru elektronických systémov zaraďovania prevodov sa spolu s verziami iného softvéru komponentov bicykla zobrazí pod **<Help (Nápoveda)>** → **<System Info (Informácie o systéme)>**.

### Nastavenia Kiox

Nastavenia pre funkciu **eShift** môžete vykonať v menu nastavení. K menu nastavení sa dostanete cez stavovú obrazovku. Nastavenia môžete vykonávať len na zastavenom bicykli. Vyvolajte menu nastavení tlačidlom výberu na ovládacej jednotke Bosch. Tlačidlami **+** a **-** zvolte bod menu **<My eBike (Môj eBike)>**. V bode menu **<eShift (eShift)>** nájdete v závislosti od typu spínania rôzne nastavenia (napr. pre rozjazdový prevodový stupeň).

Shimano a Rohloff majú spínanie prevodových stupňov zabezpečené prostredníctvom ovládacej jednotky výrobcu.

Pre bezstupňový prevodovkový náboj od NuVinci/enviolo sa môže požadovaná frekvencia šliapania (počas jazdy a aj pri zastavenom bicykli) kedykoľvek nastaviť prostredníctvom ovládacej jednotky Bosch.

# SHIMANO

## eShift s automatickou nábojovou prevodovkou Shimano Di2

Automatické nábojové prevodovky Shimano Di2 môžete používať v manuálnom alebo automatickom režime.

V manuálnom režime sa prevodové stupne spínajú rýchlostnou páčkou Shimano. V automatickom režime spína systém zaraďovania prevodov samostatne v závislosti od rýchlosti, sily a frekvencie šliapania do pedálov.

Zmena z automatického režimu na manuálny (v závislosti od použitej rýchlostnej páčky) je opísaná vo vašom návode na prevádzku vášho spínania.

### eShift s palubným počítačom Intuvia

Pri každej zmene prevodového stupňa sa zaraďený stupeň na chvíľu zobrazí na displeji.

Keďže pohonná jednotka rozpozná zaraďovanie, a preto krátkodobou zníži podporu motora, zaraďovanie pri záťaži alebo pri jazde do kopca je kedykoľvek možné.

Ak sa eBike z rýchlosti viac ako 10 km/h zastaví, systém sa môže automaticky preradiť naspäť na nastavený **<Start gear (Štartér)>**. **<Start gear (Štartér)>** sa môže nastaviť v menu základných nastavení.

### Menu základných nastavení pre eShift s Intuvia

Na výber sú **doplnkové** základné nastavenia:

...

**<- Start gear + (Východisková rýchlosť)>**: Tu je možné stanoviť rozjazdový prevodový stupeň. V polohe -- sa vypne automatická funkcia zariadenia spiatocky. Tento bod menu sa zobrazí len vtedy, ak sa palubný počítač nachádza v držiaku.

### eShift s palubným počítačom Nyon

Prevodový stupeň sa vždy zobrazí v poli eShift. Len ak nie je viditeľný (napr. v nastaveniach), pri zmene prevodového stupňa sa prevodový stupeň krátko zobrazí. V automatickom režime sa vedľa zobrazenia prevodového stupňa zobrazí **A**.

Keďže pohonná jednotka rozpozná zaraďovanie, a preto krátkodobou zníži podporu motora, zaraďovanie pri záťaži alebo pri jazde do kopca je kedykoľvek možné.

Keď používate rýchlostnú páčku v automatickom režime, systém zaraďovania prevodov preradí na najbližší prevodový stupeň. Zaraďovací systém však zostane v automatickom režime.

Manuálne zaraďovanie v automatickom režime ovplyvní dlhodobú správu vášho systému zaraďovania prevodov a zaraďovanie prispôbi vášmu správaniu (učiaci sa systém). Ak sa systém sa zapne prvý raz pri použití nového, ešte nejazdeného bicykla, prevodové stupne sa musia najprv naučiť zaraďovanie. Automatika počas prvej jazdy najprv zaraďí najvyšší/najťažší prevodový stupeň a preradí zaradom všetky stupne.

### <Gear adjustment (Prispôbenie rýchlostného stupňa)>

Týmto bodom menu sa dajú uskutočniť jemné nastavenia Shimano Di2. Vopred stanovený rozsah nastavenia nájdete v návode na prevádzku výrobcu prevodového systému. Vykonajte jemné nastavenie, hneď ako zachytíte nezvyčajné zvuky prevodového systému. Tento bod menu sa zobrazí len vtedy, ak sa palubný počítač nachádza v držiaku.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Toto je verzia softvéru prevodovky. Tento bod menu sa zobrazí len vtedy, ak sa palubný počítač nachádza v držiaku. Tento bod menu sa zobrazí len v spojení so elektronickou prevodovkou.

...

### Zobrazenia funkcií eShift s Intuvia

V **zobrazení funkcií** (kombinácia textového zobrazenia a zobrazenia hodnoty) sú na výber **doplnkové** funkcie:

...

**<Auto: on>/<Auto: off>**: V tomto bode menu sa vám zobrazí, či je automatický režim zapnutý alebo vypnutý.

...

Ak sa eBike z rýchlosti viac ako 10 km/h zastaví, systém sa môže automaticky preradiť naspäť na nastavený **<Start gear (Štartér)>**. **<Start gear (Štartér)>** sa môže nastaviť pod **<My eBike (Môj eBike)>** → **<eShift>**.

Pod **<Gear adjustment (Nastavenie prevodu)>** sa dajú uskutočniť jemné nastavenia Shimano Di2. Vopred stanovený rozsah nastavenia nájdete v návode na prevádzku výrobcu prevodového systému. Vykonajte jemné nastavenie, hneď ako zachytíte nezvyčajné zvuky prevodového systému.



## eShift s palubným počítačom Kiox

Prevodový stupeň alebo režim spínania (manuálny **M**/automatický **A**) sa zobrazí vždy v úvodom zobrazení. Ak sa nachádzate v inom zobrazení, pri zmene prevodového stupňa sa zaradený stupeň na chvíľu zobrazí.

Keďže pohonná jednotka rozpozná zaradovanie, a preto krátkodobo zníži podporu motora, zaradovanie pri záťaži alebo pri jazde do kopca je kedykoľvek možné.

Ak sa eBike z rýchlosti viac ako 10 km/h zastaví, systém sa môže automaticky preradiť naspäť na nastavený rozjazdový prevodový stupeň. Rozjazdový prevodový stupeň sa môže nastaviť pod **<Settings (Nastavenia)>** → **<My eBike (Môj eBike)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Štartovací prevod)>**.

Stlačte tlačidlo výberu ovládacej jednotky a potom s **+/-** vyberte bod menu **<My eBike (Môj eBike)>**, pod ním nájdete bod menu **<eShift (eShift)>** s podradenými bodmi **<Set st. gear (Set start gear/Nastaviť štartovací prevod)>** a **<Adjust gear (Nastaviť prevod)>**.

# SHIMANO

## eShift s manuálnou nábojovou prevodovkou Shimano Di2

V manuálnom režime sa prevodové stupne spínajú rýchlostnou páčkou Shimano.

### eShift s palubným počítacom Intuvia

Pri každej zmene prevodového stupňa sa zaradený stupeň na chvíľu zobrazí na displeji.

Keďže pohonná jednotka rozpozná zaraďovanie, a preto krátkodobu zníži podporu motora, zaraďovanie pri záťaži alebo pri jazde do kopca je kedykoľvek možné.

Ak sa eBike z rýchlosti viac ako 10 km/h zastaví, systém sa môže automaticky preradiť naspäť na nastavený **<Start gear (Štartér)>**. **<Start gear (Štartér)>** sa môže nastaviť v menu základných nastavení.

### Menu základných nastavení pre eShift s Intuvia

Na výber sú **doplnkové** základné nastavenia:

...

**<- Start gear + (Východisková rýchlosť)>**: Tu je možné stanoviť rozjazdový prevodový stupeň. V polohe -- sa vypne automatická funkcia zaraďovania späť. Tento bod menu sa zobrazí len vtedy, ak sa palubný počítac nachádza v držiaku.

**<Gear adjustment (Prispôsobenie rýchlostného stupňa)>**: Týmto bodom menu sa dajú uskutočniť jemné nastave-

nia Shimano Di2. Vopred stanovený rozsah nastavenia nájdete v návode na prevádzku výrobcu prevodového systému. Vykonajte jemné nastavenie, hneď ako zachytíte nezvyčajné zvuky prevodového systému. Tento bod menu sa zobrazí len vtedy, ak sa palubný počítac nachádza v držiaku.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Toto je verzia softvéru prevodovky. Tento bod menu sa zobrazí len vtedy, ak sa palubný počítac nachádza v držiaku. Tento bod menu sa zobrazí len v spojení so elektronickou prevodovkou.

...

### Zobrazenia funkcií eShift s Intuvia

V **zobrazení funkcií** (kombinácia textového zobrazenia a zobrazenia hodnoty) sú na výber **doplnkové** funkcie:

...

**<Gear (Prevodový stupeň)>**: Na displeji sa zobrazí aktuálne zaradený prevodový stupeň. Pri každej zmene prevodového stupňa sa zaradený stupeň na chvíľu zobrazí na displeji.

...

### eShift s palubným počítacom Nyon

Prevodový stupeň sa vždy zobrazí v poli eShift. Len ak nie je viditeľný (napr. v nastaveniach), pri zmene prevodového stupňa sa prevodový stupeň krátko zobrazí.

Keďže pohonná jednotka rozpozná zaraďovanie, a preto krátkodobu zníži podporu motora, zaraďovanie pri záťaži alebo pri jazde do kopca je kedykoľvek možné.

Ak sa eBike z rýchlosti viac ako 10 km/h zastaví, systém sa môže automaticky preradiť naspäť na nastavený **<Start gear (Štartér)>**. **<Start gear (Štartér)>** sa môže nastaviť pod **<My eBike (Môj eBike)>** → **<eShift>**.

Pod **<Gear adjustment (Nastavenie prevodu)>** sa dajú uskutočniť jemné nastavenia Shimano Di2. Vopred stanovený rozsah nastavenia nájdete v návode na prevádzku výrobcu prevodového systému. Vykonajte jemné nastavenie, hneď ako zachytíte nezvyčajné zvuky prevodového systému.

### eShift s palubným počítacom Kiox

Prevodový stupeň alebo režim spínania (manuálny **M**/automatický **A**) sa zobrazí vždy v úvode zobrazenia. Ak sa nachádzate v inom zobrazení, pri zmene prevodového stupňa sa zaradený stupeň na chvíľu zobrazí.

Keďže pohonná jednotka rozpozná zaraďovanie, a preto krátkodobu zníži podporu motora, zaraďovanie pri záťaži alebo pri jazde do kopca je kedykoľvek možné.

Ak sa eBike z rýchlosti viac ako 10 km/h zastaví, systém sa môže automaticky preradiť naspäť na nastavený rozjazdový

prevodový stupeň. Rozjazdový prevodový stupeň sa môže nastaviť pod **<Settings (Nastavenia)>** → **<My eBike (Môj eBike)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Štartovací prevod)>**.

Stlačte tlačidlo výberu ovládajúcej jednotky a potom s +/- vyberte bod menu **<My eBike (Môj eBike)>**, pod ním nájdete bod menu **<eShift (eShift)>** s podradenými bodmi **<Set st. gear (Set start gear/Nastaviť štartovací prevod)>** a **<Adjust gear (Nastaviť prevod)>**.

SHIMANO

## eShift s prehadzovačkami Shimano Di2

Pre prehadzovačky Shimano Di2 sa prevodové stupne zaraďujú vždy rýchlostnou páčkou Shimano.

### eShift s palubným počítačom Intuvia

Pri každej zmene prevodového stupňa sa zaradený stupeň na chvíľu zobrazí na displeji.

Keďže pohonná jednotka rozpozná zaraďovanie, a preto krátkodobo zníži podporu motora, zaraďovanie pri záťaži alebo pri jazde do kopca je kedykoľvek možné.

#### Menu základných nastavení pre eShift s Intuvia

Na výber sú **doplnkové** základné nastavenia:

...

**<Gear adjustment (Prispôsobenie rýchlostného stupňa)>**: Týmto bodom menu sa dajú uskutočniť jemné nastavenia Shimano Di2. Vopred stanovený rozsah nastavenia nájdete v návode na prevádzku výrobcu prevodového systému. Vykonajte jemné nastavenie, hneď ako zachytíte nezvyčajné zvuky prevodového systému. Tento bod menu sa zobrazí len vtedy, ak sa palubný počítač nachádza v držiaku.

**<Gear recovery →>**: Týmto bodom menu sa môže prevodový mechanizmus zresetovať, keď bola prevodovka vyvesená,

napr. nárazom na prevodový mechanizmus alebo pádom. Resetovanie prevodového systému je opísané v návode na prevádzku výrobcu prevodového systému. Tento bod menu sa zobrazí len vtedy, ak sa palubný počítač nachádza v držiaku.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Toto je verzia softvéru prevodovky. Tento bod menu sa zobrazí len vtedy, ak sa palubný počítač nachádza v držiaku. Tento bod menu sa zobrazí len v spojení so elektronickou prevodovkou.

...

### Zobrazenia funkcií eShift s Intuvia

V **zobrazení funkcií** (kombinácia textového zobrazenia a zobrazenia hodnoty) sú na výber **doplnkové** funkcie:

...

**<Gear (Prevodový stupeň)>**: Na displeji sa zobrazí aktuálne zaradený prevodový stupeň. Pri každej zmene prevodového stupňa sa zaradený stupeň na chvíľu zobrazí na displeji.

...

### eShift s palubným počítačom Nyon

Prevodový stupeň sa vždy zobrazí v poli eShift. Len ak nie je viditeľný (napr. v nastaveniach), pri zmene prevodového stupňa sa prevodový stupeň krátko zobrazí.

Keďže pohonná jednotka rozpozná zaraďovanie, a preto krátkodobo zníži podporu motora, zaraďovanie pri záťaži alebo pri jazde do kopca je kedykoľvek možné.

Pod **<Gear adjustment (Nastavenie prevodu)>** sa dajú uskutočniť jemné nastavenia Shimano Di2. Vopred stanove-

ný rozsah nastavenia nájdete v návode na prevádzku výrobcu prevodového systému. Vykonajte jemné nastavenie, hneď ako zachytíte nezvyčajné zvuky prevodového systému.

**<Gear recovery (Obnova prevodu)>**: Týmto bodom menu sa môže prevodový mechanizmus zresetovať, keď bola prevodovka vyvesená, napr. nárazom na prevodový mechanizmus alebo pádom. Resetovanie prevodového systému je opísané v návode na prevádzku výrobcu prevodového systému. Tento bod menu sa zobrazí len vtedy, ak sa palubný počítač nachádza v držiaku.

### eShift s palubným počítačom Kiox

Prevodový stupeň alebo režim spínania (manuálny **M**/automatický **A**) sa zobrazí vždy v úvode zobrazení. Ak sa nachádzate v inom zobrazení, pri zmene prevodového stupňa sa zaradený stupeň na chvíľu zobrazí.

Keďže pohonná jednotka rozpozná zaraďovanie, a preto krátkodobo zníži podporu motora, zaraďovanie pri záťaži alebo pri jazde do kopca je kedykoľvek možné.

Pod **<Adjust gear (Nastaviť prevod)>** sa dajú uskutočniť jemné nastavenia Shimano Di2. Vopred stanovený rozsah nastavenia nájdete v návode na prevádzku výrobcu prevodo-

vého systému. Vykonajte jemné nastavenie, hneď ako zachytíte nezvyčajné zvuky prevodového systému.

Stlačte tlačidlo výberu ovládacej jednotky a potom s **+/-** vyberte bod menu **<My eBike (Môj eBike)>**, pod ním nájdete bod menu **<eShift (eShift)>** s podradenými bodom **<Adjust gear (Nastaviť prevod)>**.

## eShift s NuVinci H|Sync/ enviolo s Optimized H|Sync

Preddefinovanou požadovanou frekvenciou šliapania sa automaticky nastaví optimálny prevodový stupeň pre príslušnú rýchlosť. V manuálnom režime je na výber viac prevodových stupňov.

### eShift s palubným počítačom Intuvia

V prevádzkovom režime **<± NuVinci Cadence (± NuVinci frekvencia šliapania)>** môžete tlačidlami -, príp. + na ovládacej jednotke zvýšiť, príp. znížiť požadovanú frekvenciu šliapania. Keď podržíte stlačené tlačidlá -, príp. +, potom zvýšite, príp. znížite frekvenciu šliapania v piatich krokoch. Požadovaná frekvencia šliapania sa vám zobrazí na displeji.

V prevádzkovom režime **<± NuVinci Gear (± NuVinci Prevodový stupeň)>** môžete tlačidlami -, príp. + na ovládacej jednotke prepínať medzi viacerými definovanými prevodmi nahor alebo nadol. Aktuálny prevod (prevodový stupeň) sa vám zobrazí na displeji.

#### Menu základných nastavení pre eShift s Intuvia

Na výber sú **doplnkové** základné nastavenia:

**<Gear calibration → (Kalibrácia prev. stupňa)>**: Tu môžete uskutočniť kalibráciu plynulého prevodu. Kalibráciu potvrdíte stlačením tlačidla „Osvetlenie bicykla“. Postupujte podľa pokynov. Aj počas jazdy môže byť v prípade poruchy potrebná kalibrácia. Aj tu potvrdíte kalibráciu stlačením tlačidla „Osvetlenie bicykla“ a postupujte podľa pokynov na displeji. Tento bod menu sa zobrazí len vtedy, ak sa palubný počítač nachádza v držiaku.

**<Gear vx.x.x.x>**: Toto je verzia softvéru prevodovky. Tento bod menu sa zobrazí len vtedy, ak sa palubný počítač nachádza v držiaku. Tento bod menu sa zobrazí len v spojení so elektronickou prevodovkou.

### Zobrazenia funkcií eShift s Intuvia

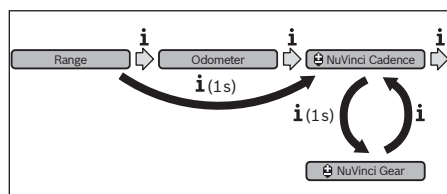
V **zobrazení funkcií** (kombinácia textového zobrazenia a zobrazenia hodnoty) sú na výber **doplnkové** funkcie:

**<± NuVinci Cadence (± NuVinci frekvencia šliapania)>/ <± NuVinci Gear (± NuVinci Prevodový stupeň)>**: Keď stlačíte tlačidlo „i“ dlhšie ako 1 s, z každého bodu informačného menu sa dostanete do bodu menu NuVinci.

Keď chcete zmeniť prevádzkový režim **<± NuVinci Cadence (± NuVinci frekvencia šliapania)>** na prevádzkový režim **<± NuVinci Gear (± NuVinci Prevodový stupeň)>**, stlačte tlačidlo „i“ 1 s.

Keď chcete zmeniť prevádzkový režim **<± NuVinci Gear (± NuVinci Prevodový stupeň)>** na prevádzkový režim **<± NuVinci Cadence (± NuVinci frekvencia šliapania)>**, stlačte krátko tlačidlo „i“.

Štandardné nastavenie je **<± NuVinci Cadence (± NuVinci frekvencia šliapania)>**.



### eShift s palubným počítačom Nyon

Preddefinovanou požadovanou frekvenciou šliapania sa automaticky nastaví optimálny prevodový stupeň pre príslušnú rýchlosť. V manuálnom režime je na výber viac prevodových stupňov.

V režime **<Cadence Control (Riadenie kadencie)>** môžete tlačidlami -, príp. + na ovládacej jednotke zvýšiť, príp. znížiť požadovanú frekvenciu šliapania. Keď podržíte stlačené tlačidlá -, príp. +, potom zvýšite, príp. znížite frekvenciu šliapania v piatich krokoch. Požadovaná frekvencia šliapania sa vám zobrazí na displeji.

V režime **<Gear Control (Riadenie rýchlosti)>** môžete tlačidlami -, príp. + na ovládacej jednotke prepínať medzi viacerými definovanými prevodmi nahor alebo nadol. Aktuálny prevodový stupeň sa vám zobrazí na displeji.

Pod **<Gear calibration (Kalibrácia prevodu)>** môžete uskutočniť kalibráciu plynulého prevodu. Postupujte podľa pokynov na displeji.

Aj počas jazdy môže byť v prípade poruchy potrebná kalibrácia. Aj tu potvrdíte kalibráciu a postupujte podľa pokynov na displeji.

## eShift s palubným počítačom Kiox

Pri prevodovke NuVinci/eviole sa môže požadovaná frekvencia šliapania zmeniť počas jazdy prostredníctvom ovládacej jednotky.

Stlačte tlačidlo výberu a tlačidlom Doprava prejdite na možnosť **<eShift cadance>** (frekvencia šliapania) a tlačidlami **+** alebo **-** nastavte hodnotu na ovládacej jednotke. Pri ďalšom otvorení menu **<Settings (Nastavenia)>** sa okamžite zobrazí možnosť **<eShift cadance>**, keďže posledné nastavenie bolo uložené na vašom palubnom počítači. Režim **Manuálne zaradovanie** Kiox nepodporuje.

Pod **<Calibration (Kalibrácia)>** môžete uskutočniť kalibráciu plynulého prevodu. Postupujte podľa pokynov na displeji.

Aj počas jazdy môže byť v prípade poruchy potrebná kalibrácia. Aj tu potvrdte kalibráciu a postupujte podľa pokynov na displeji.



## eShift s Rohloff E-14 Speedhub 500/14

### eShift s palubným počítačom Intuvia

Pri každej zmene prevodového stupňa sa zaradený stupeň na chvíľu zobrazí na displeji.

Keďže pohonná jednotka rozpozná zaraďovanie, a preto krátkodobu zníži podporu motora, zaraďovanie pri záťaži alebo pri jazde do kopca je kedykoľvek možné.

Ak sa eBike z rýchlosti viac ako 10 km/h zastaví, systém sa môže automaticky preradiť naspäť na nastavený **<Start gear (Štartér)>**. **<Start gear (Štartér)>** sa môže nastaviť v menu základných nastavení.

### Menu základných nastavení pre eShift s Intuvia

Na výber sú **doplnkové** základné nastavenia:

...

**<- Start gear + (Východisková rýchlosť)>**: Tu je možné stanoviť rozjazdový prevodový stupeň. V polohe -- sa vybere automatická funkcia zariadenia spiatocky. Tento bod

Na Rohloff Speedhub 500/14 sa prevodové stupne spínajú rýchlostnou páčkou Speedhub.

Keď sa rýchlostná páčka podrží stlačená, systém bude preraďovať po prvej zmene prevodového stupňa v trojkrokocho, kým nedosiahne najnižší, príp. najvyšší stupeň.

menu sa zobrazí len vtedy, ak sa palubný počítač nachádza v držiaku.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Toto je verzia softvéru prevodovky. Tento bod menu sa zobrazí len vtedy, ak sa palubný počítač nachádza v držiaku. Tento bod menu sa zobrazí len v spojení so elektronickou prevodovkou.

...

### Zobrazenia funkcií eShift s Intuvia

V **zobrazení funkcií** (kombinácia textového zobrazenia a zobrazenia hodnoty) sú na výber **doplnkové** funkcie:

...

**<Gear (Prevodový stupeň)>**: Na displeji sa zobrazí aktuálne zaradený prevodový stupeň. Pri každej zmene prevodového stupňa sa zaradený stupeň na chvíľu zobrazí na displeji.

...

### eShift s palubným počítačom Nyon

Prevodový stupeň sa vždy zobrazí v poli eShift. Len ak nie je viditeľný (napr. v nastaveniach), pri zmene prevodového stupňa sa prevodový stupeň krátko zobrazí.

Keďže pohonná jednotka rozpozná zaraďovanie, a preto krátkodobu zníži podporu motora, zaraďovanie pri záťaži alebo pri jazde do kopca je kedykoľvek možné.

Ak sa eBike z rýchlosti viac ako 10 km/h zastaví, systém sa môže automaticky preradiť naspäť na nastavený **<Start gear (Štartér)>**. **<Start gear (Štartér)>** sa môže nastaviť pod **<My eBike (Môj eBike)>** → **<eShift (eShift)>**.

### eShift s palubným počítačom Kiox

Prevodový stupeň sa vždy zobrazí v úvodom zobrazení. Ak sa nachádzate v inom zobrazení, pri zmene prevodového stupňa sa zaradený stupeň na chvíľu zobrazí.

Keďže pohonná jednotka rozpozná zaraďovanie, a preto krátkodobu zníži podporu motora, zaraďovanie pri záťaži alebo pri jazde do kopca je kedykoľvek možné.

Ak sa eBike z rýchlosti viac ako 10 km/h zastaví, systém sa môže automaticky preradiť naspäť na nastavený rozjazdový prevodový stupeň. Rozjazdový prevodový stupeň sa môže nastaviť pod **<Settings (Nastavenia)>** → **<My eBike (Môj eBike)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Štartovací prevod)>**.

Stlačte tlačidlo výberu ovládacej jednotky a potom s +/- vyberte bod menu **<My eBike (Môj eBike)>**, pod ním nájdete bod menu **<eShift (eShift)>** s podradenými bodmi **<Set st.**

**gear (Set start gear/Nastaviť štartovací prevod)** a **<Adjust gear (Nastaviť prevod)>**.

## Biztonsági tájékoztató



**Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és előírást.** A biztonsági előírások és utasítások betartásának elmulasztása áramütéshez, tűzhöz és/vagy súlyos sérülésekhez vezethet.

**Kérjük a későbbi használatra gondosan őrizze meg ezeket az előírásokat.**

## Általános tájékoztató

Az eShift az elektronikus váltórendszerek bevonását jelenti az eBike-rendszerbe.

### Intuvia-beállítások

A kerékpáros lehető legjobb támogatására a funkciók kijelzését és az alapbeállítási menüt az **eShift** funkciónak megfelelően megváltoztattuk.

### Nyon-beállítások

Az **eShift** funkció paramétereit a **<My eBike (Az én eBike-om)>** alatt lehet beállítani.

A fokozat és a pedálozási frekvencia a **<Ride (Utazás)>**, **<Fitness (Fitness)>** és **<Map & Navigation (Térkép & navigáció)>** üzemmódban kerül kijelzésre. Ha a mező nem je-

lenik meg, akkor a felhasználót egy üzenet értesíti a kijelzőn a módosításokról.

Az eShift-üzemmód aktiválásához nyomja be hosszabb időre a **HOME** gombot. Ezt az üzemmódot csak a kezelőegységgel lehet ekvivalni. Az **eShift**-üzemmódból a **HOME** gomb ismételt megnyomásával lehet kilépni.

Az elektronikus váltórendszer szoftver-változata a kerékpár többi komponensének szoftver-változatával együtt a **<Help (Súgó)>** → **<System Info (Rendszerinformáció)>** alatt kerül kijelzésre.

### Kiox-beállítások

Az **eShift** funkció paramétereit a beállítási menüben lehet beállítani. A beállítási menüt a státusképernyőről lehet elérni. Beállításokra csak akkor van lehetőség, ha a kerékpár áll. A beállítási menüt a Bosch-kezelőegység kijelölőgombjával lehet meghívni. Jelölje ki a **+ és -** gombbal a **<My eBike (Az én eBike-om)>** menüpontot. Az **<eShift (eShift)>** menüpont alatt a váltó típusától függően különböző beállítások (például az indítási fokozathoz) találhatóak.

A Shimanonál és a Rohloffnál a fokozatok között a mindenkori gyártó kezelőegységével lehet átkapcsolni.

A NuVinci/enviolo fokozatmentes agyhajtóműve esetén a kívánt pedálozási frekvenciát (mind menet közben, mind álló kerékpáron) a Bosch-kezelőegységen lehet beállítani.

# SHIMANO

## eShift Shimano-Di2-Automatik-agyváltókkal

Az automatikus Shimano-Di2-agyváltókat kézi üzemmódban, vagy automatikus üzemmódban lehet üzemeltetni.

Kézi üzemmódban a sebességfokozatokat a Shimano-váltókarral lehet váltani. Automatikus üzemmódban a váltórendszer önállóan, a sebességtől, a pedálokra kifejtett pedálozási erőttől és a pedálozási frekvenciától függően kapcsol át az egyes sebességfokozatok között.

### eShift az Intuvia fedélzeti számítógéppel

A kijelzőn minden fokozatváltás után rövid időre megjelenik az újonnan bekapcsolt fokozat.

Mivel a hajtóegység felismeri a fokozatváltást és ezért a motor által nyújtott támogatást rövid időre lecsökkenti, ezért váltani mind terhelés alatt, mind emelkedőn vagy lejtőn is mindig lehet.

Ha az eBike-ot egy 10 km/ó-t meghaladó sebességről kiindulva leállítják, a rendszer automatikusan át tud kapcsolni egy beállított **<Start gear (Indulási fokozat)>** indítási fokozatra. A **<Start gear (Indulási fokozat)>**-t az alapbeállítási menüben lehet beállítani.

#### Intuvia-eShift alapbeállítási menü

A következő **kiegészítő** alapbeállítások között lehet választani:

...

**<- Start gear + (Indító fokozat)>**: Itt határozható meg az indulási fokozat. A -- állásban az automatikus visszaváltás funkció ki van kapcsolva. Ez a menüpont csak akkor kerül kijelzésre, ha a fedélzeti számítógép be van helyezve a tartóba.

Az automatikus üzemmódról a kézi üzemmódra való átváltás (ez a kerékpárra szerelt váltókartól is függ) a váltó használati utasításában van leírva.

Ha a váltókart automatikus üzemmódban használja, a váltórendszer a következő fokozatra vált. A váltórendszer azonban továbbra is az automatikus üzemmódban marad.

Az automatikus üzemmódban végrehajtott kézi váltások hosszú távon befolyással vannak az Ön váltórendszerének átváltási viselkedésére és az Ön vezetési módjának megfelelően állítják be a viselkedési módot (tanuló rendszer).

Amikor a rendszert egy eddig nem használt új kerékpáron első ízben bekapcsolják, a rendszer először betanulja a fokozatokat. Ehhez az automatika az első használat során felkapcsol a legmagasabb (legnehezebb) fokozatba, majd végighalad lefelé az összes fokozaton.

**<Gear adjustment (Fokozat beállítása)>**: Ezzel a menüponttal végezhető el a Shimano Di2 finombeállítás. Az előírt beállítási tartományt a váltó gyártójának üzemeltetési útmutatójából tudhatja meg. A finombeállítást végezze el, ha szokatlan zajt érzékel a váltóból. Ez a menüpont csak akkor kerül kijelzésre, ha a fedélzeti számítógép be van helyezve a tartóba.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Ez a váltómű szoftver-verziója. Ez a menüpont csak akkor kerül kijelzésre, ha a fedélzeti számítógép be van helyezve a tartóba. Ez a menüpont csak egy elektronikus váltóművel kapcsolatban jelenik meg.

...

#### Intuvia-eShift funkció kijelzések

**A funkciók kijelzőn** (a szöveges kijelző és az érték kijelző kombinációja) a következő **kiegészítő** funkciók állnak rendelkezésre:

...

**<Auto: on>/<Auto: off>**: ezen menüpont alatt kerül kijelzésre, hogy az automatikus üzemmód ba vagy ki van-e kapcsolva.

...

### eShift a Nyon fedélzeti számítógéppel

A fokozat mindig az eShift-mezőben kerül kijelzésre. Csak ha ez nem látható (pl. beállításoknál), akkor fokozatváltáskor a fokozat rövid ideig megjelenik. Automatikus üzemmódban a fokozat kijelzése mellett megjelenik egy **A**.

Mivel a hajtóegység felismeri a fokozatváltást és ezért a motor által nyújtott támogatást rövid időre lecsökkenti, ezért váltani mind terhelés alatt, mind emelkedőn vagy lejtőn is mindig lehet.

Ha az eBike-ot egy 10 km/ó-t meghaladó sebességről kiindulva leállítják, a rendszer automatikusan át tud kapcsolni egy beállított **<Start gear (Indulási fokozat)>** indítási fokozatra. A **<Start gear (Indulási fokozat)>**-t a **<My eBike (Az én eBike-om)>** → **<eShift>** alatt lehet beállítani.

A **<Gear adjustment (Fokozat beállítása)>** alatt végre lehet hajtani a Shimano Di2 finombeállítását. Az előírt beállítási tartományt a váltó gyártójának üzemeltetési útmutatójából tudhatja meg. A finombeállítást végezze el, ha szokatlan zajt érzékel a váltóból.



## eShift a Kiox fedélzeti számítógéppel

A fokozat, illetve a váltási üzemmód (Kézi: **M** / Automatikus **A**) mindig a strtképernyőn kerül kijelzésre. Ha éppen egy másik képernyő kerül kijelzésre, a fokozatváltás ott rövid időre megjelenik.

Mivel a hajtóegység felismeri a fokozatváltást és ezért a motor által nyújtott támogatást rövid időre lecsökkenti, ezért váltani mind terhelés alatt, mind emelkedőn vagy lejtőn is mindig lehet.

Ha az eBike-ot egy 10 km/ó-t meghaladó sebességről kiindulva leállítják, a rendszer automatikusan át tud kapcsolni egy beállított indítási fokozatra. Az indítási fokozatot a **<Settings (Beállítások)>** → **<My eBike (Az én eBike-om)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Induló fokozat)>** alatt lehet beállítani.

Nyomja meg a kezelőegység kijelölő gombját, majd jelölje ki a +/- gombbal a **<My eBike (Az én eBike-om)>** menüpontot, ez alatt helyezkedik el a **<eShift (eShift)>** menüpont az **<Set st. gear (Set start gear/Induló fokozat beállítása)>** **<Adjust gear (Fokozat állítása)>** alponnttal.

# SHIMANO

## eShift kézi Shimano-DI2- agyváltókkal

Kézi üzemmódban a sebességfokozatokat a Shimano-váltó-  
karral lehet váltani.

### eShift az Intuvia fedélzeti számítógéppel

A kijelzőn minden fokozatváltás után rövid időre megjelenik az ujonnan bekapcsolt fokozat.

Mivel a hajtóegység felismeri a fokozatváltást és ezért a motor által nyújtott támogatást rövid időre lecsökkenti, ezért váltani mind terhelés alatt, mind emelkedőn vagy lejtőn is mindig lehet.

Ha az eBike-ot egy 10 km/ó-t meghaladó sebességről kiindulva leállítják, a rendszer automatikusan át tud kapcsolni egy beállított **<Start gear (Indulási fokozat)>** indítási fokozatra. A **<Start gear (Indulási fokozat)>**-t az alapbeállítási menüben lehet beállítani.

### Intuvia-eShift-alapbeállítási menü

A következő **kiegészítő** alapbeállítások között lehet választani:

...

**<- Start gear + (Indító fokozat)>**: Itt határozható meg az indulási fokozat. A – – állásban az automatikus visszaváltás funkció ki van kapcsolva. Ez a menüpont csak akkor kerül kijelzésre, ha a fedélzeti számítógép be van helyezve a tartóba.

**<Gear adjustment (Fokozat beállítása)>**: Ezzel a menüponttal végezhető el a Shimano Di2 finombeállítás. Az előírt beállítási tartományt a váltó gyártójának üzemeltetési útmutatójából tudhatja meg. A finombeállítást végezze el, ha szokatlan zajt érzékel a váltóból. Ez a menüpont csak akkor kerül kijelzésre, ha a fedélzeti számítógép be van helyezve a tartóba.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Ez a váltómű szoftver-verziója. Ez a menüpont csak akkor kerül kijelzésre, ha a fedélzeti számítógép be van helyezve a tartóba. Ez a menüpont csak egy elektronikus váltóművel kapcsolatban jelenik meg.

...

### Intuvia-eShift funkció kijelzések

**A funkciós kijelzőn** (a szöveges kijelző és az érték kijelző kombinációja) a következő **kiegészítő** funkciók állnak rendelkezésre:

...

**<Gear (Fokozat)>**: A kijelzőn a pillanatnyilag beállított fokozat kerül kijelzésre. A kijelzőn minden fokozatváltás után rövid időre megjelenik az ujonnan bekapcsolt fokozat.

...

### eShift a Nyon fedélzeti számítógéppel

A fokozat mindig az eShift mezőben kerül kijelzésre. Csak ha ez nem látható (pl. beállításoknál), akkor fokozatváltáskor a fokozat rövid ideig megjelenik.

Mivel a hajtóegység felismeri a fokozatváltást és ezért a motor által nyújtott támogatást rövid időre lecsökkenti, ezért váltani mind terhelés alatt, mind emelkedőn vagy lejtőn is mindig lehet.

Ha az eBike-ot egy 10 km/ó-t meghaladó sebességről kiindulva leállítják, a rendszer automatikusan át tud kapcsolni egy beállított **<Start gear (Indulási fokozat)>** indítási fokozatra. A **<Start gear (Indulási fokozat)>**-t a **<My eBike (Az én eBike-om)>** → **<eShift>** alatt lehet beállítani.

A **<Gear adjustment (Fokozat beállítása)>** alatt végre lehet hajtani a Shimano Di2 finombeállítását. Az előírt beállítási tartományt a váltó gyártójának üzemeltetési útmutatójából tudhatja meg. A finombeállítást végezze el, ha szokatlan zajt érzékel a váltóból.

## eShift a Kiox fedélzeti számítógéppel

A fokozat, illetve a váltási üzemmód (Kézi: **M** / Automatikus **A**) mindig a strtképernyőn kerül kijelzésre. Ha éppen egy másik képernyő kerül kijelzésre, a fokozatváltás ott rövid időre megjelenik.

Mivel a hajtóegység felismeri a fokozatváltást és ezért a motor által nyújtott támogatást rövid időre lecsökkenti, ezért váltani mind terhelés alatt, mind emelkedőn vagy lejtőn is mindig lehet.

Ha az eBike-ot egy 10 km/ó-t meghaladó sebességről kiindulva leállítják, a rendszer automatikusan át tud kapcsolni egy beállított indítási fokozatra. Az indítási fokozatot a **<Settings (Beállítások)>** → **<My eBike (Az én eBike-om)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Induló fokozat)>** alatt lehet beállítani.

Nyomja meg a kezelőegység kijelölő gombját, majd jelölje ki a **+/-** gombbal a **<My eBike (Az én eBike-om)>** menüpontot, ez alatt helyezkedik el a **<eShift (eShift)>** menüpont az **<Set st. gear (Set start gear/Induló fokozat beállítása)>****<Adjust gear (Fokozat állítása)>** alponnttal.

## eShift Shimano-DI2-láncváltókkal

### eShift az Intuvia fedélzeti számítógéppel

A kijelzőn minden fokozatváltás után rövid időre megjelenik az ujonnan bekapcsolt fokozat.

Mivel a hajtóegység felismeri a fokozatváltást és ezért a motor által nyújtott támogatást rövid időre lecsökkenti, ezért váltani mind terhelés alatt, mind emelkedőn vagy lejtőn is mindig lehet.

#### Intuvia-eShift alapbeállításai menü

A következő **kiegészítő** alapbeállítások között lehet választani:

...

**<Gear adjustment (Fokozat beállítása)>**: Ezzel a menüponttal végezhető el a Shimano Di2 finombeállítás. Az előírt beállítási tartományt a váltó gyártójának üzemeltetési útmutatójából tudhatja meg. A finombeállítást végezze el, ha szokatlan zajt érzékel a váltóból. Ez a menüpont csak akkor kerül kijelzésre, ha a fedélzeti számítógép be van helyezve a tartóba.

**<Gear recovery →>**: Ezzel a menüponttal a váltóművet vissza lehet állítani, ha az például egy rámérte erős ütés, vagy

A Shimano Di2-láncváltóknál a fokozatok között mindig a Shimano-váltókkal kell átkapcsolni.

egy elesés következtében kiakadt. A váltó visszaállítása a váltó gyártója által kiadott használati utasításban van leírva. Ez a menüpont csak akkor kerül kijelzésre, ha a fedélzeti számítógép be van helyezve a tartóba.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Ez a váltómű szoftver-verziója. Ez a menüpont csak akkor kerül kijelzésre, ha a fedélzeti számítógép be van helyezve a tartóba. Ez a menüpont csak egy elektronikus váltóművel kapcsolatban jelenik meg.

...

#### Intuvia-eShift funkció kijelzések

**A funkciós kijelzőn** (a zöveges kijelző és az érték kijelző kombinációja) a következő **kiegészítő** funkciók állnak rendelkezésre:

...

**<Gear (Fokozat)>**: A kijelzőn a pillanatnyilag beállított fokozat kerül kijelzésre. A kijelzőn minden fokozatváltás után rövid időre megjelenik az ujonnan bekapcsolt fokozat.

...

### eShift a Nyon fedélzeti számítógéppel

A fokozat mindig az eShift mezőben kerül kijelzésre. Csak ha ez nem látható (pl. beállításoknál), akkor fokozatváltáskor a fokozat rövid ideig megjelenik.

Mivel a hajtóegység felismeri a fokozatváltást és ezért a motor által nyújtott támogatást rövid időre lecsökkenti, ezért váltani mind terhelés alatt, mind emelkedőn vagy lejtőn is mindig lehet.

A **<Gear adjustment (Fokozat beállítása)>** alatt végre lehet hajtani a Shimano Di2 finombeállítását. Az előírt beállítá-

si tartományt a váltó gyártójának üzemeltetési útmutatójából tudhatja meg. A finombeállítást végezze el, ha szokatlan zajt érzékel a váltóból.

**<Gear recovery (Fokozat visszaállítása)>**: Ezzel a menüponttal a váltóművet vissza lehet állítani, ha az például egy rámérte erős ütés, vagy egy elesés következtében kiakadt. A váltó visszaállítása a váltó gyártója által kiadott használati utasításban van leírva. Ez a menüpont csak akkor kerül kijelzésre, ha a fedélzeti számítógép be van helyezve a tartóba.

### eShift a Kiox fedélzeti számítógéppel

A fokozat, illetve a váltási üzemmód (Kézi: **M** / Automatikus **A**) mindig a strtképernyőn kerül kijelzésre. Ha éppen egy másik képernyő kerül kijelzésre, a fokozatváltás ott rövid időre megjelenik.

Mivel a hajtóegység felismeri a fokozatváltást és ezért a motor által nyújtott támogatást rövid időre lecsökkenti, ezért váltani mind terhelés alatt, mind emelkedőn vagy lejtőn is mindig lehet.

Az **<Adjust gear (Fokozat állítása)>** alatt végre lehet hajtani a Shimano Di2 finombeállítását. Az előírt beállítási tarto-

mányt a váltó gyártójának üzemeltetési útmutatójából tudhatja meg. A finombeállítást végezze el, ha szokatlan zajt érzékel a váltóból.

Nyomja meg a kezelőegység kijelölő gombját, majd jelölje ki a **+/-** gombbal a **<My eBike (Az én eBike-om)>** menüpontot, ez alatt helyezkedik el a **<eShift (eShift)>** menüpont az **<Adjust gear (Fokozat állítása)>** alpponttal.

## eShift NuVinci H|Sync/ enviolo-val, Optimized H|Sync-kel

### eShift az Intuvia fedélzeti számítógéppel

A **<± NuVinci Cadence (± NuVinci pedálfordulatszám)>** üzemmódban a kezelőegységen található –, ill. + gombbal meg lehet növelni, vagy le lehet csökkenteni a kívánt pedálzási frekvenciát. Ha benyomva tartja a –, illetve + gombot, akkor ezzel ötös lépésekben növeli meg, illetve csökkenti le a pedálzási frekvenciát. A kívánt fordulatszám megjelenik a kijelzőn.

A **<± NuVinci Gear (± NuVinci fokozat)>** üzemmódban a kezelőegységen található –, illetve + gombbal több meghatározott fokozat között lehet előre- vagy hátrafelé átváltani. A mindenkori beállított fokozat a kijelzőn megjelenik.

#### Intuvia-eShift alapbeállítási menü

A következő **kiegészítő** alapbeállítások között lehet választani:

...

**<Gear calibration → (Fokozatkalibrálás)>**: Itt elvégezheti a fokozatmentes hajtómű kalibrálását. A „Kerékpár világítás” gomb megnyomásával nyugtázza a kalibrálást. Ezután kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat. Probléma esetén kerékpározás közben is szükség lehet a fokozat kalibrálására. Itt is a „Kerékpár világítás” gomb megnyomásával nyugtázza a kalibrálást, majd kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat. Ez a menüpont csak akkor kerül kijelzésre, ha a fedélzeti számítógép be van helyezve a tartóba.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Ez a váltómű szoftver-verziója. Ez a menüpont csak akkor kerül kijelzésre, ha a fedélzeti számítógép be van helyezve a tartóba. Ez a menüpont csak egy elektronikus váltóművel kapcsolatban jelenik meg.

Egy előre meghatározott kívánt pedálzási frekvencia alkalmazásával a rendszer automatikusan beállítja a mindenkori sebességhez tartozó optimális fokozatot. Egy kézi üzemmódban több fokozat között lehet választani.

...

### Intuvia-eShift funkció kijelzések

A **funkciós kijelzőn** (a szöveges kijelző és az érték kijelző kombinációja) a következő **kiegészítő** funkciók állnak rendelkezésre:

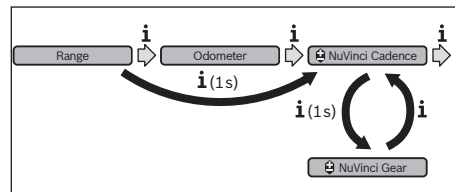
...

**<± NuVinci Cadence (± NuVinci pedálfordulatszám)>/<± NuVinci Gear (± NuVinci fokozat)>**: Ha 1 másodpercnél hosszabb időre benyomja az „i” gombot, az információk menü bármely menüpontjából átjut a NuVinci-menüpontra.

A **<± NuVinci Cadence (± NuVinci pedálfordulatszám)>** üzemmódból a **<± NuVinci Gear (± NuVinci fokozat)>** üzemmódba való átváltáshoz nyomja be 1 másodpercre az „i” gombot.

Ha a **<± NuVinci Gear (± NuVinci fokozat)>** üzemmódból akar átváltani a **<± NuVinci Cadence (± NuVinci pedálfordulatszám)>** üzemmódba, elegendő rövid időre benyomni az „i” gombot.

A standard beállítás **<± NuVinci Cadence (± NuVinci pedálfordulatszám)>**.



...

### eShift a Nyon fedélzeti számítógéppel

Egy előre meghatározott kívánt pedálzási frekvencia alkalmazásával a rendszer automatikusan beállítja a mindenkori sebességhez tartozó optimális fokozatot. Egy kézi üzemmódban több fokozat között lehet választani.

A **<Cadence Control (Pedálfordulatszám automatika)>** üzemmódban a kezelőegységen található –, ill. + gombbal meg lehet növelni, vagy le lehet csökkenteni a kívánt pedálzási frekvenciát. Ha benyomva tartja a –, illetve + gombot, akkor ezzel ötös lépésekben növeli meg, illetve csökkenti le a

pedálzási frekvenciát. A kívánt fordulatszám megjelenik a kijelzőn.

A **<Gear Control (Manuális fokozatváltás)>** üzemmódban a kezelőegységen található –, illetve + gombbal több meghatározott fokozat között lehet előre- vagy hátrafelé átváltani. A mindenkori beállított fokozat a kijelzőn is megjelenik.

**<Gear calibration (Fokozatkalibrálás)>** alatt végre lehet hajtani a fokozatmentes hajtómű kalibrálását. Ezután kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.

Probléma esetén kerékpározás közben is szükség lehet a fokozat kalibrálására. Ekkor is hagyja jóvá a kalibrálást, és kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.

## eShift a Kiox fedélzeti számítógéppel

A NuVinci/eviolo fokozatváltónál a kívánt pedálozási frekvenciát a kezelőegységen menet közben is be lehet állítani.

Ehhez nyomja meg a kijelölógombot és navigáljon a Jobbra gombbal az **<eShift cadance>** opcióhoz, majd a kezelőegység **+**, illetve **-** gombjával állítsa be a kívánt értéket. A **<Settings (Beállítások)>** menü legközelebbi megnyitásakor azonnal az **<eShift cadance>** opció kerül kijelzésre, mivel a legutolsó beállítás a fedélzeti számítógépben mentésre került. A **Kézi váltás** üzemmódokat a Kiox nem támogatja.

**<Calibration (Kalibrálás)>** alatt végre lehet hajtani a fokozatmentes hajtómű kalibrálását. Ezután kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.

Probléma esetén kerékpározás közben is szükség lehet a fokozat kalibrálására. Ekkor is hagyja jóvá a kalibrálást, és kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.



## eShift Rohloff E-14 Speedhub 500/14-gyel

### eShift az Intuvia fedélzeti számítógéppel

A kijelzőn minden fokozatváltás után rövid időre megjelenik az ujonnan bekapcsolt fokozat.

Mivel a hajtóegység felismeri a fokozatváltást és ezért a motor által nyújtott támogatást rövid időre lecsökkenti, ezért váltani mind terhelés alatt, mind emelkedőn vagy lejtőn is mindig lehet.

Ha az eBike-ot egy 10 km/ó-t meghaladó sebességről kiindulva leállítják, a rendszer automatikusan át tud kapcsolni egy beállított **<Start gear (Indulási fokozat)>** indítási fokozatra. A **<Start gear (Indulási fokozat)>**-t az alapbeállítási menüben lehet beállítani.

#### Intuvia-eShift-alapbeállítási menü

A következő **kiegészítő** alapbeállítások között lehet választani:

...

**<- Start gear + (Indító fokozat)>**: Itt határozható meg az indulási fokozat. A – – állásban az automatikus visszaváltás

A Rohloff Speedhub 500/14-gyel a fokozatok között mindig a Speedhub-váltókarral lehet átváltani.

Ha benyomva tartja a váltókart, a rendszer az első fokozatváltás után hátnas lépésekben tovább vált, amíg el nem éri a legalacsonyabb, illetve legmagasabb fokozatot.

funkció ki van kapcsolva. Ez a menüpont csak akkor kerül kijelzésre, ha a fedélzeti számítógép be van helyezve a tartóba.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Ez a váltómű szoftver-verziója. Ez a menüpont csak akkor kerül kijelzésre, ha a fedélzeti számítógép be van helyezve a tartóba. Ez a menüpont csak egy elektronikus váltóművel kapcsolatban jelenik meg.

...

#### Intuvia-eShift funkció kijelzések

A **funkciós kijelzőn** (a szöveges kijelző és az érték kijelző kombinációja) a következő **kiegészítő** funkciók állnak rendelkezésre:

...

**<Gear (Fokozat)>**: A kijelzőn a pillanatnyilag beállított fokozat kerül kijelzésre. A kijelzőn minden fokozatváltás után rövid időre megjelenik az ujonnan bekapcsolt fokozat.

...

### eShift a Nyon fedélzeti számítógéppel

A fokozat mindig az eShift mezőben kerül kijelzésre. Csak ha ez nem látható (pl. beállításoknál), akkor fokozatváltáskor a fokozat rövid ideig megjelenik.

Mivel a hajtóegység felismeri a fokozatváltást és ezért a motor által nyújtott támogatást rövid időre lecsökkenti, ezért

váltani mind terhelés alatt, mind emelkedőn vagy lejtőn is mindig lehet.

Ha az eBike-ot egy 10 km/ó-t meghaladó sebességről kiindulva leállítják, a rendszer automatikusan át tud kapcsolni egy beállított **<Start gear (Indulási fokozat)>** indítási fokozatra. A **<Start gear (Indulási fokozat)>**-t a **<My eBike (Az én eBike-om)>** → **<eShift>** alatt lehet beállítani.

### eShift a Kiox fedélzeti számítógéppel

A fokozat mindig a startképernyőn kerül kijelzésre. Ha éppen egy másik képernyő kerül kijelzésre, a fokozatváltás ott rövid időre megjelenik.

Mivel a hajtóegység felismeri a fokozatváltást és ezért a motor által nyújtott támogatást rövid időre lecsökkenti, ezért váltani mind terhelés alatt, mind emelkedőn vagy lejtőn is mindig lehet.

Ha az eBike-ot egy 10 km/ó-t meghaladó sebességről kiindulva leállítják, a rendszer automatikusan át tud kapcsolni egy beállított indítási fokozatra. Az indítási fokozatot a **<Settings (Beállítások)>** → **<My eBike (Az én eBike-om)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Induló fokozat)>** alatt lehet beállítani.

Nyomja meg a kezelőegység kijelölő gombját, majd jelölje ki a **+/-** gombbal a **<My eBike (Az én eBike-om)>** menüpontot, ez alatt helyezkedik el a **<eShift (eShift)>** menüpont az **<Set st. gear (Set start gear/Induló fokozat beállítása)>** → **<Adjust gear (Fokozat állítása)>** alpponttal.





## Instrucțiuni privind siguranța



**Citiți toate indicațiile și instrucțiunile de siguranță.** Nerespectarea instrucțiunilor și indicațiilor de siguranță poate provoca electrocutare, incendiu și/sau răniiri grave.

**Păstrați în condiții optime toate instrucțiunile și indicațiile privind siguranța în vederea consultării ulterioare a acestora.**

## Indicații de ordin general

Prin eShift se înțelege integrarea sistemelor electronice de schimbare a treptelor de viteză în sistemul eBike.

### Setări Intuvia

Pentru a asista cât mai eficient utilizatorul, afișajele de funcții și meniul cu setările de bază au fost adaptate pentru funcția eShift.

### Setări Nyon

Setările pentru funcția eShift pot fi reglate cu **<My eBike (eBike-ul meu)>**.

Treapta de viteză sau frecvența de pedalare este afișată în modurile de funcționare **<Ride (Călătorie)>**, **<Fitness (Antrenament)>** și **<Map & Navigation (Hartă & navigare)>**. În cazul în care nu se afișează câmpul,

utilizatorul este informat cu privire la modificări printr-o notificare prezentată pe afișaj.

Modul eShift se activează când mențineți apăsată un timp îndelungat tasta **HOME**. Activarea este posibilă numai prin intermediul unității de comandă. Puteți păși modul **eShift** apăsând în mod repetat tasta **HOME**.

Versiunea de software a sistemelor electronice de schimbare a treptelor de viteză este afișată lângă celelalte versiuni software ale componentelor bicicletei la **<Help (Ajutor)>** → **<System Info (Informații despre sistem)>**.

### Setări Kiox

Puteți efectua setările pentru funcția eShift în meniul de setări. În meniul de setări ajungeți prin ecranul de stare. Setările pot fi efectuate numai dacă bicicleta este în stare de repaus. Accesați meniul de setări cu ajutorul tastei de selectare a unității de comandă Bosch. Alegeți cu tastele **+ și -** punctul de meniu **<My eBike (eBike-ul meu)>**. În funcție de tipul de schimbare a treptelor de viteză găsiți la punctul de meniu **<eShift (eShift)>** diverse setări (de exemplu, pentru treapta de pornire).

La Shimano și Rohloff, treptele de viteză se schimbă prin intermediul unității de comandă specifică producătorului.

Pentru butucul cu schimbător de viteze cu variație continuă de la NuVinci/enviolo, frecvența de pedalare dorită poate fi reglată în orice moment (în timpul deplasării și în staționare) prin unitatea de comandă Bosch.

# SHIMANO

## eShift cu transmisie cu pinioane integrate în butucul de roată automată DI2 Shimano

Puteți utiliza transmisiile cu pinioane integrate butucului de roată automate Di2 Shimano într-un mod manual sau într-un mod automat.

În modul manual, schimbați treptele de viteză cu ajutorul pârghiei de comandă Shimano. În modul automat, sistemul de schimbare a treptelor de viteză cuplează de sine stătător în funcție de viteză, de forța de apăsare a pedalei și de frecvența de pedalarie.

Schimbarea din modul automat în modul manual (în funcție de pârghia de comandă utilizată de dumneavoastră) este

descrișă în manualul dumneavoastră de utilizare pentru schimbătorul dumneavoastră.

Dacă utilizați pârghia de comandă în modul automat, sistemul de schimbare a treptelor de viteză cuplează în treapta cea mai apropiată. Sistemul de schimbare a treptelor de viteză rămâne însă în modul automat.

Procesele manuale de schimbare a treptelor în modul automat influențează pe termen lung caracteristica de comutare a sistemului dumneavoastră de schimbare a treptelor de viteză și adaptează procesele de schimbare a treptelor la comportamentul dumneavoastră în circulație (sistem cu memorare).

Când se activează sistemul pentru prima dată la o bicicletă nouă nefolosită, are loc mai întâi memorarea treptelor de viteză. În acest scop, sistemul automat cuplează pe parcursul primei deplasări în treapta de viteză cea mai înaltă/ cea mai grea și cuplează o dată toate treptele de viteză.

### eShift cu computer de bord Intuvia

La fiecare schimbare de treaptă de viteză, pe afișaj este prezentată pentru scurt timp treapta cuplată.

Deoarece unitatea de acționare detectează procesul de schimbare a treptei de viteză și reduce, în consecință, pentru scurt timp funcția de asistență a motorului, schimbarea treptelor de viteză în sarcină sau pe deal este de asemenea posibilă în orice moment.

Dacă eBike-ul este adus în stare de repaus plecându-se de la o viteză de peste 10 km/h, sistemul poate comuta automat înapoi la un **<Start gear (Viteză de pornire)>** setat. **<Start gear (Viteză de pornire)>** poate fi setat în meniul cu setările de bază.

#### Meniul cu setările de bază eShift Intuvia

Sunt disponibile următoarele setări de bază **suplimentare**:

...

**<- Start gear + (Treaptă de pornire)>**: Aici poate fi setată treapta de viteză la pornire. În poziția -- funcția de revenire automată într-o treaptă de viteză inferioară este dezactivată. Acest punct de meniu este afișat numai dacă computerul de bord se află în suport.

**<Gear adjustment (Adaptarea treptei de viteză)>**: Cu acest punct din meniu se poate efectua o ajustare fină la Shimano Di2. Domeniile de reglare prescrise sunt disponibile în instrucțiunile de utilizare furnizate de producătorul sistemului de transmisie. Efectuați reglarea fină în momentul în care percepeți zgomote neobișnuite la schimbător. Acest punct de meniu este afișat numai dacă computerul de bord se află în suport.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Aceasta este versiunea de software a cutiei de viteze. Acest punct de meniu este afișat numai dacă computerul de bord se află în suport. Acest punct de meniu apare numai în combinație cu o cutie de viteze electronică.

...

#### Afișajele de funcții eShift Intuvia

Pe **afișajul de funcții** (combinație între afișaj de text și afișaj de valori) sunt disponibile următoarele funcții **suplimentare**:

...

**<Auto: on>/<Auto: off>**: La acest punct de meniu se indică dacă modul automat este conectat sau deconectat.

...

### eShift cu computer de bord Nyon

Treapta de viteză va fi afișată întotdeauna în câmpul eShift. Numai dacă aceasta nu este vizibilă (de exemplu, în Setări), la schimbarea treptei, aceasta va fi afișată scurt. În modul automat, aceasta apare lângă afișajul treptelor de viteză un **A**.

Deoarece unitatea de acționare detectează procesul de schimbare a treptei de viteză și reduce, în consecință, pentru scurt timp funcția de asistență a motorului, schimbarea treptelor de viteză în sarcină sau pe deal este de asemenea posibilă în orice moment.

Dacă eBike-ul este adus în stare de repaus plecându-se de la o viteză de peste 10 km/h, sistemul poate comuta automat înapoi la un **<Start gear (Viteză de pornire)>** setat. **<Start gear (Viteză de pornire)>** poate fi setat la **<My eBike (eBike-ul meu)>** → **<eShift>**.

La **<Gear adjustment (adaptare treaptă de viteză)>** se poate efectua o reglare fină la Shimano Di2. Domeniile de reglare prescrise sunt disponibile în instrucțiunile de utilizare furnizate de producătorul sistemului de transmisie. Efectuați reglarea fină în momentul în care percepeți zgomote neobișnuite la schimbător.

### eShift cu computer de bord Kiox

Treapta de viteză, respectiv modul de schimbare a treptelor (Manual **M**/Automat **A**) este afișat întotdeauna pe ecranul de pornire. Dacă vă aflați pe un alt ecran, la schimbarea treptei de viteză, aceasta este afișată pentru scurt timp.

Deoarece unitatea de acționare detectează procesul de schimbare a treptei de viteză și reduce, în consecință, pentru scurt timp funcția de asistență a motorului, schimbarea treptelor de viteză în sarcină sau pe deal este de asemenea posibilă în orice moment.

Dacă eBike-ul este adus în stare de repaus plecându-se de la o viteză de peste 10 km/h, sistemul poate comuta automat înapoi la o treaptă de pornire setată. Treapta de pornire poate fi setată la **<Settings (Setări)>** → **<My eBike (eBike-ul meu)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Angrenaj start)>**.

Apăsăți tasta de selectare de la unitatea de comandă și alegeți apoi cu **+/-** punctul de meniu **<My eBike (eBike-ul meu)>**, acolo găsiți punctul de meniu **<eShift (eShift)>** cu subpunctele **<Set st. gear (Set start gear/Setare angrenaj start)>** și **<Adjust gear (Reglare angrenaj)>**.

SHIMANO

## eShift cu transmisie cu pinioane integrate în butucul de roată manuală DI2 Shimano

În modul manual, schimbați treptele de viteză cu ajutorul pârghiei de comandă Shimano.

### eShift cu computer de bord Intuvia

La fiecare schimbare de treaptă de viteză, pe afișaj este prezentată pentru scurt timp treapta cuplată.

Deoarece unitatea de acționare detectează procesul de schimbare a treptei de viteză și reduce, în consecință, pentru scurt timp funcția de asistență a motorului, schimbarea treptelor de viteză în sarcină sau pe deal este de asemenea posibilă în orice moment.

Dacă eBike-ul este adus în stare de repaus plecându-se de la o viteză de peste 10 km/h, sistemul poate comuta automat înapoi la un **<Start gear (Viteză de pornire)>** setat. **<Start gear (Viteză de pornire)>** poate fi setat în meniul cu setările de bază.

#### Meniul cu setările de bază eShift Intuvia

Sunt disponibile următoarele setări de bază **suplimentare**:

...

**<- Start gear + (Treaptă de pornire)>**: Aici poate fi setată treapta de viteză la pornire. În poziția -- funcția de revenire automată într-o treaptă de viteză inferioară este dezactivată. Acest punct de meniu este afișat numai dacă computerul de bord se află în suport.

**<Gear adjustment (Adaptarea treptei de viteză)>**: Cu acest punct din meniu se poate efectua o ajustare fină la

Shimano Di2. Domeniile de reglare prescrise sunt disponibile în instrucțiunile de utilizare furnizate de producătorul sistemului de transmisie. Efectuați reglarea fină în momentul în care percepeți zgomote neobișnuite la schimbător. Acest punct de meniu este afișat numai dacă computerul de bord se află în suport.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Aceasta este versiunea de software a cutiei de viteze. Acest punct de meniu este afișat numai dacă computerul de bord se află în suport. Acest punct de meniu apare numai în combinație cu o cutie de viteze electronică.

...

#### Afișajele de funcții eShift Intuvia

Pe **afișajul de funcții** (combinație între afișaj de text și afișaj de valori) sunt disponibile următoarele funcții **suplimentare**:

...

**<Gear (Treaptă)>**: Pe afișaj este afișată treapta de viteză cuplată în mod curent. La fiecare schimbare a treptei de viteză, pe afișaj este afișată pentru scurt timp noua treapta de viteză cuplată.

...

### eShift cu computer de bord Nyon

Treapta de viteză va fi afișată întotdeauna în câmpul eShift. La schimbarea treptei de viteză, aceasta va fi afișată scurt numai dacă nu este vizibilă (de exemplu, în Setări).

Deoarece unitatea de acționare detectează procesul de schimbare a treptei de viteză și reduce, în consecință, pentru scurt timp funcția de asistență a motorului, schimbarea treptelor de viteză în sarcină sau pe deal este de asemenea posibilă în orice moment.

Dacă eBike-ul este adus în stare de repaus plecându-se de la o viteză de peste 10 km/h, sistemul poate comuta automat înapoi la un **<Start gear (Viteză de pornire)>** setat. **<Start gear (Viteză de pornire)>** poate fi setat la **<My eBike (eBike-ul meu)>** → **<eShift>**.

La **<Gear adjustment (adaptare treaptă de viteză)>** se poate efectua o reglare fină la Shimano Di2. Domeniile de reglare prescrise sunt disponibile în instrucțiunile de utilizare furnizate de producătorul sistemului de transmisie. Efectuați reglarea fină în momentul în care percepeți zgomote neobișnuite la schimbător.

## eShift cu computer de bord Kiox

Treapta de viteză, respectiv modul de schimbare a treptelor (Manual **M**/Automat **A**) este afișat întotdeauna pe ecranul de pornire. Dacă vă aflați pe un alt ecran, la schimbarea treptei de viteză, aceasta este afișată pentru scurt timp.

Deoarece unitatea de acționare detectează procesul de schimbare a treptei de viteză și reduce, în consecință, pentru scurt timp funcția de asistență a motorului, schimbarea treptelor de viteză în sarcină sau pe deal este de asemenea posibilă în orice moment.

Dacă eBike-ul este adus în stare de repaus plecându-se de la o viteză de peste 10 km/h, sistemul poate comuta automat înapoi la o treaptă de pornire setată. Treapta de pornire poate fi setată la **<Settings (Setări)>** → **<My eBike (eBike-ul meu)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Angrenaj start)>**.

Apăsați tasta de selectare de la unitatea de comandă și alegeți apoi cu +/- punctul de meniu **<My eBike (eBike-ul meu)>**, acolo găsiți punctul de meniu **<eShift (eShift)>** cu subpunctele **<Set st. gear (Set start gear/Setare angrenaj start)>** și **<Adjust gear (Reglare angrenaj)>**.

# SHIMANO

## eShift cu transmisie cu lanț Di2 Shimano

Pentru transmisiile cu lanț Di2 Shimano, schimbați treptele de viteză întotdeauna cu ajutorul pârghiei de comandă Shimano.

### eShift cu computer de bord Intuvia

La fiecare schimbare de treaptă de viteză, pe afișaj este prezentată pentru scurt timp treapta cuplată.

Deoarece unitatea de acționare detectează procesul de schimbare a treptei de viteză și reduce, în consecință, pentru scurt timp funcția de asistență a motorului, schimbarea treptelor de viteză în sarcină sau pe deal este de asemenea posibilă în orice moment.

### Meniul cu setările de bază eShift Intuvia

Sunt disponibile următoarele setări de bază **suplimentare**:

...

**<Gear adjustment (Adaptarea treptei de viteză)>**: Cu acest punct din meniul se poate efectua o ajustare fină la Shimano Di2. Domeniile de reglare prescrise sunt disponibile în instrucțiunile de utilizare furnizate de producătorul sistemului de transmisie. Efectuați reglarea fină în momentul în care percepeți zgomote neobișnuite la schimbător. Acest punct de meniu este afișat numai dacă computerul de bord se află în suport.

**<Gear recovery →>**: Cu acest punct de meniu se poate reseta mecanismul de schimbare a treptelor dacă acesta a

fost decroșat, de exemplu, ca urmare a unei lovituri pe mecanismul de schimbare a treptelor sau unei căzături. Resetarea schimbătorului este descrisă în instrucțiunile de utilizare furnizate de producătorul sistemului de transmisie. Acest punct de meniu este afișat numai dacă computerul de bord se află în suport.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Aceasta este versiunea de software a cutiei de viteze. Acest punct de meniu este afișat numai dacă computerul de bord se află în suport. Acest punct de meniu apare numai în combinație cu o cutie de viteze electronică.

...

### Afișajele de funcții eShift Intuvia

Pe **afișajul de funcții** (combinație între afișaj de text și afișaj de valori) sunt disponibile următoarele funcții **suplimentare**:

...

**<Gear (Treaptă)>**: Pe afișaj este afișată treapta de viteză cuplată în mod curent. La fiecare schimbare a treptei de viteză, pe afișaj este afișată pentru scurt timp noua treaptă de viteză cuplată.

...

### eShift cu computer de bord Nyon

Treapta de viteză va fi afișată întotdeauna în câmpul eShift. La schimbarea treptei de viteză, aceasta va fi afișată scurt numai dacă nu este vizibilă (de exemplu, în Setări).

Deoarece unitatea de acționare detectează procesul de schimbare a treptei de viteză și reduce, în consecință, pentru scurt timp funcția de asistență a motorului, schimbarea treptelor de viteză în sarcină sau pe deal este de asemenea posibilă în orice moment.

La **<Gear adjustment (adaptare treaptă de viteză)>** se poate efectua o reglare fină la Shimano Di2. Domeniile de reglare prescrise sunt disponibile în instrucțiunile de

utilizare furnizate de producătorul sistemului de transmisie. Efectuați reglarea fină în momentul în care percepeți zgomote neobișnuite la schimbător.

**<Gear recovery (Cuplarea treptei inferioare de viteză)>**: Cu acest punct de meniu se poate reseta mecanismul de schimbare a treptelor dacă acesta a fost decroșat, de exemplu, ca urmare a unei lovituri pe mecanismul de schimbare a treptelor sau unei căzături. Resetarea schimbătorului este descrisă în instrucțiunile de utilizare furnizate de producătorul sistemului de transmisie. Acest punct de meniu este afișat numai dacă computerul de bord se află în suport.

## eShift cu computer de bord Kiox

Treapta de viteză, respectiv modul de schimbare a treptelor (Manual **M**/Automat **A**) este afișat întotdeauna pe ecranul de pornire. Dacă vă aflați pe un alt ecran, la schimbarea treptei de viteză, aceasta este afișată pentru scurt timp.

Deoarece unitatea de acționare detectează procesul de schimbare a treptei de viteză și reduce, în consecință, pentru scurt timp funcția de asistență a motorului, schimbarea treptelor de viteză în sarcină sau pe deal este de asemenea posibilă în orice moment.

La **<Adjust gear (Reglare angrenaj)>**, se poate efectua reglarea fină pentru Shimano Di2. Domeniile de reglare prescrise sunt disponibile în instrucțiunile de utilizare furnizate de producătorul sistemului de transmisie. Efectuați reglarea fină în momentul în care percepeți zgomote neobișnuite la schimbător.

Apăsați tasta de selectare de la unitatea de comandă și alegeți apoi cu **+/-** punctul de meniu **<My eBike (eBike-ul meu)>**, acolo găsiți punctul de meniu **<eShift (eShift)>** cu subpunctul **<Adjust gear (Reglare angrenaj)>**.

## eShift cu NuVinci H|Sync/ enviolo cu Optimized H|Sync

### eShift cu computer de bord Intuvia

În regimul de funcționare **<± NuVinci Cadence (± NuVinci cadență pedalară)>**, puteți crește, respectiv reduce frecvența de pedalară dorită, cu ajutorul tastelor -, respectiv + de la unitatea de comandă. Dacă țineți apăsată tastele -, respectiv +, creșteți, respectiv reduceți frecvența de pedalară în etape de câte cinci unități. Frecvența de pedalară dorită este prezentată pe afișaj.

În regimul de funcționare **<± NuVinci Gear (± NuVinci Treaptă)>** puteți comuta înainte și înapoi între mai multe raporturi de transmisie multiplicatoare cu ajutorul tastelor -, respectiv + de la unitatea de comandă. Raportul de transmisie multiplicator (treapta de viteză) cuplat este prezentat pe afișaj.

### Meniul cu setările de bază eShift Intuvia

Sunt disponibile următoarele setări de bază **suplimentare**:

...  
**<Gear calibration → (calibrare trepte)>**: Aici puteți să efectuați o calibrare a transmisiei cu variație continuă. Confirmați calibrarea prin apăsarea tastei „Lumină de rulare”. Urmați apoi instrucțiunile. Chiar și în timpul rulării, în caz de eroare, poate fi necesară efectuarea calibrării. Confirmați și în acest caz calibrarea prin apăsarea tastei „Lumină bicicletă” și urmați instrucțiunile de pe afișaj. Acest punct de meniu este afișat numai dacă computerul de bord se află în suport.

...  
**<Gear vx.x.x.x>**: Aceasta este versiunea de software a cutiei de viteze. Acest punct de meniu este afișat numai dacă computerul de bord se află în suport. Acest punct de meniu apare numai în combinație cu o cutie de viteze electronică.

### eShift cu computer de bord Nyon

Printr-o frecvență de pedalară dorită predefinită se setează automat treapta de viteză optimă pentru viteza respectivă. Într-un mod manual se poate alege între mai multe trepte de viteză.

În modul **<Cadence Control (Control cadență)>** puteți crește, respectiv reduce frecvența de pedalară dorită cu ajutorul tastelor -, respectiv + de la unitatea de comandă. Dacă țineți apăsată tastele -, respectiv +, creșteți, respectiv reduceți frecvența de pedalară în etape de câte cinci unități. Frecvența de pedalară dorită este prezentată pe afișaj.

Printr-o frecvență de pedalară dorită predefinită se setează automat treapta de viteză optimă pentru viteza respectivă. Într-un mod manual se poate alege între mai multe trepte de viteză.

...

### Afișajele de funcții eShift Intuvia

Pe **afișajul de funcții** (combinație între afișaj de text și afișaj de valori) sunt disponibile următoarele funcții **suplimentare**:

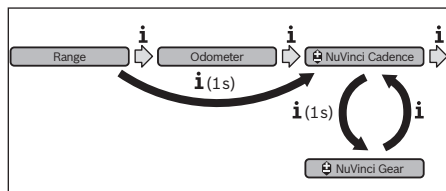
...

**<± NuVinci Cadence (± NuVinci cadență pedalară)>/<± NuVinci Gear (± NuVinci Treaptă)>**: Dacă apăsați tasta „i” și o mențineți apăsată mai mult de 1 secundă, accesați fiecare punct de meniu al meniului de informații de la punctul de meniu NuVinci.

Pentru a comuta din regimul de funcționare **<± NuVinci Cadence (± NuVinci cadență pedalară)>** în regimul de funcționare **<± NuVinci Gear (± NuVinci Treaptă)>**, apăsați tasta „i” și mențineți-o apăsată timp de 1 secundă.

Pentru a comuta din regimul de funcționare **<± NuVinci Gear (± NuVinci Treaptă)>** în regimul de funcționare **<± NuVinci Cadence (± NuVinci cadență pedalară)>**, este suficientă o scurtă apăsare a tastei „i”.

Setarea standard este **<± NuVinci Cadence (± NuVinci cadență pedalară)>**.



...

În modul **<Gear Control (Control tr. viteză)>** puteți comuta înainte și înapoi între mai multe raporturi de transmisie multiplicatoare cu ajutorul tastelor -, respectiv + de la unitatea de comandă. Treapta de viteză cuplată va fi prezentată pe afișaj.

Cu **<Gear calibration (Calibrare tr. viteză)>** puteți efectua calibrarea transmisiei cu variație continuă. Apoi urmați instrucțiunile de pe afișaj.

Chiar și în timpul rulării, în caz de eroare, poate fi necesară efectuarea calibrării. Confirmați și în acest caz calibrarea și urmați instrucțiunile de pe afișaj.



## eShift cu computer de bord Kiox

La sistemul de schimbare a treptelor de viteză NuVinci/eviolo, frecvența de pedalare dorită poate fi modificată în timpul deplasării prin intermediul unității de comandă.

Pentru aceasta, apăsați tasta de selectare și navigați cu ajutorul tastei Dreapta la opțiunea **<Frecvență de pedalare eShift>** și reglați valoarea cu ajutorul tastelor +, respectiv - de pe unitatea de comandă. La următoarea deschidere a meniului **<Settings (Setări)>** este afișată imediat opțiunea **<Frecvență de pedalare eShift>**, deoarece a fost salvată ultima setare în computerul dumneavoastră de bord. Modul **Schimbare manuală a treptelor de viteză** nu este disponibil la Kiox.

Cu **<Calibration (Calibrare)>** puteți efectua o calibrare a transmisiei cu variație continuă. Apoi urmați instrucțiunile de pe afișaj.

Chiar și în timpul rulării, în caz de eroare, poate fi necesară efectuarea calibrării. Confirmați și în acest caz calibrarea și urmați instrucțiunile de pe afișaj.



## eShift cu Rohloff E-14 Speedhub 500/14

### eShift cu computer de bord Intuvia

La fiecare schimbare de treaptă de viteză, pe afișaj este prezentată pentru scurt timp treapta cuplată.

Deoarece unitatea de acționare detectează procesul de schimbare a treptei de viteză și reduce, în consecință, pentru scurt timp funcția de asistență a motorului, schimbarea treptelor de viteză în sarcină sau pe deal este de asemenea posibilă în orice moment.

Dacă eBike-ul este adus în stare de repaus plecându-se de la o viteză de peste 10 km/h, sistemul poate comuta automat înapoi la un **<Start gear (Viteză de pornire)>** setat. **<Start gear (Viteză de pornire)>** poate fi setat în meniul cu setările de bază.

### Meniul cu setările de bază eShift Intuvia

Sunt disponibile următoarele setări de bază **suplimentare**:

...

**<- Start gear + (Treaptă de pornire)>**: Aici poate fi setată treapta de viteză la pornire. În poziția -- funcția de revenire

Cu Rohloff Speedhub 500/14 cuplați întotdeauna treptele de viteză cu ajutorul pârghiei de comandă Speedhub.

Dacă țineți apăsată pârghia de comandă, sistemul cuplează după prima schimbare de treaptă în pași de trei, până când se atinge treapta de viteză cea mai mică, respectiv cea mai mare.

automată într-o treaptă de viteză inferioară este dezactivată. Acest punct de meniu este afișat numai dacă computerul de bord se află în suport.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Aceasta este versiunea de software a cutiei de viteze. Acest punct de meniu este afișat numai dacă computerul de bord se află în suport. Acest punct de meniu apare numai în combinație cu o cutie de viteze electronică.

...

### Afișajele de funcții eShift Intuvia

Pe **afișajul de funcții** (combinație între afișaj de text și afișaj de valori) sunt disponibile următoarele funcții **suplimentare**:

...

**<Gear (Treaptă)>**: Pe afișaj este afișată treapta de viteză cuplată în mod curent. La fiecare schimbare a treptei de viteză, pe afișaj este afișată pentru scurt timp noua treapta de viteză cuplată.

...

### eShift cu computer de bord Nyon

Treapta de viteză va fi afișată întotdeauna în câmpul eShift. La schimbarea treptei de viteză, aceasta va fi afișată scurt numai dacă nu este vizibilă (de exemplu, în Setări).

Deoarece unitatea de acționare detectează procesul de schimbare a treptei de viteză și reduce, în consecință, pentru scurt timp funcția de asistență a motorului,

schimbarea treptelor de viteză în sarcină sau pe deal este de asemenea posibilă în orice moment.

Dacă eBike-ul este adus în stare de repaus plecându-se de la o viteză de peste 10 km/h, sistemul poate comuta automat înapoi la un **<Start gear (Viteză de pornire)>** setat. **<Start gear (Viteză de pornire)>** poate fi setat la **<My eBike (eBike-ul meu)>** → **<eShift>**.

### eShift cu computer de bord Kiox

Treapta de viteză este afișată întotdeauna pe ecranul de pornire. Dacă vă aflați pe un alt ecran, la schimbarea treptei de viteză, aceasta este afișată pentru scurt timp.

Deoarece unitatea de acționare detectează procesul de schimbare a treptei de viteză și reduce, în consecință, pentru scurt timp funcția de asistență a motorului, schimbarea treptelor de viteză în sarcină sau pe deal este de asemenea posibilă în orice moment.

Dacă eBike-ul este adus în stare de repaus plecându-se de la o viteză de peste 10 km/h, sistemul poate comuta automat înapoi la o treaptă de pornire setată. Treapta de pornire poate fi setată la **<Settings (Setări)>** → **<My eBike (eBike-**

**ul meu)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Angrenaj start)>**.

Apăsați tasta de selectare de la unitatea de comandă și alegeți apoi cu **+/-** punctul de meniu **<My eBike (eBike-ul meu)>**, acolo găsiți punctul de meniu **<eShift (eShift)>** cu subpunctele **<Set st. gear (Set start gear/Setare angrenaj start)>** și **<Adjust gear (Reglare angrenaj)>**.

## Указания за сигурност



**Прочетете внимателно всички указания и инструкции за безопасност.** Пропуски при спазването на инструкциите за безопасност и указанията за работа могат да имат за последствие токов удар, пожар и/или тежки травми.

**Съхранявайте тези указания на сигурно място.**

## Общи указания

Под eShift се разбира интегрирането на електронните превключващи системи в eBike системата.

### Intuvia настройки

За най-добро подпомагане на водача за функцията **eShift** са адаптирани функционалните дисплеи и менюто с основни настройки.

### Нуон настройки

Настройките за функцията **eShift** можете да извършвате при **<My eBike (Моят eBike)>**.

Предавката или честотата на въртене на педалите се показват в режимите на работа **<Ride (Пътуване)>**, **<Fitness (Фитнес)>** и **<Map & Navigation (Карта и навигация)>**. Ако полето не се показва, потребителят се информира относно промените с указание на дисплея.

Режимът eShift се активира като натискате продължително бутон **HOME**. Активирането е възможно само чрез модула за управление. Режимът **eShift** може да се напусне отново чрез повторно натискане на бутон **HOME**.

Софтуерната версия на електронните превключващи системи се показва до софтуерните версии на компонентите на велосипеда в **<Help (Помощ)>** → **<System Info (Системна информация)>**.

### Кюх настройки

Настройките за функцията **eShift** можете да извършите в менюто с настройки. Менюто с настройки можете да достигнете през статусния екран. Настройките можете да извършвате само ако велосипедът е неподвижен. Извикайте менюто с настройки с бутон за избор от модула за управление на Bosch. Изберете с бутоните **+** и **-** точката от менюто **<My eBike (Моят eBike)>**. В точка от менюто **<eShift (eShift)>** ще откриете в зависимост от типа на превключване различни настройки (напр. за скорост на потегляне).

При Shimano и Rohloff скоростите се превключват през съответния модул за управление на производителя.

За безстепенното фиксирано превключване на предавките от NuVinci/enviolo по всяко време може да се регулира желаната честота на натискане на педалите (по време на движение и в спряло състояние) през модула за управление на Bosch.

# SHIMANO

## eShift с Shimano-Di2 автоматични фиксирани превключвания на предавките

Можете да използвате автоматичните Shimano-Di2 фиксирани превключвания на предавките в ръчен или автоматичен режим.

В ръчен режим предавките се превключват с лоста за превключване на Shimano. В автоматичен режим системата превключва самостоятелно в зависимост от скоростта, силата на натискане на педалите и честотата на натискането им.

### eShift с бордови компютър Intuvia

При всяка смяна на предавки включената предавка се показва за кратко на дисплея.

Тъй като задвижващият модул разпознава превключването на скорости и редуцира за кратко подпомагането на двигателя, превключването под натоварване или по наклон също е възможно по всяко време.

Ако от скорост по-висока от 10 km/h eBike се приведе в покой, системата може автоматично да се превключи на настроена по-ниска предавка **<Start gear (Предавка Потегляне)>**. **<Start gear (Предавка Потегляне)>** може да се настрои в менюто с основните настройки.

#### Intuvia-eShift меню с основни настройки

Следните **допълнителни** основни настройки са на разположение:

...

**<- Start gear + (предавка за потегляне)>**: Тук може да се зададе предавката за потегляне. В положение – – се изключва автоматично функцията за превключване на предходния режим. Тази точка от менюто се показва само ако бордовият компютър е поставен на стойката.

### eShift с бордови компютър Nyon

Предавката се показва винаги в полето eShift. Само когато то не може да си види (напр. в настройки), при смяна на предавката тя се появява за кратко време. В автоматичен режим до индикацията за скорост се показва буквата **A**.

Тъй като задвижващият модул разпознава превключването на скорости и редуцира за кратко подпомагането на

Смяната от автоматичен на ръчен режим (в зависимост от използвания лост за превключване) е описана във Вашето ръководство за обслужване за Вашата превключвателна система.

Ако лостът за превключване се използва в автоматичен режим, системата превключва на следващата предавка. Превключвателната система обаче остава в автоматичен режим.

Ръчните превключвания в автоматичен режим дълготрайно оказват влияние върху поведението при превключване на Вашата системи и адаптирайте процесите на превключване към Вашето поведение (заучаваща система).

Ако системата се включи за пръв път при неизползвано ново колело, първоначално се извършва заучаване на предавките. За целта автоматиката по време на първото пътуване превключва на най-високата/тежка скорост и преминава по веднъж през всички скорости.

**<Gear adjustment (Настройване на предавка)>**: С тази точка от менюто може да се извърши фина настройка на Shimano Di2. Предварително определения диапазон за регулиране можете да вземете от ръководството за експлоатация на производителя на превключвателя. Извършете фина настройка, веднага щом доловите необичаен шум от превключването. Тази точка от менюто се показва само ако бордовият компютър е поставен на стойката.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Това е софтуерната версия на скоростната кутия. Тази точка от менюто се показва само ако бордовият компютър е поставен на стойката. Тази точка от менюто се показва само в комбинация с електронна скоростна кутия.

...

#### Intuvia-eShift функционални индикации

Във **функционалната индикация** (комбинация от текстови индикация и индикация на стойности) на разположение са следните **допълнителни** функции:

...

**<Auto: on>/<Auto: off>**: В тази точка от менюто се показва дали автоматичният режим е включен или изключен.

...

двигателя, превключването под натоварване или по наклон също е възможно по всяко време.

Ако от скорост по-висока от 10 km/h eBike се приведе в покой, системата може автоматично да се превключи на настроена по-ниска предавка **<Start gear (Предавка Потегляне)>**. **<Start gear (Предавка Потегляне)>** може да се настрои в **<My eBike>** → **<eShift>**.

**<Gear adjustment (Адаптиране на предавката)>** може да се извърши фина регулиране на Shimano Di2.

Предварително определения диапазон за регулиране можете да вземете от ръководството за експлоатация на производителя на превключвателя. Извършете фина нас-

тройка, веднага щом доловите необичаен шум от превключването.

## eShift с бордови компютър Kiox

Предавката, респ. режимът на превключване (ръчно **M**/автоматично **A**) винаги се показва на стартовия екран.

Ако сте на друг екран, при смяна на предавките за кратко ще се покаже предавката.

Тъй като задвижващият модул разпознава превключването на скорости и редуцира за кратко подпомагането на двигателя, превключването под натоварване или по наклон също е възможно по всяко време.

Ако от скорост по-висока от 10 km/h eBike се приведе в покой, системата може автоматично да се превключи на настроена стартова предавка. Стартовата предавка може да се настрои в **<Settings (Настройки)>** → **<My eBike (Моят eBike)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Стартова предавка)>**.

Натиснете бутона за избор на модула за управление и изберете след това с **+/-** точка от менюто **<My eBike (Моят eBike)>**, там ще откриете точка от менюто **<eShift (eShift)>** с подточки **<Set st. gear (Set start gear/Определете стартовата предавка)>** и **<Adjust gear (Адаптиране на предавката)>**.

SHIMANO

## eShift с ръчни Shimano-DI2 фиксиранни превключвания на предавките

В ръчен режим предавките се превключват с лоста за превключване на Shimano.

### eShift с бордови компютър Intuvia

При всяка смяна на предавки включената предавка се показва за кратко на дисплея.

Тъй като задвижващият модул разпознава превключването на скорости и редуцира за кратко подпомагането на двигателя, превключването под натоварване или по наклон също е възможно по всяко време.

Ако от скорост по-висока от 10 km/h eBike се приведе в покой, системата може автоматично да се превключи на настроена по-ниска предавка **<Start gear (Предавка Потегляне)>**. **<Start gear (Предавка Потегляне)>** може да се настрои в менюто с основните настройки.

#### Intuvia-eShift меню с основни настройки

Следните **допълнителни** основни настройки са на разположение:

...

**<- Start gear + (предавка за потегляне)>**: Тук може да се зададе предавката за потегляне. В положение – – се изключва автоматично функцията за превключване на предходния режим. Тази точка от менюто се показва само ако бордовият компютър е поставен на стойката.

**<Gear adjustment (Настройване на предавка)>**: С тази точка от менюто може да се извърши фина настройка на

Shimano Di2. Предварително определения диапазон за регулиране можете да вземете от ръководството за експлоатация на производителя на превключвателя. Извършете фина настройка, веднага щом доловите необичаен шум от превключването. Тази точка от менюто се показва само ако бордовият компютър е поставен на стойката.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Това е софтуерната версия на скоростната кутия. Тази точка от менюто се показва само ако бордовият компютър е поставен на стойката. Тази точка от менюто се показва само в комбинация с електронна скоростна кутия.

...

#### Intuvia-eShift функционални индикации

Във **функционалната индикация** (комбинация от текстовата индикация и индикация на стойности) на разположение са следните **допълнителни** функции:

...

**<Gear (предавка)>**: На дисплея се показва включената в момента предавка. При всяка смяна на предавки включената предавка се показва за кратко на дисплея.

...

### eShift с бордови компютър Nyon

Предавката се показва винаги в полето eShift. Само когато то не може да си види (напр. в настройки), при смяна на предавката тя се появява за кратко време.

Тъй като задвижващият модул разпознава превключването на скорости и редуцира за кратко подпомагането на двигателя, превключването под натоварване или по наклон също е възможно по всяко време.

Ако от скорост по-висока от 10 km/h eBike се приведе в покой, системата може автоматично да се превключи на

настроена по-ниска предавка **<Start gear (Предавка Потегляне)>**. **<Start gear (Предавка Потегляне)>** може да се настройва в **<My eBike (Моят eBike)>** → **<eShift>**.

В **<Gear adjustment (Адаптиране на предавката)>** може да се извърши фина регулиране на Shimano Di2. Предварително определения диапазон за регулиране можете да вземете от ръководството за експлоатация на производителя на превключвателя. Извършете фина настройка, веднага щом доловите необичаен шум от превключването.

## eShift с бордови компютър Kiox

Предавката, респ. режимът на превключване (ръчно **M**/автоматично **A**) винаги се показва на стартовия екран. Ако сте на друг екран, при смяна на предавките за кратко ще се покаже предавката.

Тъй като задвижващият модул разпознава превключването на скорости и редуцира за кратко подпомагането на двигателя, превключването под натоварване или по наклон също е възможно по всяко време.

Ако от скорост по-висока от 10 km/h eBike се приведе в покой, системата може автоматично да се превключи на настроена стартова предавка. Стартовата предавка може да се настрои в **<Settings (Настройки)>** → **<My eBike (Моя eBike)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Стартова предавка)>**.

Натиснете бутона за избор на модула за управление и изберете след това с **+/-** точка от менюто **<My eBike (Моя eBike)>**, там ще откриете точка от менюто **<eShift (eShift)>** с подточки **<Set st. gear (Set start gear/Определете стартовата предавка)>** и **<Adjust gear (Адаптиране на предавката)>**.

SHIMANO

## eShift с Shimano-Di2 верижно превключване

### eShift с бордови компютър Intuvia

При всяка смяна на предавки включената предавка се показва за кратко на дисплея.

Тъй като задвижващият модул разпознава превключването на скорости и редуцира за кратко подпомагането на двигателя, превключването под натоварване или по наклон също е възможно по всяко време.

#### Intuvia-eShift меню с основни настройки

Следните **допълнителни** основни настройки са на разположение:

...

**<Gear adjustment (Настройване на предавка)>**: С тази точка от менюто може да се извърши фина настройка на Shimano Di2. Предварително определения диапазон за регулиране можете да вземете от ръководството за експлоатация на производителя на превключвателя. Извършете фина настройка, веднага щом доловите необичаен шум от превключването. Тази точка от менюто се показва само ако бордовият компютър е поставен на стойката.

**<Gear recovery →>**: С тази точка от менюто превключвателният механизъм може да се нулира, ако е провиснал,

За Shimano Di2 верижно превключване предавките винаги се превключват през лоста на Shimano.

напр. поради удар в механизма или падане. Нулирането на превключването е описано в ръководството за експлоатация на производителя на превключването. Тази точка от менюто се показва само ако бордовият компютър е поставен на стойката.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Това е софтуерната версия на скоростната кутия. Тази точка от менюто се показва само ако бордовият компютър е поставен на стойката. Тази точка от менюто се показва само в комбинация с електронна скоростна кутия.

...

#### Intuvia-eShift функционални индикации

Във **функционалната индикация** (комбинация от текстова индикация и индикация на стойности) на разположение са следните **допълнителни** функции:

...

**<Gear (предавка)>**: На дисплея се показва включената в момента предавка. При всяка смяна на предавки включената предавка се показва за кратко на дисплея.

...

### eShift с бордови компютър Nyon

Предавката се показва винаги в полето eShift. Само когато то не може да си види (напр. в настройки), при смяна на предавката тя се появява за кратко време.

Тъй като задвижващият модул разпознава превключването на скорости и редуцира за кратко подпомагането на двигателя, превключването под натоварване или по наклон също е възможно по всяко време.

В **<Gear adjustment (Адаптиране на предавката)>** може да се извърши фино регулиране на Shimano Di2. Предварително определения диапазон за регулиране мо-

жете да вземете от ръководството за експлоатация на производителя на превключвателя. Извършете фина настройка, веднага щом доловите необичаен шум от превключването.

**<Gear recovery (Връщане на предавката)>**: С тази точка от менюто превключвателният механизъм може да се нулира, ако е провиснал, напр. поради удар в механизма или падане. Нулирането на превключването е описано в ръководството за експлоатация на производителя на превключването. Тази точка от менюто се показва само ако бордовият компютър е поставен на стойката.

### eShift с бордови компютър Kiox

Предавката, респ. режимът на превключване (ръчно **M**/автоматично **A**) винаги се показва на стартовия екран. Ако сте на друг екран, при смяна на предавките за кратко ще се покаже предавката.

Тъй като задвижващият модул разпознава превключването на скорости и редуцира за кратко подпомагането на

двигателя, превключването под натоварване или по наклон също е възможно по всяко време.

В **<Adjust gear (Адаптиране на предавката)>** може да се извърши фино регулиране на Shimano Di2. Предварително определения диапазон за регулиране можете да вземете от ръководството за експлоатация на производителя на превключвателя. Извършете фина настройка,



веднага щом доловите необичаен шум от превключването.

Натиснете бутона за избор на модула за управление и изберете след това с +/- точка от менюто **<My eBike (Моят eBike)>**, там ще откриете точка от менюто **<eShift (eShift)>** с подточка **<Adjust gear (Адаптиране на предавката)>**.

## eShift c NuVinci H|Sync/ enviolo c Optimized H|Sync

### eShift c бордови компютър Intuvia

В режим на работа **<± NuVinci Cadence (± NuVinci честота стъпки)>** можете с бутоните – респ. **+** върху модула за управление да увеличите, респ. да намалите желаната честота на натискане на педалите. Ако задържите натиснати бутоните – респ. **+** увеличавате, респ. намалявате честотата на въртене на педалите на стъпки по пет. Желаната честота на въртене на педалите се показва на дисплея.

В режим на работа **<± NuVinci Gear (± NuVinci предавка)>** можете с бутоните – респ. **+** върху модула за управление да превключвате между няколко дефинирани предварителни съотношения. Съответно заложеното предавателно съотношение (скорост) се показва на дисплея.

### Intuvia-eShift меню с основни настройки

Следните **допълнителни** основни настройки са на разположение:

...

#### **<Gear calibration → (Калибриране на предавката)>**

Тук можете да извършите калибриране на безстепенния редуктор. Потвърдете с натискане върху бутона "Осветление на велосипеда" калибрирането. След това следвайте указанията. И по време на движение, в случай на повреда, може да се наложи калибриране. Потвърдете и тук чрез натискане на бутон "Осветление на велосипеда" калибрирането и следвайте указанията на дисплея. Тази точка от менюто се показва само ако бордовият компютър е поставен на стойката.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Това е софтуерната версия на скоростната кутия. Тази точка от менюто се показва само ако бордовият компютър е поставен на стойката. Тази точка от

Чрез предварително дефинирана желана честота на натискане на педалите автоматично се настройва оптималната предавка за съответната скорост. В ръчен режим може да се избира между няколко предавки.

менюто се показва само в комбинация с електронна скоростна кутия.

...

### Intuvia-eShift функционални индикации

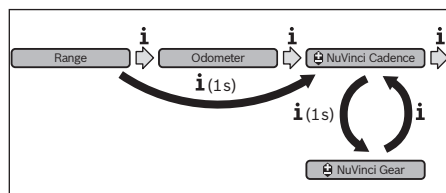
Във **функционалната индикация** (комбинация от текстова индикация и индикация на стойности) на разположение са следните **допълнителни** функции:

...

**<± NuVinci Cadence (± NuVinci честота стъпки)>/<± NuVinci Gear (± NuVinci предавка)>**: Ако натиснете бутона „i“ за по-дълго от 1 сек., ще попаднете от всяка точка от информационното меню в точка от менюто NuVinci. За да смените от режим на работа **<± NuVinci Cadence (± NuVinci честота стъпки)>** на режим на работа **<± NuVinci Gear (± NuVinci предавка)>**, натиснете бутона „i“ за 1 сек.

За да смените от режим на работа **<± NuVinci Gear (± NuVinci предавка)>** на режим на работа **<± NuVinci Cadence (± NuVinci честота стъпки)>**, е нужно кратко натискане на бутона „i“.

Стандартната настройка е **<± NuVinci Cadence (± NuVinci честота стъпки)>**.



...

### eShift c бордови компютър Nyon

Чрез предварително дефинирана желана честота на натискане на педалите автоматично се настройва оптималната предавка за съответната скорост. В ръчен режим може да се избира между няколко предавки.

В режим **<Cadence Control (Автоматика на честотата на въртене на педалите)>** можете да увеличите или намалите желаната честота на натискане на педалите с бутоните – респ. **+** върху модула за управление. Ако задържите натиснати бутоните – респ. **+** увеличавате, респ. намалявате честотата на въртене на педалите на стъпки по пет.

Желаната честота на въртене на педалите се показва на дисплея.

В режим **<Gear Control (Управление на предавките)>** можете с бутоните – респ. **+** върху модула за управление да превключвате между няколко дефинирани предавателни съотношения. Съответно заложената предавка се показва на дисплея.

В **<Gear calibration (Калибриране на предавка)>** можете да извършите калибриране на безстепенната скоростна кутия. След това следвайте указанията на дисплея.

И по време на движение, в случай на повреда, може да се наложи калибриране. Потвърдете и тук калибрирането и следвайте указанията на дисплея.

---

### **eShift с бордови компютър Kiox**

При превключване на предавки NuVinci/eviole желаната честота на въртене на педалите по време на пътуване може да се променя през модула за управление.

За целта натиснете бутона за избор и преминете с десния бутон към опцията **<eShift cadance>** и регулирайте стойността с бутоните **+** респ. **-** върху модула за управление.

При следващото отваряне на менюто **<Settings (Настройки)>** веднага се показва опцията **<eShift cadance>**, тъй като последната настройка е била запаметена във Вашия бордови компютър. Режим **Ръчно превключване** не се поддържа от Kiox.

В **<Calibration (Калибриране)>** можете да извършите калибриране на безстепенната скоростна кутия. След това следвайте указанията на дисплея.

И по време на движение, в случай на повреда, може да се наложи калибриране. Потвърдете и тук калибрирането и следвайте указанията на дисплея.



## eShift с Rohloff E-14 Speedhub 500/14

### eShift с бордови компютър Intuvia

При всяка смяна на предавки включената предавка се показва за кратко на дисплея.

Тъй като задвижващият модул разпознава превключването на скорости и редуцира за кратко подпомагането на двигателя, превключването под натоварване или по наклон също е възможно по всяко време.

Ако от скорост по-висока от 10 km/h eBike се приведе в покой, системата може автоматично да се превключи на настроена по-ниска предавка **<Start gear (Предавка Потегляне)>**. **<Start gear (Предавка Потегляне)>** може да се настрои в менюто с основните настройки.

#### Intuvia-eShift меню с основни настройки

Следните **допълнителни** основни настройки са на разположение:

...  
**<- Start gear + (предавка за потегляне)>**: Тук може да се зададе предавката за потегляне. В положение – – се

### eShift с бордови компютър Nyon

Предавката се показва винаги в полето eShift. Само когато то не може да си види (напр. в настройки), при смяна на предавката тя се появява за кратко време.

Тъй като задвижващият модул разпознава превключването на скорости и редуцира за кратко подпомагането на

### eShift с бордови компютър Kiox

Предавката се показва винаги на стартовия екран. Ако сте на друг екран, при смяна на предавките за кратко ще се покаже предавката.

Тъй като задвижващият модул разпознава превключването на скорости и редуцира за кратко подпомагането на двигателя, превключването под натоварване или по наклон също е възможно по всяко време.

Ако от скорост по-висока от 10 km/h eBike се приведе в покой, системата може автоматично да се превключи на настроена стартова предавка. Стартовата предавка може да се настрои в **<Settings (Настройки)>** → **<My eBike**

С Rohloff Speedhub 500/14 превключвателите скоростите винаги през лоста Speedhub.

Ако лостът за превключване се задържи натиснат, системата след първата смяна на предавките превключва на тройни интервали до достигане на най-ниската, респ. най-високата предавка.

изключва автоматично функцията за превключване на предходния режим. Тази точка от менюто се показва само ако бордовият компютър е поставен на стойката.

...  
**<Gear vx.x.x.x>**: Това е софтуерната версия на скоростната кутия. Тази точка от менюто се показва само ако бордовият компютър е поставен на стойката. Тази точка от менюто се показва само в комбинация с електронна скоростна кутия.

#### Intuvia-eShift функционални индикации

Във **функционалната индикация** (комбинация от текстовата индикация и индикацията на стойности) на разположение са следните **допълнителни** функции:

...  
**<Gear (предавка)>**: На дисплея се показва включената в момента предавка. При всяка смяна на предавки включената предавка се показва за кратко на дисплея.

...

двигателя, превключването под натоварване или по наклон също е възможно по всяко време.

Ако от скорост по-висока от 10 km/h eBike се приведе в покой, системата може автоматично да се превключи на настроена по-ниска предавка **<Start gear (Предавка Потегляне)>**. **<Start gear (Предавка Потегляне)>** може да се настрои в **<My eBike (Моят eBike)>** → **<eShift>**.

#### (Моят eBike) → <eShift (eShift)> → <Start gear (Стартова предавка)>

Натиснете бутона за избор на модула за управление и изберете след това с +/- точка от менюто **<My eBike (Моят eBike)>**, там ще откриете точка от менюто **<eShift (eShift)>** с подточки **<Set st. gear (Set start gear/Опеделете стартовата предавка)>** и **<Adjust gear (Адаптиране на предавката)>**.

## Varnostna opozorila



**Preberite vsa varnostna opozorila in navodila.** Neupoštevanje varnostnih opozoril in navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude poškodbe.

**Vsa varnostna navodila in opozorila shranite za prihodnjo uporabo.**

## Splošna navodila

eShift pomeni vključitev elektronskih prestavnih sistemov v sistem eBike.

### Nastavitve Intuvia

V pomoč uporabniku so prikazi funkcij in meni osnovnih nastavitvev prilagojeni funkciji **eShift**.

### Nastavitve Nyon

Nastavitve za funkcijo **eShift** lahko opravite v meniju **<My eBike (Moj eBike)>**.

Prestava ali frekvenca poganjanja je prikazana v načinih delovanja **<Ride (Vožnja)>**, **<Fitness (Vadba)>** in **<Map & Navigation (Zemljevid in navigacija)>**. Če polje ni

prikazano, uporabnik informacije o spremembah prejme prek prikazovalnika.

Način eShift vklopite tako, da dolgo držite tipko **HOME**. Vkllop je mogoč zgolj na upravljalni enoti. Način **eShift** lahko znova zapustite s ponovnim pritiskom tipke **HOME**.

Različica programske opreme elektronskih prestavnih sistemov je poleg drugih različic programske opreme komponent kolesa prikazana pod **<Help (Pomoč)>** → **<System Info (Sistemske informacije)>**.

### Nastavitve Kiox

Nastavitve za funkcijo **eShift** lahko opravite v nastavitvenem meniju. Nastavitveni meni je na voljo prek prikaza stanja. Nastavitve lahko opravite le, ko kolo miruje. Nastavitveni meni odprite z izbirno tipko Boscheve upravljalne enote. S tipkama **+** in **-** izberite menijsko točko **<My eBike (Moje električno kolo)>**. V menijski točki **<eShift (eShift)>** so vam glede na vrsto menjalnika na voljo različne nastavitve (npr.: prestava za speljevanje).

Pri menjalnikih Shimano in Rohloff prestavljanje poteka prek pripadajoče upravljalne enote proizvajalca.

Za brezstopenjske menjalnike NuVinci/enviolo je mogoče želeno frekvenco poganjanja v vsakem trenutku (med vožnjo in mirovanjem) nastaviti prek Boscheve upravljalne enote.

# SHIMANO

## eShift s samodejnim prestavnim pestom Shimano Di2

Samodejni prestavni pesto Shimano-Di2 lahko deluje v ročnem ali samodejnem načinu.

V ročnem načinu lahko prestave menjate s prestavno ročico Shimano. V samodejnem načinu sistem prestavljanja samodejno zamenja prestavo glede na hitrost, moč poganjanja pedal in frekvenco poganjanja.

Preklop iz samodejnega načina v ročni način (odvisno od prestavne ročice na vašem kolesu) je opisan v navodilih za uporabo vašega sistema prestavljanja.

Če prestavno ročico uporabljate v samodejnem načinu, prestavni sistem zamenja v naslednjo najbližjo prestavo. Prestavni sistem ostane v samodejnem načinu.

Ročno prestavljanje v samodejnem načinu dolgoročno vpliva na odzivanje prestavljanja vašega prestavnega sistema in prestavljanje prilagodi vašim navadam med vožnjo (sistem, ki se samodejno uči).

Če sistem vklopite na kolesu, ki še ni opravilo nobene vožnje, se najprej izvede programiranje prestav. Samodejni sistem v tem primeru med prvo vožnjo prestavi v najvišjo/najtežjo prestavo in preklaplja skozi vse prestave.

### Sistem eShift z računalnikom Intuvia

Ob vsaki menjavi prestav nova prestava za kratek čas zasveti na prikazovalniku.

Pogonska enota zazna menjavo prestave in za kratek čas zmanjša podporo motorja, kar pomeni, da lahko prestavljate tudi pod obremenitvijo ali pri vožnji po klancu navzgor.

Ko se električno kolo po vožnji s hitrostjo, večjo od 10 km/h, zaustavi, lahko sistem samodejno prestavi nazaj na nastavljeno prestavo za speljevanje **<Start gear (Prestava za speljevanje)>**. **<Start gear (Prestava za speljevanje)>** lahko nastavite v meniju za osnovne nastavitve.

#### Meni osnovnih nastavitvev Intuvia eShift

Na izbiro imate naslednje  **dodatne** osnovne nastavitve:

...

**<- Start gear + (Stupanj prijenosa za pokretanje)>**: tu lahko določite prestavo za speljevanje. V položaju -- se samodejna funkcija vzratnega prestavljanja izklopi. Ta menijska točka je prikazana le, ko je računalnik nameščen v držalo.

**<Gear adjustment (Izbira prestave)>**: v tej menijski točki lahko opravite natančno nastavitve menjalnika Shimano Di2. Prednastavljeno nastavitveno območje je navedeno v navodilih za uporabo proizvajalca menjalnika. Natančno nastavitve opravite, ko iz menjalnika zaslišite nenavadne zvoke. Ta menijska točka je prikazana le, ko je računalnik nameščen v držalo.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: različica programske opreme menjalnika. Ta menijska točka je prikazana le, ko je računalnik nameščen v držalo. Ta menijska točka se prikaže le v povezavi z elektronskim menjalnikom.

...

#### Prikazi delovanja Intuvia eShift

Na **prikazu delovanja** (kombinacija prikaza besedila in prikaza vrednosti) so na voljo naslednje  **dodatne** funkcije:

...

**<Auto: on>/<Auto: off>**: v tej menijski točki je prikazano, ali je samodejni način vklopljen ali izklopljen.

...

### Sistem eShift z računalnikom Nyon

Prestava je vedno prikazana v polju sistema eShift. Le v primeru, da polje ni vidno (npr. v nastavitvah), pri prestavljanju prestava za kratek čas zasveti na prikazovalniku. V samodejnem načinu se poleg prikaza prestav pojavi črka **A**.

Pogonska enota zazna menjavo prestave in za kratek čas zmanjša podporo motorja, kar pomeni, da lahko prestavljate tudi pod obremenitvijo ali pri vožnji po klancu navzgor.

Ko se električno kolo po vožnji s hitrostjo, večjo od 10 km/h, zaustavi, lahko sistem samodejno prestavi nazaj na

nastavljeno prestavo za speljevanje **<Start gear (Prestava za speljevanje)>**. **<Start gear (Prestava za speljevanje)>** je mogoče nastaviti v meniju **<My eBike (Moj eBike)>** → **<eShift>**.

Menijska točka **<Gear adjustment (Nastavitve prestave)>** omogoča natančno nastavitve menjalnika Shimano Di2. Prednastavljeno nastavitveno območje je navedeno v navodilih za uporabo proizvajalca menjalnika. Natančno nastavitve opravite, ko iz menjalnika zaslišite nenavadne zvoke.

## Sistem eShift z računalnikom Kiox

Prestava oz. način menjavanja prestav (ročno **M**/samodejno **A**) je stalno naveden na začetnem prikazu. Če imate pri prestavljanju odprt drug prikaz, se prestava za kratek čas pojavi na prikazovalniku.

Pogonska enota zazna menjavo prestave in za kratek čas zmanjša podporo motorja, kar pomeni, da lahko prestavljate tudi pod obremenitvijo ali pri vožnji po klancu navzgor.

Ko se električno kolo po vožnji s hitrostjo, večjo od 10 km/h, zaustavi, lahko sistem samodejno prestavi nazaj na nastavljeno prestavo za speljevanje. Prestavo za speljevanje je mogoče nastaviti po poti **<Settings (Nastavitve)>** → **<My eBike (Moje električno kolo)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Začetna prestava)>**.

Pritisnite na izbirno tipko upravljalne enote in s tipkama **+/-** izberite menijsko točko **<My eBike (Moje električno kolo)>**, v kateri vam je na voljo točka **<eShift (eShift)>** s podmenijema **<Set st. gear (Set start gear/Nastavitev začetne prestave)>** in **<Adjust gear (Nastavitev prestave)>**.

SHIMANO

## eShift z ročnim prestavnim pestom Shimano DI2

V ročnem načinu lahko prestave menjate s prestavno ročico Shimano.

### Sistem eShift z računalnikom Intuvia

Ob vsaki menjavi prestav nova prestava za kratek čas zasveti na prikazovalniku.

Pogonska enota zazna menjavo prestave in za kratek čas zmanjša podporo motorja, kar pomeni, da lahko prestavljate tudi pod obremenitvijo ali pri vožnji po klancu navzgor.

Ko se električno kolo po vožnji s hitrostjo, večjo od 10 km/h, zaustavi, lahko sistem samodejno prestavi nazaj na nastavljeno prestavo za speljevanje **<Start gear (Prestava za speljevanje)>**. **<Start gear (Prestava za speljevanje)>** lahko nastavite v meniju za osnovne nastavitve.

#### Meni osnovnih nastavitvev Intuvia eShift

Na izbiro imate naslednje  **dodatne** osnovne nastavitve:

...

**<- Start gear + (Stupanj prijenosa za pokretanje)>**: tu lahko določite prestavo za speljevanje. V položaju -- se samodejna funkcija vzratnega prestavljanja izklopi. Ta menijska točka je prikazana le, ko je računalnik nameščen v držalo.

**<Gear adjustment (Izbira prestave)>**: v tej menijski točki lahko opravite natančno nastavitve menjalnika Shimano Di2. Prednastavljeno nastavitveno območje je navedeno v navodilih za uporabo proizvajalca menjalnika. Natančno nastavitve opravite, ko iz menjalnika zaslišite nenavadne zvoke. Ta menijska točka je prikazana le, ko je računalnik nameščen v držalo.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: različica programske opreme menjalnika.

Ta menijska točka je prikazana le, ko je računalnik nameščen v držalo. Ta menijska točka se prikaže le v povezavi z elektronskim menjalnikom.

...

#### Prikazi delovanja Intuvia eShift

Na **prikazu delovanja** (kombinacija prikaza besedila in prikaza vrednosti) so na voljo naslednje  **dodatne** funkcije:

...

**<Gear (Prestave)>**: trenutna prestava je izpisana na prikazovalniku. Ob vsaki menjavi prestav nova prestava za kratek čas zasveti na prikazovalniku.

...

### Sistem eShift z računalnikom Nyon

Prestava je vedno prikazana v polju sistema eShift. Le v primeru, da polje ni vidno (npr. v nastavitvah), pri prestavljanju prestava za kratek čas zasveti na prikazovalniku.

Pogonska enota zazna menjavo prestave in za kratek čas zmanjša podporo motorja, kar pomeni, da lahko prestavljate tudi pod obremenitvijo ali pri vožnji po klancu navzgor.

Ko se električno kolo po vožnji s hitrostjo, večjo od 10 km/h, zaustavi, lahko sistem samodejno prestavi nazaj na

nastavljeno prestavo za speljevanje **<Start gear (Prestava za speljevanje)>**. **<Start gear (Prestava za speljevanje)>** je mogoče nastaviti v meniju **<My eBike (Moj eBike)>** → **<eShift>**.

Menijska točka **<Gear adjustment (Nastavitvev prestave)>**

omogoča natančno nastavitvev menjalnika Shimano Di2.

Prednastavljeno nastavitveno območje je navedeno v navodilih za uporabo proizvajalca menjalnika. Natančno nastavitve opravite, ko iz menjalnika zaslišite nenavadne zvoke.



## Sistem eShift z računalnikom Kiox

Prestava oz. način menjavanja prestav (ročno **M**/samodejno **A**) je stalno naveden na začetnem prikazu. Če imate pri prestavljanju odprt drug prikaz, se prestava za kratek čas pojavi na prikazovalniku.

Pogonska enota zazna menjavo prestave in za kratek čas zmanjša podporo motorja, kar pomeni, da lahko prestavljate tudi pod obremenitvijo ali pri vožnji po klancu navzgor.

Ko se električno kolo po vožnji s hitrostjo, večjo od 10 km/h, zaustavi, lahko sistem samodejno prestavi nazaj na nastavljeno prestavo za speljevanje. Prestavo za speljevanje je mogoče nastaviti po poti **<Settings (Nastavitve)>** → **<My eBike (Moje električno kolo)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Začetna prestava)>**.

Pritisnite na izbirno tipko upravljalne enote in s tipkama **+/-** izberite menijsko točko **<My eBike (Moje električno kolo)>**, v kateri vam je na voljo točka **<eShift (eShift)>** s podmenijema **<Set st. gear (Set start gear/Nastavitev začetne prestave)>** in **<Adjust gear (Nastavitev prestave)>**.

# SHIMANO

## eShift z verižnim menjalnikom Shimano Di2

Pri verižnih menjalnikih Shimano Di2 prestave vedno menjujete s prestavno ročico Shimano.

### Sistem eShift z računalnikom Intuvia

Ob vsaki menjavi prestav nova prestava za kratek čas zasveti na prikazovalniku.

Pogonska enota zazna menjavo prestave in za kratek čas zmanjša podporo motorja, kar pomeni, da lahko prestavljate tudi pod obremenitvijo ali pri vožnji po klancu navzgor.

#### Meni osnovnih nastavitvev Intuvia eShift

Na izbiro imate naslednje  **dodatne**  osnovne nastavitve:

...

**<Gear adjustment (Izbira prestave)>**: v tej menijski točki lahko opravite natančno nastavitvev menjalnika Shimano Di2. Prednastavljeno nastavitveno območje je navedeno v navodilih za uporabo proizvajalca menjalnika. Natančno nastavitvev opravite, ko iz menjalnika zaslišite nenavadne zvoke. Ta menijska točka je prikazana le, ko je računalnik nameščen v držalo.

**<Gear recovery →>**: s to menijsko točko lahko menjalnik ponastavite, kadar pride do izpada, npr. zaradi udarca ob

menjalnik ali padca. Postopek za ponastavitev menjalnika je opisan v navodilih za uporabo proizvajalca menjalnika. Ta menijska točka je prikazana le, ko je računalnik nameščen v držalo.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: različica programske opreme menjalnika. Ta menijska točka je prikazana le, ko je računalnik nameščen v držalo. Ta menijska točka se prikaže le v povezavi z elektronskim menjalnikom.

...

#### Prikazi delovanja Intuvia eShift

Na **prikazu delovanja** (kombinacija prikaza besedila in prikaza vrednosti) so na voljo naslednje  **dodatne**  funkcije:

...

**<Gear (Prestave)>**: trenutna prestava je izpisana na prikazovalniku. Ob vsaki menjavi prestav nova prestava za kratek čas zasveti na prikazovalniku.

...

### Sistem eShift z računalnikom Nyon

Prestava je vedno prikazana v polju sistema eShift. Le v primeru, da polje ni vidno (npr. v nastavitvah), pri prestavljanju prestava za kratek čas zasveti na prikazovalniku.

Pogonska enota zazna menjavo prestave in za kratek čas zmanjša podporo motorja, kar pomeni, da lahko prestavljate tudi pod obremenitvijo ali pri vožnji po klancu navzgor.

Menijska točka **<Gear adjustment (Nastavitev prestave)>** omogoča natančno nastavitvev menjalnika Shimano Di2.

Prednastavljeno nastavitveno območje je navedeno v navodilih za uporabo proizvajalca menjalnika. Natančno nastavitvev opravite, ko iz menjalnika zaslišite nenavadne zvoke.

**<Gear recovery (Ponastavitev prestave)>**: s to menijsko točko lahko menjalnik ponastavite, kadar pride do izpada, npr. zaradi udarca ob menjalnik ali padca. Postopek za ponastavitev menjalnika je opisan v navodilih za uporabo proizvajalca menjalnika. Ta menijska točka je prikazana le, ko je računalnik nameščen v držalo.

### Sistem eShift z računalnikom Kiox

Prestava oz. način menjavanja prestav (ročno **M**/samodejno **A**) je stalno naveden na začetnem prikazu. Če imate pri prestavljanju odprt drug prikaz, se prestava za kratek čas pojavi na prikazovalniku.

Pogonska enota zazna menjavo prestave in za kratek čas zmanjša podporo motorja, kar pomeni, da lahko prestavljate tudi pod obremenitvijo ali pri vožnji po klancu navzgor.

V točki **<Adjust gear (Nastavitev prestave)>** je mogoče opraviti natančno nastavitvev menjalnika Shimano Di2. Prednastavljeno nastavitveno območje je navedeno v

navodilih za uporabo proizvajalca menjalnika. Natančno nastavitvev opravite, ko iz menjalnika zaslišite nenavadne zvoke.

Pritisnite na izbirno tipko upravljalne enote in s tipkama **+/-** izberite menijsko točko **<My eBike (Moje električno kolo)>**, v kateri vam je na voljo točka **<eShift (eShift)>** s podmenijem **<Adjust gear (Nastavitev prestave)>**.



## eShift s sistemom NuVinci H|Sync/ enviolo s sistemom Optimized H| Sync

### Sistem eShift z računalnikom Intuvia

V načinu delovanja **<± NuVinci Cadence (Frekvenca poganjanja ± NuVinci)>** lahko s tipkama – in + na upravljalni enoti povečate ali zmanjšate zeleno frekvenco poganjanja. Če tipko – ali + držite pritisnjeno, frekvenco poganjanja povečate ali zmanjšate v korakih po pet. Zelena frekvenca poganjanja se izpiše na prikazovalniku.

V načinu delovanja **<± NuVinci Gear (Prestave ± NuVinci)>** lahko s tipkama – oz. + na upravljalni enoti preklapljate med različnimi prednastavljenimi prestavnimi razmerji. Dano prestavno razmerje (prestava) je navedeno na prikazovalniku.

### Meni osnovnih nastavitev Intuvia eShift

Na izbiro imate naslednje  **dodatne** osnovne nastavitve:

...

**<Gear calibration → (Kalibracija menjalnika)>**: tu lahko umerite brezstopenjski menjalnik. Umerjanje potrdite tako, da pritisnete na tipko za luči na kolesu. Nato upoštevajte navodila. V primeru napake je treba umerjanje včasih izvesti med vožnjo. Tudi takrat umerjanje potrdite tako, da pritisnete na tipko za luči na kolesu in upoštevate navodila na prikazovalniku. Ta menijska točka je prikazana le, ko je računalnik nameščen v držalo.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: različica programske opreme menjalnika. Ta menijska točka je prikazana le, ko je računalnik nameščen v držalo. Ta menijska točka se prikaže le v povezavi z elektronskim menjalnikom.

Prednastavljena zelena frekvenca poganjanja za vsako hitrost samodejno nastavi najustreznejšo prestavo. V ročnem načinu je mogoče izbirati med več prestavami.

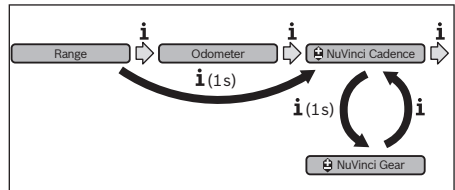
...

### Prikazi delovanja Intuvia eShift

Na **prikazu delovanja** (kombinacija prikaza besedila in prikaza vrednosti) so na voljo naslednje  **dodatne** funkcije:

...

**<± NuVinci Cadence (Frekvenca poganjanja ± NuVinci)>/ <± NuVinci Gear (Prestave ± NuVinci)>**: če tipko „i“ držite pritisnjeno dlje kot 1 sekundo, se lahko iz vsake menijske točke informacijskega menija pomaknete v točko NuVinci. Za preklop iz načina delovanja **<± NuVinci Cadence (Frekvenca poganjanja ± NuVinci)>** v **<± NuVinci Gear (Prestave ± NuVinci)>** za 1 sekundo pritisnite tipko „i“. Za preklop iz načina delovanja **<± NuVinci Gear (Prestave ± NuVinci)>** v **<± NuVinci Cadence (Frekvenca poganjanja ± NuVinci)>** zadošča kratek pritisek tipke „i“. Standardna nastavitve je **<± NuVinci Cadence (Frekvenca poganjanja ± NuVinci)>**.



...

### Sistem eShift z računalnikom Nyon

Prednastavljena zelena frekvenca poganjanja za vsako hitrost samodejno nastavi najustreznejšo prestavo. V ročnem načinu je mogoče izbirati med več prestavami.

V načinu delovanja **<Cadence Control (Nadzor kadence)>** lahko s tipkama – in + na upravljalni enoti povečate ali zmanjšate frekvenco poganjanja. Če tipko – ali + držite pritisnjeno, frekvenco poganjanja povečate ali zmanjšate v korakih po pet. Zelena frekvenca poganjanja se izpiše na prikazovalniku.

V načinu delovanja **<Gear Control (Ročno prestavljanje)>** lahko s tipkama – oz. + na upravljalni enoti preklapljate med različnimi prednastavljenimi prestavnimi razmerji. Trenutna prestava je izpisana na prikazovalniku.

Pod **<Gear calibration (Umerjanje prestave)>** lahko umerite brezstopenjski menjalnik. Upoštevajte navodila na prikazovalniku.

V primeru napake je treba umerjanje včasih izvesti med vožnjo. Tudi v tem primeru potrdite umerjanje in upoštevajte navodila na prikazovalniku.

## Sistem eShift z računalnikom Kiox

Pri menjalniku NuVinci/eviole je mogoče želeno frekvenco poganjanja med vožnjo spremeniti na upravljalni enoti.

V ta namen pritisnite izbirno tipko in se s tipko v desno pomaknite na možnost **<eShift cadence>**, s tipkama **+** in **-** pa na upravljalni enoti nastavite vrednost. Pri naslednjem odprtju menija **<Settings (Nastavitve)>** se takoj prikaže možnost **<eShift cadence>**, ker računalnik shrani zadnjo nastavitvev. Računalnik Kiox ne podpira **ročnega načina** prestavljanja.

Pod **<Calibration (Umerjanje)>** lahko umerite brezstopenjski menjalnik. Nato upoštevajte navodila na prikazovalniku.

V primeru napake je treba umerjanje včasih izvesti med vožnjo. Tudi v tem primeru potrdite umerjanje in upoštevajte navodila na prikazovalniku.



## eShift s sistemom Rohloff E-14 Speedhub 500/14

### Sistem eShift z računalnikom Intuvia

Ob vsaki menjavi prestav nova prestava za kratek čas zasveti na prikazovalniku.

Pogonska enota zazna menjavo prestave in za kratek čas zmanjša podporo motorja, kar pomeni, da lahko prestavljate tudi pod obremenitvijo ali pri vožnji po klancu navzgor.

Ko se električno kolo po vožnji s hitrostjo, večjo od 10 km/h, zaustavi, lahko sistem samodejno prestavi nazaj na nastavljeno prestavo za speljevanje **<Start gear (Prestava za speljevanje)>**. **<Start gear (Prestava za speljevanje)>** lahko nastavite v meniju za osnovne nastavitve.

#### Meni osnovnih nastavitvev Intuvia eShift

Na izbirno imate naslednje  **dodatne** osnovne nastavitve:

...

**<- Start gear + (Stupanj prijenosa za pokretanje)>**: tu lahko določite prestavo za speljevanje. V položaju -- se

Pri sistemu Rohloff Speedhub 500/14 prestave vedno menjujete s prestavno ročico Speedhub.

Če prestavno ročico držite, sistem po prvi menjavi prestave preklaplja po tri prestave hkrati, dokler ne doseže najvišje oz. najnižje prestave.

samodejna funkcija vzratnega prestavljanja izklopi. Ta menijska točka je prikazana le, ko je računalnik nameščen v držalo.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: različica programske opreme menjalnika. Ta menijska točka je prikazana le, ko je računalnik nameščen v držalo. Ta menijska točka se prikaže le v povezavi z elektronskim menjalnikom.

...

#### Prikazi delovanja Intuvia eShift

Na **prikazu delovanja** (kombinacija prikaza besedila in prikaza vrednosti) so na voljo naslednje  **dodatne** funkcije:

...

**<Gear (Prestave)>**: trenutna prestava je izpisana na prikazovalniku. Ob vsaki menjavi prestav nova prestava za kratek čas zasveti na prikazovalniku.

...

### Sistem eShift z računalnikom Nyon

Prestava je vedno prikazana v polju sistema eShift. Le v primeru, da polje ni vidno (npr. v nastavitvah), pri prestavljanju prestava za kratek čas zasveti na prikazovalniku.

Pogonska enota zazna menjavo prestave in za kratek čas zmanjša podporo motorja, kar pomeni, da lahko prestavljate tudi pod obremenitvijo ali pri vožnji po klancu navzgor.

Ko se električno kolo po vožnji s hitrostjo, večjo od 10 km/h, zaustavi, lahko sistem samodejno prestavi nazaj na nastavljeno prestavo za speljevanje **<Start gear (Prestava za speljevanje)>**. **<Start gear (Prestava za speljevanje)>** je mogoče nastaviti v meniju **<My eBike (Moj eBike)>** → **<eShift>**.

### Sistem eShift z računalnikom Kiox

Prestava je vedno izpisana na začetnem prikazu. Če imate pri prestavljanju odprt drug prikaz, se prestava za kratek čas pojavi na prikazovalniku.

Pogonska enota zazna menjavo prestave in za kratek čas zmanjša podporo motorja, kar pomeni, da lahko prestavljate tudi pod obremenitvijo ali pri vožnji po klancu navzgor.

Ko se električno kolo po vožnji s hitrostjo, večjo od 10 km/h, zaustavi, lahko sistem samodejno prestavi nazaj na nastavljeno prestavo za speljevanje. Prestavo za speljevanje je mogoče nastaviti po poti **<Settings (Nastavitve)>** → **<My eBike (Moje električno kolo)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Začetna prestava)>**.

Pritisnite na izbirno tipko upravljalne enote in s tipkama **+/-** izberite menijsko točko **<My eBike (Moje električno kolo)>**, v kateri vam je na voljo točka **<eShift (eShift)>** s podmenijema **<Set st. gear (Set start gear/Nastavitev začetne prestave)>** in **<Adjust gear (Nastavitev prestave)>**.



## Sigurnosne napomene



**Treba pročitati sve sigurnosne napomene i upute.** Propusti do kojih može doći uslijed nepridržavanja sigurnosnih napomena i uputa mogu uzrokovati električni udar, požar i/ili teške ozljede.

**Sačuvajte sve sigurnosne napomene i upute za buduću primjenu.**

## Opće napomene

Pod pojmom eShift podrazumijeva se povezivanje elektronskih sustava za mijenjanje stupnja prijenosa u eBike sustav.

### Intuvia postavke

Za što bolju pomoć vozaču su za funkciju eShift prilagođeni prikazi funkcije i izbornik osnovnih postavki.

### Nyon postavke

Funkciju eShift možete namjestiti pod **<My eBike (Moj eBike)>**.

Stupanj prijenosa i kadenca prikazuju se u načinima rada **<Ride (Vožnja)>**, **<Fitness (Vježbanje)>** i **<Map & Navigation (Karta i navigacija)>**. Ako se polje ne prikaže,

korisnik će biti informiran o promjenama putem napomene na zaslonu.

Način rada eShift se aktivira na način da dugo držite pritisnutu tipku **HOME**. Aktiviranje je moguće samo preko upravljačke jedinice. Iz načina rada eShift možete izaći ponovnim pritiskom na tipku **HOME**.

Verzija softvera elektronskih sustava za mijenjanje stupnja prijenosa prikazuje se uz ostale verzije softvera komponenti bicikla pod **<Help (Pomoć)>** → **<System Info (Informacije o sustavu)>**.

### Kiox postavke

Funkciju eShift možete namjestiti u izborniku Postavke. U izbornik Postavke dolazite putem statusnog zaslona. Postavke možete izvršiti kada je bicikl zaustavljen. Pozovite izbornik Postavke pritiskom na tipku za odabir Bosch upravljačke jedinice. Pritiskom na tipke **+** i **-** odaberite točku izbornika **<My eBike (Moj eBike)>**. Pod točkom izbornika **<eShift (eShift)>** naći ćete različite postavke (npr. za stupanj prijenosa za pokretanje) ovisno o tipu mjenjača.

Kod Shimano i Rohloff stupnjevi prijenosa se mijenjaju preko odgovarajuće upravljačke jedinice proizvođača.

Za bezstupanjski mjenjač NuVinci/enviolo možete uvijek namjestiti željenu kadicu (za vrijeme vožnje i prilikom stajanja) pomoću Bosch upravljačke jedinice.

# SHIMANO

## eShift sa Shimano Di2 stražnjom glavčinom s automatskim prijenosom

Možete raditi sa Shimano Di2 stražnjom glavčinom s automatskim prijenosom u ručnom ili automatskom načinu rada.

U ručnom načinu rada mijenjate stupnjeve prijenosa pomoću Shimano ručice za mijenjanje stupnja prijenosa. U automatskom načinu rada sustav za mijenjanje stupnja prijenosa sam mijenja stupanj prijenosa ovisno o brzini, snazi pedaliranja i kadenci.

Promjena iz automatskog načina rada u ručni način rada (ovisno o položaju ručice za mijenjanje stupnja prijenosa) opisana je u uputama za uporabu mjenjača.

Ako ručicu za mijenjanje stupnja prijenosa koristite u automatskom načinu rada, sustav za mijenjanje stupnja prijenosa prebacuje se u sljedeći stupanj prijenosa. Sustav za mijenjanje stupnja prijenosa ostaje u automatskom načinu rada.

Ručno mijenjanje stupnja prijenosa u automatskom načinu rada dugoročno utječe na ponašanje sustava za mijenjanje stupnja prijenosa i prilagođava mijenjanje stupnja prijenosa vašem ponašanju u vožnji (sustav za priučavanje).

Ako se sustav prvi put uključi kod nevoženog novog bicikla, najprije se vrši priučavanje stupnjeva prijenosa. Za to se automatika tijekom prve vožnje ubacuje u najviši/najteži stupanj prijenosa i jednom prođe kroz sve stupnjeve prijenosa.

### eShift s putnim računalom Intuvia

Pri svakoj promjeni stupnja prijenosa na zaslonu se kratko prikazuje ubačeni stupanj prijenosa.

Budući da pogonska jedinica prepoznaje mijenjanje stupnja prijenosa i stoga kratko smanjuje pomoć motora, također je uvijek moguće mijenjanje stupnja prijenosa pod teretom ili na uzbrdici.

Ako e-bicikl zaustavite pri brzini većoj od 10 km/h, sustav se automatski vraća na namješteni **<Start gear (Stupanj prijenosa)>**. **<Start gear (Stupanj prijenosa)>** možete namjestiti u izborniku osnovnih postavki.

#### Intuvia eShift izbornik osnovnih postavki

Postoji mogućnost odabira sljedećih  **dodatnih**  osnovnih postavki:

...

**<- Start gear + (Prestava za speljevanje)>**: Ovdje se može odrediti stupanj prijenosa za pokretanje. U položaju -- se isključuje funkcija automatskog mijenjanja u niži stupanj prijenosa. Ova točka izbornika se prikazuje samo kada je putno računalo umetnuto u nosač.

### <Gear adjustment (Prilagođavanje stupnja prijenosa)>:

S ovom točkom izbornika je moguće fino namještanje Shimano Di2. Zadano područje namještanja možete pogledati u uputama za uporabu proizvođača mjenjača. Izvršite fino namještanje kada čujete neuobičajene zvukove u mjenjaču. Ova točka izbornika se prikazuje samo kada je putno računalo umetnuto u nosač.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Ovo je verzija softvera mjenjača. Ova točka izbornika se prikazuje samo kada je putno računalo umetnuto u nosač. Ova točka izbornika se prikazuje samo s elektroničkim mjenjačem .

...

#### Intuvia eShift prikazi funkcija

Na **prikazu funkcije** (kombinacija prikaza teksta i prikaza vrijednosti ) postoji mogućnost odabira sljedećih  **dodatnih**  funkcija:

...

**<Auto: on>/<Auto: off>**: Pod ovom točkom izbornika prikazuje se je li uključen ili isključen automatski način rada.

...

### eShift s putnim računalom Nyon

Stupanj prijenosa uvijek se prikazuje u polju eShift. Samo ako isto nije vidljivo (npr. u postavkama), pri promjeni stupnja prijenosa kratko se prikazuje stupanj prijenosa. U automatskom načinu rada se osim prikaza stupnja prijenosa pojavljuje **A**.

Budući da pogonska jedinica prepoznaje mijenjanje stupnja prijenosa i stoga kratko smanjuje pomoć motora, također je uvijek moguće mijenjanje stupnja prijenosa pod teretom ili na uzbrdici.

Ako e-bicikl zaustavite pri brzini većoj od 10 km/h, sustav se automatski vraća na namješteni **<Start gear (Stupanj prijenosa za pokretanje)>**. **<Start gear (Stupanj prijenosa za pokretanje)>** možete namjestiti pod **<My eBike (Moj eBike)>** → **<eShift>**.

Pod točkom izbornika **<Gear adjustment (Prilagođavanje stupnja prijenosa)>** je moguće fino namještanje Shimano Di2. Zadano područje namještanja možete pogledati u uputama za uporabu proizvođača mjenjača. Izvršite fino namještanje kada čujete neuobičajene zvukove u mjenjaču.



## eShift s putnim računalom Kiox

Stupanj prijenosa odn. način rada (ručni **M**/automatski **A**) uvijek se prikazuje na početnom zaslonu. Ako se nalazite na nekom drugom zaslonu, kratko se prikazuje promjena stupnja prijenosa.

Budući da pogonska jedinica prepoznaje mijenjanje stupnja prijenosa i stoga kratko smanjuje pomoć motora, također je uvijek moguće mijenjanje stupnja prijenosa pod teretom ili na uzbrdici.

Ako e-bicikl zaustavite pri brzini većoj od 10 km/h, sustav se automatski vraća na namješteni stupanj prijenosa za pokretanje. Stupanj prijenosa za pokretanje možete namjestiti pod **<Settings (Postavke)>** → **<My eBike (Moj eBike)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Početna brzina)>**.

Pritisnite tipku za odabir upravljačke jedinice i zatim tipkom **+/-** odaberite točku izbornika **<My eBike (Moj eBike)>**, ispod ćete naći točku izbornika **<eShift (eShift)>** s podtočkama **<Set st. gear (Set start gear/Postavi početnu brzinu)>** i **<Adjust gear (Prilagodi brzinu)>**.

# SHIMANO

## eShift sa Shimano DI2 stražnjom glavčinom s ručnim prijenosom

U ručnom načinu rada mijenjate stupnjeve prijenosa pomoću Shimano ručice za mijenjanje stupnja prijenosa.

### eShift s putnim računalom Intuvia

Pri svakoj promjeni stupnja prijenosa na zaslonu se kratko prikazuje ubačeni stupanj prijenosa.

Budući da pogonska jedinica prepoznaje mijenjanje stupnja prijenosa i stoga kratko smanjuje pomoć motora, također je uvijek moguće mijenjanje stupnja prijenosa pod teretom ili na uzbrdici.

Ako e-bicikl zaustavite pri brzini većoj od 10 km/h, sustav se automatski vraća na namješteni **<Start gear (Stupanj prijenosa)>**. **<Start gear (Stupanj prijenosa)>** možete namjestiti u izborniku osnovnih postavki.

#### Intuvia eShift izbornik osnovnih postavki

Postoji mogućnost odabira sljedećih  **dodatnih**  osnovnih postavki:

...

**<- Start gear + (Prestava za speljevanje)>**: Ovdje se može odrediti stupanj prijenosa za pokretanje. U položaju -- se isključuje funkcija automatskog mijenjanja u niži stupanj prijenosa. Ova točka izbornika se prikazuje samo kada je putno računalo umetnuto u nosač.

**<Gear adjustment (Prilagođavanje stupnja prijenosa)>**:

S ovom točkom izbornika je moguće fino namještanje

Shimano Di2. Zadano područje namještanja možete pogledati u uputama za uporabu proizvođača mjenjača. Izvršite fino namještanje kada čujete neuobičajene zvukove u mjenjaču. Ova točka izbornika se prikazuje samo kada je putno računalo umetnuto u nosač.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Ovo je verzija softvera mjenjača. Ova točka izbornika se prikazuje samo kada je putno računalo umetnuto u nosač. Ova točka izbornika se prikazuje samo s elektroničkim mjenjačem .

...

#### Intuvia eShift prikazi funkcija

Na **prikazu funkcije** (kombinacija prikaza teksta i prikaza vrijednosti ) postoji mogućnost odabira sljedećih  **dodatnih**  funkcija:

...

**<Gear (stupanj prijenosa)>**: Na zaslonu se prikazuje trenutno ubačeni stupanj prijenosa. Pri svakoj promjeni stupnja prijenosa na zaslonu se kratko prikazuje novi ubačeni stupanj prijenosa.

...

### eShift s putnim računalom Nyon

Stupanj prijenosa uvijek se prikazuje u polju eShift. Samo ako isto nije vidljivo (npr. u postavkama), pri promjeni stupnja prijenosa kratko se prikazuje stupanj prijenosa.

Budući da pogonska jedinica prepoznaje mijenjanje stupnja prijenosa i stoga kratko smanjuje pomoć motora, također je uvijek moguće mijenjanje stupnja prijenosa pod teretom ili na uzbrdici.

Ako e-bicikl zaustavite pri brzini većoj od 10 km/h, sustav se automatski vraća na namješteni **<Start gear (Stupanj prijenosa za pokretanje)>**. **<Start gear (Stupanj prijenosa za pokretanje)>** možete namjestiti pod **<My eBike (Moj eBike)>** → **<eShift>**.

Pod točkom izbornika **<Gear adjustment (Prilagođavanje stupnja prijenosa)>** je moguće fino namještanje Shimano Di2. Zadano područje namještanja možete pogledati u uputama za uporabu proizvođača mjenjača. Izvršite fino namještanje kada čujete neuobičajene zvukove u mjenjaču.

## eShift s putnim računalom Kiox

Stupanj prijenosa odn. način rada (ručni **M**/automatski **A**) uvijek se prikazuje na početnom zaslonu. Ako se nalazite na nekom drugom zaslonu, kratko se prikazuje promjena stupnja prijenosa.

Budući da pogonska jedinica prepoznaje mijenjanje stupnja prijenosa i stoga kratko smanjuje pomoć motora, također je uvijek moguće mijenjanje stupnja prijenosa pod teretom ili na uzbrdici.

Ako e-bicikl zaustavite pri brzini većoj od 10 km/h, sustav se automatski vraća na namješteni stupanj prijenosa za pokretanje. Stupanj prijenosa za pokretanje možete namjestiti pod **<Settings (Postavke)>** → **<My eBike (Moj eBike)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Početna brzina)>**.

Pritisnite tipku za odabir upravljačke jedinice i zatim tipkom **+/-** odaberite točku izbornika **<My eBike (Moj eBike)>**, ispod ćete naći točku izbornika **<eShift (eShift)>** s podtočkama **<Set st. gear (Set start gear/Postavi početnu brzinu)>** i **<Adjust gear (Prilagodi brzinu)>**.

# SHIMANO

## eShift sa Shimano Di2 lančanim prijenosom

Za Shimano Di2 lančani prijenos uvijek mijenjate stupnjeve prijenosa pomoću Shimano ručice za mijenjanje stupnja prijenosa.

### eShift s putnim računalom Intuvia

Pri svakoj promjeni stupnja prijenosa na zaslonu se kratko prikazuje ubačeni stupanj prijenosa.

Budući da pogonska jedinica prepoznaje mijenjanje stupnja prijenosa i stoga kratko smanjuje pomoć motora, također je uvijek moguće mijenjanje stupnja prijenosa pod teretom ili na uzbrdici.

#### Intuvia eShift izbornik osnovnih postavki

Postoji mogućnost odabira sljedećih **dodatnih** osnovnih postavki:

...

#### <Gear adjustment (Prilagodavanje stupnja prijenosa)>:

S ovom točkom izbornika je moguće fino namještanje Shimano Di2. Zadano područje namještanja možete pogledati u uputama za uporabu proizvođača mjenjača. Izvršite fino namještanje kada čujete neuobičajene zvukove u mjenjaču. Ova točka izbornika se prikazuje samo kada je putno računalo umetnuto u nosač.

<Gear recovery →>: S ovom točkom izbornika moguće je resetirati mjenjač ako je bio obješten npr. zbog udarca o

mjenjač ili pada. Resetiranje mjenjača opisano je u uputama za uporabu proizvođača mjenjača. Ova točka izbornika se prikazuje samo kada je putno računalo umetnuto u nosač.

...

<Gear vx.x.x.x>: Ovo je verzija softvera mjenjača. Ova točka izbornika se prikazuje samo kada je putno računalo umetnuto u nosač. Ova točka izbornika se prikazuje samo s elektroničkim mjenjačem .

...

#### Intuvia eShift prikazi funkcija

Na **prikazu funkcije** (kombinacija prikaza teksta i prikaza vrijednosti ) postoji mogućnost odabira sljedećih **dodatnih** funkcija:

...

<Gear (stupanj prijenosa)>: Na zaslonu se prikazuje trenutno ubačeni stupanj prijenosa. Pri svakoj promjeni stupnja prijenosa na zaslonu se kratko prikazuje novi ubačeni stupanj prijenosa.

...

### eShift s putnim računalom Nyon

Stupanj prijenosa uvijek se prikazuje u polju eShift. Samo ako isto nije vidljivo (npr. u postavkama), pri promjeni stupnja prijenosa kratko se prikazuje stupanj prijenosa.

Budući da pogonska jedinica prepoznaje mijenjanje stupnja prijenosa i stoga kratko smanjuje pomoć motora, također je uvijek moguće mijenjanje stupnja prijenosa pod teretom ili na uzbrdici.

Pod točkom izbornika **<Gear adjustment (Prilagodavanje stupnja prijenosa)>** je moguće fino namještanje Shimano

Di2. Zadano područje namještanja možete pogledati u uputama za uporabu proizvođača mjenjača. Izvršite fino namještanje kada čujete neuobičajene zvukove u mjenjaču.

<Gear recovery (Vraćanje stupnja prijenosa)>: S ovom točkom izbornika moguće je resetirati mjenjač ako je bio obješten npr. zbog udarca o mjenjač ili pada. Resetiranje mjenjača opisano je u uputama za uporabu proizvođača mjenjača. Ova točka izbornika se prikazuje samo kada je putno računalo umetnuto u nosač.

### eShift s putnim računalom Kiox

Stupanj prijenosa odn. način rada (ručni **M**/automatski **A**) uvijek se prikazuje na početnom zaslonu. Ako se nalazite na nekom drugom zaslonu, kratko se prikazuje promjena stupnja prijenosa.

Budući da pogonska jedinica prepoznaje mijenjanje stupnja prijenosa i stoga kratko smanjuje pomoć motora, također je uvijek moguće mijenjanje stupnja prijenosa pod teretom ili na uzbrdici.

Pod točkom izbornika **<Adjust gear (Prilagodi brzinu)>** je moguće fino namještanje Shimano Di2. Zadano područje namještanja možete pogledati u uputama za uporabu proizvođača mjenjača. Izvršite fino namještanje kada čujete neuobičajene zvukove u mjenjaču.

Pritisnite tipku za odabir upravljačke jedinice i zatim tipkom **+/-** odaberite točku izbornika **<My eBike (Moj eBike)>**, ispod ćete naći točku izbornika **<eShift (eShift)>** s podtočkom **<Adjust gear (Prilagodi brzinu)>**.

## eShift s NuVinci H|Sync/ enviolo s Optimized H|Sync

### eShift s putnim računalom Intuvia

U načinu rada **<± NuVinci Cadence (± NuVinci kadenca)>** možete povećati ili smanjiti željenu kadencu pritiskom na tipke – odn. + na upravljačkoj jedinici. Ako držite pritisnute tipke – odn. +, onda povećavate odn. smanjujete kadencu u pet koraka. Željena kadenca se prikazuje na zaslonu.

U načinu rada **<± NuVinci Gear (± NuVinci Stupanj prijenosa)>** možete birati između definiranih stupnjeva prijenosa pritiskom na tipke – odn. + na upravljačkoj jedinici. Ubačeni stupanj prijenosa prikazuje se na zaslonu.

#### Intuvia eShift izbornik osnovnih postavki

Postoji mogućnost odabira sljedećih  **dodatnih**  osnovnih postavki:

#### **<Gear calibration → (Kalibracija stupnja prijenosa)>**

Ovdje možete kalibrirati bezstupanjski mjenjač. Kalibriranje potvrdite pritiskom na tipku „Svjetlo na biciklu“. Zatim slijedite upute. U slučaju pogreške možda će biti potrebno kalibriranje, čak i za vrijeme vožnje. Ovdje potvrdite kalibriranje pritiskom na tipku „Svjetlo na biciklu“ i slijedite upute na zaslonu. Ova točka izbornika se prikazuje samo kada je putno računalo umetnuto u nosač.

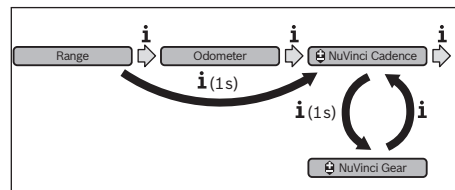
**<Gear vx.x.x.x>**: Ovo je verzija softvera mjenjača. Ova točka izbornika se prikazuje samo kada je putno računalo umetnuto u nosač. Ova točka izbornika se prikazuje samo s elektroničkim mjenjačem .

Pomoću unaprijed određene željene kadence automatski se namješta optimalni stupanj prijenosa za odgovarajuću brzinu. U ručnom načinu rada možete birati između nekoliko stupnjeva prijenosa.

### Intuvia eShift prikazi funkcija

Na **prikazu funkcije** (kombinacija prikaza teksta i prikaza vrijednosti ) postoji mogućnost odabira sljedećih  **dodatnih**  funkcija:

**<± NuVinci Cadence (± NuVinci kadenca)>/<± NuVinci Gear (± NuVinci Stupanj prijenosa)>**: Ako tipku „i“ držite pritisnuto dulje od 1 s, iz svake točke izbornika s informacijama dolazite do točke izbornika NuVinci. Za prebacivanje iz načina rada **<± NuVinci Cadence (± NuVinci kadenca)>** u način rada **<± NuVinci Gear (± NuVinci Stupanj prijenosa)>** držite pritisnuto tipku „i“ 1 s. Za prebacivanje iz načina rada **<± NuVinci Gear (± NuVinci Stupanj prijenosa)>** u način rada **<± NuVinci Cadence (± NuVinci kadenca)>** dovoljno je kratko pritisnuti tipku „i“. Standardna postavka je **<± NuVinci Cadence (± NuVinci kadenca)>**.



### eShift s putnim računalom Nyon

Pomoću unaprijed određene željene kadence automatski se namješta optimalni stupanj prijenosa za odgovarajuću brzinu. U ručnom načinu rada možete birati između nekoliko stupnjeva prijenosa.

U načinu rada **<Cadence Control (Kontrola kadence)>** možete povećati ili smanjiti željenu kadencu pritiskom na tipke – odn. + na upravljačkoj jedinici. Ako držite pritisnute tipke – odn. +, onda povećavate odn. smanjujete kadencu u pet koraka. Željena kadenca se prikazuje na zaslonu.

U načinu rada **<Gear Control (Kontrola stupnja prijenosa)>** možete birati između definiranih stupnjeva prijenosa pritiskom na tipke – odn. + na upravljačkoj jedinici. Ubačeni stupanj prijenosa prikazuje se na zaslonu. Pod **<Gear calibration (Kalibriranje stupnja prijenosa)>** možete kalibrirati bezstupanjski mjenjač. Zatim slijedite upute na zaslonu.

U slučaju pogreške možda će biti potrebno kalibriranje, čak i za vrijeme vožnje. Ovdje potvrdite kalibriranje i slijedite upute na zaslonu.

## eShift s putnim računalom Kiox

Kod mijenjanja stupnja prijenosa NuVinci/eviole za vrijeme vožnje možete promijeniti željenu kadencu pomoću upravljačke jedinice.

U tu svrhu pritisnite tipku za odabir i navigirajte desnom tipkom do opcije **<eShift cadence>** i regulirajte vrijednost tipkama + odn. – na upravljačkoj jedinici. Pri sljedećem otvaranju izbornika **<Settings (Postavke)>** odmah se prikazuje opcija **<eShift cadence>** jer je posljednja postavka pohranjena u vašem putnom računalu. Kiox ne podržava način rada **Ručno mijenjanje stupnja prijenosa**.

Pod **<Calibration (Kalibriranje)>** možete kalibrirati bezstupanjski mjenjač. Zatim slijedite upute na zaslonu.

U slučaju pogreške možda će biti potrebno kalibriranje, čak i za vrijeme vožnje. Ovdje potvrdite kalibriranje i slijedite upute na zaslonu.



## eShift s Rohloff E-14 Speedhub 500/14

### eShift s putnim računalom Intuvia

Pri svakoj promjeni stupnja prijenosa na zaslonu se kratko prikazuje ubačeni stupanj prijenosa.

Budući da pogonska jedinica prepoznaje mijenjanje stupnja prijenosa i stoga kratko smanjuje pomoć motora, također je uvijek moguće mijenjanje stupnja prijenosa pod teretom ili na uzbrdici.

Ako e-bicikl zaustavite pri brzini većoj od 10 km/h, sustav se automatski vraća na namješteni **<Start gear (Stupanj prijenosa)>**. **<Start gear (Stupanj prijenosa)>** možete namjestiti u izborniku osnovnih postavki.

#### Intuvia eShift izbornik osnovnih postavki

Postoji mogućnost odabira sljedećih  **dodatnih**  osnovnih postavki:

...

**<- Start gear + (Prestava za spjeljevanje)>**: Ovdje se može odrediti stupanj prijenosa za pokretanje. U položaju -- se isključuje funkcija automatskog mijenjanja u niži stupanj

S Rohloff Speedhub 500/14 uvijek mijenjate stupnjeve prijenosa pomoću Speedhub ručice za mijenjanje stupnja prijenosa.

Ako ručicu za mijenjanje stupnja prijenosa držite pritisnutu, sustav za mijenjanje stupnja prijenosa dalje mijenja stupanj prijenosa nakon prve promjene stupnja prijenosa u tri koraka sve dok ne dođe do najnižeg odn. najvišeg stupnja prijenosa.

prijenosa. Ova točka izbornika se prikazuje samo kada je putno računalo umetnuto u nosač.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: Ovo je verzija softvera mjenjača. Ova točka izbornika se prikazuje samo kada je putno računalo umetnuto u nosač. Ova točka izbornika se prikazuje samo s elektroničkim mjenjačem .

...

#### Intuvia eShift prikazi funkcija

Na **prikazu funkcije** (kombinacija prikaza teksta i prikaza vrijednosti ) postoji mogućnost odabira sljedećih  **dodatnih**  funkcija:

...

**<Gear (stupanj prijenosa)>**: Na zaslonu se prikazuje trenutno ubačeni stupanj prijenosa. Pri svakoj promjeni stupnja prijenosa na zaslonu se kratko prikazuje novi ubačeni stupanj prijenosa.

...

### eShift s putnim računalom Nyon

Stupanj prijenosa uvijek se prikazuje u polju eShift. Samo ako isto nije vidljivo (npr. u postavkama), pri promjeni stupnja prijenosa kratko se prikazuje stupanj prijenosa.

Budući da pogonska jedinica prepoznaje mijenjanje stupnja prijenosa i stoga kratko smanjuje pomoć motora, također je

uvijek moguće mijenjanje stupnja prijenosa pod teretom ili na uzbrdici.

Ako e-bicikl zaustavite pri brzini većoj od 10 km/h, sustav se automatski vraća na namješteni **<Start gear (Stupanj prijenosa za pokretanje)>**. **<Start gear (Stupanj prijenosa za pokretanje)>** možete namjestiti pod **<My eBike (Moj eBike)>** → **<eShift>**.

### eShift s putnim računalom Kiox

Stupanj prijenosa uvijek se prikazuje na početnom zaslonu. Ako se nalazite na nekom drugom zaslonu, kratko se prikazuje promjena stupnja prijenosa.

Budući da pogonska jedinica prepoznaje mijenjanje stupnja prijenosa i stoga kratko smanjuje pomoć motora, također je uvijek moguće mijenjanje stupnja prijenosa pod teretom ili na uzbrdici.

Ako e-bicikl zaustavite pri brzini većoj od 10 km/h, sustav se automatski vraća na namješteni stupanj prijenosa za pokretanje. Stupanj prijenosa za pokretanje možete namjestiti pod **<Settings (Postavke)>** → **<My eBike (Moj**

**eBike)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Početna brzina)>**.

Pritisnite tipku za odabir upravljačke jedinice i zatim tipkom **+/-** odaberite točku izbornika **<My eBike (Moj eBike)>**, ispod čete naći točku izbornika **<eShift (eShift)>** s podtočkama **<Set st. gear (Set start gear/Postavi početnu brzinu)>** i **<Adjust gear (Prilagodi brzinu)>**.





## Ohutusnõuded



### Lugege läbi kõik ohutusnõuded ja juhised.

Ohutusnõuete ja juhiste eiramine võib kaasa tuua elektrilöögi, tulekahju ja/või raskeid vigastusi.

**Hoidke kõik ohutusnõuded ja juhised edasiseks kasutamiseks hoolikalt alles.**

## Üldised märkused

eShifti all mõistetakse elektrooniliste käiguvahetussüsteemide integreeritust eBike-süsteemi.

### Intuvia seaded

Sõitja parimal võimalikul viisil toetamiseks on funktsiooni **eShift** jaoks kohandatud funktsiooninäitused ja põhiseadete menüüd.

### Nyoni seaded

Funktsiooni **eShift** seaded saate teha **<My eBike (Minu eBike)>** alt.

Käiku või vāntamissagedust kuvatakse režiimides **<Ride (Liikumine)>**, **<Fitness (Treening)>** ja **<Map & Navigation**

**(Kaart & Navigeerimine)>**. Kui välja ei kuvata, teavitatakse kasutajat muudatustest teatega ekraanil.

eShift-režiim aktiveeritakse, kui vajutate pikalt nuppu **HOME**. Aktiveerida saab ainult juhtpuldilt. **eShift**-režiimist saate nupu **HOME** uue vajutusega jälle lahkuda.

Elektroonilise käiguvahetussüsteemi tarkvaraversiooni näidatakse koos muude jalgrattakomponentide tarkvaraversioonidega **<Help (Abi)>** → **<System Info (Süsteemiinfo)>** alt.

### Kioxi seaded

Funktsiooni **eShift** seaded saate teha seadete menüüs. Seadete menüüsse pääsete olekukuva kaudu. Seadeid saate teha ainult siis, kui jalgratas seisab. Avage seadete menüü Boschi juhtpuldil valikunupuga. Valige nuppudega **+** ja **-** menüüpunkt **<My eBike (Minu eBike)>**. Menüüpunkti **<eShift (eShift)>** alt leiate olenevalt käiguvaheti tüübist erinevaid seadeid (nt paigaltvõtukäigu jaoks).

Shimano ja Rohloffi korral vahetatakse käikusid vastava tootja juhtpuldil abil.

NuVinci/enviolo sujuva ülekanderummu jaoks saate soovitud vāntamissageduse igal ajal (nii sõidu kui ka seisu ajal) seada Boschi juhtpuldiga.

# SHIMANO

## eShift Shimano-Di2 automaatsete käiguvahetitega

Shimano-Di2 käiguvaheteid saate kasutada nii käsirežiimis kui automaatrežiimis.

Käsirežiimis vahetate käikusid Shimano käiguvahetushoovaga. Automaatrežiimis vahetab käiguvahetussüsteem käikusid automaatselt olenevalt kiirusest, vāntamisjõust pedaalile ja vāntamissagedusest.

Vahetumist automaatrežiimist käsirežiimi on (olenevalt teie poolt kasutatavast käiguvahetushoovast) kirjeldatud teie käiguvaheti kasutusjuhendis.

Kui käsitsete käiguvahetushooba automaatrežiimis sõites, lülitab käiguvahetussüsteem sisse järgmise käigu. Käiguvahetussüsteem jääb aga automaatrežiimi.

Käitsi käiguvahetused automaatrežiimis mõjutavad pikkamisi teie käiguvahetussüsteemi käiguvahetuskäitumist ja sobitavad käiguvahetusi teie sõidukäitumisega (õppi süsteem).

Kui süsteem uuel, veel kasutamata rattal esimest korda sisse lülitatakse, tutvutakse kõigepealt käikudega. Selleks lülitab automaatika esimese sõidu ajal sisse kõrgeima/raskeima käigu ja vahetab ühekordselt läbi kõik käigud.

### eShift pardaarvutiga Intuvia

Igal käiguvahetusel kuvatakse sissepandud käiku lühiajaliselt ekraanil.

Et ajamisõlm tuvastab käiguvahetuse ja seetõttu vähendab lühiajaliselt mootori toetust, on käiguvahetus igal ajal ka koormuse all või mäkketõusul võimalik.

Kui eBike jäetakse kiirusel üle 10 km/h seisma, võib süsteem automaatselt seadud **<Start gear (Sõidu alustamise käik)>**-ile alla vahetuda. **<Start gear (Sõidu alustamise käik)>**-i saab seada põhiseadete menüüs.

#### Intuvia eShifti põhiseadete menüü

Valida saab järgmisi **täiendavaid** põhiseadeid:

...

**<- Start gear + (Sõidu alustamise käik)>**: Siin saab määrata paigaltvõtükäigu. Asendis – – lülitatakse automaatne allavahetusfunktsioon välja. Seda menüüpunkti kuvatakse ainult siis, kui pardaarvuti on hoidikus.

**<Gear adjustment (Käigu reguleerimine)>**: Selle menüüpunktiga saab Shimano Di2-te peenjusteerida.

Etteantud seadevahemik on kirjas käiguvaheti tootja kasutusjuhendis. Kui käiguvahetist kostab ebaharilikku müra, tehke peenjusteerimine. Seda menüüpunkti kuvatakse ainult siis, kui pardaarvuti on hoidikus.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: See on käigukasti tarkvaraversioon. Seda menüüpunkti kuvatakse ainult siis, kui pardaarvuti on hoidikus. Seda menüüpunkti kuvatakse ainult elektroonilise käigukasti korral.

...

#### Intuvia eShifti funktsiooninäidud

**Funktsiooninäidus** (tekstnäidu ja vārtusenäidu kombinatsioon) saab valida järgmisi **täiendavaid** funktsioone:

...

**<Auto: on>/<Auto: off>**: Selles menüüpunktis näidatakse, kas automaatrežiim on sisse või välja lülitatud.

...

### eShift pardaarvutiga Nyon

eShifti väljal näidatakse alati käiku. Ainult juhul, kui see ei ole nähtav (nt seadetes), näidatakse käiguvahetusel lühidalt käiku. Automaatrežiimis kuvatakse käigunäidu kõrval **A**.

Et ajamisõlm tuvastab käiguvahetuse ja seetõttu vähendab lühiajaliselt mootori toetust, on käiguvahetus igal ajal ka koormuse all või mäkketõusul võimalik.

Kui eBike jäetakse kiirusel üle 10 km/h seisma, võib süsteem automaatselt seadud **<Start gear (Sõidu alustamise käik)>**-ile alla vahetuda. **<Start gear (Sõidu alustamise käik)>**-i saab seada **<My eBike (Minu eBike)>** → **<eShift>** all.

**<Gear adjustment (Käigu kohandamine)>**-i all saab Shimano Di2-te peenjusteerida. Etteantud seadevahemik on kirjas käiguvaheti tootja kasutusjuhendis. Kui käiguvahetist kostab ebaharilikku müra, tehke peenjusteerimine.

## eShift pardaarvutiga Kiox

Lähtekuval näidatakse alati käiku või käiguvahetusrežiimi (käsitsi **M**/automaatselt **A**). Kui avatud on mõni muu kuva, näidatakse käiguvahetusel lühidalt käiku.

Et ajamisõlm tuvastab käiguvahetuse ja seetõttu vähendab lühiajaliselt mootori toetust, on käiguvahetus igal ajal ka koormuse all või mäkketõusul võimalik.

Kui eBike jäetakse kiirusel üle 10 km/h seisma, võib süsteem automaatselt seatud paigaltvõtukäigule alla vahetuda.

Paigaltvõtukäiku saab seada **<Settings (Seaded)>** → **<My eBike (Minu eBike)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Käivituskäik)>** alt.

Vajutage juhtpuldi valikunuppu ja valige seejärel **+/-** abil menüüpunkt **<My eBike (Minu eBike)>**, selle alt leiate menüüpunkti **<eShift (eShift)>** alapunktidega **<Set st. gear (Set start gear/Määra käivituskäik)>** ja **<Adjust gear (Muuda käiku)>**.

# SHIMANO

## eShift Shimano-Di2 käsiti käiguvahetiga

Käsirežiimis vahetate käikusid Shimano käiguvahetushoovaga.

### eShift pardaarvutiga Intuvia

Igal käiguvahetusel kuvatakse sissepandud käiku lühiajaliselt ekraanil.

Et ajamisõlm tuvastab käiguvahetuse ja seetõttu vähendab lühiajaliselt mootori toetust, on käiguvahetus igal ajal ka koormuse all või mäkketõusul võimalik.

Kui eBike jäetakse kiirusel üle 10 km/h seisma, võib süsteem automaatselt seatud **<Start gear (Sõidu alustamise käik)>**-ile alla vahetuda. **<Start gear (Sõidu alustamise käik)>**-i saab seada põhiseadete menüüs.

### Intuvia eShifti põhiseadete menüü

Valida saab järgmisi **täiendavaid** põhiseadeid:

...

**<- Start gear + (Sõidu alustamise käik)>**: Siin saab määrata paigaltvõtukäigu. Asendis -- lülitatakse automaatne allavahetusfunktsioon välja. Seda menüüpunkti kuvatakse ainult siis, kui pardaarvuti on hoidikus.

**<Gear adjustment (Käigu reguleerimine)>**: Selle menüüpunkti saab Shimano Di2-te peenjusteerida.

Etteantud seadevahemik on kirjas käiguvaheti tootja kasutusjuhendis. Kui käiguvahetist kostab ebaharilikku müra, tehke peenjusteering. Seda menüüpunkti kuvatakse ainult siis, kui pardaarvuti on hoidikus.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: See on käigukasti tarkvaraversioon. Seda menüüpunkti kuvatakse ainult siis, kui pardaarvuti on hoidikus. Seda menüüpunkti kuvatakse ainult elektroonilise käigukasti korral.

...

### Intuvia eShifti funktsiooninäidud

**Funktsiooninäidud** (tekstnäidu ja väärtusenäidu kombinatsioon) saab valida järgmisi **täiendavaid** funktsioone:

...

**<Gear (Käik)>**: Ekraanil kuvatakse käiguvahetis hetkel sees olev käik. Igal käiguvahetusel kuvatakse uut sissepandud käiku lühiajaliselt ekraanil.

...

### eShift pardaarvutiga Nyon

eShifti väljal näidatakse alati käiku. Ainult juhul, kui see ei ole nähtav (nt seadete menüüs), kuvatakse käiguvahetusel lühidalt käiku.

Et ajamisõlm tuvastab käiguvahetuse ja seetõttu vähendab lühiajaliselt mootori toetust, on käiguvahetus igal ajal ka koormuse all või mäkketõusul võimalik.

Kui eBike jäetakse kiirusel üle 10 km/h seisma, võib süsteem automaatselt seatud **<Start gear (Sõidu alustamise käik)>**-ile alla vahetuda. **<Start gear (Sõidu alustamise käik)>**-i saab seada **<My eBike (Minu eBike)>** → **<eShift>** all.

**<Gear adjustment (Käigu kohandamine)>**-i all saab Shimano Di2-te peenjusteerida. Etteantud seadevahemik on kirjas käiguvaheti tootja kasutusjuhendis. Kui käiguvahetist kostab ebaharilikku müra, tehke peenjusteering.

### eShift pardaarvutiga Kiox

Lähtekval näidatakse alati käiku või käiguvahetusrežiimi (käsiti **M**/automaatselt **A**). Kui avatud on mõni muu kuva, näidatakse käiguvahetusel lühidalt käiku.

Et ajamisõlm tuvastab käiguvahetuse ja seetõttu vähendab lühiajaliselt mootori toetust, on käiguvahetus igal ajal ka koormuse all või mäkketõusul võimalik.

Kui eBike jäetakse kiirusel üle 10 km/h seisma, võib süsteem automaatselt seatud paigaltvõtukäigule alla vahetuda.

Paigaltvõtukäiku saab seada **<Settings (Seaded)>** → **<My eBike (Minu eBike)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Käivituskäik)>** alt.

Vajutage juhtpuldil valikunuppu ja valige seejärel **+/-** abil menüüpunkt **<My eBike (Minu eBike)>**, selle alt leiate menüüpunkti **<eShift (eShift)>** alapunktidega **<Set st. gear (Set start gear/Määra käivituskäik)>** ja **<Adjust gear (Muuda käiku)>**.

# SHIMANO

## eShift Shimano-DI2 kettkäiguvahetitega

### eShift pardaarvutiga Intuvia

Igal käiguvahetusel kuvatakse sissepandud käiku lühiajaliselt ekraanil.

Et ajamisõlm tuvastab käiguvahetuse ja seetõttu vähendab lühiajaliselt mootori toetust, on käiguvahetus igal ajal ka koormuse all või mäkketõusul võimalik.

#### Intuvia eShifti põhiseadete menüü

Valida saab järgmisi **täiendavaid** põhiseadeid:

...

**<Gear adjustment (Käigu reguleerimine)>**: Selle menüüpunktiga saab Shimano Di2-te peenjusteerida. Etteantud seadevahemik on kirjas käiguvaheti tootja kasutusjuhendis. Kui käiguvahetist kostab ebaharilikku müra, tehke peenjusteering. Seda menüüpunkti kuvatakse ainult siis, kui pardaarvuti on hoidikus.

**<Gear recovery →>**: Selle menüüpunktiga saab käiguvahetusmehhanismi lähtestada, kui käiguvahetusmehhanism oli nt löögi või kukkumise tõttu

Shimano Di2 kettkäiguvahetil vahetate käike alati Shimano käiguvahetushoovaga.

lahutatud. Käiguvaheti lähtestamist on kirjeldatud käiguvaheti valmistaja kasutusjuhendis. Seda menüüpunkti kuvatakse ainult siis, kui pardaarvuti on hoidikus.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: See on käigukasti tarkvaraversioon. Seda menüüpunkti kuvatakse ainult siis, kui pardaarvuti on hoidikus. Seda menüüpunkti kuvatakse ainult elektroonilise käigukasti korral.

...

#### Intuvia eShifti funktsiooninäidud

**Funktsiooninäidud** (tekstnäidu ja väärtusenäidu kombinatsioon) saab valida järgmisi **täiendavaid** funktsioone:

...

**<Gear (Käik)>**: Ekraanil kuvatakse käiguvahetis hetkel sees olev käik. Igal käiguvahetusel kuvatakse uut sissepandud käiku lühiajaliselt ekraanil.

...

### eShift pardaarvutiga Nyon

eShifti väljal näidatakse alati käiku. Ainult juhul, kui see ei ole nähtav (nt seadete menüüs), kuvatakse käiguvahetusel lühidalt käiku.

Et ajamisõlm tuvastab käiguvahetuse ja seetõttu vähendab lühiajaliselt mootori toetust, on käiguvahetus igal ajal ka koormuse all või mäkketõusul võimalik.

**<Gear adjustment (Käigu kohandamine)>**-i all saab Shimano Di2-te peenjusteerida. Etteantud seadevahemik on

kirjas käiguvaheti tootja kasutusjuhendis. Kui käiguvahetist kostab ebaharilikku müra, tehke peenjusteering.

**<Gear recovery (Käigu lähtestamine)>**: Selle menüüpunktiga saab käiguvahetusmehhanismi lähtestada, kui käiguvahetusmehhanism oli nt löögi või kukkumise tõttu lahutatud. Käiguvaheti lähtestamist on kirjeldatud käiguvaheti valmistaja kasutusjuhendis. Seda menüüpunkti kuvatakse ainult siis, kui pardaarvuti on hoidikus.

### eShift pardaarvutiga Kiox

Lähtekuval näidatakse alati käiku või käiguvahetusrežiimi (käsitsi **M**/automaatselt **A**). Kui avatud on mõni muu kuva, näidatakse käiguvahetusel lühidalt käiku.

Et ajamisõlm tuvastab käiguvahetuse ja seetõttu vähendab lühiajaliselt mootori toetust, on käiguvahetus igal ajal ka koormuse all või mäkketõusul võimalik.

**<Adjust gear (Muuda käiku)>**-i all saab Shimano Di2-te peenjusteerida. Etteantud seadevahemik on kirjas käiguvaheti tootja kasutusjuhendis. Kui käiguvahetist kostab ebaharilikku müra, tehke peenjusteering.

Vajutage juhtpuldi valikunuppu ja valige seejärel **+/-** abil menüüpunkt **<My eBike (Minu eBike)>**, selle alt leiate menüüpunkti **<eShift (eShift)>** alapunktiga **<Adjust gear (Muuda käiku)>**.

## eShift optimeeritud H|Sync-iga NuVinci H|Sync/ enviolo-ga

### eShift pardaarvutiga Intuvia

Töörežiimis **<± NuVinci Cadence (± NuVinci väntamissagedus)>** saate juhtpuldil nuppudega – või + suurendada või vähendada soovitud väntamissagedust. Kui hoiate nuppe – või + surutult, suurendate või vähendate väntamissagedust viieliste sammudega. Soovitud väntamissagedus kuvatakse ekraanil.

Töörežiimis **<± NuVinci Gear (± NuVinci käik)>** saate juhtpuldil nuppudega – või + vahetada mitme määratud ülekande vahel üles või alla. Valitud ülekannet (käiku) näidatakse teile ekraanil.

### Intuvia eShifti põhiseadete menüü

Valida saab järgmisi **täiendavaid** põhiseadeid:

...  
**<Gear calibration → (Käigu kalibreerimine)>**: Siin saate kaliibrida astmeteta käigukasti. Kinnitage kaliibrimine, vajutades nuppu „Jalgratta valgustus“. Edasi järgige juhiseid. Vea korral võib kaliibrimine olla vajalik ka sõidu ajal. Kinnitage ka siin kaliibrimine, vajutades nuppu „Jalgratta valgustus“, ja järgige ekraanil toodud juhiseid. Seda menüüpunkti kuvatakse ainult siis, kui pardaarvuti on hoidikus.

...  
**<Gear vx.x.x.x>**: See on käigukasti tarkvaraversioon. Seda menüüpunkti kuvatakse ainult siis, kui pardaarvuti on hoidikus. Seda menüüpunkti kuvatakse ainult elektroonilise käigukasti korral.

...

### eShift pardaarvutiga Nyon

Eelvalitud soovikohase väntamissagedusega seatakse automaatselt igale kiirusele vastav optimaalne käik. Käsirežiimis saab valida mitme käigu vahel.

Režiimis **<Cadence Control (Pedaalimissageduse juhtimine)>** saate juhtpuldil nuppudega – või + soovitud väntamissagedust suurendada või vähendada. Kui hoiate nuppe – või + surutult, suurendate või vähendate

Eelvalitud soovikohase väntamissagedusega seatakse automaatselt igale kiirusele vastav optimaalne käik. Käsirežiimis saab valida mitme käigu vahel.

### Intuvia eShifti funktsiooninäidud

**Funktsiooninäidud** (tekstnäidu ja väärtusenäidu kombinatsioon) saab valida järgmisi **täiendavaid** funktsioone:

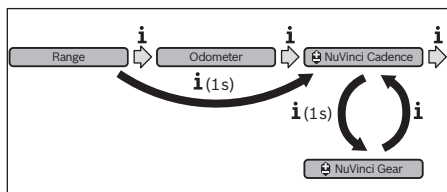
...

**<± NuVinci Cadence (± NuVinci väntamissagedus)>/<± NuVinci Gear (± NuVinci käik)>**: Kui vajutate nuppu „i“ kauem kui 1 s, liigute igalt infomenüü punktilt NuVinci menüüpunkti.

Töörežiimist **<± NuVinci Cadence (± NuVinci väntamissagedus)>** töörežiimi **<± NuVinci Gear (± NuVinci käik)>** vahetamiseks, vajutage nuppu „i“ kestusega 1 s.

Töörežiimist **<± NuVinci Gear (± NuVinci käik)>** töörežiimi **<± NuVinci Cadence (± NuVinci väntamissagedus)>** vahetamiseks piisab nupu „i“ lühivajutusest.

Standardseade on **<± NuVinci Cadence (± NuVinci väntamissagedus)>**.



...

väntamissagedust viieliste sammudega. Soovitud väntamissagedus kuvatakse ekraanil.

Režiimis **<Gear Control (Käiguvahetuse juhtimine)>** saate juhtpuldil nuppudega – või + vahetada mitme määratud ülekande vahel üles või alla. Valitud käik kuvatakse ekraanil.

**<Gear calibration (Käiguvahetuse kalibreerimine)>**-i all saate kaliibrida astmeteta käigukasti. Edasi järgige juhiseid ekraanil.

Vea korral võib kaliibrimine olla vajalik ka sõidu ajal. Kinnitage ka siin kaliibrimine ja järgige juhiseid ekraanil.

## eShift pardaarvutiga Kiox

NuVinci/eviolo käiguvaheti korral saab soovitud väntamissagedust ka sõidu ajal juhtpuldi abil muuta.

Vajutage selleks valikunuppu ja navigeerige parempoolse nupuga suvandini **<eShift väntamissag.>** ning reguleerige väärtust juhtpuldi nuppudega + või -. Järgmisel menüü **<Settings (Seaded)>** avamisel kuvatakse kohe suvand **<eShift väntamissag.>**, sest viimane seade salvestati teie pardaarvutis. Režiimi **Käsitsi käiguvahetus** Kiox ei toeta. **<Calibration (Kaliibrimine)>**-i all saate kaliibrida astmeteta käigukasti. Seejärel järgige juhiseid ekraanil. Vea korral võib kaliibrimine olla vajalik ka sõidu ajal. Kinnitage ka siin kaliibrimine ja järgige juhiseid ekraanil.



## eShift Rohloff E-14 Speedhub 500/14-ga

### eShift pardaarvutiga Intuvia

Igal käiguvahetusel kuvatakse sissepandud käiku lühiajaliselt ekraanil.

Et ajamisõlm tuvastab käiguvahetuse ja seetõttu vähendab lühiajaliselt mootori toetust, on käiguvahetus igal ajal ka koormuse all või mäkketõusul võimalik.

Kui eBike jäetakse kiirusel üle 10 km/h seisma, võib süsteem automaatselt seatud **<Start gear (Sõidu alustamise käik)>**-ile alla vahetuda. **<Start gear (Sõidu alustamise käik)>**-i saab seada põhiseadete menüüs.

#### Intuvia eShifti põhiseadete menüü

Valida saab järgmisi **täiendavaid** põhiseadeid:

...

**<- Start gear + (Sõidu alustamise käik)>**: Siin saab määrata paigalvõtukaigu. Asendis – – lülitatakse

Rohloff Speedhub 500/14 korral vahetate käikusid alati Speedhubi käiguvahetushoovaga.

Kui hoiate lülitushooba vajutatult, vahetab süsteem esimese käiguvahetuse järel käikusid kolmeliste sammudega edasi, kuni jõutakse madalaima või kõrgeima käiguni.

automaatne allavahetusfunktsioon välja. Seda menüüpunkti kuvatakse ainult siis, kui pardaarvuti on hoidikus.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: See on käigukasti tarkvaraversioon. Seda menüüpunkti kuvatakse ainult siis, kui pardaarvuti on hoidikus. Seda menüüpunkti kuvatakse ainult elektroonilise käigukasti korral.

...

#### Intuvia eShifti funktsiooninäidud

**Funktsiooninäidud** (tekstnäidu ja väärtusenäidu kombinatsioon) saab valida järgmisi **täiendavaid** funktsioone:

...

**<Gear (Käik)>**: Ekraanil kuvatakse käiguvahetis hetkel sees olev käik. Igal käiguvahetusel kuvatakse uut sissepandud käiku lühiajaliselt ekraanil.

...

### eShift pardaarvutiga Nyon

eShifti väljal näidatakse alati käiku. Ainult juhul, kui see ei ole nähtav (nt seadete menüüs), kuvatakse käiguvahetusel lühidalt käiku.

Et ajamisõlm tuvastab käiguvahetuse ja seetõttu vähendab lühiajaliselt mootori toetust, on käiguvahetus igal ajal ka koormuse all või mäkketõusul võimalik.

Kui eBike jäetakse kiirusel üle 10 km/h seisma, võib süsteem automaatselt seatud **<Start gear (Sõidu alustamise käik)>**-ile alla vahetuda. **<Start gear (Sõidu alustamise käik)>**-i saab seada **<My eBike (Minu eBike)>** → **<eShift>** all.

### eShift pardaarvutiga Kiox

Lähtekuval näidatakse alati käiku. Kui avatud on mõni muu kuva, näidatakse käiguvahetusel lühidalt käiku.

Et ajamisõlm tuvastab käiguvahetuse ja seetõttu vähendab lühiajaliselt mootori toetust, on käiguvahetus igal ajal ka koormuse all või mäkketõusul võimalik.

Kui eBike jäetakse kiirusel üle 10 km/h seisma, võib süsteem automaatselt seatud paigalvõtukaigule alla vahetuda.

Paigalvõtukaiku saab seada **<Settings (Seaded)>** → **<My eBike (Minu eBike)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Käivituskäik)>** alt.

Vajutage juhtpuldi valikunuppu ja valige seejärel +/- abil menüüpunkt **<My eBike (Minu eBike)>**, selle alt leiате menüüpunkti **<eShift (eShift)>** alapunktidega **<Set st. gear (Set start gear/Määra käivituskäik)>** ja **<Adjust gear (Muuda käiku)>**.



## Drošības noteikumi



**Izlasiet drošības noteikumus un norādījumus lietošanai.** Drošības noteikumu un norādījumu neievērošana var izraisīt aizdegšanos un būt par cēloni elektriskajam triecienam vai nopietnam savainojumam.

**Pēc izlasīšanas uzglabājiet šos noteikumus turpmākai izmantošanai.**

## Vispārēji norādījumi

Ar eShift saprot elektroniskās pārnēsumu pārslēgšanas sistēmas savienošanu ar elektrovēlosipēda eBike sistēmu.

### Intuvia iestatījumi

Lai braucējam nodrošinātu vislabāko iespējamo atbalstu, funkcijai **eShift** ir pielāgoti funkciju indikatori un galveno iestatījumu izvēlne.

### Nyon iestatījumi

Funkcijas **eShift** iestatījumus var veikt, izmantojot izvēlnes punktu **<My eBike (Mans elektrovēlosipēds)>**.

Izvēlētais pārnēsums vai pedāļu griešanas biežums tiek parādīts darbības režimos **<Ride (Brauciens)>**, **<Fitness (Vingrinājumi)>** un **<Map & Navigation (Karte un navigācija)>**. Ja šis lauks netiek parādīts, lietotājs par šīm izmaiņām tiek informēts, parādot uz displeja ziņojumu.

Funkcija eShift tiek aktivizēta, ilgstoši turot nospiestu taustiņu **HOME** (Mājup). Aktivizēšana ir iespējama vienīgi no vadības moduļa. Funkciju **eShift** var no jauna deaktivizēt, atkārtoti nospiežot taustiņu **HOME** (Mājup).

Elektroniskās pārnēsumu pārslēgšanas sistēmas programmatūras versija līdz ar citu elektrovēlosipēda sastāvdaļu programmatūras vērsijām tiek parādīta, izmantojot izceļu **<Help (Palīdzība)>** → **<System Info (Sistēmas informācija)>**.

### Kiox iestatījumi

Funkcijas **eShift** iestatījumus var veikt, izmantojot iestatīšanas izvēlni. Iestatīšanas izvēlne ir sasniedzama no statusa ekrāna. Iestatījumi ir veicami laikā, kad elektrovēlosipēds nepārvirojas. Atveriet iestatīšanas izvēlni, nospiežot Bosch vadības moduļa izvēlnes taustiņu. Nospiežot taustiņus **+** un **-**, izvēlieties izvēlnes punktu **<My eBike (Mans eBike)>** (Mans elektrovēlosipēds). Izvēlnes punktā **<eShift (eShift)>** ir pieejami dažādi iestatījumi, kas ir atkarīgi no pārslēdzēja tipa, (piemēram, gaitas uzsākšanas pārnēsums).

Izmantojot Shimano un Rohloff pārslēdzējus, pārnēsumi ir pārslēdzami no attiecīgā ražotāja vadības moduļa.

Ja tiek izmantots NuVinci/enviolo bezpakāpju pārnēsumu pārslēdzējs, no Bosch vadības moduļa var jebkurā laikā (gan braucot, gan arī stāvot) iestatīt vēlamo pedāļu griešanas frekvenci.

# SHIMANO

## Funkcija eShift ar automātisko pārnesumu pārslēdzēju Shimano DI2

Automātisko pārnesumu pārslēdzēju Shimano DI2 var darbināt gan manuālā režīmā, gan arī automātiskajā režīmā.

Manuālā režīmā pārnesumu pārslēgšana notiek ar Shimano pārslēgšanas sviras palīdzību. Automātiskajā režīmā pārnesumu pārslēgšana notiek patstāvīgi, atkarībā no braukšanas ātruma, kā arī no pedāļu griešanas spēka un frekvences.

Pāreja no automātiskā režīma uz manuālo režīmu (atkarībā no uzstādītās pārslēgšanas sviras) ir aprakstīta pārnesumu pārslēdzēja lietošanas pamācībā.

### Funkcija eShift ar bortdatoru Intuvia

Ik reizi pārnesumu nomainās brīdī izvēlētais pārnesums tiek īslaicīgi parādīts uz displeja uzklājuma veidā.

Tā kā piedziņas modulis atpazīst pārslēgšanās operāciju un īslaicīgi samazina motora atbalstu, pārnesumu pārslēgšana ir iespējama jebkurā laikā, tai skaitā arī pie slodzes vai pārvietojoties pret kalnu.

Ja elektrovelosipēds no ātruma, kas pārsniedz 10 km/st., pāriet miera stāvoklī, sistēma var automātiski pārslēgties atpakaļ uz iepriekš izvēlēto gaitas uzsākšanas pārnesumu **<Start gear (Uzsākšanas pārnesums)>**. Gaitas uzsākšanas pārnesumu **<Start gear (Uzsākšanas pārnesums)>** var iestatīt, izmantojot galveno iestatījumu izvēlni.

#### Intuvia-eShift pamata iestatījumu izvēlne

Iespējams izvēlēties un izmainīt šādu **papildu** pamata iestatījumu vērtības.

...

**<- Start gear + (Gaitas uzsākšanas pārnesums)>**: šis izvēlnes punkts ļauj iestādīt pārnesumu gaitas uzsākšanai. Stāvoklī – – automātiskās atpakaļpārslēgšanās funkcija ir izslēgta. Šis izvēlnes punkts tiek parādīts tikai tad, ja bortdators ir ievietots turētājā.

#### **<Gear adjustment (Pārnesumu pārslēgšana)>**:

(Pārnesuma regulēšana): šis izvēlnes punkts ļauj veikt

Ja pārslēgšanas svira tiek lietota automātiskajā režīmā, pārslēgšanas sistēma veic pārslēgšanu uz nākošo pārnesumu. Taču pārslēgšanas sistēma paliek automātiskajā režīmā.

Ja pārnesumu manuālā pārslēgšana notiek automātiskajā režīmā, pārnesumu nomaina izraisa ilglaicīgu pārnesumu pārslēgšanas režīma nomaņu, pielāgojot to braukšanas stilam (apmācošā sistēma).

Ja sistēma ir uzstādīta uz jauna, vēl nebraukta elektrovelosipēda un tiek pirmo reizi ieslēgta, pārslēgšanas režīma nomaņu, pielāgojot to braukšanas stilam (apmācošā sistēma).

automātiskā pārnesumu pārslēdzēja Shimano Di2 precīzo regulēšanu. Regulēšanas diapazons ir norādīts pārnesumu pārslēdzēja ražotāja piegādātajā lietošanas pamācībā. Veiciet pārslēdzēja precīzo regulēšanu, ja pārnesumu pārslēgšanas laikā ir dzirdami neparasti trokšņi. Šis izvēlnes punkts tiek parādīts tikai tad, ja bortdators ir ievietots turētājā.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: šis izvēlnes punkts ļauj nolasīt pārnesumu pārslēgšanas piedziņas mezgla programmatūras versiju. Šis izvēlnes punkts tiek parādīts tikai tad, ja bortdators ir ievietots turētājā. Šis izvēlnes punkts tiek parādīts tikai tad, ja elektrovelosipēdā ir uzstādīts elektroniskais pārnesumu pārslēgšanas piedziņas mezgls.

...

#### Intuvia-eShift funkciju indikācija

Izvēlne **Funkciju indikācija** (teksta indikatora un vērtību indikatora apvienojums) ļauj izvēlēties šādas **papildu** funkcijas:

...

**<Auto: on>/<Auto: off>**: šis izvēlnes punkts ļauj nolasīt, vai automātiskais pārnesumu pārslēgšanas režīms ir ieslēgts vai izslēgts.

...

## Funkcija eShift ar bortdatoru Nyon

Izvēlētais pārnesums vienmēr tiek parādīts eShift indikācijas laukā. Ja pārnesums nav redzams (piemēram, veicot iestatīšanu), tad tas tiek īslaicīgi parādīts uz displeja uzklājuma veidā. Automātiskajā pārnesumu pārslēgšanas režīmā indikācijas laukā ir redzams simbols **A**.

Tā kā piedziņas modulis atpazīst pārslēgšanās operāciju un īslaicīgi samazina motora atbalstu, pārnesumu pārslēgšana ir iespējama jebkurā laikā, tai skaitā arī pie slodzes vai pārvietojoties pret kalnu.

Ja elektrovelosipēds no ātruma, kas pārsniedz 10 km/st., pāriet miera stāvoklī, sistēma var automātiski pārslēgties

atpakaļ uz iepriekš izvēlēto gaitas uzsākšanas pārnesumu **<Start gear (Uzsākšanas pārnesums)>**. Gaitas uzsākšanas pārnesumu **<Start gear (Uzsākšanas pārnesums)>** var iestatīt, izmantojot išeļu **<My eBike (Mans elektrovelosipēds)>** → **<eShift>**.

Izvēlnes punkts **<Gear adjustment (Pārnesuma regulēšana)>** ļauj veikt automātiskā pārnesumu pārslēdzēja Shimano Di2 precīzo regulēšanu. Regulēšanas diapazons ir norādīts pārnesumu pārslēdzēja ražotāja piegādātajā lietošanas pamācībā. Veiciet pārslēdzēja precīzo regulēšanu, ja pārnesumu pārslēgšanas laikā ir dzirdami neparasti trokšņi.

## Funkcija eShift ar bortdatoru Kiox

Pārnesums un pārslēgšanās režīms (manuālais **M**/automātiskais **A**) tiek pastāvīgi parādīts starta ekrānā. Ja ir atvērts kāds cits ekrāns, tad pārnesumu nomainīšanās brīdī izvēlētais pārnesums tiek īslaicīgi parādīts uz displeja uzklājuma veidā.

Tā kā piedziņas modulis atpazīst pārslēgšanās operāciju un īslaicīgi samazina motora atbalstu, pārnesumu pārslēgšana ir iespējama jebkurā laikā, tai skaitā arī pie slodzes vai pārvietojoties pret kalnu.

Ja elektrovelosipēds no ātruma, kas pārsniedz 10 km/st., pāriet miera stāvoklī, sistēma var automātiski pārslēgties atpakaļ uz iepriekš izvēlēto gaitas uzsākšanas pārnesumu. Gaitas uzsākšanas pārnesumu var iestatīt, izmantojot išeļu **<Settings (Iestatījumi)>** → **<My eBike (Mans eBike)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Sākuma pārnesums)>**.

Nospiediet vadības moduļa izvēles taustiņu un tad, nospiežot taustiņus **+/-**, izvēlieties izvēlnes punktu **<My eBike (Mans eBike)>** (Mans elektrovelosipēds), zem kura uzmeklējiet izvēlnes punktu **<eShift (eShift)>** ar apakšpunktiem **<Set st. gear (Set start gear/Iestatīt sākuma pārnesumu)>** (Gaitas uzsākšanas pārnesuma iestatīšana) un **<Adjust gear (Ieregulēt pārnesumu)>** (Pārnesuma regulēšana).

# SHIMANO

## Funkcija eShift ar pārneseņu Shimano Di2 manuālā režīmā

Manuālā režīmā pārneseņu pārslēgšana notiek ar Shimano pārslēgšanas sviras palīdzību.

### Funkcija eShift ar bortdatoru Intuvia

Ik reizi pārneseņu nomaņņas brīdī izvēlētais pārneseņu tiek īslaicīgi parādīts uz displeja uzklājuma veidā.

Tā kā piedziņas modulis atpazīst pārslēgšanās operāciju un īslaicīgi samazina motora atbalstu, pārneseņu pārslēgšana ir iespējama jebkurā laikā, tai skaitā arī pie slodzes vai pārvietojoties pret kalnu.

Ja elektrovēlosipēds no ātruma, kas pārsniedz 10 km/st., pāriet miera stāvoklī, sistēma var automātiski pārslēgties atpakaļ uz iepriekš izvēlēto gaitas uzsākšanas pārneseņu **<Start gear (Uzsākšanas pārneseņu)>**. Gaitas uzsākšanas pārneseņu **<Start gear (Uzsākšanas pārneseņu)>** var iestatīt, izmantojot galveno iestatījumu izvēlni.

### Intuvia eShift pamata iestatījumu izvēlne

Iespējams izvēlēties un izmainīt šādu **papildu** pamata iestatījumu vērtības.

...

**<- Start gear + (Gaitas uzsākšanas pārneseņu)>**: šis izvēlnes punkts ļauj iestatīt pārneseņu gaitas uzsākšanai. Stāvoklī -- automātiskās atpakaļpārslēgšanās funkcija ir izslēgta. Šis izvēlnes punkts tiek parādīts tikai tad, ja bortdators ir ievietots turētājā.

**<Gear adjustment (Pārneseņu pārslēgšana)>**: (Pārneseņu regulēšana): šis izvēlnes punkts ļauj veikt

automātiskā pārneseņu pārslēdzēja Shimano Di2 precīzo regulēšanu. Regulēšanas diapazons ir norādīts pārneseņu pārslēdzēja ražotāja piegādātajā lietošanas pamācībā. Veiciet pārslēdzēja precīzo regulēšanu, ja pārneseņu pārslēgšanas laikā ir dzirdami neparasti trokšņi. Šis izvēlnes punkts tiek parādīts tikai tad, ja bortdators ir ievietots turētājā.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: šis izvēlnes punkts ļauj nolasīt pārneseņu pārslēgšanas piedziņas mezgla programmatūras versiju. Šis izvēlnes punkts tiek parādīts tikai tad, ja bortdators ir ievietots turētājā. Šis izvēlnes punkts tiek parādīts tikai tad, ja elektrovēlosipēdā ir uzstādīts elektroniskais pārneseņu pārslēgšanas piedziņas mezgls.

...

### Intuvia eShift funkciju indikācija

Izvēlne **Funkciju indikācija** (teksta indikatora un vērtību indikatora apvienojums) ļauj izvēlēties šādas **papildu** funkcijas:

...

**<Gear (Pārneseņu)>**: uz displeja tiek īslaicīgi parādīts ar pārslēdzēja palīdzību izvēlētais pārneseņu. Ik reizi pārneseņu nomaņņas brīdī izvēlētais pārneseņu tiek īslaicīgi parādīts uz displeja uzklājuma veidā.

...

### Funkcija eShift ar bortdatoru Nyon

Izvēlētais pārneseņu vienmēr tiek parādīts eShift indikācijas laukā. Ja pārneseņu nav redzams (piemēram, veicot iestatīšanu), tad tas pārneseņu nomaņņas brīdī tiek īslaicīgi parādīts uz displeja uzklājuma veidā.

Tā kā piedziņas modulis atpazīst pārslēgšanās operāciju un īslaicīgi samazina motora atbalstu, pārneseņu pārslēgšana ir iespējama jebkurā laikā, tai skaitā arī pie slodzes vai pārvietojoties pret kalnu.

Ja elektrovēlosipēds no ātruma, kas pārsniedz 10 km/st., pāriet miera stāvoklī, sistēma var automātiski pārslēgties

atpakaļ uz iepriekš izvēlēto gaitas uzsākšanas pārneseņu **<Start gear (Uzsākšanas pārneseņu)>**. Gaitas uzsākšanas pārneseņu **<Start gear (Uzsākšanas pārneseņu)>** var iestatīt, izmantojot išeļu **<My eBike (Mans elektrovēlosipēds)>** → **<eShift>**.

Izvēlnes punkts **<Gear adjustment (Pārneseņu regulēšana)>** ļauj veikt automātiskā pārneseņu pārslēdzēja Shimano Di2 precīzo regulēšanu. Regulēšanas diapazons ir norādīts pārneseņu pārslēdzēja ražotāja piegādātajā lietošanas pamācībā. Veiciet pārslēdzēja precīzo regulēšanu, ja pārneseņu pārslēgšanas laikā ir dzirdami neparasti trokšņi.

## Funkcija eShift ar bortdatoru Kiox

Pārnesums un pārslēgšanās režīms (manuālais **M**/automātiskais **A**) tiek pastāvīgi parādīts starta ekrānā. Ja ir atvērts kāds cits ekrāns, tad pārnesumu nomainīšanas brīdī izvēlētais pārnesums tiek īslaicīgi parādīts uz displeja uzklājuma veidā.

Tā kā piedziņas modulis atpazīst pārslēgšanās operāciju un īslaicīgi samazina motora atbalstu, pārnesumu pārslēgšana ir iespējama jebkurā laikā, tai skaitā arī pie slodzes vai pārvietojoties pret kalnu.

Ja elektrovelosipēds no ātruma, kas pārsniedz 10 km/st., pāriet miera stāvoklī, sistēma var automātiski pārslēgties atpakaļ uz iepriekš izvēlēto gaitas uzsākšanas pārnesumu. Gaitas uzsākšanas pārnesumu var iestatīt, izmantojot īsceļu

**<Settings (Iestatījumi)>** → **<My eBike (Mans eBike)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Sākuma pārnesums)>**.

Nospiediet vadības moduļa izvēles taustiņu un tad, nospiežot taustiņus **+/-**, izvēlieties izvēlnes punktu **<My eBike (Mans eBike)>** (Mans elektrovelosipēds), zem kura uzmeklējiet izvēlnes punktu **<eShift (eShift)>** ar apakšpunktiem **<Set st. gear (Set start gear/Iestatīt sākuma pārnesumu)>** (Gaitas uzsākšanas pārnesuma iestatīšana) un **<Adjust gear (Ieregulēt pārnesumu)>** (Pārnesuma regulēšana).

# SHIMANO

## Funkcija eShift ar ķēdes pārslēdzēju Shimano-DI2

Izmantojot ķēdes pārslēdzēju Shimano Di2, pārsesumu pārslēgšana vienmēr notiek ar Shimano pārslēgšanas sviras palīdzību.

### Funkcija eShift ar bortdatoru Intuvia

Ik reizi pārsesumu nomainās brīdī izvēlētais pārsesums tiek īslaicīgi parādīts uz displeja uzklājuma veidā.

Tā kā piedziņas modulis atpazīst pārslēgšanās operāciju un īslaicīgi samazina motora atbalstu, pārsesumu pārslēgšana ir iespējama jebkurā laikā, tai skaitā arī pie slodzes vai pārvietojoties pret kalnu.

#### Intuvia-eShift pamata iestatījumu izvēle

Iespējams izvēlēties un izmainīt šādu **papildu** pamata iestatījumu vērtības.

...

#### <Gear adjustment (Pārsesumu pārslēgšana)>:

(Pārsesuma regulēšana): šis izvēlnes punkts ļauj veikt automātiskā pārsesumu pārslēdzēja Shimano Di2 precīzo regulēšanu. Regulēšanas diapazons ir norādīts pārsesumu pārslēdzēja ražotāja piegādātajā lietošanas pamācībā. Veiciet pārslēdzēja precīzo regulēšanu, ja pārsesumu pārslēgšanas laikā ir dzirdami neparasti trokšņi. Šis izvēlnes punkts tiek parādīts tikai tad, ja bortdators ir ievietots turētājā.

<Gear recovery →>: (Pārsesuma atjaunošana): šis izvēlnes punkts ļauj atiestatīt pārsesumu pārslēdzēju, ja tas ir

ķļūdaini pārslēdzis pārsesumus, piemēram, trieciena vai kritiena dēļ. Pārsesumu pārslēdzēja atiestatīšana ir aprakstīta pārsesumu pārslēdzēja ražotāja piegādātajā lietošanas pamācībā. Šis izvēlnes punkts tiek parādīts tikai tad, ja bortdators ir ievietots turētājā.

...

<Gear vx.x.x.x>: šis izvēlnes punkts ļauj nolasīt pārsesumu pārslēgšanas piedziņas mezgla programmatūras versiju. Šis izvēlnes punkts tiek parādīts tikai tad, ja bortdators ir ievietots turētājā. Šis izvēlnes punkts tiek parādīts tikai tad, ja elektrovēlspēdā ir uzstādīts elektroniskais pārsesumu pārslēgšanas piedziņas mezgls.

...

#### Intuvia-eShift funkciju indikācija

Izvēlnē **Funkciju indikācija** (teksta indikatora un vērtību indikatora apvienojums) ļauj izvēlēties šādas **papildu** funkcijas:

...

<Gear (Pārsesums)>: uz displeja tiek īslaicīgi parādīts ar pārslēdzēja palīdzību izvēlētais pārsesums. Ik reizi pārsesumu nomainās brīdī izvēlētais pārsesums tiek īslaicīgi parādīts uz displeja uzklājuma veidā.

...

### Funkcija eShift ar bortdatoru Nyon

Izvēlētais pārsesums vienmēr tiek parādīts eShift indikācijas laukā. Ja pārsesums nav redzams (piemēram, veicot iestatīšanu), tad tas pārsesumu nomainās brīdī tiek īslaicīgi parādīts uz displeja uzklājuma veidā.

Tā kā piedziņas modulis atpazīst pārslēgšanās operāciju un īslaicīgi samazina motora atbalstu, pārsesumu pārslēgšana ir iespējama jebkurā laikā, tai skaitā arī pie slodzes vai pārvietojoties pret kalnu.

Izvēlnes punkts **<Gear adjustment (Pārsesuma regulēšana)>** ļauj veikt automātiskā pārsesumu pārslēdzēja

Shimano Di2 precīzo regulēšanu. Regulēšanas diapazons ir norādīts pārsesumu pārslēdzēja ražotāja piegādātajā lietošanas pamācībā. Veiciet pārslēdzēja precīzo regulēšanu, ja pārsesumu pārslēgšanas laikā ir dzirdami neparasti trokšņi.

<Gear recovery (Pārsesuma atiestatīšana)>: šis izvēlnes punkts ļauj atiestatīt pārsesumu pārslēdzēju, ja tas ir ķļūdaini pārslēdzis pārsesumus, piemēram, trieciena vai kritiena dēļ. Pārsesumu pārslēdzēja atiestatīšana ir aprakstīta pārsesumu pārslēdzēja ražotāja piegādātajā lietošanas pamācībā. Šis izvēlnes punkts tiek parādīts tikai tad, ja bortdators ir ievietots turētājā.

## Funkcija eShift ar bortdatoru Kiox

Pārnesums un pārslēgšanās režīms (manuālais **M**/automātiskais **A**) tiek pastāvīgi parādīts starta ekrānā. Ja ir atvērts kāds cits ekrāns, tad pārnesumu nomainīšanas brīdī izvēlētais pārnesums tiek īslaicīgi parādīts uz displeja uzklājuma veidā.

Tā kā piedziņas modulis atpazīst pārslēgšanās operāciju un īslaicīgi samazina motora atbalstu, pārnesumu pārslēgšana ir iespējama jebkurā laikā, tai skaitā arī pie slodzes vai pārvietojoties pret kalnu.

Izvēlnes punkts **<Adjust gear (Ieregulēt pārnesumu)>** ļauj veikt pārnesumu pārslēdzēja Shimano Di2 precīzo regulēšanu. Regulēšanas diapazons ir norādīts pārnesumu pārslēdzēja ražotāja piegādātajā lietošanas pamācībā. Veiciet pārslēdzēja precīzo regulēšanu, ja pārnesumu pārslēgšanas laikā ir dzirdami neparasti trokšņi.

Nospiediet vadības moduļa izvēles taustiņu un tad, nospiežot taustiņus +/- izvēlieties izvēlnes punktu **<My eBike (Mans eBike)>** (Mans elektrovēlosipēds), zem kura uzmeklējiet izvēlnes punktu **<eShift (eShift)>** ar apakšpunktu **<Adjust gear (Ieregulēt pārnesumu)>** (Pārnesuma regulēšana).

## Funkcija eShift ar automātisko bezpakāpju pārnesumu NuVinci H|

## Sync enviolo ar optimizēto automātisko bezpakāpju pārnesumu H|Sync

Atbilstoši iepriekš definētajai vēlamajai pedāļu griešanas frekvencei, tiek automātiski izvēlēts optimāls pārnesums, kas nodrošina attiecīgo pārvietošanās ātrumu. Manuālā režīmā ir iespējams izvēlēties vienu no vairākiem pārnesumiem.

### Funkcija eShift ar bortdatoru Intuvia

Darbības režīmā **<± NuVinci Cadence (± NuVinci Soļu frekvence)>** ar vadības moduļa taustiņu – vai + palīdzību var palielināt vai samazināt vēlamo pedāļu griešanas frekvenci. Turot nospiestu taustiņu – vai +, pedāļu griešanas frekvence palielinās vai samazinās ik pa piecām pakāpēm. Pie tam vēlamās pedāļu griešanas frekvences vērtība tiek parādīta uz displeja.

Darbības režīmā **<± NuVinci Gear (± NuVinci Pārnesums)>** ar vadības moduļa taustiņu – vai + palīdzību var pārslēgties uz priekšu un atpakaļ starp vairākiem iepriekš definētiem pārnesumiem. Izvēlētais pārnesums tiek parādīts uz displeja.

### Intuvia-eShift pamata iestatījumu izvēle

Iespējams izvēlēties un izmainīt šādu **papildu** pamata iestatījumu vērtības.

#### **<Gear calibration → (Pārnesuma kalibrēšana)>**

(Pārnesuma kalibrēšana): šis izvēlnes punkts ļauj veikt bezpakāpju pārnesuma kalibrēšanu. Apstipriniet kalibrēšanas izvēli, nospiežot taustiņu „Velosipēda apgaismošana”. Tad rikojieties atbilstoši uz displeja izvadāmajiem norādījumiem. Kļūmes gadījumā kalibrēšana var būt nepieciešama arī brauciena laikā. Arī šādā gadījumā apstipriniet kalibrēšanas izvēli, nospiežot taustiņu „Velosipēda apgaismošana” un rikojieties atbilstoši uz displeja izvadāmajiem norādījumiem. Šis izvēlnes punkts tiek parādīts tikai tad, ja bortdators ir ievietots turētājā.

**<Gear vx.x.x.x>**: šis izvēlnes punkts ļauj nolasīt pārnesumu pārslēgšanas piedziņas mezgla programmatūras versiju. Šis izvēlnes punkts tiek parādīts tikai tad, ja bortdators ir ievietots turētājā. Šis izvēlnes punkts tiek parādīts tikai tad,

ja elektrovelosipēdā ir uzstādīts elektroniskais pārnesumu pārslēgšanas piedziņas mezgls.

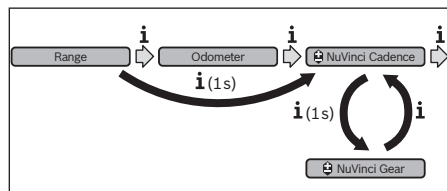
### Intuvia-eShift funkciju indikācija

Izvēlnē **Funkciju indikācija** (teksta indikatora un vērtību indikatora apvienojums) ļauj izvēlēties šādas **papildu** funkcijas:

**<± NuVinci Cadence (± NuVinci Soļu frekvence)>/<± NuVinci Gear (± NuVinci Pārnesums)>**: ja taustiņš „i” tiek nospiests ilgāk pr 1 sekundi, no jebkura izvēlnes punkta var piekļūt informācijas izvēlnes NuVinci izvēlnes punktam. Lai no darbības režīma **<± NuVinci Cadence (± NuVinci Soļu frekvence)>** (NuVinci kadence) pārietu darbības režīmā **<± NuVinci Gear (± NuVinci Pārnesums)>** (NuVinci pārnesums), nospiediet taustiņu „i” un turiet to nospiestu 1 sekundi ilgi.

Lai no darbības režīma **<± NuVinci Gear (± NuVinci Pārnesums)>** pārietu darbības režīmā **<± NuVinci Cadence (± NuVinci Soļu frekvence)>**, pietiek vienu reizi īslaicīgi nospiegt taustiņu „i”.

Standarta iestatījums ir **<± NuVinci Cadence (± NuVinci Soļu frekvence)>**.



### Funkcija eShift ar bortdatoru Nyon

Atbilstoši iepriekš definētajai vēlamajai pedāļu griešanas frekvencei, tiek automātiski izvēlēts optimāls pārnesums, kas nodrošina attiecīgo pārvietošanās ātrumu. Manuālā režīmā ir iespējams izvēlēties vienu no vairākiem pārnesumiem.

Darbības režīmā **<Cadence Control (Pedāļu griešanas kontrole)>** (Kadences kontrole) ar vadības moduļa taustiņu – vai + palīdzību var palielināt vai samazināt vēlamo pedāļu griešanas frekvenci. Turot nospiestu taustiņu – vai +, pedāļu griešanas frekvence palielinās vai samazinās ik pa piecām pakāpēm. Pie tam vēlamās pedāļu griešanas frekvences vērtība tiek parādīta uz displeja.



Darbības režīmā **<Gear Control (Rokas pārslēgšana)>** (Pārnesuma kontrole) ar vadības moduļa taustiņu – vai + palīdzību var pārslēgties uz priekšu un atpakaļ starp vairākiem iepriekš definētiem pārnesumiem. Izvēlētais pārnesums tiek parādīts uz displeja.

Izvēlnes punkts **<Gear calibration (Pārnesuma kalibrēšana)>** (Pārnesuma kalibrēšana) ļauj veikt bezpakāpju pārnesuma kalibrēšanu. Veicot šo darbību, rīkojieties atbilstoši uz displeja izvadāmajiem norādījumiem. Kļūmes gadījumā kalibrēšana var būt nepieciešama arī brauciena laikā. Arī šajā gadījumā apstipriniet kalibrēšanu un rīkojieties atbilstoši uz displeja izvadāmajiem norādījumiem.

## Funkcija eShift ar bortdatoru Kiox

Ja tiek izmantots NuVinci/enviolo bezpakāpju pārnesumu pārslēdzējs, no Bosch vadības moduļa var arī brauciena laikā izmainīt vēlamo pedāļu griešanas frekvenci.

Šim nolūkam nospiediet izvēles taustiņu, tad ar labējo taustiņu pārvietojieties izvēlnē uz opciju **<eShift cadence>** (eShift griešanas frekv. >) un ar vadības moduļa taustiņiem + vai – iestatiet vēlamo vērtību. Atverot izvēlni **<Settings (Iestatījumi)>** (Iestatījumi) nākošo reizi, tiks uzreiz parādīta opcija **<eShift cadence>**, jo bortdatorā tiek saglabāts pēdējais iestatījums. Bortdatorā Kiox netiek atbalstīts režīms **Manuālā pārslēgšana**.

Izvēlnes punkts **<Calibration (Kalibrēšana)>** (Kalibrēšana) ļauj veikt bezpakāpju pārnesuma kalibrēšanu. Veicot šo darbību, rīkojieties atbilstoši uz displeja izvadāmajiem norādījumiem.

Kļūmes gadījumā kalibrēšana var būt nepieciešama arī brauciena laikā. Arī šajā gadījumā apstipriniet kalibrēšanu un rīkojieties atbilstoši uz displeja izvadāmajiem norādījumiem.



## eShift ar elektronisko pārnesumu pārslēdzēju Rohloff E-14 Speedhub 500/14

### Funkcija eShift ar bortdatoru Intuvia

Ik reizi pārnesumu nomainas brīdī izvēlētais pārnesums tiek īslaicīgi parādīts uz displeja uzklājuma veidā.

Tā kā piedziņas modulis atpazīst pārslēgšanās operāciju un īslaicīgi samazina motora atbalstu, pārnesumu pārslēgšana ir iespējama jebkurā laikā, tai skaitā arī pie slodzes vai pārvietojoties pret kalnu.

Ja elektrovelosipēds no ātruma, kas pārsniedz 10 km/st., pāriet miera stāvoklī, sistēma var automātiski pārslēgties atpakaļ uz iepriekš izvēlēto gaitas uzsākšanas pārnesumu **<Start gear (Uzsākšanas pārnesums)>**. Gaitas uzsākšanas pārnesumu **<Start gear (Uzsākšanas pārnesums)>** var iestatīt, izmantojot galveno iestatījumu izvēlni.

### Intuvia-eShift pamata iestatījumu izvēlne

Iespējams izvēlēties un izmainīt šādu **papildu** pamata iestatījumu vērtības.

...

**<- Start gear + (Gaitas uzsākšanas pārnesums)>**: šis izvēlnes punkts ļauj iestatīt pārnesumu gaitas uzsākšanai. Stāvoklī -- automātiskās atpakaļpārslēgšanās funkcija ir

Izmantojot elektronisko pārnesumu pārslēdzēju Rohloff Speedhub 500/14, pārnesumu pārslēgšana vienmēr notiek ar Shimano pārslēgšanas sviras palīdzību.

Nospiežot un turot nospiestu Shimano pārslēgšanas sviru, pārslēgšanās sistēma pēc pirmās pārnesuma nomainas turpina pārslēgšanu ik pa trim pārnesumiem, līdz tiek sasniegts mazākais vai lielākais pārnesums.

izslēgta. Šis izvēlnes punkts tiek parādīts tikai tad, ja bortdators ir ievietots turētājā.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: šis izvēlnes punkts ļauj nolasīt pārnesumu pārslēgšanas piedziņas mezgla programmatūras versiju. Šis izvēlnes punkts tiek parādīts tikai tad, ja bortdators ir ievietots turētājā. Šis izvēlnes punkts tiek parādīts tikai tad, ja elektrovelosipēdā ir uzstādīts elektroniskais pārnesumu pārslēgšanas piedziņas mezgls.

...

### Intuvia-eShift funkciju indikācija

Izvēlne **Funkciju indikācija** (teksta indikatora un vērtību indikatora apvienojums) ļauj izvēlēties šādas **papildu** funkcijas:

...

**<Gear (Pārnesums)>**: uz displeja tiek īslaicīgi parādīts ar pārslēdzēja palīdzību izvēlētais pārnesums. Ik reizi pārnesumu nomainas brīdī izvēlētais pārnesums tiek īslaicīgi parādīts uz displeja uzklājuma veidā.

...

### Funkcija eShift ar bortdatoru Nyon

Izvēlētais pārnesums vienmēr tiek parādīts eShift indikācijas laukā. Ja pārnesums nav redzams (piemēram, veicot iestatīšanu), tad tas pārnesumu nomainas brīdī tiek īslaicīgi parādīts uz displeja uzklājuma veidā.

Tā kā piedziņas modulis atpazīst pārslēgšanās operāciju un īslaicīgi samazina motora atbalstu, pārnesumu pārslēgšana ir

iespējama jebkurā laikā, tai skaitā arī pie slodzes vai pārvietojoties pret kalnu.

Ja elektrovelosipēds no ātruma, kas pārsniedz 10 km/st., pāriet miera stāvoklī, sistēma var automātiski pārslēgties atpakaļ uz iepriekš izvēlēto gaitas uzsākšanas pārnesumu **<Start gear (Uzsākšanas pārnesums)>**. Gaitas uzsākšanas pārnesumu **<Start gear (Uzsākšanas pārnesums)>** var iestatīt, izmantojot īsceļu **<My eBike (Mans elektrovelosipēds)>** → **<eShift>**.

## Funkcija eShift ar bortdatoru Kiox

Izvēlētais pārnesums vienmēr tiek parādīts sākuma ekrānā. Ja ir atvērts kāds cits ekrāns, tad pārnesumu nomaiņas brīdī izvēlētais pārnesums tiek īslaicīgi parādīts uz displeja uzklājuma veidā.

Tā kā piedziņas modulis atpazīst pārslēgšanās operāciju un īslaicīgi samazina motora atbalstu, pārnesumu pārslēgšana ir iespējama jebkurā laikā, tai skaitā arī pie slodzes vai pārvietojoties pret kalnu.

Ja elektrovelosipēds no ātruma, kas pārsniedz 10 km/st., pāriet miera stāvoklī, sistēma var automātiski pārslēgties atpakaļ uz iepriekš izvēlēto gaitas uzsākšanas pārnesumu. Gaitas uzsākšanas pārnesumu var iestatīt, izmantojot īsceļu **<Settings (Iestatījumi)>** → **<My eBike (Mans eBike)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Sākuma pārnesums)>**.

Nospiediet vadības moduļa izvēles taustiņu un tad, nospiežot taustiņus +/-, izvēlieties izvēlnes punktu **<My eBike (Mans eBike)>** (Mans elektrovelosipēds), zem kura uzmeklējiet izvēlnes punktu **<eShift (eShift)>** ar apakšpunktiem **<Set st. gear (Set start gear/Iestatīt sākuma pārnesumu)>** (Gaitas uzsākšanas pārnesuma iestatīšana) un **<Adjust gear (Ieregulēt pārnesumu)>** (Pārnesuma regulēšana).



## Saugos nuorodos



**Perskaitykite visas šias saugos nuorodas ir reikalavimus.** Nesilaikant saugos nuorodų ir reikalavimų gali trenkti elektros smūgis, kilti gaisras, galima smarkiai susižaloti ir sužaloti kitus asmenis.

**Saugokite visas saugos nuorodas ir reikalavimus, kad ir ateityje galėtumėte jais pasinaudoti.**

## Bendrieji nurodymai

„eShift“ – tai elektroninių perjungimo sistemų prijungimas prie „eBike“ sistemos.

### „Intuvia“ nustatymai

Siekiant kaip galima labiau padėti vairuotojui, funkcijai **eShift** buvo pritaikyti funkciniai rodmenys ir pagrindinių nustatymų meniu.

### „Nyon“ nustatymai

Funkcijos **eShift** nustatymus galite atlikti pasirinkę **<My eBike (Mano eBike)>**.

Pavara ir mynimo dažnis rodomi, esant **<Ride (Važiavimas)>**, **<Fitness (Fizinė būklė)>** ir **<Map & Navigation**

**(Žemėlapiai ir navigacija)>** veikimo režimams. Jei laukelis nerodomas, tai naudotojas apie pakeitimus bus informuojamas nuoroda ekrane.

„eShift“ režimas suaktyvinamas ilgai spaudžiant mygtuką **HOME**. Suaktyvinti galima tik valdymo bloku. Iš **eShift** režimo galite išeiti dar kartą paspaudę **HOME** mygtuką.

Elektroninių perjungimo sistemų programinės įrangos versija rodoma šalia kitų dviračio komponentų programinės įrangos versijų, pasirinkus **<Help (Pagalba)>** → **<System Info (Sistemos informacija)>**.

### „Kiox“ nustatymai

Funkcijos **eShift** nustatymus galite atlikti nustatymų meniu. Nustatymų meniu pasieksite per būsenos ekraną. Nustatymus galite atlikti tik tada, kai dviratis stovi. Bosch valdymo bloko parinkties mygtuku iškvieskite nustatymų meniu. Mygtukais **+ ir –** pasirinkite meniu punktą **<My eBike (Mano „eBike“)>**. Meniu punkte **<eShift (eShift)>**, priklausomai nuo jungimo tipo, rasite įvairius nustatymus (pvz., pradinei pavarai).

„Shimano“ ir „Rohloff“ dviračiuose pavaros perjungiamos atitinkamu gamintojo valdymo bloku.

Norint, kad „NuVinci“/„enviolo“ pavara būtų tolygiai perjungta (tiek važiuojant, tiek stovint), Bosch valdymo bloku bet kada galima nustatyti pageidaujama mynimo dažnį.

## SHIMANO

### „eShift“ su automatine „Shimano-Di2“ stebulės pavarą

Automatinę „Shimano-Di2“ stebulės pavarą galite eksploatuoti rankiniu režimu arba automatiškai režimu.

Pasirinkę rankinį režimą, pavaras perjunkite „Shimano“ perjungimo svirtimi. Veikiant automatiškai režimu, perjungimo sistema persijungia savarankiškai, priklausomai nuo greičio, paminų mynimo jėgos ir mynimo dažnio.

Kaip perjungti iš automatinio režimo į rankinį režimą (priklausomai nuo jūsų naudojamos perjungimo svirties), yra aprašyta jūsų perjungimo sistemos naudojimo instrukcijoje.

### „eShift“ su dviračio kompiuteriu „Intuvia“

Kaskart perjungiant pavarą, nustatyta pavarą trumpai parodoma ekrane.

Kadangi pavaros blokas atpažįsta perjungimo operaciją ir dėl to trumpam sumažina variklio galią, perjungti galima bet kada – tiek veikiant apkrovai, tiek kalne.

Jei važiuojant didesniu kaip 10 km/h greičiu „eBike“ sustabdomas, sistema automatiškai gali persijungti į nustatytą **<Start gear (Pradinė pavarą)>**. **<Start gear (Pradinė pavarą)>** galima nustatyti pasirinkus pagrindinių nustatymų meniu.

#### „Intuvia eShift“ pagrindinių nustatymų meniu

Galima rinktis iš šių **papildomų** pagrindinių nustatymų:

...

**<- Start gear + (Pradinė pavarą)>**: čia galima nustatyti pradinę pavarą. Padėtyje -- – išjungiamas automatinis perjungimo atgal funkcija. Šis meniu rodomas tik tada, jei dviračio kompiuteris yra laikiklyje.

Jei perjungimo svirtį naudojate veikiant automatiškai režimu, perjungimo sistema perjungia kitą artimiausią pavarą. Tačiau perjungimo sistema lieka veikti automatiškai režimu.

Rankiniu būdu atlikti perjungimo veiksmai, veikiant automatiškai režimu, daro ilgalaikę įtaką jūsų perjungimo sistemos perjungimo būdai ir perjungimo veiksmus priderina jūsų važiavimo būdai (įsimenanti sistema).

Jei sistema naujame dviračiu, kuriuo dar nebuvo važiuota, įjungiamas pirmą kartą, pirmiausia atliekamas pavarų inicijavimas. Tuo tikslu pirmojo važiavimo metu automatinė sistema įjungia aukščiausią/sunkiausią pavarą ir vieną kartą vieną po kitos įjungia visas pavaras.

**<Gear adjustment (Pavaros priderinimas)>**: šiuo meniu punktu galima atlikti kai kuriuos „Shimano Di2“ tiksluosius nustatymus. Nustatymo diapazoną galite rasti perjungimo sistemos gamintojo pateiktoje naudojimo instrukcijoje. Kai tik išgirstate nepageidaujamus perjungimo sistemos garsus, atlikite tiksluosius nustatymus. Šis meniu rodomas tik tada, jei dviračio kompiuteris yra laikiklyje.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: tai yra pavarų dėžės programinės įrangos versija. Šis meniu rodomas tik tada, jei dviračio kompiuteris yra laikiklyje. Šis meniu punktas rodomas tik naudojant su elektronine pavarų dėže.

...

#### „Intuvia-eShift“ funkciniai rodmenys

Punkte **Funkciniai rodmenys** (teksto ir verčių rodmenų derinys) galima pasirinkti iš šių **papildomos** funkcijų:

...

**<Auto: on>/<Auto: off>**: šiame meniu punkte rodoma, ar automatinis režimas yra įjungtas ar išjungtas.

...

### „eShift“ su dviračio kompiuteriu „Nyon“

Pavara visada rodoma „eShift“ laukelyje. Tik tada, jei ji nematoma (pvz., nustatymuose), pavarą trumpai parodoma ją keičiant. Veikiant automatiškai režimu, šalia pavaros rodmenys rodoma **A**.

Kadangi pavaros blokas atpažįsta perjungimo operaciją ir dėl to trumpam sumažina variklio galią, perjungti galima bet kada – tiek veikiant apkrovai, tiek kalne.

Jei važiuojant didesniu kaip 10 km/h greičiu „eBike“ sustabdomas, sistema automatiškai gali persijungti į nustatytą

**<Start gear (Pradinė pavarą)>**. **<Start gear (Pradinė pavarą)>** galima nustatyti pasirinkus **<My eBike (Mano eBike)>** → **<eShift>**.

Pasirinkus **<Gear adjustment (Pavaros nustatymas)>** galima atlikti „Shimano Di2“ tiksluosius nustatymus. Nustatymo diapazoną galite rasti perjungimo sistemos gamintojo pateiktoje naudojimo instrukcijoje. Kai tik išgirstate nepageidaujamus perjungimo sistemos garsus, atlikite tiksluosius nustatymus.

## „eShift“ su dviračio kompiuteriu „Kiox“

Pavara ar atitinkamai jungimo režimas (rankinis **M**/automatinis **A**) visada rodoma pradžios lange. Jei esate kitame lange, keičiant pavarą, pavara trumpam parodoma.

Kadangi pavaros blokas atpažįsta perjungimo operaciją ir dėl to trumpam sumažina variklio galią, perjungti galima bet kada – tiek veikiant apkrovai, tiek kalne.

Jei „eBike“, važiuojant didesniu kaip 10 km/h greičiu, buvo sustabdytas, sistema automatiškai gali persijungti į nustatytą pradinę pavarą. Pradinę pavarą galima nustatyti pasirinkus **<Settings (Nustatymai)>** → **<My eBike (Mano „eBike“)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Pradėjimo važiuoti pavarą)>**.

Paspauskite valdymo bloko parinktį mygtuką ir tada su **+/-** pasirinkite meniu punktą **<My eBike (Mano „eBike“)>**, kuriame rasite meniu punktą **<eShift (eShift)>** su pomeniu punktais **<Set st. gear (Set start gear/Nustatyti pradėjimo važiuoti pavarą)>** ir **<Adjust gear (Reguluoti pavarą)>**.

# SHIMANO

## „eShift“ su automatine „Shimano-DI2“ stebulės pavarą

### „eShift“ su dviračio kompiuteriu „Intuvia“

Kaskart perjungiant pavarą, nustatyta pavarą trumpai parodoma ekrane.

Kadangi pavaros blokas atpažįsta perjungimo operaciją ir dėl to trumpam sumažina variklio galią, perjungti galima bet kada – tiek veikiant apkrovai, tiek kalne.

Jei važiuojant didesniu kaip 10 km/h greičiu „eBike“ sustabdomas, sistema automatiškai gali persijungti į nustatytą **<Start gear (Pradinė pavarą)>**. **<Start gear (Pradinė pavarą)>** galima nustatyti pasirinkus pagrindinių nustatymų meniu.

### „Intuvia eShift“ pagrindinių nustatymų meniu

Galima rinktis iš šių **papildomų** pagrindinių nustatymų:

...

**<- Start gear + (Pradinė pavarą)>**: čia galima nustatyti pradinę pavarą. Padėtyje – – išjungiamą automatinę perjungimo atgal funkciją. Šis meniu rodomas tik tada, jei dviračio kompiuteris yra laikiklyje.

**<Gear adjustment (Pavaros priderinimas)>**: šiuo meniu punktu galima atlikti kai kuriuos „Shimano Di2“ tiksluosius

Pasirinkę rankinį režimą, pavaras perjunkite „Shimano“ perjungimo svirtimi.

nustatymus. Nustatymo diapazoną galite rasti perjungimo sistemos gamintojo pateiktoje naudojimo instrukcijoje. Kai tik išgirstate nepageidaujamus perjungimo sistemos garsus, atlikite tiksluosius nustatymus. Šis meniu rodomas tik tada, jei dviračio kompiuteris yra laikiklyje.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: tai yra pavarų dėžės programinės įrangos versija. Šis meniu rodomas tik tada, jei dviračio kompiuteris yra laikiklyje. Šis meniu punktas rodomas tik naudojant su elektronine pavarų dėže.

...

### „Intuvia-eShift“ funkciniai rodmenys

Punkte **Funkciniai rodmenys** (teksto ir verčių rodmenų derinys) galima pasirinkti iš šių **papildomoms** funkcijoms:

...

**<Gear (Pavara)>**: Ekrane rodoma šiuo metu pavarų mechanizmu nustatyta pavarą. Kaskart perjungus pavarą, ekrane trumpai parodoma naujai nustatyta pavarą.

...

### „eShift“ su dviračio kompiuteriu „Nyon“

Pavara visada rodoma „eShift“ laukelyje. Tik tada, jei ji nematoma (pvz., nustatymuose), pavarą trumpai parodoma ją keičiant.

Kadangi pavaros blokas atpažįsta perjungimo operaciją ir dėl to trumpam sumažina variklio galią, perjungti galima bet kada – tiek veikiant apkrovai, tiek kalne.

Jei važiuojant didesniu kaip 10 km/h greičiu „eBike“ sustabdomas, sistema automatiškai gali persijungti į nustatytą

**<Start gear (Pradinė pavarą)>**. **<Start gear (Pradinė pavarą)>** galima nustatyti pasirinkus **<My eBike (Mano eBike)>** → **<eShift>**.

Pasirinkus **<Gear adjustment (Pavaros nustatymas)>** galima atlikti „Shimano Di2“ tiksluosius nustatymus. Nustatymo diapazoną galite rasti perjungimo sistemos gamintojo pateiktoje naudojimo instrukcijoje. Kai tik išgirstate nepageidaujamus perjungimo sistemos garsus, atlikite tiksluosius nustatymus.

### „eShift“ su dviračio kompiuteriu „Kiox“

Pavara ar atitinkamą jungimo režimą (rankinis **M**/automatinis **A**) visada rodoma pradžios lange. Jei esate kitame lange, keičiant pavarą, pavarą trumpam parodoma.

Kadangi pavaros blokas atpažįsta perjungimo operaciją ir dėl to trumpam sumažina variklio galią, perjungti galima bet kada – tiek veikiant apkrovai, tiek kalne.

Jei „eBike“, važiuavęs didesniu kaip 10 km/h greičiu, buvo sustabdytas, sistema automatiškai gali persijungti į nustatytą pradinę pavarą. Pradinę pavarą galima nustatyti pasirinkus

**<Settings (Nustatymai)>** → **<My eBike (Mano „eBike“)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Pradėjimo važiuoti pavarą)>**.

Paspauskite valdymo bloko parinkties mygtuką ir tada su +/- pasirinkite meniu punktą **<My eBike (Mano „eBike“)>**, kuriame rasite meniu punktą **<eShift (eShift)>** su pomeniu punktais **<Set st. gear (Set start gear/Nustatyti pradėjimo važiuoti pavarą)>** ir **<Adjust gear (Reguluoti pavarą)>**.



# SHIMANO

## „eShift“ su „Shimano-DI2“ grandinėne pavarą

### „eShift“ su dviračio kompiuteriu „Intuvia“

Kaskart perjungiant pavarą, nustatyta pavarą trumpai parodoma ekrane.

Kadangi pavaros blokas atpažįsta perjungimo operaciją ir dėl to trumpam sumažina variklio galią, perjungti galima bet kada – tiek veikiant apkrovai, tiek kalne.

#### „Intuvia eShift“ pagrindinių nustatymų meniu

Galima rinktis iš šių **papildomų** pagrindinių nustatymų:

...

**<Gear adjustment (Pavaros priderinimas)>**: šiuo meniu punktu galima atlikti kai kuriuos „Shimano Di2“ tiksluosius nustatymus. Nustatymo diapazoną galite rasti perjungimo sistemos gamintojo pateiktoje naudojimo instrukcijoje. Kai tik išgirstate nepageidaujamus perjungimo sistemos garsus, atlikite tiksluosius nustatymus. Šis meniu rodomas tik tada, jei dviračio kompiuteris yra laikiklyje.

**<Gear recovery →>**: šiuo meniu punktu galima atlikti perjungimo mechanizmo atstatą, jei perjungimo mechanizmas

Esant „Shimano Di2“ grandinei pavarai, pavaras visada perjunkite „Shimano“ perjungimo svirtimi.

buvo atsikabinęs, pvz., dėl smūgio į perjungimo mechanizmą arba dėl kritimo. Kaip atlikti perjungimo sistemos atstatą, aprašyta perjungimo sistemos gamintojo pateiktoje eksploataavimo instrukcijoje. Šis meniu rodomas tik tada, jei dviračio kompiuteris yra laikiklyje.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: tai yra pavarų dėžės programinės įrangos versija. Šis meniu rodomas tik tada, jei dviračio kompiuteris yra laikiklyje. Šis meniu punktas rodomas tik naudojant su elektrone pavarų dėžę.

...

#### „Intuvia-eShift“ funkciniai rodmenys

Punkte **Funkciniai rodmenys** (teksto ir vėrelių rodmenų derinys) galima pasirinkti iš šių **papildomos** funkcijų:

...

**<Gear (Pavara)>**: Ekrane rodoma šiuo metu pavarų mechanizmu nustatyta pavarą. Kaskart perjungus pavarą, ekrane trumpai parodoma naujai nustatyta pavarą.

...

### „eShift“ su dviračio kompiuteriu „Nyon“

Pavara visada rodoma „eShift“ laukelyje. Tik tada, jei ji nematoma (pvz., nustatymuose), pavarą trumpai parodoma ją keičiant.

Kadangi pavaros blokas atpažįsta perjungimo operaciją ir dėl to trumpam sumažina variklio galią, perjungti galima bet kada – tiek veikiant apkrovai, tiek kalne.

Pasirinkus **<Gear adjustment (Pavaros nustatymas)>** galima atlikti „Shimano Di2“ tiksluosius nustatymus. Nustatymo diapazoną galite rasti perjungimo sistemos gamintojo pateik-

toje naudojimo instrukcijoje. Kai tik išgirstate nepageidaujamus perjungimo sistemos garsus, atlikite tiksluosius nustatymus.

**<Gear recovery (Pavaros atstata)>**: šiuo meniu punktu galima atlikti perjungimo mechanizmo atstatą, jei perjungimo mechanizmas buvo atsikabinęs, pvz., dėl smūgio į perjungimo mechanizmą arba dėl kritimo. Kaip atlikti perjungimo sistemos atstatą, aprašyta perjungimo sistemos gamintojo pateiktoje eksploataavimo instrukcijoje. Šis meniu rodomas tik tada, jei dviračio kompiuteris yra laikiklyje.

### „eShift“ su dviračio kompiuteriu „Kiox“

Pavara ar atitinkamai jungimo režimas (rankinis **M**/automatinis **A**) visada rodoma pradžios lange. Jei esate kitame lange, keičiant pavarą, pavarą trumpam parodoma.

Kadangi pavaros blokas atpažįsta perjungimo operaciją ir dėl to trumpam sumažina variklio galią, perjungti galima bet kada – tiek veikiant apkrovai, tiek kalne.

Pasirinkus **<Adjust gear (Reguluoti pavarą)>** galima atlikti „Shimano Di2“ tiksluosius nustatymus. Nustatymo diapazoną galite rasti perjungimo sistemos gamintojo pateiktoje nau-

dojimo instrukcijoje. Kai tik išgirstate nepageidaujamus perjungimo sistemos garsus, atlikite tiksluosius nustatymus.

Paspauskite valdymo bloko parinkties mygtuką ir tada su **+/-** pasirinkite meniu punktą **<My eBike (Mano „eBike“)>**, kuriame rasite meniu punktą **<eShift (eShift)>** su pomeniu punktu **<Adjust gear (Reguluoti pavarą)>**.

## „eShift“ su „NuVinci H|Sync“/ „enviolo“ su „Optimized H|Sync“

### „eShift“ su dviračio kompiuteriu „Intuvia“

Esant veikimo režimui **<± NuVinci Cadence (± NuVinci mynimo dažnis)>**, valdymo bloke mygtuku – arba + pageidaujama mynimo dažnį galite padidinti arba sumažinti. Jei laikote paspaudę mygtuką – arba +, mynimo dažnį didinate arba mažinate kas penkis vienetus. Pageidaujamas mynimo dažnis jums rodomas ekrane.

Esant veikimo režimui **<± NuVinci Gear (± NuVinci pavara)>**, valdymo bloke mygtuku – arba + galite perjungti įvairias pavaras. Atitinkama nustatyta pavara (perdava) rodoma ekrane.

### „Intuvia eShift“ pagrindinių nustatymų meniu

Galima rinktis iš šių **papildomų** pagrindinių nustatymų:

...

**<Gear calibration → (Pavaros kalibravimas)>**: čia galite atlikti bepakopio pavarų mechanizmo kalibravimą. Kalibravimą patvirtinkite paspausdami mygtuką „Dviračio apšvietimas“. Tada sekite nurodymus. Įvykus trikčiai, kalibravimą gali reikėti atlikti net ir važiuojant. Tokiu atveju kalibravimą taip pat patvirtinkite mygtuko „Dviračio apšvietimas“ paspaudimu ir sekite nurodymus ekrane. Šis meniu rodomas tik tada, jei dviračio kompiuteris yra laikiklyje.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: tai yra pavarų dėžės programinės įrangos versija. Šis meniu rodomas tik tada, jei dviračio kompiuteris yra laikiklyje. Šis meniu punktas rodomas tik naudojant su elektronine pavarų dėže.

### „eShift“ su dviračio kompiuteriu „Nyon“

Iš anksto nurodytu pageidaujama mynimo dažniu atitinkamam greičiui automatiškai nustatoma optimali pavara. Esant rankiniam režimui, galima rinktis iš kelių pavarų.

Esant režimui **<Cadence Control (Mynimo dažnio automatika)>**, valdymo bloke mygtuku – arba + pageidaujama mynimo dažnį galite padidinti arba sumažinti. Jei laikote paspaudę mygtuką – arba +, mynimo dažnį didinate arba mažinate kas penkis vienetus. Pageidaujamas mynimo dažnis jums rodomas ekrane.

Iš anksto nurodytu pageidaujama mynimo dažniu atitinkamam greičiui automatiškai nustatoma optimali pavara. Esant rankiniam režimui, galima rinktis iš kelių pavarų.

...

### „Intuvia-eShift“ funkciniai rodmenys

Punkte **Funkciniai rodmenys** (teksto ir verčių rodmenų derinys) galima pasirinkti iš šių **papildomos** funkcijų:

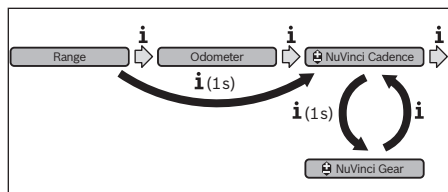
...

**<± NuVinci Cadence (± NuVinci mynimo dažnis)>/<± NuVinci Gear (± NuVinci pavara)>**: jei mygtuką „i“ spausdžiate ilgiau kaip 1 s, iš bet kurio informacinio meniu punkto pasieksite „NuVinci“ meniu punktą.

Norėdami iš veikimo režimo **<± NuVinci Cadence (± NuVinci mynimo dažnis)>** perjungti į veikimo režimą **<± NuVinci Gear (± NuVinci pavara)>**, 1 s spauskite mygtuką „i“.

Jei norite iš veikimo režimo **<± NuVinci Gear (± NuVinci pavara)>** perjungti į veikimo režimą **<± NuVinci Cadence (± NuVinci mynimo dažnis)>**, pakanka trumpai paspausti mygtuką „i“.

Standartinis nustatymas yra **<± NuVinci Cadence (± NuVinci mynimo dažnis)>**.



...

Esant režimui **<Gear Control (Rankinis perjungimas)>**, valdymo bloke mygtuku – arba + galite perjungti įvairias pavaras. Nustatyta pavara jums rodoma ekrane.

Pasirinkę **<Gear calibration (Pavaros kalibravimas)>**, galite atlikti bepakopio pavarų mechanizmo kalibravimą. Sekite nurodymus ekrane.

Įvykus trikčiai, kalibravimą gali reikėti atlikti net ir važiuojant. Čia taip pat patvirtinkite kalibravimą ir sekite nurodymus ekrane.

## „eShift“ su dviračio kompiuteriu „Kiox“

Esant „NuVinci“/„evioło“ pavarų perjungimo sistemai, pageidaujama mynimo dažnį valdymo bloku galima keisti važiuojant.

Tuo tikslu paspauskite parinkties mygtuką ir dešiniuoju mygtuku judėkite link parinkties <„eShift“ myn.dažn.>, o mygtukais + arba – valdymo bloke reguliuokite vertę. Kitą kartą atidarant meniu <Settings (Nustatymai)> bus iškart parodoma parinktis <„eShift“ myn.dažn.>, nes jūsų dviračio kompiuteryje išsaugomas paskiausias nustatymas. „Kiox“ režimo **Rankinis perjungimas** nepalaiko.

Pasirinkę <Calibration (Kalibravimas)>, galite atlikti bepaspaukio pavarų mechanizmo kalibravimą. Sekite nurodymus ekrane.

Įvykus trikdžiai, kalibravimą gali reikėti atlikti net ir važiuojant. Čia taip pat patvirtinkite kalibravimą ir sekite nurodymus ekrane.



## „eShift“ su „Rohloff E-14 Speedhub 500/14“

### „eShift“ su dviračio kompiuteriu „Intuvia“

Kaskart perjungiant pavarą, nustatyta pavara trumpai parodoma ekrane.

Kadangi pavaros blokas atpažįsta perjungimo operaciją ir dėl to trumpam sumažina variklio galią, perjungti galima bet kada – tiek veikiant apkrovai, tiek kalne.

Jei važiuojant didesniu kaip 10 km/h greičiu „eBike“ sustabdomas, sistema automatiškai gali persijungti į nustatytą **<Start gear (Pradinė pavara)>**. **<Start gear (Pradinė pavara)>** galima nustatyti pasirinkus pagrindinių nustatymų meniu.

### „Intuvia eShift“ pagrindinių nustatymų meniu

Galima rinktis iš šių **papildomų** pagrindinių nustatymų:

...

**<- Start gear + (Pradinė pavara)>**: čia galima nustatyti pradinę pavarą. Padėtyje – – išjungiamą automatinę perjungimo atgal funkciją.

Jei yra „Rohloff Speedhub 500/14“, pavaras visada junkite „Speedhub“ perjungimo svirtimi.

Jei perjungimo svirtis laikoma paspausta, po pirmojo pavaros perjungimo sistema trimis žingsniais persijungia tol, kol pasiekiamą žemiausia arba aukščiausia pavara.

gimo atgal funkcija. Šis meniu rodomas tik tada, jei dviračio kompiuteris yra laikiklyje.

...

**<Gear vx.x.x.x>**: tai yra pavarų dėžės programinės įrangos versija. Šis meniu rodomas tik tada, jei dviračio kompiuteris yra laikiklyje. Šis meniu punktas rodomas tik naudojant su elektronine pavarų dėže.

...

### „Intuvia-eShift“ funkciniai rodmenys

Punkte **Funkciniai rodmenys** (teksto ir verčių rodmenų derinys) galima pasirinkti iš šių **papildomoms** funkcijų:

...

**<Gear (Pavara)>**: Ekrane rodoma šiuo metu pavarų mechanizmu nustatyta pavara. Kaskart perjungus pavarą, ekrane trumpai parodoma naujai nustatyta pavara.

...

### „eShift“ su dviračio kompiuteriu „Nyon“

Pavara visada rodoma „eShift“ laukelyje. Tik tada, jei ji nematoma (pvz., nustatymuose), pavara trumpai parodoma ją keičiant.

Kadangi pavaros blokas atpažįsta perjungimo operaciją ir dėl to trumpam sumažina variklio galią, perjungti galima bet kada – tiek veikiant apkrovai, tiek kalne.

Jei važiuojant didesniu kaip 10 km/h greičiu „eBike“ sustabdomas, sistema automatiškai gali persijungti į nustatytą

**<Start gear (Pradinė pavara)>**. **<Start gear (Pradinė pavara)>** galima nustatyti pasirinkus **<My eBike (Mano eBike)>** → **<eShift>**.

### „eShift“ su dviračio kompiuteriu „Kiox“

Pavara visada rodoma pradžios lange. Jei esate kitame lange, keičiant pavarą, pavara trumpam parodoma.

Kadangi pavaros blokas atpažįsta perjungimo operaciją ir dėl to trumpam sumažina variklio galią, perjungti galima bet kada – tiek veikiant apkrovai, tiek kalne.

Jei „eBike“, važiuavęs didesniu kaip 10 km/h greičiu, buvo sustabdytas, sistema automatiškai gali persijungti į nustatytą pradinę pavarą. Pradinę pavarą galima nustatyti pasirinkus **<Settings (Nustatymai)>** → **<My eBike (Mano „eBike“)>** → **<eShift (eShift)>** → **<Start gear (Pradėjimo važiuoti pavara)>**.

Paspauskite valdymo bloko parinkties mygtuką ir tada su +/- pasirinkite meniu punktą **<My eBike (Mano „eBike“)>**, kuriame rasite meniu punktą **<eShift (eShift)>** su pomeniu punktais **<Set st. gear (Set start gear/Nustatyti pradėji-**

**mo važiuoti pavarą)>** ir **<Adjust gear (Reguliuoti pavarą)>**.